TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO. ALGO NUBOSO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 24,3 grados C, a las 13 horas 30 minutos.
MINIMA: 7,1 grados C, a las 6 horas 50 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 57 minutos, y se pondrá a las 18 horas 36 minutos.— La Luna saldrá a las 9 horas 59 minutos, y se pondrá a las 20 horas 39 minutos.
FASE: Luna llena el día 14.

LA NACION

AÑO XLI — JUEVES 11 DE ABRIL DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.372

EDICION EN 3 SECCIONES

POR GRAN MAYORIA:

Cámara aprobó las Facultades

LA CAMARA VOTA LAS FACULTADES



Aspecto parcial que ofrecía el hemiciclo de la Cámara de Diputados en su sesión de anoche, en la cual fueron aprobadas, en general, por la amplia mayoría de 71 votos contra 45 y dos abstenciones, las Facultades Extraordinarias solicitadas por el Ejecutivo al Congreso, para hacer frente a la sedición que estalló la semana pasada en el país y restaurar totalmente la normalidad y el orden público. La aprobación del proyecto se produjo después de varias sesiones, celebradas por la Cámara en el día de ayer, durante las cuales se debatió largamente la materia, con participación de parlamentarios de todos los sectores políticos. El proyecto fue enviado nuevamente a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, para su segundo informe reglamentario, y mañana será despachado en particular.

71 VOTOS A FAVOR Y 45 EN CONTRA FUE EL RESULTADO

El proyecto volvió a segundo informe y mañana será despachado

La Cámara de Diputados aprobó anoche, en general, por la amplia mayoría de 71 votos contra 45 y dos abstenciones, el proyecto de Facultades Extraordinarias.

Las abstenciones correspondieron a dos diputados que, hallándose presentes, se encontraban pareados.

A favor votaron, liberales, conservadores unidos, agrariolaboristas, falangistas, nacionales e independientes. En contra, radicales y frapistas.

Llamó la atención la ausencia de los diputados radicales Humberto Enríquez y Manuel Rioseco, pero luego se informó que ambos debieron trasladarse al sur, y que su Comité les consiguió pareos.

La votación comenzó a las 22 horas de anoche, y terminó media hora después.

Fundaron sus votos, a nombre de sus respectivos partidos, los diputados Araneda, democrático; Aqueveque, socialista popular; Florencio Galleguillos, socialista, y Sergio Sepúlveda, liberal.

MINISTROS ASISTENTES.— Después de anunciarse el resultado de la votación, el Presidente de la Cámara, señor

(A LA PAGINA 6, N.o 67)

HOY SE REANUDARAN LAS CLASES EN LAS ESCUELAS Y LICEOS

Hoy, a las 8.30 horas, se reanudarán las clases en las escuelas primarias y en los liceos de la provincia de Santiago, por disposición del Ministerio de Educación Pública.

Tanto las escuelas como los liceos y colegios particulares habían suspendido sus actividades el 2 del presente mes, por decreto N.o 2.038, dictado a raíz de los desórdenes registrados en Santiago y en algunas ciudades del país, en señal de protesta por el alza de las tarifas de locomoción colectiva.

Los escolares primarios y secundarios de provincia se reintegraron a sus clases el martes último.

Detenido el presunto asesino del comerciante Antonio Harum

CHILLAN. (Por Clodomiro Vallejos).— La policía detuvo al presunto autor del crimen del comerciante Antonio Harun Chomali, quien fue asesinado el 13 de noviembre de 1956, en un vagón de tercera clase, en el tramo comprendido entre Talcahuano y esta ciudad.

Ayer, a las 20.50 horas, fue traído a Chillán, por detectives de Ferrocarriles del Estado, Delfín Mardones Cárdenas, sobre quien recaen fundadas sospechas de haber dado muerte a Antonio Harun. El inculpado, de 20 años de edad, fue detenido anteayer por carabineros de Pucón, en la provincia de Cautín, a raíz de un robo de un acordeón de propiedad del juez de Subdelegación de ese balneario.

TRASLADADO A CHILLAN. Luego de los interrogatorios de rigor, Carabineros comprobó que la fisonomía del muchacho coincidía perfectamente con los rasgos físicos de quien se acusa de haber cometido este delito. De inmediato fue trasladado a Loncoche, donde quedó a disposición de Investigaciones, y luego traído a esta ciudad por los policías Crisóstomo Gatica y César Brevis.

ANTECEDENTES ACUSADORES.— De acuerdo a los datos obtenidos en Investigaciones de aquí, los funcionarios de este Servicio han señalado que todos los antecedentes reunidos hasta el momento están en contra de Mardones; pero éste, hasta las primeras horas de la madrugada de hoy jueves, se mantenía en una cerrada negativa

(A la página 8, N.o 81)

Con la totalidad de sus vehículos trabajó la ETCE

Desde las 22 horas fue restablecido el servicio nocturno en todas las líneas habituales

Con la totalidad de sus efectivos trabajó ayer la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, ETCE, normalizando así los servicios de la locomoción colectiva de la ciudad y sus alrededores.

Interrogados ayer el Director General de la ETCE, coronel (R) don Enrique Berguecio G. y el asesor técnico, mayor don José Novoa, expresaron que la empresa estaba haciendo los máximos esfuerzos para mejorar efectivamente la locomoción, y que ayer trabajaron 310 buses, trolebuses y 67 tranvías.

El mayor Novoa manifestó que el servicio se había resentido un poco en las primeras horas de la mañana, con motivo de la hora de queda hasta las 6 horas, y posteriormente por una paralización de la energía eléctrica por 23 minutos en algunos sectores, pero que se había normalizado totalmente a mediodía, habiéndose mantenido, además, 25 vehículos de emergencia listos para ser utilizados.

SERVICIO NOCTURNO. — Anoche se restableció en forma normal el servicio nocturno con los 34 vehículos habituales, para lo cual se tomaron desde temprano todas las medidas del caso, con lo cual la ciudad volvió definitivamente a su entera normalidad.

Exija hoy nuestro Suplemento Deportivo

DESAFIO A LA DEMAGOGIA.-

Ministro de Hacienda demostró en la Cámara saludables efectos del plan antinflacionista

Anunció nuevos proyectos que complementarán las medidas ya adoptadas

Durante una intervención, que duró 25 minutos, el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, demostró ayer en la Cámara de Diputados que si el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez, no hubiese puesto en práctica el programa antinflacionista, en pleno desarrollo, Chile se hubiera visto arrastrado a una situación de caos económico y de trastornos sociales de incalculables proyecciones.

Exhibiendo cifras, que mantuvieron en suspenso a la H. Cámara, el Ministro Sr. Urzúa destruyó todas las afirmaciones de los demagogos, que han pretendido atribuir los últimos acontecimientos a las medidas de estabilización económica. Y, junto con afirmar que estas medidas serán mantenidas, anunció que ellas serán complementadas con varios proyectos de ley, de próximo envío al Congreso Nacional, uno de los cuales absorberá, especialmente, la cesantía que se ha producido en la industria de la construcción.

DISCURSO DEL MINISTRO.— He aquí el texto del discurso del Ministro de Hacienda, Sr. Urzúa, que exasperó, en algunos momentos, a los diputados comunistas:

"Señor Presidente:

Algunos señores parlamentarios tanto del H. Senado como de esta Corporación, han atribuído los desórdenes ocurridos en estos últimos días en las ciudades de Santiago y Valparaíso al descontento popular que habrían producido las medidas de estabilización económica en que se encuentra empeñado el Gobierno desde comienzos del año pasado y se han adelantado a proclamar el fracaso de estas medidas.

El Ministro de Hacienda se ve en la obligación de hacer un análisis breve de la situación existente antes del comienzo de la aplicación de las indicadas medidas y de los resultados hasta ahora obtenidos.

CUADRO DEL PASADO.— Desde enero de 1955 hasta el 15 de enero de 1956 el costo de la vida subió un 93%; el valor del dólar en el mercado bursátil había llegado a $ 840 a mediados de agosto; una comisión de técnicos del Gobierno estimaba que el déficit presupuestario de 1956 no podría ser inferior a cien mil millones y se preveían reajustes automáticos de alrededor del 80%; el acaparamiento y la especulación se habían generalizado y tanto productores como distribuidores se anticipaban a subir los precios en espera de grandes alzas de costo; en el extranjero se había perdido la con-

(A LA PAGINA 2, N.o 27)



General don JORGE ARDILES

"Día de las Américas" se celebrará el sábado y lunes en Escuelas

De acuerdo a las instrucciones impartidas por intermedio de la circular N.o 13 de la Dirección General de Educación Primaria y Normal, entre el sábado y el lunes próximo se conmemorará en todas las escuelas primarias del país el "Día de las Américas". Los mismos actos se efectuarán también en las escuelas normales.

En los planteles educacionales citados se realizarán ceremonias en las cuales se dará a conocer el alto significado de las conquistas alcanzadas en la esfera de la comprensión y confraternidad americana.

EL GENERAL ARDILES EXPRESA

El lema "Orden y Patria" ha guiado la labor del Cuerpo de Carabineros

Agradecimientos enviados al Director de "La Nación"

"La institución sabe de la incomprensión, de los ataques interesados y de las jornadas trágicas que sus integrantes deben vivir ante esos hechos, pero antepone a estas situaciones pasajeras su inconmovible espíritu de cuerpo y la entereza individual de sus hombres", dice el General Director de Carabineros, don Jorge Ardiles, al Director de LA NACION, al agradecer el artículo titulado "Carabineros de Chile", publicado el 4 de este mes.

El texto de la carta del general Ardiles es el siguiente:

"Santiago, 9 de abril de 1957.— Señor Director del diario LA NACION.— Presente.— De mi mayor consideración:

Con verdadero interés he leído su artículo intitulado "Carabineros de Chile", inserto en la página editorial del diario LA NACION, el día 4 del mes en curso, y he captado en toda su amplitud y profundidad los conceptos que usted se ha servido emitir, en los precisos instantes en que se ha pretendido presentar a la institución con una fisonomía que no corresponde al hondo contenido social que tuvo presente su fundador, Excelentísimo señor Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, al estructurarla en su anterior Administración.

La República ha presenciado con verdadero estupor los desbordes de individuos irresponsables que actuaron compelidos por bajas e interesadas pasiones, quienes pretendieron quebrar la estabilidad institucional de la Nación, subvirtiendo gravemente el orden y atentando arteramente contra la propiedad pública y privada, con las trágicas consecuencias ya conocidas.

Carabineros de Chile siempre, y en forma determinante en los momentos de mayor gravedad para el país, ha sabido hacer cumplido honor a su lema: "Orden y Patria". La institución sabe de la incomprensión, de los ataques interesados y de las jornadas trágicas que sus integrantes deben vivir ante estos hechos, pero antepone a estas situaciones pasajeras su inconmovible espíritu de cuerpo y la entereza individual de sus hombres, pues siempre, en un futuro próximo, la ciudadanía aquilata en sereno juicio toda la magnitud de la estructura moral que la conforma, cuyos postulados contituyen su honra y el norte invariable de su senda.

Su alto espíritu cívico, aunado a su singular cultura, en la que se advierte el profundo conocimiento de otros pueblos, le otorgan una especial jerarquía para juzgar objetivamente y por sobre las pasiones circunstanciales el verdadero contenido de la función policial. Es por

(A LA PAGINA 2, N.o 21)

Se aplica en Santiago método para alcanzar parto sin dolor

"LA PROPIA ENFERMA DIRIGE SU PARTO", ES LA FINALIDAD QUE PERSIGUE EL METODO "PAVLOVIANO".

Se está realizando en Santiago un congreso bajo el nombre de "Jornadas de Obstetricia", organizado por la Asociación de Matronas de Chile. Uno de los médicos especialistas dictará el sábado una conferencia sobre el método "pavloviano", de parto sin dolor. Como el Papa ha dictaminado que "es lícito evitar el dolor en el parto", cobra plena actualidad este sueño del mundo femenino: alcanzar sin dolor ni sufrimientos, sin temores, el nacimiento del niño.

En esta crónica referimos las explicaciones de un destacado profesional.

LA BIBLIA Y EL GENESIS. — "Debe haber un error de traducción en la Biblia, cuando sentencia que la Palabra Divina expresa para las mujeres de todas las generaciones del mundo: "¡Parirás tus hijos con dolor!"... Acaso ha querido traducir una frase algo distinta, pero lógica: "¡Parirás a tus hijos con trabajo!"... Por lo demás, el Papa, Su Santidad Pío XII, hace pocos meses que ha aprobado el método Pavloviano del "Parto Indoloro". Y fue El Santo Padre quien dijo que, si bien la Biblia sentencia al hombre a "ganar el pan con el sudor de su frente", ello no quiere decir que el hombre no pueda —con la bendición divina también— emplear máquinas de su invención para ganar el pan sin que destile el sudor de su frente"...

Lo anterior, como exordio de un destacado profesional chileno, director de clínicas de Obstetricia, que ha puesto en práctica en Santiago el método Pavloviano del Parto sin Dolor y cuyo nombre omitimos —lamentablemente— por convenir así a la disciplina que ha impuesto a los miembros de la Orden el Colegio Médico.

En concreto dice: "Por un reflejo condicionado, la mujer —desde tiempos inmemoriales— ha asociado el parto con el dolor. Pero el dolor puede evitarse, previa preparación de la mujer para discondicionar aquel convencimiento. Estamos tratando en diversas clínicas de acuerdo al Método Pavloviano, esto es, mediante la preparación psico-profiláctica de la mujer embarazada, numerosos casos, con resultados hasta ahora halagüeños. Ello viene a demostrar palmariamente que es posible evitar "el dolor innecesario", como innecesario es el dolor en el parto, que es una función natural en la mujer, entendiéndose así los casos normales".

UN SUEÑO.— Siempre ha sido un sueño en la mujer próxima a ser madre tener un parto sin dolor, dice el Dr. XX. Pero ha mediado aquí un reflejo condicionado, que hace consubstancial el parto con el dolor. Sin embargo, está científicamente probado, por los doctores Read, inglés y Pavlov, ruso, que el parto es una función natural en la mujer y que no tiene por qué sentir dolores. Se ha confundido el término contracción con dolor. Para que el parto se produzca es indispensable que se produzcan contracciones musculares, pero éstas pueden producirse ajenas al dolor. En esto consiste —precisamente— el método, el tratamiento que hemos empezado a aplicar, de acuerdo con la escuela pavloviana.

EN QUE CONSISTE.— El tratamiento empieza en el quinto mes. Es preciso que, conforme a la instrucción del médico, la mujer embarazada inicie ejercicios físicos, especialmente de respiración artificial, los que van aumentando gradualmente. Luego, viene la tarea de adoctrinamiento o de instrucción —de educación, más apropiadamente— para que la mujer sepa qué es lo que va a ocurrir; por qué deben dilatarse tales y cuales músculos. Desde el 7.o mes, la mujer deberá seguir instrucciones que la capaciten para dirigir los movimientos de sus músculos. Deberá dominar mentalmente sus músculos, ordenándoles, inclusive, las dilataciones correspondientes. En buenas cuentas, es la mujer, debidamente aleccionada, la que debe hacer el trabajo"...

PROBLEMA DE ESTADO. — El Dr. XX, que está aplicando el tratamiento, señala que, este método, debiera transformarse en un problema de Estado, pues es necesario afrontar enormes gastos para lograr fines multitudinarios, que solamente el Estado puede afrontarlos. En Rusia y últimamente en Francia se está aplicando con grandes éxitos al extremos que sus resultados son favorables en un 80 y un 85% de los casos tratados.

EXPERIENCIAS. — Actualmente, no hay para el grueso del público (mujeres) donde consultar las experiencias que se hacen en clínicas. El Dr. Hernán Mujica —un especialista que ha visto en Francia la aplicación del método— ha presentado 30 casos tratados en la Clínica del Profesor Puga del Hospital José Joaquín Aguirre. Acaba de presentarlos con los éxitos y fracasos logrados. Otros médicos, entre ellos el que ahora consultó LA NACION para esta crónica, hacen las experiencias en sus consultas y clínicas, como la Central y otras.

APROBADO. — En Chile, los especialistas que están al tanto del mismo, se basan en libros, literatura de actualidad y en las experiencias recogidas en Francia, en la Clínica del profesor La Masa.

EL ERROR.— El dolor en el parto existe porque así es la creencia. Toda mujer tiene miedo. Ella —desde niña— sabía que, al tener un hijo, sentiría dolor. Así pasa con todas las mujeres. Pero la ciencia prueba ahora que el parto es una función natural y como tal debería suponerse que no tiene por qué ser doloroso. De ahí nacieron los estudios, pasando por el parto indoloro en base aal hipnotimo. Pero, esto es perjudicial.

Los estudios llevaron a comprobar que el lenguaje representa en la especie humana todos los estímulos físicos. Si el lenguaje enseña que el parto es con dolor, se conforma el reflejo condicionado.

Y bien —dice el médico de nuestra crónica—, ¿qué es un reflejo condicionado? Veamos: un tratamiento para un bebedor empedernido. Se le da a beber vino en abundancia, pero se le coloca una inyección que provocará vomitivos al instante en que ingiera el licor. Así, el ser humano llega a condicionar el vino con el vómito y como el vómito es molesto, doloroso, insoportable, quedará condicionado el sabor a vino con el vómito y el empedernido bebedor se convertirá en abstemio.

Pero hay otros casos —prosigue el Dr. XX: una mujer aplica una plancha con calor de 40 grados en el brazo de su esposo; al hacerlo tocará una campanilla. Lo hará hoy, lo hará mañana. El brazo, al recibir el calor de 40 grados, se pondrá rojo en la parte afectada. El hombre apenas resistirá la prueba. Un día, de improviso, toca la campanilla y hace la mímica de costumbre, pero no aplicará la plancha caliente. Pero el hombre sentirá la misma sensación y el brazo se pondrá al rojo en la parte afectada. Es el reflejo condicionado.

Es lo que ocurre con el parto. La mujer sabe que parto significa dolor. El lenguaje lo enseña y se forma el reflejo condicionado. Es lo que hay que derrotar, hasta que, al cabo de centurias acaso, la mujer nazca sabiendo que el parto es indoloro, que la contracción de los músculos no implica necesariamente dolor y entonces habrá desaparecido el problema.

Por el momento, lo que cabe es seguir el tratamiento, que es de preparación lenta, pero segura. La mujer será enseñada mediante lecciones sistemáticas, teóricas y prácticas, que tienen por finalidad prepararla para que ella se adapte a cada momento del parto. Entonces, ya sabrá qué es lo que le va a pasar.

—¿Se usan medicamentos? —preguntamos.

—Precisamente es en el no empleo de medicamentos en lo que consiste el método. Ningún anestésico ni analgésico, porque por pequeñas que sean las cantidades, afectan a la salud de la madre o del niño. La propia mujer dirigirá su parto, una vez preparada. Ahorrará energías, dirigiendo con su cerebro la actividad muscular precisa.

—El ideal sería preparar a las futuras madres en grupos de a seis o diez. El ideal es llegar a educar a las masas.

CONFERENCIA.— El próximo sábado, el médico especialista a que nos referimos, ofrecerá una conferencia a las matronas que asisten actualmente a las Jornadas de Obstetricia en Santiago, para explicarles justamente en qué consiste el método "pavloviano", que se está aplicando silenciosamente en Santiago.

UNA PRUEBA.— Durante la conferencia que ofreció a dos reporteros de este diario el profesional citado, se presentó una enferma atendida en su Clínica, acompañada de su señora hermana. La señora embarazada explicó que estaba siguiendo al pie de la letra las instrucciones. Ya ha dominado los ejercicios respiratorios y otros. Dijo que tenía mucha fe en el buen éxito del tratamiento y que se apronta a tener su parto sin dolor.

EL 24 INAUGURAN "SALA AMERICA"

El próximo miércoles será inaugurada la "Sala América" de la Comisión de Cooperación Intelectual. La ceremonia estaba anunciada para esta tarde.

N.o 21

esto que la macicez de sus conceptos revisten una trascendental importancia que deja de manifiesto, en los momentos en que la confusión pretende sumir al país en el caos, la existencia de valores ciudadanos, dotados de sentimientos superiores, para quienes la Patria ocupa un sitial inmarcesible.

En mi calidad de ciudadano y de General Director de la institución que me honro en comandar, agradezco a usted sus valiosos conceptos que contribuyen a fijar exacta y ecuánimemente la misión de Carabineros de Chile, ante hechos negativos de determinadas personas por sobre quienes están los espíritus varoniles cuya voz franca y edificante delinea la posición que idealmente debiera animar a todos los componentes de nuestra sociedad, a la que se trató de desviar violentamente de su cauce jurídico.

Sin otro particular, me valgo de esta grata oportunidad para expresarle los sentimientos de mi distinguida consideración.— Jorge Ardiles Galdames, General Director de Carabineros."

IN MEMORIAM.—



Con motivo de cumplirse mañana el segundo aniversario del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa, madre y abuelita, señora

DEIDAMIA RIVERA DE PAEZ

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma mañana, a las 9 horas, en la Capilla del Cementerio General. Rogamos a todos nuestros familiares y amigos, se sirvan acompañarnos en este acto de recordación, con cuya asistencia comprometerán nuestra gratitud.

Oscar Páez H., y familia.

DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir, don

LUIS VALDES DAVILA

Sus restos serán sepultados hoy, a las 16 horas, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde la Parroquia de Santa Ana. A las 9.30 horas, se le oficiará una misa en dicha Parroquia.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

ALAMIRO TORRES PEREZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, a las 10.30 horas, después de una misa que se oficiará en la Parroquia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 322), a las 10 horas.

Florencia Jorquera de Torres y familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, hermano, suegro y abuelito, don

LUIS FLORES CARO

Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de Renca, partiendo el cortejo en dirección al Cementerio General.

La familia.

IN MEMORIAM

✝ Con motivo de ser el día de cumpleaños de nuestra inolvidable madre, abuelita y suegra, doña

ROBERTA BARRERA vda. de SALDAÑO

Mañana viernes, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, San Francisco esquina de Ñuble, a las 9 horas se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Homenaje a Gabriela Mistral en EE. UU.

El próximo lunes la Sociedad Panamericana de Nueva Inglaterra celebrará una sesión solemne en la Universidad de Harvard, con motivo del Día Panamericano, dedicando la reunión a recordar a la insigne poetisa chilena Gabriela Mistral.

Unica escritora latinoamericana que haya recibido el Premio Nóbel de Literatura, Gabriela Mistral fue ampliamente conocida en los Estados Unidos, país al que llegó en 1931 para hacer clases en los Colegios Middlebury y Barnard. Durante muchos años fue Cónsul de Chile en ese país, y la muerte la sorprendió en Hempstead, Long Island, cerca de Nueva York.

El pesar provocado por el fallecimiento de la genial poetisa y maestra, se ha manifestado a través de toda América en numerosos actos realizados a su memoria. En Estados Unidos, al que realizará la Sociedad Panamericana de Nueva Inglaterra, se ha sumado también el de la Unión Panamericana, la que en la edición de su revista "América", correspondiente al actual mes de abril, publica el manifiesto que escribiera Gabriela Mistral en 1931, con ocasión de celebrarse el primer Día de las Américas.

Nuevo edecán naval de S. E.



El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, aparece en el grabado junto con el Ministro de Defensa, vicealmirante Francisco O'Ryan, y su nuevo Edecán, el capitán de corbeta Jorge Paredes Weltze. El comandante Paredes fue presentado al Primer Mandatario por el Ministro de Defensa, y le corresponderá reemplazar al comandante Pedro Jorquera, que ha sido designado Agregado Naval de la Embajada de Chile en Londres.

SOLICITADA.-

Carta abierta de la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses a la H. Comisión Especial de Estudios de Costos de Locomoción Colectiva

Santiago, 9 de abril de 1957.

A la Hon. Comisión Especial de Estudios de Costos de la Locomoción Colectiva.

PRESENTE.

De nuestra consideración:

Nuestro país ha vivido una etapa equivocada en lo que a la locomoción colectiva urbana de pasajeros respecta. Desde que comenzara el período inflacionario de nuestra economía, todos los rubros que inciden en artículos de necesidad esencial para el consumo popular han experimentado alzas o reajustes que alcanzan hasta un ciento por ciento cada medio año. Sólo la locomoción colectiva ha quedado rezagada, en nombre de la defensa de los intereses del pueblo. Cuando así se obra, parece que no se quiere considerar el derecho que los industriales de la locomoción colectiva de pasajeros tienen a obtener utilidades compatibles con sus capitales en giro y el sacrificio que demanda esta clase de servicios, sacrificios que no reconocen días domingos ni festivos, ni se ajusta a horarios convencionales. Tampoco se ha considerado el derecho a capitalizar y menos el de obtener una previsión dentro de la independencia de sus labores, ya que, por el hecho de ser empresarios, quedan al margen de todas las instituciones previsionales de nuestro país.

Cada vez que se hace un reajuste en las tarifas de la locomoción colectiva de pasajeros, no se tienen en cuenta las sucesivas alzas que en el período de un año experimentan la bencina, el petróleo, los lubricantes, los neumáticos, los repuestos mecánicos, los reajustes de salarios y sueldos y los aumentos por cuotas de previsión, etc. Estos aumentos pueden comprobarse si se estudian los reajustes hechos en años anteriores para comprobar que lo que se discute este año, después de los lamentables sucesos acaecidos en las principales ciudades, no es más que el resultado de una equivocada política económica dentro de una industria vital para el desarrollo de la vida nacional en todas sus manifestaciones.

LA REALIDAD ECONOMICA DE LA LOCOMOCION.— Al estudiar los reajustes para las tarifas de la locomoción colectiva urbana de pasajeros, se barajan cifras que son siempre nominales y exageradas. Decir que un empresario de estos servicios alcanza utilidades líquidas diarias de miles de pesos, es desconocer una serie casi interminable de contingencias mecánicas que lo enfrentan a problemas económicos a veces insubsanables, si no acude a fuentes de crédito que a veces se le niegan. Con ese criterio se mezquinan los reajustes, haciendo imposible el mejor deseo de mejorar los servicios mediante arreglos de las máquinas, o reposición del material rodante.

Cuando hablamos así, ignoramos el porqué las comisiones que estudian los precios de costos de la locomoción colectiva de pasajeros y fijan sus tarifas y utilidades nominales, no hacen lo mismo con otras industrias o rubros comerciales vitalísimos, y que acusan en sus balances, publicados en la prensa, utilidades que a veces pasan el ciento por ciento.

Aquellos números originan un espejismo que perjudica al empresario.

Trataremos de explicar la realidad.

En Santiago, cada máquina corta un promedio de un mil boletos diarios, y en provincias, ese promedio baja a seiscientos en una jornada de 14 horas de trabajo. Debe entenderse que una máquina trabaja, normalmente, sólo 25 días en el mes.

No discutimos que con la bonificación del carburante, el empresario mantenía una tarifa de subsistencia y la descapitalización le era más lenta y menos notoria; pero si se quiere aplicar la sana política económica de suprimir la bonificación y no se reajusta proporcionalmente el valor quitado, agregando el alza que experimentó el rubro de carburantes, se lanza a dicho empresario a la ruina y a la desesperación.

Porque hay que repetirlo una y muchas veces: son dos los problemas que se enfrentan al terminar con la bonificación. Primero, el empresario debe absorber el total del precio del combustible, y, segundo, el mismo empresario debe cargar con el alza de la bencina o el petróleo, aumento que respaldó las alzas tan discutidas y combatidas, y que llega a ser un 60,8 por ciento en la bencina y mucho mayor en el petróleo.

Ya con las modalidades que mostraba el decreto N.o 67, los empresarios quedaban por debajo de sus posibilidades. Los propietarios de máquinas de 1948, inclusive, hacia adelante, gozaban de un reajuste del 50 por ciento en las tarifas; pero la bencina se les alzaba en un 160,1 por ciento y quedaban obligados a mantener la tarifa escolar de UN PESO. (Ya hablaremos de este problema más adelante.) El resto de las máquinas (del 1947, inclusive, hacia atrás), y que son la inmensa mayoría, quedaban con la tarifa de $ 10. Es decir, en vez de ver reajustadas sus tarifas, las veían disminuídas, pues con el mismo precio anterior tenían que hacer frente al alza en el precio de la bencina del 160,1 por ciento, manteniendo el pasaje escolar de UN PESO. No se consideraba, tampoco, en este caso ni en los anteriores, que no importa el modelo de la máquina cuando el empresario debe recurrir a reparaciones o adquirir repuestos en las desarmadurías o en las casas representantes de material automovilístico.

REEMPLAZO DE MAQUINAS.— Ya vemos cómo el mencionado decreto N.o 67 busca la forma de mejorar los sistemas de locomoción terrestre, sacando, a breve plazo, de todos los recorridos, y especialmente de los urbanos, aquellas máquinas con más de diez años de servicio. Es simpático y hasta justo. No es posible aceptar que se mantengan en circulación máquinas que han cumplido dos generaciones en carrera permanente por calles y caminos, mostrando deterioro, desaseo e incomodidades; pero el reemplazo de dichas máquinas no podrá hacerse ni en largo ni en corto plazo, si se mantiene el criterio económico egoísta que reajusta las tarifas. Nos permiten esos reajustes la capitalización que respalde la renovación del material rodante, ni interesan a nuevos empresarios o capitalistas, porque las inversiones no perciben una rentabilidad como la que ofrecen otras industrias o cualquier otro comercio.

La Honorable Comisión, a la que nos dirigimos debiera estudiar, junto con un reajuste conveniente y real que permita dotar a la locomoción colectiva urbana y rural de pasajeros, el modus-operandi que permita al empresario la fácil adquisición de chassis-buses, o de buses carrozados. Existe la ley N.o 12,084, que libera de derechos aduaneros a estos tipos de máquinas; pero por las razones económicas aducidas, los empresarios se ven en la imposibilidad de financiar las operaciones. Lo lógico sería que el propio Gobierno facilitara las negociaciones directas por intermedio de algunos de los organismos estatales: Banco del Estado de Chile, INACO, etc., y dispusiera que se otorgaran créditos baratos y a largo plazo para tales fines.

Sería un camino seguro para que el país contara, en toda su accidentada geografía, con medios de locomoción modernos, eficientes, cómodos y seguros. No se puede considerar la posibilidad de que una empresa estatal abarque toda la gama de líneas urbanas y rurales del país, como la ETCE., por ejemplo, ya que pronto, y por razones de sobra sabidas, se desembocaría en la bonificación, en forma de aportes estatales que cubrirían las pérdidas que experimentan esta clase de organismos.

EN RESUMEN:

Planteamos ante la Honorable Comisión Especial que estudia el problema de la locomoción colectiva de pasajeros la necesidad de que, al fijar los porcentajes de reajustes en las tarifas de estos servicios, se tenga presente:

1.o) El alto porcentaje de pérdida que representa el término de la bonificación de la bencina para los servicios urbanos;

2.o) El elevado porcentaje que es el alza en el precio de los carburantes;

3.o) Las alzas consecutivas que experimentan toda clase de repuestos e implementos automovilísticos;

4.o) El fuerte porcentaje de alza en el precio de los neumáticos nacionales e importados;

5.o) Los reajustes en los sueldos y salarios, y su incidencia en los rubros de imposiciones por leyes previsionales;

6.o) La inobservancia del 25% en los reajustes de toda clase de artículos y productos alimenticios;

7.o) Las fuertes primas que han de pagarse por las pólizas de accidentes del trabajo para choferes y ayudantes de microbuses;

8.o) El imperio de la tarifa escolar;

9.o) La continuidad de la labor, que no permite descansos dominicales ni de días festivos;

10.o) Que esta industria, como cualquiera otra, debe estar entregada al libre juego, de utilidades o pérdidas, capitalización o descapitalización, previsión o imprevisión, y

11.o) Que se abandone toda posición partidaria, sectaria o demagógica cuando se acometan estudios de esta índole.

EL PASAJE ESCOLAR:

Dejamos expresamente para el último este asunto, por ser de grande interés para nuestro gremio, y mostrar una notoria injusticia en el plano nacional de nuestra economía.

Se obliga al empresario a mantener una tarifa escolar de UN PESO. De esta forma, el Gobierno quiere favorecer al estudiante, sin importar la repercusión que esta preferencia social y económica tenga en la industria.

El empresario vende, término medio en el país, 800 boletos diarios. Cada empresario transporta, además, unos 200 escolares cada 14 horas. Esto significa que el empresario aporta la diferencia que va desde $ 1 a $ 10, es decir, $ 9 por pasaje escolar, o sea, $ 1.800 diarios, o $ 45.000 mensuales para que el estudiante viaje hacia o desde su casa entre las 7 y las 21 horas.

Aquí es donde deseamos que la Honorable Comisión Especial nos permita una pregunta: ¿Qué otra industria, que otro comercio del país, nacional o extranjero, colaboran a la educación de nuestra infancia y de nuestra juventud, con el 29,03 o|o de sus ingresos brutos? Porque debemos considerar que aquella diferencia anotada entre el valor del pasaje escolar y el pasaje corriente es una menor entrada y que, como aporte que el empresario entrega, de buen o mal grado, a los fines estudiantiles, debiera aceptarse su contabilización en el rubro de Pérdidas, para los efectos de la tributación anual al Fisco.

La respuesta fluye sola: ni el vestuario, ni la alimentación, ni los textos de estudio, nada se sacrifica en ese porcentaje, ni en menores, en beneficio del estudiantado chileno. Sólo Ferrocarriles del Estado acepta y en condiciones tan estrictísimas como que los otorga sólo cuatro veces al año, boletos rebajados en un 50 o|o para los viajes de los estudiantes. Las demás actividades de la industria y del comercio mantienen sus precios, y defienden sus intereses de la descapitalización con contínuos aumentos.

Esto es lo que debe estudiar y considerar la Honorable Comisión Especial, para romper el desequilibrio que existe en la actualidad entre las tarifas de la locomoción colectiva de pasajeros, y los precios del resto de los servicios habituales que entran en el consumo de una población. Sólo así se podrá luchar contra una injusticia cuando ésta se presenta. Sólo así la sociedad estará en condiciones de soportar los sacrificios compartidos, y las responsabilidades ante el futuro de nuestra patria.

Saludan atentamente a los miembros de la Honorable Comisión Especial, vuestros SS. SS. y Affmos.

Por la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses de Chile. — **Oscar Palma Soto**, presidente Nacional. — **Marino Casanova Castro**, secretario general.

INFORME SOBRE ASONADA SEDICIOSA ELEVO A S. E. EL GENERAL GAMBOA

Un detallado y veraz informe de todos y cada uno de los hechos a que dio lugar la asonada del martes 2 del presente elevó ayer a la consideración de S. E. el Presidente de la República y del Ministro de Defensa Nacional, el general don Horacio Gamboa Núñez, jefe de la Zona de Emergencia de la provincia de Santiago y comandante de la Segunda División del Ejército.

El documentado informe está contenido en once apretadas carillas, tamaño oficio y a espacio uno, a través de las cuales el general Gamboa hace una completa relación de los antecedentes y hechos que se venían sucediendo, y que fueron aprovechados por elementos extremistas para provocar la asonada de la negra tarde del martes 2 de abril. Asimismo, el general Gamboa da cuenta y explica la actuación que le correspondió a las fuerzas a su mando y las medidas que adoptó para evitar que el movimiento sedicioso hubiera alcanzado mayores proyecciones.

El general Gamboa anunció que este documento lo entregaría a la prensa seguramente en el día de hoy.

N.o 27

fianza en la posibilidad de restablecer en Chile un razonable grado de estabilidad económica y de llevar adelante una reforma cambiaria que pudiera estimular la inversión de nuevos capitales extranjeros.

RESULTADOS DEL PRESENTE.— Las medidas ya adoptadas arrojan los siguientes resultados:

El costo de la vida durante el año 1956 subió en un 37,7%, es decir, menos de la mitad del aumento del año anterior; las cotizaciones del dólar en el mercado bursátil se mantuvieron durante todo el año 1956 bajo los niveles alcanzados durante la segunda mitad del año 1955; el sistema de cambios ha sido reformado profundamente, eliminando tipos de cambio múltiples y las previas que se prestaron para toda clase de negociados y abusos; se eliminaron, asimismo, muchas de las bonificaciones a las importaciones y se mantuvo bajo control la desorbitada expansión de créditos; por otra parte, la psicología nacional, en cuanto a la situación financiera y económica cambió fundamentalmente, en especial con relación al acaparamiento, la especulación con mercaderías y el temor de una inflación futura aún más acelerada.

El ejercicio presupuestario de 1956 cerró con un déficit de $ 25.000.000.000, pero el déficit real fue solamente de $ 16.000.000.000 pues la diferencia de $ 9.000.000.000 fue cancelada por medio de pagarés que autorizó emitir la Ley N.o 12.084.

DRAMA EVITADO. — Todos los técnicos están concordes en estimar que el alza del costo de la vida en el año 1956 habría alcanzado límites que habrían fluctuado entre 150% y 200% si se hubiese otorgado a los sectores público y privado los reajustes automáticos que contemplaba la legislación vigente a la sazón.

Con un alza del costo de la vida de esa magnitud el poder adquisitivo de los sueldos y salarios habría disminuído en tal forma que a poco correr del año 1956 toda la masa asalariada del país se habría levantado como un sólo hombre, solicitando la recuperación del poder adquisitivo perdido. Es fácil imaginarse, señor Presidente, las gravísimas alteraciones del orden social y económico que esta situación habría ocasionado. A juicio del Ministro que habla, habría sido muy difícil preservar entonces el orden constitucional y legal y las instituciones democráticas que todos deseamos mantener.

Resulta incuestionable entonces, señor Presidente, que las medidas adoptadas impidieron una disminución del poder adquisitivo de los sueldos y salarios de un monto mínimo de un 150% y sólo se llegó a una disminución de un 37,7%; que el déficit del ejercicio presupuestario fue realmente sólo de $ 16.000.000.000 en lugar de $ 100.000.000.000 que se preveían, a pesar de que el financiamiento del reajuste de los sueldos de los empleados públicos fue incompleto y tardío; que la cotización del dólar en el mercado bursátil bajó en alrededor de un 30% y que no ocurrió ninguno de los hechos que hubieran podido llevar a la alteración de la paz social y al quebranto de nuestras instituciones fundamentales.

SITUACION DE LOS OBREROS.— Por otra parte, señor Presidente, no es efectivo que los obreros hayan salido perjudicados con el reajuste de salarios que rigió durante el año recién pasado. En efecto, señor Presidente, los salarios fueron reajustados obligatoriamente en un 46,5%; se estableció el salario mínimo de $ 50 por hora y la asignación familiar obtuvo un aumento en el curso de ese año de aproximadamente un 90%.

Yo me pregunto, señor Presidente, ¿habrían obtenido los obreros a través de los pliegos de peticiones un reajuste promedio del 46,5% de sus salarios? ¿Es que acaso se olvida, señor Presidente, que no existía ni existe ningún sistema legal de reajuste automático de los salarios de los obreros?

CONFIANZA Y CREDITOS DEL EXTERIOR. He dicho, señor Presidente, que la confianza se había perdido en el extranjero y no existían posibilidades de obtener localmente los recursos necesarios para incrementar y diversificar nuestra producción. ¿Cuál ha sido, señor Presidente, el monto de los préstamos y créditos que han sido puestos a disposición de Chile desde la iniciación del programa antiinflacionista?

En fecha reciente el Gobierno de Chile ha obtenido la prórroga por un año de un crédito de 75.000.000 de dólares destinado a asegurar la estabilidad del nuevo régimen cambiario; el Banco Internacional ha otorgado a la ENDESA 15.000.000 de dólares para continuar los planes de electrificación del país y 14.170.000 dólares a las compañías carboníferas para obtener la mecanización de sus faenas; el Eximbank ha prestado 19.550.000 dólares a la Compañía de Acero del Pacífico y 27.000.000 de dólares a las Compañías Salitreras para la modernización de sus procedimientos de elaboración y diversificación de su producción. Se encuentran pendientes, por otra parte, de la consideración del Banco Internacional, préstamos por fuertes sumas para aplicarlas al plan nacional de desarrollo agrícola y de transportes y estoy cierto, señor Presidente, de que esta ayuda financiera ha recibido y está recibiendo consideración favorable gracias al programa antinflacionista del Gobierno y a los actuales esfuerzos para estabilizar la economía del país, en forma que, en fecha próxima, estos préstamos comenzarán a ser otorgados.

PROGRAMAS DE INVERSIONES.— Es también importante destacar el hecho de que gracias al clima de confianza generado por los esfuerzos de estabilización del Gobierno, varias empresas particulares han ampliado y acelerado sus programas de inversión en Chile. Sólo mencionaré algunas de las principales. Las Cías. Cupríferas están realizando nuevos programas de inversión por las cantidades que se indican: La ANACONDA, por 122.703.000 dólares y la Braden Copper por 6.000.000 de dólares. Con la primera inversión, el nuevo mineral de "El Salvador" comenzará a producir a fines del año próximo entre 200 y 300 millones de libras de cobre al año y ocupará no menos de 2.000 personas entre obreros y empleados.

También debo destacar lo[...] venios de compra de ex[...] agrícolas firmados con el Go[...] de los Estados Unidos que [...] con proporcionar productos [...] colas para cubrir el déficit de [...] tra producción agropecuaria, [...] nistrarán recursos en moneda [...] rriente por el equivalente de [...] o menos 32.000.000 de dólares [...] servirán para el desarrollo de [...] plan de transportes y para [...] mento de la agricultura nac[...] El total de créditos, présta[...] inversiones extranjeros alcanza[...] ta la fecha a la suma total [...] 310.443.000 dólares.

Nuevamente me pregunto, se[...] Presidente, ¿habría sido posible [...] tener la ayuda del capital ext[...] jero si la economía del país hu[...] se continuado la desenfrenada [...] rrera inflacionista de fines del [...] 1955?

Los préstamos y créditos ya ob[...] nidos y los que están por obte[...] se revelan inequívocamente, se[...] Presidente, que la apreciación [...] los resultados de la política [...] inflacionista en círculos com[...] tes del extranjero es totalmente [...] versa a las opiniones que se [...] vertido por algunos señores p[...] mentarios en el recinto del C[...] greso Nacional.

NUEVOS PROYECTOS ANT[...] FLACIONISTAS. No obstante, se[...] Presidente, es necesario reco[...] un descenso de actividades en [...] tores importantes de la eco[...] como en la construcción e ind[...] trias conexas, que ha traído [...] consecuencia inevitable alguna [...] ocupación. De aquí se despren[...] señor Presidente, que hay ne[...] dad de combinar la política [...] inflacionista seguida hasta la [...] cha con medidas que sin p[...] en peligro los resultados de [...] política estimulen en forma [...] va las actividades industriales [...] muestran signos de decad[...] A este respecto, el Gobierno [...] meterá a vuestra consideración [...] algunos días más un proyecto [...] ley destinado a la construcción [...] habitaciones para empleados [...] obreros, que permitirá reiniciar [...] actividades de la construcción, [...] sorber la cesantía ya producida [...] ella y recuperar el nivel de p[...] ducción de todas las industrias [...] día afectadas.

Se complementarán, también [...] medidas ya adoptadas con los s[...] guientes proyectos de ley:

1.o— De financiamiento f[...] por el cual se allegarán nuevos r[...] cursos a la Caja Fiscal;

2.o— **Código Tributario**, que c[...] templa la recopilación, simplifi[...] ción y ordenamiento de toda nu[...] tra legislación tributaria;

3.o— **Unificación de la leg[...] ción sobre previsión del sector p[...] blico, que suprima las jubilaci[...] prematuras, la acumulación de j[...] bilaciones, el cómputo del tie[...] que no corresponde a servi[...] efectivos, en resumen, que supr[...] los excesos de beneficios, inc[...] patibles con nuestra realidad e[...] nómica.**

4.o— Legislación para imp[...] y sancionar los monopolios, mi[...] rando el proyecto que ya ha [...] sido sometido al conocimiento d[...] Congreso Nacional.

AUMENTO DE LA ASIGNACI[...] FAMILIAR.— También, señor P[...] sidente, ya ha sido sometido a [...] aprobación del Congreso un p[...] yecto de ley que aumenta la as[...] nación familiar de todos los s[...] tores asalariados del país, c[...] una manera de compensar las [...] zas de precio de algunos artíc[...] de primera necesidad que de[...] importarse, alzas que se prod[...] por factores de orden internac[...] que el Gobierno no puede con[...] lar.

El Gobierno ha estimado p[...] rible esta forma de compens[...] a la bonificación en el precio [...] esos artículos, en atención de [...] numerosos sectores de nuestra p[...] blación están en condiciones [...] pagar con holgura los mayores p[...] cios y no sería justo por lo m[...] que la bonificación los alcanz[...] a ellos o a determinadas ind[...] trias que producen artículos q[...] no son de consumo popular.

CRITICAS SIN SOLUCIONES.— Es fácil, señor Presidente, cr[...] y encontrar malo todo lo que [...] hace, pero mucho más difícil [...] señor Presidente, proponer sol[...] nes y resolver los problemas. [...] Gobiernos de los últimos 25 a[...] han hecho denodados esfuerzos p[...] ra combatir la inflación y sol[...] nar los problemas nacionales. [...] pasado por el Gobierno de la R[...] pública casi todos los partidos p[...] líticos, incluso el Comunista, y [...] bo suponer, Sr. Presidente, q[...] todos han hecho los mayores [...] más patrióticos esfuerzos para e[...] frentarlos y vencerlos, pero si[...] pre los problemas subsisten. [...] ahí, señor Presidente, que go[...] nar es difícil y con razón se h[...] afirmado que gobernar es produ[...] descontento. ¿Es culpa del Gob[...] no, por ejemplo, señor Preside[...] la baja del precio del cobre e[...] mercado internacional? ¿Es cu[...] del Gobierno, señor Presidente, [...] alza del precio, en el mercado [...] ternacional, de artículos de pr[...] ra necesidad que debemos imp[...] tar forzosamente? ¿Es culpa [...] Gobierno, señor Presidente, que [...] vaya a producir una mala co[...] agrícola en el presente año po[...] zones climatéricas? Son fac[...] éstos que influirán desfavor[...] mente en el año en curso e[...] economía nacional y ellos no [...] imputables, por cierto, a la po[...] ca económica del Gobierno.

El Gobierno, señor Presi[...] a pesar de todas estas dificu[...] e incomprensiones, está firme[...] te resuelto a mantener el prog[...] ma de estabilización en que se [...] cuentra empeñado, porque esta [...] guro que la única manera de [...] servar la paz social en los hogar[...] chilenos, es la de asegurarles [...] moneda estable que valorice [...] mente el único capital eco[...] de la masa asalariada: su tra[...]

SE RESTABLECEN HOY RETRETAS POPULARES EN PLAZAS Y PASEOS

Hoy se reanudarán las retretas populares en los distintos ba[...] bajo los auspicios de la Municipalidad. La banda actuará esta tarde de 17 a 18 horas, en la Plaza Fidel M. Rodríguez bajo la dirección de Daniel Soto, con el siguiente programa:

Marcha Holgmar.

Obertura del Barbero de Sevilla, Rossini.

Fantasía de Fausto, Gounod.

Intermezzo Pupperpiele.

Tonada La humilde violeta.

Marcha Bahía Blanca.

SUPRIMIDO EL TOQUE DE QUEDA; VIGILANCIA NOCTURNA

Todas las actividades funcionan sin restricción alguna, declaró el general Gamboa

Hoy llegará el nuevo Embajador boliviano

Para hoy se ha anunciado la llegada a Santiago del nuevo Embajador de Bolivia en Chile, señor Renán Castrillo.

En el aeropuerto de Los Cerrillos será esperado por altos funcionarios de la Cancillería y por miembros de la misión diplomática de su país en Santiago.

CHILE COMPRARA 200 MIL TONELADAS DE TRIGO EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 10. — (UP). — La Misión Económica Chilena, encabezada por el Embajador permanente en Argentina, Fernando Aldunate Errázuriz, esperará hoy instrucciones del Gobierno chileno para proseguir con las negociaciones con el Gobierno argentino para un nuevo convenio de comercio y pagos. La última reunión de las comisiones argentina y chilena se realizó el jueves pasado, durante la cual las negociaciones llegaron a un punto que hizo necesario la consulta de la comisión chilena con su Gobierno.

No se dieron a conocer las materias de la consulta.

Mientras tanto, se esperaba en esta capital la llegada de una misión chilena para negociar con la Junta Nacional de granos la compra por Chile de 200.000 toneladas de trigo. Esta operación se podrá efectuar independientemente de las negociaciones sobre el nuevo acuerdo, pues la cuenta bilateral del viejo acuerdo, que se muestra favorable a Chile en diez millones de dólares, todavía está en vigencia.

Sorteo extraordinario de bachillerato



Ayer, a las 18 horas, se efectuó en la Universidad de Chile el sorteo extraordinario de bachillerato de abril, en el que participaron 50 candidatos inscritos; la mayoría de ellos son jóvenes que hicieron el Servicio Militar durante los meses de vacaciones del presente año. En el grabado aparece el secretario general de la Facultad de Filosofía y Educación, señor Horacio Aravena, en los momentos que la señorita Inés Aedo saca la balota para saber el número de la cédula para las pruebas en idioma extranjero que le corresponderá dar, mientras observa la escena un grupo de candidatos que esperan su turno. Las pruebas se rendirán en el Instituto Nacional, y comenzarán el viernes, a las 17 horas.

LA CIUDAD HA RECUPERADO SU ABSOLUTA NORMALIDAD

"A contar de esta fecha he dispuesto el término del toque de queda en toda la Zona de Emergencia bajo mi mando", declaró ayer en conferencia de prensa el Jefe de la Plaza y Comandante de la Guarnición, general don Horacio Gamboa Núñez. Agregó que también, a contar de esta misma fecha, los servicios de locomoción colectiva han quedado en libertad para funcionar sin restricciones de ninguna especie, restableciéndose, además, el funcionamiento de bares y cantinas, establecimientos que podrán ejercer libremente sus actividades. Con estas medidas, la ciudad ha recuperado su total y absoluta normalidad.

VIGILANCIA DE LA CIUDAD.— El general señor Gamboa hizo presente que, sin embargo, las fuerzas a su mando mantendrán una permanente vigilancia en toda la ciudad. Esta vigilancia será ejercida, durante el día, por efectivos de Carabineros, y por la noche, por tropas del Ejército y la Aviación.

Ratificando estas medidas destinadas a mantener el orden público, el Cuartel General de la Zona de Emergencia entregó anoche la siguiente información oficial:

BOLETIN INFORMATIVO N.o 23 DE LA JEFATURA DE LA PLAZA (20 horas).— "Durante el día de hoy (ayer), las unidades de tropa del Ejército y de la Fuerza Aérea fueron retiradas del servicio de patrullaje de la ciudad, a fin de proporcionarles un descanso. En la noche de hoy (ayer), estas fuerzas volverán a ocupar sus puestos para continuar en su misión de mantener el orden público y proteger la propiedad, relevando al Cuerpo de Carabineros para permitirles retirarse a descansar.— (Fdo.): **Horacio Gamboa Núñez**, general de división, Jefe Militar de la Zona de Emergencia de la provincia de Santiago."



El presidente de la Confederación Latinoamericana de Sionistas Generales, Mateo Golstein (derecha), acompañado del profesor extraordinario de la Escuela de Derecho, Carlos Vergara Bravo (centro), conversan con el jefe de Informaciones de LA NACION.

"Israel busca comprensión", dice dirigente sionista de Sud América

"Somos un pueblo con vigorosa tradición jurídica y social" agrega

"Mi misión es de acercamiento intelectual. Busco ambiente propicio para Israel, un pueblo antiguo que sólo quiere vivir en paz. Queremos crear... Nuestra democracia es ejemplo en el mundo. No somos una amenaza para nadie...".

Quien así habla es Mateo Goldstein, un jursita, ex magistrado, periodista y presidente de la Confederación Latinoamericana de Sionista Generales. Además, es vicepresidente de la Delegación de Asosaciones Sionistas Argentinas.

Goldstein es argentino de nacimiento, pero cuando habla de sus antepasados lo hace con calor, con entusiasmo.

—Mire, —dice— lo que yo persigo es dar a conocer nuestra tradición jurídica, que arranca del Libro de los Jueces, en la Biblia, y que es la base de la legislación moderna. Las leyes modernas del trabajo, la de propiedad horizontal (pisos de edificios), están ya contenidas en la Biblia y El Talmud (comentario de la Biblia).

—Somos un pueblo con una vigorosa tradición jurídica y humana, declara y sus ojos se mueven nerviosos detrás de sus gafas. Lo que pasa, —agrega—, es que se sabe poco del pueblo israelí, que tiene muchos puntos de contacto con América Latina, pues al igual que ésta, no tiene prejuicios raciales ni religiosos, es democrático y profundamente humano.

Goldstein, en cumplimiento de su misión, en la que tiene la fe de un apóstol, ha recorrido diversos países de Sudamérica, dando conferencias. Y ahora está en Santiago, precisamente, para dar una charla en la Universidad de Chile, que se llevará a efecto el 24 de abril.

El temario de su charla es el siguiente:

— I —

1.— Caracteres generales del Derecho y de las instituciones en el Viejo Testamento.

2.— Influencia del comentario y de la jurisprudencia rabinicas sobre la ley bíblica.

3.— Acción morigeradora del Talmud sobre el rigorismo bíblico.

— II —

1.— Raíces del Derecho Natural y de gentes en los textos antiguos del Derecho Hebreo.

2.— Constitucionalismo en las formas políticas del Estado de Israel histórico: los derechos y garantías individuales; la resistencia a la opresión; principios calcados por las constituciones modernas.

3.— Ciudadanos, peregrinos y extranjeros en la legislación mosaica y post-mosaica.

4.— Normas fundamentales en el derecho penal y procesal.

— III —

1.— Fundamentos de la familia, matrimonio, separación y posición de la mujer.

2.— Leyes de protección al trabajo; accidentes; salarios; defensa de los derechos del trabajador.

3.— Leyes agrarias en el derecho bíblico-talmúdico y en el actual Estado de Israel.

4.— La propiedad y la posesión de la tierra: el "Keren Kayemeth".

— IV —

1.— Qué de las antiguas disposiciones jurídicas en la legislación hebrea moderna del Estado de Israel.

2.— El estado del derecho positivo y principales ordenamientos jurídicos.

3.— Tendencias actuales. ¿Una Constitución para Israel?

Homenaje al "Día de las Américas" rindió el Rotary Club de Santiago

La sesión - almuerzo semanal del Rotary Club de Santiago, efectuada ayer en el Club de la Unión, estuvo dedicada especialmente a conmemorar el "Día de las Américas", la que fue presidida por el señor Ignacio Palacios García-Reyes.

Especialmente invitados asistieron el Ministro de Defensa Nacional y subrogante de Relaciones Exteriores, señor Francisco O'Ryan; el Decano del Cuerpo Diplomático, Nuncio Apostólico, Monseñor Sebastián Baggio; los Embajadores y Encargados de Negocios de los países norte, centro y sudamericanos, y caracterizadas personalidades.

COMPRENSION ENTRE LOS PUEBLOS. — A nombre de la institución habló en primer lugar el señor Ignacio Palacios García-Reyes, quien comenzó diciendo: "Al rendir hoy su tradicional homenaje a la fecha aniversario del Día de las Américas, el Rotary Club de Santiago cumple con una de las principales avenidas de servicio de Rotary, que es propender al fomento de la concordia, de la amistad y comprensión entre los pueblos.

"Esta concepción ideológica radica en el deseo ferviente de ir buscando la paz para el mundo, lo cual se identifica plenamente con los esfuerzos de la Organización de Estados Americanos, que tienden a cimentar firmemente los eslabones que unen a las naciones de este continente; que, por sus factores históricos, comunidad de intereses y recíprocas corrientes de simpatía, debe ser fusión épica de pasados y conjugación optimista de esperanzas."

SOLIDARIDAD AMERICANA.— El rotario señor Tomás Eduardo Rodríguez, al referirse a esta conmemoración, expresó:

"El 14 de abril se conmemora cada año el Día de las Américas, conmemoración que tiene un hondo significado de solidaridad americana, comprensión entre los habitantes de este continente, anhelos de unión espiritual entre más de 300 millones de pobladores de estas ubérrimas tierras y aspiración cada día más firme de realizar las ilusiones y anhelos de espíritus preclaros y precursores como Miranda, Bolívar y Washington."

UNIDAD EN EL ESPIRITU. —A nombre de los representantes diplomáticos habló el Embajador de Venezuela, Dr. Renato Esteva Ríos, quien, entre otras cosas, dijo:

"Hondo significado de unidad en el espíritu, de fuerza en la tradición, de ímpetu en el desarrollo de las instituciones, de prestigio del ideal político internacional aune, para nosotros —ciudadanos de América— la celebración del Día de las Américas o Día del Continente Americano, que hoy en esta sesión magnífica, presuroso y vigilante, el Rotary Club de Santiago dedica a tan significativa fecha: 14 de abril."

Por último, intervino el Embajador del Paraguay, Excmo. señor Hugo V. de Pena, quien expresó su adhesión a Rotary y destacó la obra americanista que realiza esta institución con su fecunda labor en beneficio de las colectividades del continente.

DENEGADA DESIGNACION DE MINISTRO PARA LA IMPRENTA "HORIZONTE"

La Corte de Apelaciones, al conocer ayer el oficio del Senado en que se pide la designación de un ministro en visita para investigar los hechos ocurridos el martes 2 del mes en curso en los talleres gráficos "Horizonte", no dio lugar a la petición, por haberse implicado en el caso a personas dependientes de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

Los antecedentes respectivos, tanto los que obran en poder de la Corte como en poder del juez del Cuarto Juzgado del Crimen, don Hugo Pinto Durán, que se declaró incompetente para instruir la causa, serán acumulados en la Segunda Fiscalía Militar, organismo que ha designado fiscal ad hoc al señor Francisco Saavedra.

El Seguro Social entregará en breve cerca de 600 casas

El Presidente de la República recibió ayer la visita del Director General del Servicio de Seguro Social, señor Juan Lacassie, quien le dio cuenta que dentro de poco serán entregadas 600 viviendas, construídas por la institución, en las poblaciones La Feria, Las Rejas y Carabineros.

DEJARA EL CARGO.— El señor Lacassie informó a los periodistas que a fines del presente mes dejará el cargo que desempeña por haber sido elegido diputado por Antofagasta. Agregó que hasta la fecha no se ha presentado reclamación alguna por su elección.

Reemplazará al señor Lacassie como subrogante en la dirección de este organismo el abogado jefe señor Guillermo Lois.

AÑO XLI — N.o 14.372

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

Santiago de Chile, jueves 11 de abril de 1957

Etapa final antinflacionista

EL Ministro de Economía informó oficialmente a la prensa que el Gobierno está resuelto a no autorizar nuevas alzas de precios o tarifas. Hizo presente, sin embargo, que hay algunos precios de artículos importados, como son los del azúcar, el aceite y la yerba mate, que deberán ser objeto de reajustes.

En lo que dice relación con las tarifas de los servicios de locomoción colectiva de pasajeros, el Ejecutivo espera el informe de la comisión especial nombrada para el efecto; como se sabe, dicha comisión está presidida por el presidente del Instituto de Ingenieros de Chile, y la integran, además de técnicos de insospechable idoneidad, representantes de los obreros, empleados y estudiantes, lo que la faculta para proceder con la máxima independencia.

El Consejo de Gabinete, una vez conocido el informe de esta comisión, resolverá sobre el particular.

Pero lo interesante de estas declaraciones radica en el hecho de que el Ministro afirma, de una manera absolutamente categórica, que cualquier reajuste que se haga en nuevos precios y tarifas será compensado con alzas en la asignación familiar de que gozan los servidores públicos y los asalariados del sector particular, sean obreros o empleados.

El proyecto respectivo sobre mejoramiento de la asignación se encuentra ya en el Congreso, y el Gobierno ha declarado, asimismo, su propósito de aceptar la fijación de una cifra que, en realidad, corresponda con exactitud al aumento que experimenten los gastos que los reajustes determinen.

Mantiene, así, el Ejecutivo su política invariable de preocupación por conservar el standard de vida de la población del país, en especial de las clases modestas, que no tienen otras fuentes de ingresos que sus sueldos o salarios.

Hemos atravesado por un período excepcionalmente difícil: el de la consolidación del programa de lucha antinflacionista. Las alzas referidas corresponden a los reajustes finales que es preciso hacer para nivelar todos los factores de la economía nacional dentro de un régimen de equilibrio, en que no sufran la producción, la distribución o los consumidores.

En adelante, pues, regirá un grado de estabilidad en precios, tarifas, sueldos y jornales, que elimina de una manera definitiva las inquietudes y zozobras que vivan tanto los productores como los consumidores ante la carrera desenfrenada a que la inflación conducía precios y emolumentos.

Esta trae, en primer término, la paz social; las relaciones obrero-patronales no tendrán la tirantez provocada por la permanente necesidad de acondicionar los salarios al constantemente variable costo de la vida. Los hombres de empresa podrán planear sus actividades sin temor a las modificaciones bruscas de las condiciones económicas, lo que les da lugar a estudiar el futuro de su desenvolvimiento en condiciones favorables.

Todo esto encuadra de modo perfecto en los propósitos que tuvo en vista el Gobierno al poner en marcha el plan de lucha contra la inflación. Estamos llegando a una de las etapas finales, desde la cual recomenzará para el país una vida de normalidad económica, que casi habíamos olvidado después de tres lustros de proceso inflacionario ininterrumpido.

La opinión debe, además, sentirse satisfecha al comprobar que Chile es el único país del mundo víctima de la inflación que ha sido capaz de resolver el problema de extirparla manteniéndose sin desviaciones dentro de la norma institucional.

Nuestra democracia luce con legítimo orgullo este blasón, que se debe a la madurez de nuestro pueblo y al vigor con que el Gobierno ha sostenido puntos de vista contra los cuales los intereses creados agitaron toda clase de intransigentes demagogias.

Fortalecimiento de la producción

DURANTE las administraciones anteriores se hizo gran caudal alrededor de la política de fomento de las actividades productivas; pero, en realidad, lo poco que se hizo al respecto estuvo circunscrito a determinadas actividades de carácter manufacturero.

Es así como la Corporación de Fomento de la Producción fue orientada hacia un rumbo inversionista, en que se colocaron capitales en ciertas industrias, sin que, en definitiva, se notara un progreso efectivo de la economía general.

Bajo tal régimen, es fácil comprender que la labor cumplida fuera reducida, ya que dentro de la pobreza endémica de los recursos fiscales, resulta insignificante —relativamente a las necesidades reales del país— lo que puede el Erario destinar, ya sea por medio de la CORFO o de otros organismos, para capitalizar las empresas de desarrollo económico.

Lo lógico era poner en marcha un sistema de financiamientos iniciales para las empresas, dejando los capitales aportados sólo durante el período de consolidación, para rescatarlos, más tarde, y volverlos a emplear en dar vida a otras iniciativas.

Esta es la acción que ha puesto en marcha el actual Gobierno, con lo cual se abren posibilidades de mucho mayor amplitud a los hombres de empresa chilenos, y, al mismo tiempo, la economía nacional se beneficia con largueza, pues se diversifica su producción.

Y es esto precisamente lo que necesitamos. Porque vivimos dominados por el imperativo de aumentar los rubros productivos que signifiquen economía de divisas, derivada de la eliminación de importaciones, que se logra elaborando en el interior lo que hasta ahora debíamos traer desde el exterior.

También hay que dar empuje a aquellas explotaciones que pueden producir para la exportación, con lo que se aumenta el caudal de ingresos en moneda extranjera.

Ha puesto el Gobierno del Presidente Ibáñez un empeño muy singular en este sentido, dirigiendo el máximo de sus esfuerzos hacia el desenvolvimiento de las explotaciones agropecuarias. Se encontraban éstas abandonadas en la práctica, y, por lo tanto, de año en año aumentaban los déficit de abastecimiento de artículos alimenticios, como trigo, carne, oleaginosas, grasas comestibles e industriales, azúcar y otros.

Hoy, a través de la aplicación de una política de precios que significa un verdadero incentivo para el agricultor y mediante el apoyo de eficaces programas de ayuda técnica, nuestra producción agrícola se encuentra en un franco período de recuperación.

Esta política de incremento productivo está íntimamente ligada a la ampliación y fortalecimiento de los lazos comerciales del país con el exterior, con lo que, junto con facilitarse los intercambios, se obtiene un considerable abaratamiento de los costos.

La Corporación de Fomento ha cumplido en este sentido una labor de verdadera importancia, como lo han hecho los ejecutores del Plan Chillán y todos aquellos organismos que, bajo la directiva gubernamental, han realizado esta tarea que representa el mejor seguro para el porvenir del país.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

La calle de la Victoria

DESPUES de tantos años de ausencia y de aventuras inconcebibles en su tierra llegó a Valparaíso con la curiosidad de un turista. Se habían olvidado de él. Era un extraño. Esto fue un motivo más para aguzar su curiosidad y darle energías. Los habitantes de su tiempo habían emigrado. El año de 1906 dividió la historia social de Valparaíso en dos partes: "Antes y después del terremoto". El era "de antes". No le interesaba ya la ciudad natal del punto de vista del adelanto. Era un hecho que la ciudad no progresaba. Un hecho sin remedio. Mejor era mirar a su ciudad natal como a un caso de decadencia romántica. Valparaíso continuaba siendo la ciudad rara entre las raras. No progresaba. En Sao Paulo, Brasil, hacían treinta y seis edificios por día. En Río de Janeiro, tres. En Valparaíso edificaban una casa, que llamaban "rascacielos", cada tres años. Pocos se interesaban en comprar departamentos y esos pocos eran tenderos nuevos precedidos por narices extrañas al tipo nacional. No se conocían aeródromos, ni televisión. En cambio, construían uno en Pascua con fines estratégicos. No quedaba un solo nombre de sus tiempos. Lo que le interesaba ahora era el revés de lo que le interesó en su niñez. Le interesaba lo truculento y lo agonizante de su ciudad natal: la tumba de Dubois, en Playa Ancha, el Parque del Litre, las calles de Clave y la de Victoria abajo. Le atraían sobremanera las iglesias de la Matriz y de Los Doce Apóstoles. Eran iglesias de espectros con ataúdes, con ex votos, con tumbas de habitantes del siglo pasado, con pilas de agua bendita secas y sucias. En Los Doce Apóstoles se podía ver un Cristo español, flaco y ensangrentado, sujeto a la columna. Alrededor viejas pobres de los cerros pedían imposibles. Era como cuadro de Gutiérrez Solana. La España de toros, de sangre y de procesiones. Le interesaban el ascensor de suicidas del Cerro Polanco, la Calaguala, el Pasaje Quillota, el gasómetro y la misteriosa calle Tivolá. Nadie supo jamás por qué se llamaba Tivolá.

Siguió andando por la calle de la Victoria, entre fantasmas. Repitió el camino que hacía para ir al Liceo. Ya no había carros con caballos en los que subía y bajaba antes que se detuvieran, con alardes de atleta. No quedaban carros, ni coches, ni casas, ni letreros de su tiempo. Todo se había ido. Las casas de sus conocidos se encontraban más hundidas, transformadas en clubs, en templos canutos, en cantinas, en tiendas y en prostíbulos. Los ricos se habían ido a Europa o a Santiago. Otros eran momias en los cementerios alucinantes de los cerros. Los muebles de las antiguas casas eran polilla, o negocios de anticuarios. El Fuente de Jaime no existía, ni El Tremendo Golpe, de Malfatti. Nada, nada. En el Parque de la Victoria quedaban los árboles, las estatuas, las palmeras y los bancos. Recordó el salón de patinar y las lindas chiquillas de sus tiempos. Serían abuelas ahora. Serían viejas desdentadas. Se sentiría mal si aparecieran de pronto como amenazadoras brujas. En un rincón del Parque, donde antes estuvo el Kiosko, creyó ver a la encantadora Teresita Verloois con su risa burlesca. Siempre le habían gustado las mujeres como Teresita, con un aire burlesco. En Bruselas había conocido a una chiquilla flamenca, muy espiritual, parecida a la Teresita Verloois de su niñez. Era del barrio de Laeken, con nariz respingada y cabellos de oro. Teresita había desaparecido para siempre. En París vivían no pocos hijos de Valparaíso. Teresa Beeche, convertida en madame De la Motte St. Pierre. Madame López, esposa del multimillonario López Willshaw, hijo de porteño de la calle de Victoria. López Willshaw era famoso en Europa. Mistinguette le nombró en sus Memorias. Era célebre por las fiestas que daba con ostras enormes y flores tropicales transportadas en aviones. Era célebre, sobre todo, por su cama inmensa, colocada en tarima con cuatro gradas. Cama monumental, poema coruscante. Cama de Cleopatra en la que López se zambullía entre kilos de blondas como un tití en frondosidades de selva.

¡Valparaíso! Campamento y pasadizo de gente cosmopolita. Atardecía. Iba andando por la vieja calle de Victoria, en dirección de los cerros al fondo, en los que se veían habitantes como hormigas por los caminitos con barandas para evitar derrumbes. El sol poniente ponía destellos anaranjados en los vidrios lejanos. Collares de rubíes en la vieja Cabritería. Iba andando sin que nadie le conociera, ni nadie le esperara. Cerebralmente iba escribiendo una crónica con el nombre Victoria. No podía dejar de hacer crónicas. Pensaba en crónica. Su parte chilena era de la calle de la Victoria. Su patria. Cada metro de la acera de la calle le llevaba a su memoria un recuerdo de antes. Se quedó detenido en el punto preciso en que vio por vez primera a la imposible Lola. Le pareció ver que le seguían las sombras de Teresa, de Isabel, de María, de Rebeca, de Dorila y de Ana. Había sido el eterno novio, nuevo, novela, novedad, ilusión. La crónica que compuso esa noche decía:

"Victoria es un nombre que parece nuevo y brillante. Es viejo, opaco y pasado de moda como el coche victoria que ya no se usa. Victoria es una paradoja. En muchas ciudades hay calles, plazas y monumentos viejos con nombre de Victoria. Es vejez o pasado, como lo victoriano en Inglaterra. En Londres hay calle, parque y monumento con facha de figurín del otro siglo, llamado Victoria and Albert. En París es vieja la calle de Nuestra Señora de las Victorias. En Sevilla es del tiempo ido la soñolienta Plaza de la Victoria en el barrio de Triana. En Málaga son apolilladas la calle, Plaza y Alameda Victoria. En México la calle Victoria es de los tiempos del Fistol del Diablo. En Buenos Aires es anciana, paralela a la Avenida de Mayo. En Santiago la calle de la Victoria es pobre, lejana y semiabandonada, más allá de Matta. Mundo hay de calles de la Victoria, parecidas a románticas ruinas.

Lo contrario de Victoria es Derrota. No hay calles ni pueblos con nombre de Derrota.

Un joven francés se hizo ciudadano inglés. Le preguntaron:

—¿Por qué se hizo inglés?

—Porque ahora la batalla de Waterloo no será para mí una derrota sino una victoria."

J. E. B.

De MANUEL EDUARDO HUBNER

La chilenidad de don Vicente

CIENTO cincuenta años cumpliéronse el viernes último del nacimiento de Pérez Rosales. Su sesquicentenario reaviva su significativa actualidad. Una que, como la de Portales, ha ido creciendo en los últimos treinta años, hasta conferirle la popularidad de un personaje vivo.



Es que fue arquetipo del chileno. No sólo del de su época, rica en chilenazos como él. También de la nuestra. En don Vicente hay varios hombres diversos, todos semejantes, o iguales, o superiores, a los más importantes que produjera Chile, en la galería excepcional que comienza en O'Higgins y termina en Balmaceda, durante el siglo XIX. Tal vez si porque latía en él, con más fuerza o propiedad que en otros, el alma plural y unísona del chileno. El lo fue como pocos o, mejor dicho, como cualquier otro. De allí que continúe siendo modelo inconsciente para mucha gente de este siglo. Al leerle, al seguirle en su deslumbrante aventura vital, no se piensa tanto en Ulises o en Simbad, en Gil Blas o en D'Artagnan, como en un chileno parecido a todos. Uno, es claro, a quien el hado deparó una vida fantástica, superior a cualquiera novela o film, pero que pasó por cosas y trabajos que a todos, en cierto modo, nos resultan un tanto familiares.

¿Por qué? Por haber sido un chileno cabal, síntesis de muchos otros, símbolo del vivir real o imaginario de casi todos los nacidos en esta faja larga y angosta. Era caballero y "roto", perseverante y "pat'e perro", turbulento y sosegado, cauteloso y valiente, irónico y bienhumorado, fatalista y entusiasta. Una mezcla casi química de ingredientes específicamente chilenos; pero que el destino agitó en su probeta hasta producir una novela perfecta, donde se confunden lo heroico con lo picaresco, el romanticismo con la capa y la espada.

No cosió en sus mangas los galones que otros chilenos de su talla. No llegó a la Moneda o al Gabinete. No fue multimillonario, ni capitán de industria, al estilo de aquellos otros —Urmeneta, Cousiño, Edwards Ossandón, Ossa, Bunster— que, como él, otearon el destino de Chile y lograron construirlo. No contó, cual Matta y Tocornal, Lastarria y Cifuentes, entre los líderes políticos de su tiempo. Ni junto a diplomáticos como don Adolfo Ibáñez. O a escritores, cual Vallejo, Blest Gana o Vicuña Mackenna. O a periodistas, como los dos Arteaga Alemparte, Blanco Cuartín, Rómulo Mandiola o Zorobabel Rodríguez. O a pintores con los cuales pudo haber rivalizado, como los paisajistas Antonio Smith y Manuel Ramírez Rosales, pariente lejano y amigo en París.

No alcanzó, en vida, a esas alturas. Se lo impidió, ciertamente, su errabundo vivir. Pero, tal vez, si nunca quiso fijar su pensamiento y su acción en una actividad determinada. No ansiaba la gloria, la fortuna o el poder que empujaron e hicieron a sus mayores contemporáneos. Pérez Rosales perseguía otra cosa: extraer de su asendereada vida algo que ofrecer, concreto y grande, a su propia patria. En el fondo, viajó, sufrió, luchó, jugó vida y juventud, con la secreta esperanza de servir con ello a Chile. Creía —él mismo lo escribió en el autoprólogo a la tercera edición de los "Recuerdos"— en "la fueza del ejemplo, el " poder de la perseverancia, " cuando, luchando contra los " ataques de la aviesa suerte, " insiste el hombre en buscar el " humano bienestar sin apar" tarse de los preceptos de la " honradez ni desviarse de la " senda del trabajo". Perseverancia en la lucha contra la suerte adversa, búsqueda incesante del "humano bienestar", esfuerzo diario del hombre honesto y laborioso: ¿no es ésa la biografía personal de la gran masa de los chilenos?

Sólo que don Vicente no buscaba, en lo íntimo, aquel bienestar para sí. Lo quería para Chile. Aquel patriotismo suyo, hermoso y pujante, sólo da frutos nacionales (1850-86), en la segunda mitad de su odiseica existencia. Tarde, muy tarde para él, pudo poner al servicio de Chile sus extraordinarias dotes de creador, organizador, hombre de empresa y hasta de Estado. Solamente al cumplir cuarenta y tres años logró en Llanquihue y Valdivia, como Agente de Colonización e Intendente, empezar a realizar un sueño: completar el territorio continental de su patria. Durante más de un lustro, sumido en una selva húmeda y fría, tuvo que ser descubridor, conquistador, fundador. Una mezcla de Almagro, Valdivia y Manso de Velasco en pleno siglo XIX. Como inmediatamente después, en Europa, trocarse —Agente de Colonización y Cónsul en Hamburgo, Bremen, Copenhague— en el gestor diplomático, a veces publicitario, a veces político, de una gran empresa: colonizar con alemanes y europeos lo que era —selva y soledad— el extremo sur de Chile.

A su regreso, en 1860, comenzó lo que podría llamarse su corta vida pública. La del activo Intendente de Concepción; la del infatigable adalid de la colonización en el sur; la del senador, en dos períodos sucesivos, por esa provincia de Llanquihue que el mismo había creado con sus propias manos; la del fundador y, luego, el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril; la del autor, ya en época de Santa María (aquellos célebres artículos en "El Heraldo" de Valparaíso), de la colonización definitiva —ahora por mano de suizos y vascongados— de las tierras que en Malleco y Cautín estaban dejando de ser araucanas.

Los hombres de su tiempo, Montt, J. J. Pérez, Varas, habían, como aquel Chile, desaparecido. Errázuriz, Pinto y Santa María sólo alcanzaron a tener por él cierto distante respeto. Tampoco él era el mismo. En Concepción, pasada la cincuentena, había contraído matrimonio. Y estabilizado su vida. Doña Antonia Urrutia no pudo darle hijos, pero sí un hogar, un alto definitivo en el camino, el impulso de ir dando a los demás —charlas íntimas, artículos de prensa, obras literarias— aquello que atesorara dentro de sí durante casi sesenta años de homérico ajetreo.

Sus amigos, don Benjamín Vicuña Mackenna y don Nathaniel Miers-Cox a la cabeza, le obligaron, con doña Antonia, a publicar sus "Recuerdos del Pasado". Años antes, pero a medias, casi en secreto, lo había hecho en "La Epoca", un periódico que publicara, tal como un folletín, algunos capítulos de sus memorias. Pero como "el autor " se encontraba a la sazón au" sente, fueron tantos los falsos " testimonios con que la impe" ricia del corrector agravó los " que levantaron al manuscrito " los atropellados cajistas", que era menester que el propio don Vicente reparara el daño. Lo hizo. Corrigió, compiló, coordinó, desarrolló. El resultado, la primera edición real de "Los Recuerdos", apareció con prólogo de don Benjamín, entonces cincuentón glorioso, en 1882. El libro, que en palabras liminares llamara Pérez Rosales "opúsculo" y "ligero juguete", obtuvo éxito mediano. Tanto, que la tercera edición, la que costeara e impulsara tenazmente el señor Miers-Cox, sólo vino a aparecer, con un prólogo del mismo don Vicente, cuando éste acababa de emprender el último viaje.

¿Supo Pérez Rosales lo que había escrito? Es probable que sí, aun cuando asombrase a Vicuña Mackenna que don Vicente hubiera vivido más de setenta años sin sospechar que era un escritor. Sólo que ni él, ni el propio autor, pudieron imaginar que esos "desaliñados apuntes" eran, retrato de un país y una época, toda una autobiografía de Chile.

M. E. H.

De ERNEST ATKINSON

Investigación para la técnica

EN LA AZOTEA de un edificio de Londres, lejos de las miradas del público, hay una hilera de pequeñas chapas de acero colgando de un bastidor de madera. Nadie creería que son de acero, porque están herrumbradas por la acción de la intemperie y descoloridas por las substancias químicas que contiene la atmósfera. Pero lo interesante es que, sobre el techo de otro edificio de Sudáfrica, y en algún otro de Nigeria, y en otro de Singapur, hay otras hileras semejantes de chapas metálicas, y existe una directa conexión entre todas ellas.



Porque todas ellas proceden de las fundiciones de acero de Sheffield y han sido enviadas a distintas partes del mundo para que queden expuestas a la acción de la intemperie en las condiciones más variadas posibles.

A su debido tiempo, todas esas chapas serán devueltas al mismo edificio del sudoeste de Londres de que hablábamos primero, y los hombres de ciencia las someterán a pruebas de laboratorio para ver la forma en que el metal ha resistido las distintas condiciones climáticas. Los resultados de tales pruebas repercutirán grandemente en una gran variedad de obras de ingeniería y construcción en todas partes del mundo, lo mismo sea en el tendido de puentes y líneas ferroviarias que en la erección de fábricas en las que se use el acero.

Este edificio de Londres es uno de los distintos centros de investigación que sostiene la industria del hierro y el acero británico, cuya misión consiste en hallar nuevos medios y procedimientos para lograr el mejor uso posible del acero para todos los propósitos concebibles y en la forma más económica posible. Los investigadores de este centro de Londres se concentran, entre otras cosas, en los problemas de la corrosión. Trabajando en conjunción con los especialistas en pinturas, después de haber estudiado los resultados de diversas pruebas de exposición a la intemperie, estudian capas protectoras que harán que las estructuras de acero tengan una vida funcional más larga.

Uno de los problemas específicos que se han estudiado recientemente en este centro, estaba relacionado con las islas Fiji. Se trataba de asegurar la duración de los pilotes de acero usados para sostener los muelles y embarcaciones en las obras del puerto. En este caso, lo que se estudiaba era la corrosión producida por el agua de mar. Muchas veces el trabajo comienza, no en uno de los centros británicos productores de acero, sino en los propios países de los que proviene el mineral de hierro. En el pasado, algunos de estos minerales adolecían de ciertos defectos —por ejemplo, algunos de los cargamentos procedentes de Oriente tenían un excesivo contenido de humedad—, pero la labor investigadora permitió remediar tales defectos en la fuente de origen.

También redunda en beneficio de todos, que el mineral que proceda, digamos, de Terranova, el Africa Occidental o Malasia, sea embarcado hacia Gran Bretaña lo más rápidamente posible. El ahorro de tiempo es siempre ahorro de dinero, pero es necesario contar con buques y elementos apropiados para poder realizar la labor. Así, aquí tenemos otro problema —un problema operativo— en el que los investigadores han estado trabajando también. Han diseñado una flotilla de 30 buques especiales para el transporte de mineral, y ahora están estudiando un mecanismo especial de desembarque que permitirá a estos buques descargar más rápidamente cuando lleguen a los puertos británicos, de modo que puedan zarpar antes, para un nuevo viaje.

Pero la resolución de este tipo de problema es, en cierto modo, una cosa secundaria. Simultáneamente se están efectuando experimentos para perfeccionar el procedimiento conocido como fundición continua de acero. En lugar de producirse el acero en lingotes cortos y muy gruesos, que luego hay que trabajar y laminar hasta que se aproximen a su uso final, que podría ser, por ejemplo, el de vías ferroviarias, esta nueva idea de la fundición continua entrelaza muchos de estos procesos intermedios.

Así, hay ya diversos métodos de regulación eléctrica y electrónica que han sido adoptados por esta industria y que se están perfeccionando paulatinamente. Hasta ahora, la producción de acero ha sido siempre una labor sumamente especializada que dependía, en gran medida, del criterio y juicio individual del siderúrgico. Pero estos mecanismos electrónicos que se están introduciendo, se están haciendo cargo de parte de su labor. Esto constituye, sin duda, un nuevo paso hacia el automatismo.— (Exclusivo para "LA NACION".) E. A.

PANORAMA

EL TRANVIA 36

Desde ayer dejó de hacer chirriar sus fierros viejos y su carrocería desvencijada por el sector central, el tranvía 36. Esta es una señal de que, dentro de poco —y esto ha sido anunciado hace varios años— el sistema de locomoción en tranvías está pronto a desaparecer.



Ya pertenecen a la historia, a la tradición y a la leyenda tranvías de líneas como la N.o 5, que hacía una especie de recorrido de circunvalación por Santiago, para terminar en la popular Estación Yungay. También ha desaparecido el carro Parque, ese que entraba precisamente al Parque Cousiño, haciendo un recorrido que terminaba por el otro extremo en la calle Purísima. Tampoco corre otro tranvía de largo recorrido: el de Macul, que partiendo de Mapocho, llegaba a Punta de Rieles. Cerca de allí existía una quinta llamada La Higuera, donde había buena chicha baya y donde una viejísima y muy frondosa higuera justificaba el nombre del negocio.

En tranvía 36, que se detiene ahora por un lado en Alonso Ovalle y por el otro en Santo Domingo, tiene su historia y su vieja tradición. Es el tranvía de las Vegas. Por uno y otro lado, los centros donde se abastece la población de Santiago, a ciertas horas del día, le daban un aspecto y un olor típico a los tranvías 36. Era un olor mezclado de toda clase de comestibles promisorios de jugosas viandas: pescado o carne de cualquiera especie; lechugas, cebollas, cilantro, tomates, albahaca. Al mirar la bolsa de una dueña de casa se podía presumir de antemano lo sabroso del menú del mediodía.

Viejos y crujidores han seguido prestando honorables y muy apreciados servicios en la ciudad. Se van y se va con ellos un aspecto muy peculiar. Los tranvías de la línea 36 se contaban, junto con los de Tobalaba, entre los más modernos y los más nuevos. Con ellos funcionaban en Mapocho o en la esquina de San Diego y Arturo Prat, los cambios automáticos. Con ellos murieron las cobradoras de tranvías y fueron reemplazadas por varones. El valor del pasaje se fue haciendo más caro. Desde la "chaucha" hasta los cómodos y modestos cinco pesos de hoy. Por razón de sus ejes, se les relega a una tarifa que no produce ningún escozor en los bolsillos.

El cataclismo que nos anuncian hace mucho tiempo es la eliminación total de los tranvías eléctricos. Quedan pocos. Unos que corren por San Pablo, otros que van por la Avenida Matta y ya no logran ingresar al centro de la ciudad, que antes recorrían airosos y desafiantes, poniendo un signo de progreso permanente opuesto a la naciente locomoción de vehículos a gasolina.

Los cobradores y motoristas de los tranvías siguen siendo amables como antes. Las apreturas en los tranvías y, sobre todo, en los tranvías 36, son menos molestas y angustiosas que las que ocurren en los micros. Los tranvías son más amplios, caben más pasajeros. A ciertas horas del día sufren la misma invasión que los micros. Son los obreros que vienen del barrio de la Palma o los que salen del sector del Matadero hacia sus casas.

Al pasar, el tufillo que sale de las Vegas y de las fondas que hay en sus alrededores, hiere el paladar y aguza el apetito de los que han cumplido ya su ruda tarea. En la casa y llevados en el mismo tranvía 36, están los guisos humeantes esperando al comensal.

LA PREGUNTA

Después del inefable alegato que Quinteros Tricot hiciera en el Senado en contra de las Facultades Extraordinarias, ¿habrá alguien en Chile que se atreva a solicitar sus servicios profesionales?

Sátira en Checoeslovaquia

LOS ELEMENTOS intelectuales de Checoeslovaquia han encontrado un nuevo camino para expresar, indirectamente, su falta de confianza y aprecio al orden existente en su patria.

El régimen comunista, instituído por el Premier Villam Siroky, no permite la libre discusión, de manera que en muchas ocasiones los que critican al estado existente de cosas se valen de la fina sátira para llevar, de contrabando, su mensaje personal a las columnas de los diarios y revistas.



Las mismas artes ofrecen un ancho campo de expresión a la crítica, pero algunos de los comentarios más incisivos y candentes se encierran bajo el aspecto de críticas literarias o de espectáculos dramáticos, con un sentido obviamente político, que alcanza a miles de lectores.

Un ejemplo lo constituye el último número de "Kulturny Zivot", el semanario de los escritores checos, que publica un artículo referente a la presentación reciente de una película checa, "El demonio nunca está dormido", en que se introducen algunas burlas al régimen imperante.

"Esta película es una sorpresa —dice la crítica—, porque está llena de demostraciones de falta de respeto hacia los valores nacionales por parte de los productores. Escudados tras el camouflage del Congreso del Partido Comunista, exigen, con sin igual cinismo, que las películas checas, al fin vuelvan a ser expresiones de verdadero arte."

Dentro de un tono de supuesto horror, el "Kulturny Zivot" sostiene que la película cinematográfica es la obra de "individuos sospechosos", ya que sólo incluye a un ganador de premios en el Estado, y que seguramente la obra pasó por las manos de los censores sin ser debidamente advertida.

"En vez de demostrar la alianza inquebrantable que existe entre las clases trabajadoras, los agricultores colectivos y los intelectuales que trabajan —dice la crítica—, la película pone en acción a los agricultores colectivos, adquiriendo para sí mismos automóviles y aparatos de televisión, mientras que, en otra parte de la película, se sostiene que todo anda muy mal entre nosotros."

"Si este estado de cosas continúa, las películas checas han de perder sus características nacionales, y se convertirán en obras de forma europea, lo que Dios no permita", agrega la crítica.

"Kulturny Zivot" se pregunta si acaso la prensa no contribuiría más a la formación del socialismo si los lectores pudieran imponerse en las columnas de su propio periódico de los pormenores de "cualquier cosa de importancia que pueda estar ocurriendo en Egipto, Francia, Estados Unidos y aun en la Polonia, vecina a nosotros, antes que tener que buscar la fuente de sus noticias en el movimiento de una aguja inquieta sobre el dial del radio".

Se han observado, al mismo tiempo, otras demostraciones extrañas de la nueva libertad de expresión en las columnas de "Literary Noviny", una revista literaria de Checoeslovaquia. En su último número, y con ocasión de una crítica sobre un reciente volumen de recopilaciones de poesías soviéticas, Milan Jungman sostiene que no existe objeto alguno en seguir afirmando que la poesía del Soviet es de mejor calidad que la de Checoeslovaquia, puesto que la realidad indica todo lo contrario.

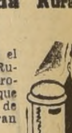
Con respecto a la nueva antología, dice: "Constituye una revista de toda la producción poética de los últimos 40 años, pero dista mucho de ser una obra completa en el sentido indicado, pues ha salido a luz en una época cuando las condiciones relacionadas con lo completo sencillamente no existen. Si hubiera sido impresa hace unos meses, tal vez habría logrado evadir las limitaciones que ahora prevalecen".

Las limitaciones a que se hace referencia son seguramente la demora que existe con respecto a la rehabilitación de los poetas que se encontraban alejados y faltos de aprobación oficial, en los tiempos últimos de la era de Stalin.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

IV Congreso de la Vida Rural



Señor Director:
De mi consideración:

Al partir de Chile, después de celebrado el IV Congreso Internacional Católico de la Vida Rural, debo expresar a usted mi más sincero y profundo sentimiento de gratitud por la parte que ha desempeñado en su condición de miembro de la Prensa, para que el Congreso alcanzase el gran éxito obtenido.

Ratificando lo manifestado en una primera reunión de Prensa, siento que los periodistas —generosos como siempre— hayan contribuido más al logro de ese éxito que las mismas sesiones del Congreso.

Posee usted, para su trabajo, una noble vocación, lo cual es de gran importancia, y hago votos para que prosiga cumpliéndolo en forma verdaderamente democrática y cristiana.

Saluda a usted, muy atentamente.— **Monseñor Luigi G. Ligutti.**

Tarifa escolar

Señor Director:
Yo creo, señor, que se ha dado una mala interpretación a la orden del Supremo Gobierno relacionada con la tarifa escolar en el sentido de que toda persona que porte libros o cuadernos pague solamente la tarifa de Un Peso. Mi espíritu no es criticar dicha orden, que es muy humana para los que realmente la necesitan. Pero se ha llegado al extremo de que cualquier hijo de vecino abusa de dicha tarifa, por lo cual sugiero a la Honorable Comisión que estudia los costos de locomoción, que los estudiantes primarios y secundarios, los verdaderos necesitados, paguen la tarifa de $ 1. Pero los mayores de 15 años que paguen una tarifa de 5 pesos, acreditando, por medio de un carnet de la FECH o carnet escolar vigente, su calidad de estudiante.

Los estudiantes nocturnos, como es sabido, no pueden ser diurnos, siendo que en los planteles educacionales nocturnos para su matrícula, les exigen certificado de trabajo, lo que quiere decir, pueden ser empleados u obreros, y a estos últimos fijándoles una tarifa aceptable para ellos.

Agradeciendo de antemano la publicación de la presente, me suscribo.— **Un chofer de micro.**

Cruel desesperación

Señor Director:
En "LA NACION" del día 8 del presente se anunciaba que había azúcar y arroz en cantidades disponibles para la venta en todo el comercio de la ciudad. Seguramente que la SAP considera comercio el establecido en el centro de Santiago, donde no hay ninguna duda debe haber existencias disponibles para la gente que compra en cantidades de importancia, para el consumo de sus hogares.

Sin embargo, en los almacenes chicos y en los boliches de las poblaciones obreras, conseguir un poco de azúcar o un cuarto de arroz es, poco menos, un vía crucis. Ningún comerciante tiene el artículo; pero sí lo tiene cuando el cliente paga la lista de lo que va a adquirir y en la que inserta los consabidos kilos de azúcar y uno de arroz.

¿Cuándo será el día en que la SAP, meditando mejor sus disposiciones, favorezca a los pobres y agregue en las Ferias Libres un puesto oficial para la venta de los artículos mencionados? Entendido que no es ninguna gracia que el referido puesto distribuidor sea el único que ande, como el diablo a caballo, de una feria a otra. Debía haber uno o dos en cada feria. Creo que esta insinuación sería digna de tomarse en cuenta.

Muchas gracias, señor Director.— **Ulises Lenes.**

El Partido Radical ha desertado de la defensa del régimen constitucional

Afirmó ayer en la Cámara el Diputado Héctor Correa Letelier

Durante la sesión que la Cámara celebró en la mañana de ayer, el diputado conservador unido Héctor Correa Letelier preguntó cuál había sido la actitud del Partido Radical frente a otras situaciones de emergencia, como las que ahora afronta el Gobierno de la República, y al efecto recordó una intervención del diputado Jacobo Schaulsohn, quien con vehemencia defendió las Facultades Extraordinarias solicitadas, en 1949, por el entonces Presidente González Videla.

En aquella ocasión el Gobierno debió afrontar manifestaciones callejeras, derivadas de otra alza de las tarifas de la locomoción colectiva, y el señor Schaulsohn fundamentó, con absoluta claridad de juicio —dijo Correa Letelier— su apoyo a las Facultades Extraordinarias.

El señor Schaulsohn —recordó Héctor Correa— dijo en la Cámara en aquella oportunidad:

"Nuestro régimen constitucional normal, señor Presidente, descansa sobre la base del respeto de las garantías individuales consagradas por la Constitución Política del Estado. Pero al mismo tiempo establece ciertas medidas para casos de emergencia, encaminadas a preservar a este mismo régimen democrático, a fin de poder asegurar estas mismas libertades públicas. Sin la defensa permanente de estas libertades públicas requiere que transitoriamente algunos de estos derechos individuales sean restringidos, nuestra propia Carta Fundamental ha consultado esta herramienta constitucional para conservar la tranquilidad y proteger la marcha normal de la nación".

"No traigo a colación aquél debate —comentó después el señor Correa Letelier— para causar una molestia personal a mi honorable colega. Sé cuál es su actitud en estas circunstancias y sé que tiene un claro concepto de su deber como hombre de partido. Lo recuerdo, simplemente, porque, sin el ánimo de molestar o herir, me ha causado pena que un partido, con una tradición democrática, como es el Partido Radical, por una resolución en mí concepto equivocada, pero que tengo que respetar porque él es dueño de resolver su posición política, haya desertado de una defensa permanente del Régimen Constitucional".

HACE 1.681 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN



Diputado Julio Von Mühlenbrock, defensor del aumento de la asignación familiar en $ 500 por carga.

El Ministro Wilson demostró ayer la inconsistencia de cargos en su contra

Senado empezó a conocer ayer de la acusación deducida contra este Secretario de Estado. Mañana fallará

El Ministro de Tierras y Colonización, don Santiago Wilson, refutó, documentalmente, y con sólidas argumentaciones jurídicas los cargos formulados en su contra en la acusación constitucional que aprobara la Cámara de Diputados y que está conociendo el Senado, el cual actuará como Jurado.

El señor Wilson hizo su defensa en la sesión de ayer del Senado, no alcanzándola a terminar por haber llegado la hora. Antes que él, hicieron uso de la palabra los diputados designados por la Cámara para sostener la acusación, señores Gustavo Aqueveque, Sergio Salinas y Ernesto Araneda, quienes repitieron los infundados antecedentes en que se basa el libelo. El Ministro continuará hoy su defensa. En seguida, los diputados acusadores dispondrán de media hora, en conjunto, para replicar, y el acusado tendrá derecho por igual tiempo, para duplicar.

Conforme a las disposiciones del Reglamento del Senado esta Corporación votará la acusación en su sesión especial de mañana, que se iniciará a las 16 horas.

CONFIANZA EN EL FALLO. — Iniciando su intervención, el Ministro Wilson manifestó su serenidad y confianza en el fallo del Senado, respecto de un asunto administrativo en que, contrariamente a lo expresado en el libelo acusatorio, ha puesto todo su celo para el resguardo de los intereses fiscales.

Hizo, en seguida, una relación de los hechos que dieron origen a la acusación. Explicó así, que en cumplimiento de una de las disposiciones de la Ley 12.084, pidió al Director de Bienes Nacionales que realizara un estudio para fijar las normas por las cuales se regiría la venta de las acciones fiscales de la Empresa Periodística "LA NACION" S. A.

Exhibió y leyó una serie de documentos, que prueban la acuciosidad e interés puestos por el Ministerio a su cargo, y funcionarios que intervinieron, para que el remate de esos valores fuera lo más ventajoso posible para el Fisco. Se supo así —dijo— de la existencia de 4.152 acciones preferidas de la serie A, y de 64.000, ordinarias, de la serie B, de propiedad fiscal y que el saldo, 29.840 acciones ordinarias estaban en poder de particulares. Se estableció, también, que la administración de la empresa estaba supeditada a los poseedores de las acciones preferidas, esto es, el Estado.

Más adelante, el Ministro informó cómo, después de efectuados todos los estudios y ordenado por una Resolución de la Secretaría de Estado a su cargo, el remate de las acciones ordenado por la ley, se desencadenó un verdadero vía crucis, a raíz del escándalo promovido por algunas publicaciones, una vez que aparecieron en los diarios de todo el país los avisos de la subasta. La Contraloría tomó parte en el asunto y ordenó una investigación. El Inspector designado para practicarla, señor Salinas, separó de su cargo al Jefe del Departamento de Bienes Nacionales, para facilitar el sumario.

INTERPRETACION JURIDICA.— Entrando en materia, el Ministro sostuvo que el primer cargo que se le formula es el de atropellamiento a la ley.

La Contraloría General de la República —agregó— sostiene que el remate debiera haberse ordenado por Decreto Supremo, refrendado por el Ministro de Hacienda, y nó por simple Resolución. Esta es una materia que está sujeta a la interpretación jurídica. "Sostengo, y éste es mi criterio —afirmó— que en este caso procede, perfectamente, el cumplimiento de la Ley por medio de una Resolución, por cuanto ya había sido dictado el Decreto Supremo que ordenaba el cumplimiento integral de la Ley 12.084, que contenía múltiples materias, de tal manera, que no se precisaba de otro Decreto para ordenar la realización de una parte de ella, menos, todavía, cuando, en virtud del D/S aludido, se dictaron varias Resoluciones de Hacienda sobre impuestos, que es algo más delicado que el remate de unos valores, sin que a nadie se le haya ocurrido presentar una acusación constitucional contra el Ministro respectivo".

Sostuvo también que si puede en este caso hacerse cumplir una disposición de una ley determinada por una Resolución, no corresponde a la Contraloría tomar razón de ella, ya que este organismo debe refrendar los Decretos Supremos y algunas Resoluciones expedidas por jefes administrativos, no alcanzando éste precepto a las que dicten los Ministros.

En este aspecto —concluyó el señor Wilson— los acusadores demuestran su falta de conocimiento de Derecho Administrativo.

INTERES FISCAL.— Dijo el Ministro que el segundo cargo que se le imputa es el de infracción a la ley, por haber fijado plazo para la entrega al subastador de las acciones fiscales rematadas.

En este aspecto se extendió acerca del estudio practicado por el Departamento de Bienes Nacionales, sobre las características especiales de la Empresa Diario LA NACION, para concluir que fue en resguardo de los intereses fiscales que se fijó una fecha posterior para la entrega de los valores y posesión de ellos, y no para favorecer a determinada persona, como maliciosamente se ha publicado.

Por lo demás —aseguró—, el artículo 1,826 del Código Civil estipula que pueden hacerse esta clase de ventas a plazo. Además, cuando el legislador aprobó el artículo 91 de la ley 12,084, fijó plazo dentro del cual el Presidente de la República debía ordenar el remate de las acciones fiscales de la empresa citada, pero no estableció las condiciones en que se efectuaría éste.

Siguiendo el curso de sus observaciones, el señor Wilson expresó que al Ministro de Tierras le interesaba que hubiese muchos interesados en el remate de las citadas acciones, razón por la cual se ordenó la publicación en diarios de todo el país, de norte a sur. Y agregó: "Yo no sé cómo puede favorecerse a una persona, llamando a subasta pública, y cuando todavía se ha fijado un mínimo de $ 68.152.000 para el remate.

NO PUEDE HABER MALVERSACION.— El tercer cargo que se me hace —manifestó el Ministro—, es el de tentativa de malversación de caudales públicos.

Explicó que el capital de la Empresa LA NACION se estableció, luego de los informes contables, en la suma de 112 millones de pesos. Para fijar el mínimo —señaló— se hicieron los castigos correspondientes, para concluir en que el valor mínimo de la subasta sería de $ 51.500.000, a pesar de que no se descontaron otros compromisos pendientes de la Empresa. No obstante, y con el objeto de cautelar debidamente el interés fiscal, el mínimo fue fijado en $ 68.152.000. "¿Con qué razón se dice, entonces —preguntó el señor Wilson—, que el Ministro que habla sería culpable de tentativa de malversación de caudales públicos? Más todavía cuando en este caso se trata de valores que tienen un valor intrínseco, que no se transan en la Bolsa de Comercio". El señor Salinas —puntualizó el Ministro—, para hacer su deducción de que el mínimo fijado no correspondía a la realidad, se basó en una apreciación contable que, por tener tal calidad, también puede ser equivocada, según varios contadores.

HABIA ERROR.— Más adelante, el señor Wilson estableció que en la investigación practicada por la Contraloría se ha llegado a la conclusión que hubo error en las primeras apreciaciones, en lo que se refiere a la fijación del mínimo del remate y, por consiguiente, en la llamada tentativa de malversación de caudales públicos. "Y por un error —señaló—, se ha acusado a un hombre de honor. El Contralor no hace cargos y, sin embargo, se me acusa."

Poniéndose en el plano de las suposiciones, el Ministro sostuvo, además, que el artículo 39 de la Constitución Política del Estado no se refiere a la tentativa, sino concretamente a la malversación. "La tentativa es castigada —afirmó— cuando puestas las facultades del individuo para cometer un acto punible, por factores extraños a su voluntad, no llega a la concretación de dicho acto. Como lo dijo un tratadista: "la ley necesita pruebas externas para condenar", y el señor Carlos Estevez, otro insigne tratadista, ha declarado que "para cometer una malversación, es necesario disponer de dinero, lo que no concurre en este caso."

El señor Wilson continuará su defensa en la sesión especial que el Senado realizará esta tarde.

Von Mühlenbrock defiende aumento de $ 500 en la asignación familiar

La Comisión de Gobierno Interior, de la Cámara de Diputados, continuó ayer la discusión general del proyecto del Ejecutivo, que aumenta el monto de la asignación familiar, para los sectores público y privado.

Desde el martes, el debate se ha concretado, en esta Comisión, alrededor de una indicación del diputado agrariolaborista, Julio von Mühlenbrock quien ha sugerido que la asignación familiar sea elevada, a partir del 1.o de mayo del año en curso en 500 pesos por carga.

Según el diputado Von Mühlenbrock, este aumento corresponde a una exacta compensación por las alzas que tendrán que producirse, en la locomoción colectiva y el arroz, y, debid a fluctuaciones de los mercados internacionales, en los precios del azúcar, el aceite, el té y la yerba mate.

Así también lo reconocen —sostiene el diputad Von Mühlenbrock— todos los estudios de los técnicos.

La Comisión volverá a reunirse, a las 11 horas de hoy, con la concurrencia del Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino.

REFORMAS EN LA ORGANIZACION DEL TRABAJO PROPICIA EL PAL

Como parte de los planes económicos. Pedirá también a S. E. inclusión de reforma electoral

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista consideró que era necesario seguir con el estudio de los planes económicos, porque no es posible dejar todo el peso de la lucha antinflacionista sobre los sectores de escasos recursos, como obreros y empleados y al efecto estimó que era indispensable realizar algunas reformas en la organización del trabajo en Chile para llegar a un entedimiento entre éste y el capital, y

ACORDO: Encargar a los Ministros del Partido, señores Infante, Aravena, Bórquez y Muñoz, la redacción de un proyecto de ley que contemple reformas en dicho sentido, dentro del régimen de Empresas, para dar mayor participación a los trabajadores y estimular por esta vía de producción.

Además, la Junta Ejecutiva del PAL tomó el acuerdo de comisionar a la Mesa para entrevistarse con S. E, el Presidente de la República y hacerle ver la necesidad imperiosa de tomar las siguientes medidas:

1) Incluir en la Convocatoria el Proyecto de Reforma Electoral, solicitándole al mismo tiempo urgencia en su despacho.

2) Solicitar del Presidente de la República y Ministros del ramo el estudio de un proyecto que contemple el traspaso de las facultades de la Superitendencia de Abastecimientos y Precios a las Municipalidades del país. En este proyecto deberá consultarse, igualmente, el traspaso del personal de dicho organismo, con sus recursos, con el fin de evitar cesantía.

3) La creación de un Departamento de Costos, estrictamente técnico que funcione como organismo asesor del Estado dentro de la Universidad de Chile, con el fin de que dicha entidad, con sus economistas e ingenieros coadyuve en la determinación de los costos.

Otro acuerdo de importancia tomado ayer por la directiva agrariolaborista se refiere a la misión encomendada al Secretario Nacional y diputado electo don Mario Hamuy, para que conjuntamente con el actual regidor de la Municipalidad de Santiago, don Arturo Domínguez, presenten un estudio completo sobre devolución de atribuciones a las Mulcipalidades del país, especialmente en lo que dice relación con el Tránsito Público y la locomoción colectiva de pasajeros, y otro sobre Reforma de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades.

AUTORIZACION PARA LA TRIPULACION QUE TRAERA LOS "OTTER"

Al comienzo de la sesión especial de ayer del Senado se dio cuenta de un Mensaje del Ejecutivo, por el cual incluye en la Convocatoria, con el trámite de urgencia, el proyecto que autoriza la salida al Canadá de las tripulaciones requeridas para traer al país una partida de aviones "Otter", destinados a la Fuerza Aérea de Chile.

La urgencia solicitada fue calificada de "simple" (despacho dentro de 30 días). El proyecto, ya aprobado por la Cámara de Diputados, se encuentra pendiente en la Comisión de Defensa Nacional del Senado.

En la misma sesión se dio cuenta de un oficio del Director del Hospital Clínico "José J. Aguirre", que incluye una nómina de las personas atendidas y hospitalizadas en la Posta de ese establecimiento, durante los incidentes que tuvieron lugar en la capital en los días 2 y del presente.

Alemania condecora a un chileno



El Embajador de Alemania Federal, Carl von Campe, impone las insignias de la Orden Al Mérito, en el grado de Gran Oficial, al Director Político del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, Luis Melo Lecaros. La ceremonia tuvo lugar ayer en la mañana, y en el grabado aparece, al centro, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Gustavo Luco, observando el acto.

DIPUTADO SOCIALISTA PROPUSO SUSPENSION DE LAS CARRERAS DURANTE UN PLAZO DE 2 MESES

Se estima que la Cámara despachará mañana el proyecto de Facultades aprobado por el Senado

En dos sesiones, que se efectuarán esta tarde, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados se pronunciará acerca de las indicaciones al proyecto de Facultades Extraordinarias, que motivarán el segundo informe, acordado ayer por la Corporación.

Una de estas indicaciones pertenece al diputado Albino Barra, del Partido Socialista, y dispone la suspensión de las carreras de caballos, con apuestas mutuas, en todos los hipódromos y clubes hípicos del país, durante los dos meses de vigencia de las Facultades Extraordinarias.

Mediante otras indicaciones, suscritas por el Ministro del Interior, se insiste en las disposicones del proyecto que fueron aprobadas por el Senado.

Al parecer, éste sería, finalmente, el criterio que predominaría en la Cámara, en su sesión de mañana, con lo cual el proyecto quedaría en condiciones de ser de inmediato comunicado al Presidente Ibáñez, para su promulgación como Ley de la República.

Se efectuaron ayer funerales de don Pedro Opaso Letelier

Con asistencia de parlamentarios, políticos, familiares y amigos, ayer fueron sepultados los restos del distinguido hombre público don Pedro Opaso Letelier, fallecido anteayer.

Los funerales se efectuaron en el Cementerio General, después de una misa que por el descanso de su alma se ofició a las 9.30 horas en la Iglesia de La Merced.

En el Camposanto hicieron uso de la palabra el presidente del Partido Liberal, diputado Hugo Zepeda Barrios, a nombre de esta colectividad; don Guillermo Donoso V., en representación de la Agrupación Liberal Departamental de Talca, y don Armando Fuenzalida Feliú, por instituciones bancarias de la misma ciudad.

Los oradores destacaron la personalidad del extinto, a través de sus actuaciones en la vida pública y en las actividades particulares a que dedicó sus empeños en vida. Así se recordó su acción como parlamentario y como Vicepresidente de la República; se destacó, asimismo, su espíritu de empresa en la agricultura y la banca.

SECRETARIO DE LA FALANGE RESPONDE A A. MATTE ALESSANDRI

El señor Fernando Sanhueza, Secretario General de la Falange, nos ha solicitado la publicación de la siguiente declaración.

"RESPUESTA AL SR. MATTE ALESSANDRI.— El señor Matte ante una publicación firmada por mí en el carácter de Secretario General de la Falange Nacional ha dado respuesta al senador Eduardo Frei. Extraña actitud: contestar a quien no se ha preocupado de él.

Nuestra declaración respondía a dos objetivos precisos: Primero, destruir la especie propalada en "Ultima Hora" y sobre la cual quiere insistir en su declaración, de una oposición entre la Falange y nuestro senador. Cualesquiera que sean las opiniones internas presentamos un frente unido y los parlamentarios actúan en conformidad a los acuerdos del Partido.

El segundo objetivo era denunciar un hecho: por carencia de prensa hemos soportado en silencio durante meses que el señor Matte, en su diario, en una campaña que llamamos torpe e insidiosa, haya tratado de tergiversar y engañar sobre la actitudes del senador Frei en Santiago.

El señor Matte dice que ningún político puede pretender estar exento de crítica. No hay duda alguna; pero una cosa es la crítica y otra la campaña sistemáticamente odiosa.

La respuesta del señor Matte, que no contiene un solo cargo, sino una serie de ataques personales, es la mejor prueba de nuestra afirmación.

Por otra parte ella no desvirtúa ninguna de nuestras afirmaciones al negar hechos públicamente conocidos.

Encuentra de mal gusto que hiciéramos referencia a sus familiares. El señor Matte en su diario ha afirmado que al votar el senador Frei por las Facultades se unió a los enemigos del pueblo. Tenemos derecho a preguntarle, porque este es un hecho de dominio público, si considera a senadores tan respetables como don Arturo Matte y don Fernando Alessandri entre esos enemigos, ya que votaron de la misma manera que el senador Frei.

No dispoemos de los bienes suficientes para tener prensa propia ni nos interesa la persona del señor Matte y por ello no continuaremos esta polémica. Solamente hemos querido aclarar ante la opinión pública su posición contradictoria, sus intenciones y sus métodos".

FALLECIO AYER EN SANTIAGO D. LUIS VALDES D.

A los 82 años de edad, y después de una larga enfermedad, ayer falleció don Luis Valdés Dávila, destacado agricultor, militante del Partido Conservador Unido y padre del diputado Luis Valdés Larraín.

Por sus méritos, el señor Valdés Dávila, desde el modesto puesto de empleado de la Compañía de Seguros Unión Chilena, llegó a ser su presidente. Hombre de empresa, participó en la formación de la Compañía de Papeles y Cartones de Puente Alto, de la que fue director.

En representación de su partido, fue alcalde de Llay Llay y, después, de la comuna de Maipo.

Sus funerales se efectuarán a las 16 horas de hoy, partiendo el cortejo desde la Parroquia Santa Ana, donde a las 9.30 horas, el Obispo de Talca, Monseñor Manuel Larraín, oficiará una misa por el descanso de su alma. Sus restos serán sepultados en el Cementerio Católico.

CONDOLENCIAS. — Parlamentarios y políticos de diversos partidos llegaron ayer hasta la casa del diputado Valdés Larraín, para expresarle sus condolencias por la sensible pérdida. A nombre del Canciller visitó con tal fin al diputado Valdés Larraín, quien es presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, el Director subrogante del Protocolo, don Ramón Rodríguez.

HOY SE INAUGURARA LA EXPOSICION DE GRABADOS ALEMANES

Hoy, a las 19 horas, se inaugurará en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile, Avenida Bernardo O'Higgins 1058, la Exposición de "Grabados en colores, Alemania 1955", patrocinada por el Excmo. señor Embajador de la República Federal de Alemania y organizada por la Facultad de Bellas Artes en colaboración con el Instituto Chileno-Alemán de Cultura. Por ser muy complejo, el conjunto de grabados se exhibirá al mismo tiempo en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile y en la Sala del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, calle Londres 81.

El 27 será inaugurada la Exposición sobre el "Capitalismo Popular"

En la Biblioteca Nacional se inaugurará el 27 del actual la exposición del "Capitalismo Popular", que será de gran interés para todos los ciudadanos.

En esta interesante y novedosa muestra se exhibirán la historia y los métodos mediante los cuales un moderno capitalismo se ha desarrollado en los Estados Unidos, bajo el sistema de la libre empresa, lo que ahora es más conocido por el nombre de "Capitalismo Popular". Esta exposición será clausurada el 17 de mayo próximo.

DIJO EL MINISTRO VIDELA:

LA REVUELTA ULTIMA BUSCO DESTRUIR TODO NUESTRO SISTEMA DEMOCRATICO

Destacó profundo respeto de S. E. por el régimen institucional del país

PRINCIPALES ACAPITES EN SU DISCURSO DE AYER EN LA CAMARA

El Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla Vergara, formuló ayer un llamado al Parlamento para que apruebe el proyecto de ley que concede Facultades Extraordinarias al Ejecutivo, con el objeto de "salvar al país del caos y la anarquía".

En su exposición, el Ministro del Interior analizó detenidamente la gestación del movimiento estudiantil, y su posterior degeneración en una asonada sediciosa incitada por "el comunismo internacional y sus colaboradores", y la serena pero enérgica y firme actuación de las autoridades en defensa de las instituciones fundamentales y del orden público.

PRINCIPALES ACAPITES. — Los principales acápites de la exposición del Ministro del Interior fueron los siguientes:

"Señor presidente:

En cumplimiento de la suprema obligación de defender la estructura democrática de la nación y nuestro régimen de vida propio de un pueblo civilizado, llego a esta Honorable Cámara, con el objeto de solicitar el patriótico concurso de vuestras señorías para salvar al país de los desbordes provocados por quienes han querido arrastrarlo a la anarquía y al caos.

Estoy cierto de que la violenta realidad de los últimos acontecimientos ha debido doblegar la muy noble convicción de nuestros conciudadanos, en el sentido de que la trayectoria, verdaderamente ejemplar de nuestra vida democrática, jamás podría trastornarse hasta el extremo de que diversas ciudades y, muy especial la capital de la República, pudiesen servir de escenario a los desmanes de la turba en términos realmente incocebibles.

Su Excelencia el Presidente de la República ha mantenido de manera inalterable durante todo el período de su mandato, y no obstante las prevenciones permanentes de los agoreros, la absoluta normalidad de nuestro ordenamiento jurídico e institucional, habiendo dado así con el testimonio de sus actos de gobernante la prueba más irrecusable de su fe democrática y de su sincera adhesión a nuestras instituciones libres. En esta ocasión, confirma una vez más este testimonio, pues en defensa de nuestra paz interior ha considerado su fundamental obligación llegar hasta el Parlamento para requerir de él su colaboración y su concurso, con el objeto de disponer de las herramientas legales indispensables para asegurar el normal desenvolvimiento de nuestra vida republicana. Y podéis estar ciertos que no lo hubiera hecho, si el desarrollo de los acontecimientos le hubiese permitido, aunque con las mayores dificultades, conservar la paz pública y el régimen democrático, con el solo empleo de los medios ordinarios de que dispone la Administración del Estado.

Los caracteres asumidos, pues, por la revuelta nos están señalando que el propósito de las fuerzas oscuras, constituídas por los eternos enemigos de la democracia y apoyados por los desplazados y facinerosos, han determinado una alteración de tipo político y penal de tal magnitud, que ya no es posible calificarla tan sólo como el atentado en contra de la autoridad legítima, sino más bien inspirada en el propósito abierto de destruir todo el sistema democrático y nuestras normas de convivencia civilizadas.

Sabe la Honorable Cámara que el Supremo Gobierno ha estado empeñado en la prosecución de una política económica que permita contener el proceso inflacionista y devolver a nuestro pueblo la tranquilidad de una moneda estable. Saben también, vuestras señorías, cualquiera que sea el juicio que a ellos merezca el desarrollo y la aplicación de tales planes, que en su realización el Ejecutivo se ha ajustado de manera rigurosa a los preceptos constitucionales y legales. De otra parte, no puede tampoco negarse que la recuperación de la salud económica impone sacrificios y causa un malestar explicable, el que, por lo demás, es aprovechado por los tradicionales explotadores del descontento.

Debo expresar que el Gobierno hubo de decretar este aumento de tarifas después de largos estudios técnicos, que, por lo demás, no ha tenido inconveniente en entregar al conocimiento público y a la revisión de una comisión integrada por personeros de núcleos y entidades de rectitud, capacidad y honorabilidad insospechable.

Producida, pues, el alza de que se trata, se organizó un vigoroso movimiento estudiantil de protesta, que comprendió no solamente a los universitarios, sino también a los estudiantes secundarios y otras organizaciones, realizándose en Santiago, Valparaíso y Concepción mítines y manifestaciones de toda especie, de las que lamentablemente derivaron expresiones injuriosas para la autoridad y para la fuerza pública, la que en diversas ocasiones fue atacada por las vías de hecho. Asimismo, la protesta se proyectó en destrozos y otros perjuicios causados en los vehículos de la locomoción colectiva, tanto de propiedad fiscal como particular, extendiéndose su realización a diversas ciudades del país.

A este respecto, yo debo confesar la natural simpatía que despiertan en mi espíritu los movimientos provocados por el idealismo y la nobleza de sentimientos de la juventud. Pero es necesario también expresar, con la misma sinceridad y con igual énfasis, que es preciso que nuestros estudiantes comprendan que sus expresiones de protesta no pueden atravesar la valla sagrada del orden público, tras la cual está la Nación, el Estado, el Orden Social, la vida de los ciudadanos, la familia, la propiedad pública y la privada. No es posible que a este respecto vivan los jóvenes bajo la convicción de que constituyen una clase o sector privilegiado. La juventud, en especial, aquella que está consagrada al estudio, debe pensar que en sus manos quedará mañana entregada la suerte de nuestra República y de nuestra democracia, y para ello es necesario fundamentalmente adquirir la convicción que el verdadero demócrata se forma en el obedecimiento de la ley y en el respeto de la autoridad.

Por otra parte, es un hecho innegable que este movimiento ha sido estimulado, no sólo por profesionales de la agitación y de la anarquía, sino por la acción a todas luces censurables de cierta prensa y de determinadas audiciones radiales.

Pero no es posible que el móvil político y el propósito de lucro, impulsen a profanar la sagrada obligación de ser veraz, honorable y consciente, tanto en la información como en la orientación. Hay cierta prensa que no traduce inquietudes sino que las provoca; hay cierta prensa que en lugar de apaciguar, por el bien del país, la virulencia de los espíritus apasionados y dementes, se empeña en que este tipo de reacciones despierte y se intensifique en forma colectiva; hay, en fin, quienes escudados en la noble función periodística, la aprovechan para exacerbar las pasiones y los apetitos más bajos. Tal ocurrió en el caso del movimiento estudiantil, en que paradojalmente, la actualidad gráfica de algunas revistas y las informaciones de ciertos diarios y determinadas audiciones radiales, desfiguraron mañosamente los sucesos y con una insconciencia que prefiero no calificar, se empeñaron en agudizar el clima de agitación que vivía la República.

Fue así, como en la tarde del 2 de abril, el problema de carácter económico y estudiantil se desplazaba, para dar paso a una gravísima cuestión de Estado, que ponía en juego la estabilidad de los poderes constituídos y de nuestra propia convivencia social.

En efecto, debo destacar con no disimulado pesar y en los mismos términos en que lo hiciera ante el Honorable Senado, que ese día la capital de la República fue mancillada por la acción torpe, soez y criminal de las turbas incontroladas que, actuando por pobladas en diferentes puntos de la ciudad, se dedicaron a lanzar proyectiles a la fuerza pública que la protegía, la que después de su abnegada labor de varios días, hubo de ser reforzada por las fuerzas de la Defensa Nacional, y replegada en el sector céntrico.

Avanzada la tarde, grupos de individuos estratégicamente distribuídos, se encargaron de destruir el sistema de alumbrado público, a atacar las sedes de los Poderes del Estado, Palacio de la Moneda, del Congreso y de los Tribunales; a dañar con propósitos manifiestamente destructivos o incendiarios el edificio de uno de nuestros más importantes órganos de prensa; a saquear las grandes casas comerciales; a destruir las plazas y los paseos públicos, provocando incendios y realizando ataques en contra de los cuarteles de carabineros.

Los trágicos momentos vividos por la capital en esa tarde, obligaron al Ejecutivo y al Ministro que habla, a disponer de que la fuerza pública cesara en la enérgica, pero prudente actitud que hasta ese momento había observado, y empleando todos los medios legítimos, procediera sin vacilaciones, a reprimir y doblegar a los que se habían levantado revolucionariamente, con el manifiesto y preciso objeto de derrocar los Poderes del Estado.

Las consecuencias de la asonada no han podido ser más dolorosas y revisten en muchos aspectos, caracteres verdaderamente irreparables: 17 muertos, 350 heridos, 38 heridos de las Fuerzas Armadas, 2.500.000 millones de pesos, valor de los destrozos y perjuicios directos causados al Estado, al Municipio y al comercio; no menor es el monto que representa el volumen de las transacciones comerciales que no han podido realizarse, con la consiguiente pérdida fiscal por los tributos no percibidos.

Con referencia a las pérdidas materiales y al asalto de la Imprenta Horizonte, que como Ministro condeno, por oficio N.o 213, confidencial, del 4 de abril de 1957, enviado al Jefe de la Zona de Emergencia, dispuse una amplia investigación al respecto.

En lo referente a la Empresa Horizonte, el Honorable Senado acordó pedir la designación de un Ministro de la Ilustrísima Corte, en visita.

Puedo declarar al respecto, que el Gobierno facilitará en todo lo que esté de su parte el esclarecimiento de estos hechos, pues desea que se haga absoluta luz sobre el particular.

Eso sí, puedo certificar que la detención del personal de la Empresa Horizonte, nada tiene que ver con el asalto.

Los sucesos anteriormente anotados revisten, pues, los caracteres de una franca sedición, expresada a través de la asonada callejera, de la destrucción inmisericordiosa de bienes fiscales y municipales y del saqueo organizado contra la propiedad privada.

A este respecto, se ha sostenido que el Gobierno habría dejado la ciudad desguarnecida por espacio de largas horas, llegándose en este sentido al extremo de insinuar que ello se habría realizado de manera premeditada. Desmiento de la manera más categórica esta afirmación. La ciudad y, en particular, sus sectores céntricos, no quedaron en momento alguno sin protección policial o de las Fuerzas Armadas.

Debo así destacar, que ante la irrupción de la revuelta producida después del mediodía y muy especialmente al atardecer, no era posible el completo restablecimiento del orden ni impedir en forma absoluta los desmanes, sino mediante la vigorosa represión por las armas, lo cual presentaba el gravísimo inconveniente de poner en serio peligro la vida de miles de ciudadanos pacíficos y respetables que volvían a sus hogares de vuelta del trabajo o habían sido atraídos por la curiosidad, y con quienes se esforzaban por confundirse las turbas de agitadores, de facinerosos y de maleantes.

Es por lo demás extraño que los mismos que demandaron al Gobierno el retiro de Carabineros lo culpen ahora de falta de energía por no haber reprimido con mayor celeridad los desmanes producidos. Como con mucha propiedad lo señalaba el honorable senador don Francisco Bulnes Sanfuentes, "palos porque bogas y palos porque no bogas".

No quisiera referirme a otra especie, como es la de que el Gobierno hubiese provocado o estimulado los desmanes, otorgando la libertad a los delincuentes profesionales, por cuanto estimo que el sólo comentario de semejante inepcia, ofende la dignidad del Parlamento y la nobleza y superior jerarquía de las Fuerzas Armadas a cuyo cargo se encontraba la custodia de la ciudad.

Como lo he señalado anteriormente, el movimiento estudiantil provocado por un problema de carácter económico, fue absolutamente desnaturalizado por la acción concertada, organizada y planificada, por el comunismo y sus colaboradores, como por los facinerosos venidos de los bajos fondos, quienes encontraron la oportunidad ideal para el pillaje y el saqueo.

Para la adecuada defensa del Estado, para la conservación del orden constitucional y para asegurar la paz interior, el Gobierno estima la imperiosa necesidad de disponer de Facultades Excepcionales que le permitan desbaratar los propósitos sediciosos de los inspiradores de la revuelta que, "si bien ha sido momentáneamente dominada, no ha sido, en cambio definitivamente derrotada".

Debo también expresar en forma solemne, desde esta alta tribuna, que si el Ejecutivo ha solicitado estas Facultades Constitucionales, ello lo ha hecho teniendo sólo en vista la situación extraordinariamente grave por que atraviesa el país. Comprendo que están en juego los fundamentos esenciales de nuestra vida democrática y republicana, y, en consecuencia, que no es posible desnaturalizar el apoyo que pueda darse a esta petición, buscando en él una manifestación de confianza o de adhesión a una determinada política.

Más aún, me anima la convicción que el reclamar del Parlamento su patriótica colaboración, no está el Gobierno actuando tan sólo por un justo sentido de autodefensa, sino requiriendo el concurso de todos los Poderes del Estado para lograr el afianzamiento de todos ellos mediante el absoluto respeto a las autoridades legítimamente constituídas, sean ellas Gobierno, legisladores o jueces.

Esta visión del problema y de la significación de las Facultades de Excepción que se solicitan, garantiza desde luego, el espíritu con que serán aplicadas si esta Honorable Cámara le dispensa su aprobación. Prudencia y energía, ausencia de todo espíritu persecutorio.

Señor Presidente:

No podría dar término a mi intervención sin expresar nuestro dolor ante los caídos a consecuencia de estos sucesos. La salud de la República nos ha impuesto este sacrificio, confortándonos el consuelo, que gracias a la eficiencia, abnegación y extraordinaria prudencia de las Fuerzas Armadas y del Cuerpo de Carabineros, se ha evitado que este sacrificio tuviese proyecciones inmensamente mayores.

Por todo ello, y porque se ha triunfado en la gran batalla de defensa de la legalidad y de la democracia, yo en nombre del Gobierno con la fe y los sentimientos de un soldado de nuestro Ejército rindo mi más sincero y emocionado homenaje a tan ejemplares servidores de nuestra patria.

He dicho."

Ministros defendieron las Facultades



MINISTROS EN LA H. CAMARA.— Casi todos los Ministros del Gabinete del Excmo. señor Ibáñez concurrieron al debate general, en la H. Cámara de Diputados, del proyecto de Facultades Extraordinarias. En el grabado, los cinco Ministros que presenciaron la votación del proyecto. Son, de derecha a izquierda, los señores Arturo Zúñiga, de Justicia; Benjamín Videla, de Interior; Jorge Aravena, de Agricultura; Roberto Muñoz, de Salud Pública, y Eduardo Urzúa, de Hacienda. A continuación, el diputado Armando Palma.

N.o 67

Durán, informó que el proyecto volvería a Comisión, para un segundo informe. En seguida, la sesión fue levantada.

La votación del proyecto fue presenciada por los Ministros señores Benjamín Videla, del Interior; Eduardo Urzúa, de Hacienda; Arturo Zúñiga, de Justicia; Roberto Muñoz, de Salud Pública, y Jorge Aravena, de Agricultura.

A las sesiones de la Cámara, efectuadas durante el día de ayer, también concurrieron los Ministros señores Eduardo Yáñez, de Obras Públicas, y Raúl Barrios, de Trabajo.

SEGUNDO INFORME.— La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara, que deberá estudiar y votar las indicaciones al proyecto, con motivo del segundo informe, sesionará a las 14.30 horas de hoy.

La discusión particular del proyecto se desarrollará durante una sesión especial que la H. Cámara celebrará de 11 a 13 horas de mañana.

Esta discusión se cerrará a las 13 horas, ocasión en que las indicaciones, hasta entonces pendientes, comenzarán a votarse, sin debate, hasta el total despacho del proyecto por esta rama del Congreso Nacional.

DISCUSION GENERAL.— La Cámara de Diputados debatió ayer en general el proyecto de Facultades Extraordinarias, en sesiones que se desarrollaron de 9 a 13 horas, y de 15 a 19.25 horas, ocasión ésta en que el debate fue clausurado, por haber finalizado los tiempos concedidos a los comités de los partidos. En seguida, la sesión fue suspendida, hasta las 22 horas, en que se inició la votación general del proyecto.

Abierta la sesión de la mañana, pidió la palabra el Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla Vergara, cuyo discurso ofrecemos en otras columnas.

Después abogó por la aprobación del proyecto, a nombre de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el diputado informante del proyecto, Ramón Espinoza.

Posteriormente hablaron, a favor del proyecto, los diputados Armando Jaramillo, liberal; Héctor Correa y Hugo Rosende, conservadores unidos; Jorge Meléndez, nacional; Galvarino Rivera, laborista; Juan Fuentealba, radical doctrinario; Alfredo Lea-Plaza y Julio von Mühlenbrock, agrariolaboristas; Rafael Agustín Gumucio e Ignacio Palma, falangistas.

En contra hablaron los diputados Hugo Miranda, Jacobo Schaulsohn y Juan Luis Maurás, radicales; Humberto Martones y José Oyarzún, democráticos; Florencio Galeguillos y Albino Barra, socialistas; Sergio González, comunista; Eduardo Osorio, socialista popular, y Baltazar Castro, del Partido del Trabajo.

DENUNCIA.— Durante su intervención, el diputado Héctor Correa Letelier manifestó que "la verdad es que ha habido entidades y partidos políticos que quisieron aprovecharse de esta ocasión que se les presentaba, con motivo del alza de las tarifas de la locomoción colectiva y de la actitud de los estudiantes, para sus propios fines políticos". Agregó que ello quedó de manifiesto cuando el Honorable señor Valdés Larraín pretendió leer, en la sesión especial de la Cámara, del jueves 4 de abril, una proclama del Partido Socialista Popular, de lo cual fue impedido por diputados de este partido.

En seguida el señor Correa Letelier leyó partes de esa proclama, en que se incita a las masas a continuar las manifestaciones callejeras y los paros de trabajadores. En cuanto a la intervención del Partido Comunista en estos hechos —agregó— ella también ha quedado demostrada por las proclamas, de típica tendencia comunista, que se han visto en la ciudad, y en las cuales se injuria a las Fuerzas Armadas y a los Carabineros.

INTERRUPCION VANDALICA.— El señor Lea-Plaza, luego de pasar revista a la situación del país, afirmó que el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez afrontando lo que otros no quisieron hacer, por comodidad o por conservar el halago popular, ha sido el único que se atrevió a combatir la inflación, que es el mayor flagelo que afecta a nuestra economía y a nuestras clases populares. Puntualizó que la "interrupción vandálica" que registró nuestra vida democrática, en los últimos días, debía hacernos perseverar en la continuación del programa antiinflacionista, porque hasta ahora los que critican no han propuesto nada mejor. Y concluyó diciendo que las Facultades Extraordinarias, que ahora solicita el Gobierno, son las mismas que han requerido todos los Gobiernos, de acuerdo con la Constitución de 1833 y la reforma constitucional de 1925, para preservar el orden público y garantizar el funcionamiento de nuestras instituciones republicanas y democráticas, cuando ellas han sido amenazadas.

PRUDENCIA Y CAUTELA.— El diputado Von Mühlenbrock afirmó que frente a hechos como los ocurridos en Santiago, las fuerzas del Ejército y del Cuerpo de Carabineros han procedido con prudencia y cautela, haciéndole cumplido honor a lo que son siempre sus duros e incomprendidos deberes para con la patria. Reprimieron asaltos y saqueos —acotó— y de ellos resultaron 17 muertos. Si como se dice, hubieran usado sus armas contra la multitud, una sola de esas armas automáticas, en un solo minuto, hubiera producido centenares de muertos.

Reiteró que el Partido Agrario Laborista, al votar favorablemente las Facultades Extraordinarias, no hace otra cosa que darle herramientas constitucionales y legales, a un Gobierno legítimo, para que pueda garantizar la expedita continuidad de nuestro régimen democrático. Sabemos —concluyó diciendo— que se las damos a hombres de honor, que nos inspiran confianza, y que ellas serán, por lo mismo, utilizadas con serenidad, con mesura, con sentido humano, y, sobre todo con responsabilidad de la etapa que estamos viviendo.

También dijo que su partido se ha sumado a la investigación que se ha solicitado, para esclarecer el asalto a la imprenta "Horizonte".

PETICION.— El señor Maurás, radical, obtuvo el acuerdo unánime de la Cámara —durante el turno del comité de su partido—, para que se dirigiera un oficio a la Corte Suprema solicitándole la designación de un ministro en visita, para que inicie el sumario por la destrucción de "Horizonte".

POSICIONES.— El señor Schaulsohn, acotando el recuerdo que le hizo el señor Correa Letelier, acerca de su posición favorable a las Facultades Extraordinarias solicitadas por los Gobiernos radicales, dijo que ahora, a su juicio, bastaba con las medidas que el Gobierno ha tomado de acuerdo con el decreto de estado de sitio y con la Ley de Defensa de la Democracia.

El señor Florencio Galleguillos, a nombre del Partido Socialista, dijo que de la situación económica que afecta al pueblo no sólo debe culparse al Gobierno, sino también al Congreso Nacional, porque ambos Poderes deberían coordinar su acción, para aprobar leyes de efectivo beneficio para las clases populares.

El señor Gumucio, falangista, llamó la atención a la inconsecuencia de algunos sectores políticos, frente a lo que debe, en un momento dado, la defensa del Gobierno legal, y pidió que la Ley de Facultades Extraordinarias se aplicase sin arbitrariedades y con prudencia.

El señor Sergio González protestó por la severidad con que había actuado la fuerza pública.

CHILE POSTULA A UN CARGO VACANTE EN ORGANIZACION MUNDIAL ATOMICA

Proposición del senador Eduardo Cruz Coke

El senador Eduardo Cruz Coke, presidente de la Comisión Chilena de Energía Atómica solicitó ayer al Presidente de la República y al Ministro de Relaciones Exteriores que la delegación ante las Naciones Unidas pidiera para nuestro país un cargo que está vacante en la Organización Mundial de Energía Atómica.

A América Latina le corresponde designar cuatro miembros de ese organismo, y hasta el momento están representados allí Argentina, Brasil y Perú. Chile y México están postulando al cuarto, y correspondería realizar algunas entrevistas y conversaciones con los delegados de otros países ante las Naciones Unidas para que apoyen la postulación chilena.

El senador Cruz Coke ha sido uno de los impulsadores de la participación de Chile en las investigaciones atómicas.

Pronto se iniciarán obras del oleoducto de Sicasica a Arica

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha recibido las especificaciones y detalles relativos a la construcción del oleoducto que unirá la localidad boliviana de Sicasica con el puerto chileno de Arica, de acuerdo con el Tratado de Complementación Económica suscrito por Chile y Bolivia en 1956.

El Embajador de Chile en La Paz, Alejandro Hales, informó que la construcción del oleoducto se iniciará una vez que el Senado chileno, haya aprobado tales detalles y especificaciones.

Los gastos de la construcción del oleoducto, serán hechos por Yacimientos Petrolíferos Bolivianos, organismo estatal autónomo, que contará con anticipos en dólares que hará la empresa norteamericana Gulf Oil, con cargo a futuras entregas de este combustible que le venderá Bolivia.

S. E. PRESIDIRA LA ENTREGA DE ARMAS EN LA ESCUELA MILITAR

El próximo domingo se efectuará en la Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins", la tradicional ceremonia de entrega de armas a los nuevos cadetes que han ingresado a este plantel del Ejército.

Con tal motivo el Director del establecimiento, coronel señor Ricardo Lecaros, visitó ayer a S. E. el Presidente de la República para invitarlo a presidir la ceremonia. S. E. prometió asistir.

Asimismo han sido invitados padres y familiares de los cadetes.

Hoy se darán a conocer detalles del Seminario sobre el Gran Santiago

Hoy, a las 17 horas, en el Hotel Crillon se efectuará una conferencia de prensa para dar a conocer los pormenores de la iniciación del Seminario sobre problemas del Gran Santiago, que se iniciará el 22 del actual, para finalizar el 10 de mayo próximo.

Este torneo es organizado por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, con la cooperación de diversos Ministerios e instituciones públicas, que tienen relación con los problemas que se tratarán en dicho seminario.

REGRESO A LIMA



Por vía Línea Aérea Nacional se dirigió a Lima el Alcalde de San Isidro, don Carlos Nehaus Risopatrón, en compañía de su esposa, señora Carmen de Nehaus. El distinguido visitante permaneció varios días en Santiago tomando contacto con las autoridades locales para preparar la celebración de la "Semana del Perú", en Chile, en julio, y la "Semana Chilena", en Lima, en septiembre. En Los Cerrillos fue despedido por representantes de la Embajada del Perú y autoridades municipales.

Dos menores apedrearon un microbús, el martes, en camino a Melipilla

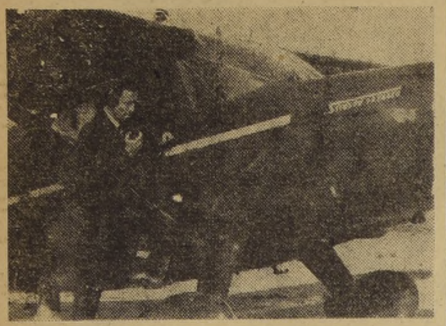
El martes, a las 21 horas, tres menores apedrearon un microbús del recorrido Santiago-Peñaflor, al atravesar un paso a nivel de los Ferrocarriles del Estado, ubicado a 150 metros del camino a Melipilla, rompiéndole dos vidrios de una ventana sin causar desgracias personales.

VIGILANCIA DE MENORES. — En relación a este hecho, el Intendente de la provincia, señor Jorge García Giroz, ha enviado una circular a los diarios y radios de la capital para hacer presente a los padres de familia, que deben vigilar a sus hijos para que no cometan actos de esta naturaleza.

La autoridad provincial agrega que en el futuro al sorprenderse a menores cometiendo desmanes semejantes, se perseguirá la responsabilidad de los padres o apoderados, ante la justicia ordinaria, a fin de aplicarles las sanciones que establecen las disposiciones legales vigentes.


Brasil
UN MERCADO de sesenta millones de personas para la producción chilena y una gran fuente de productos para el consumo de Chile
EL PARQUE INDUSTRIAL DEL BRASIL que cuenta con un variadísimo surtido de artículos, constituye una excelente oportunidad para los importadores que deseen ampliar sus actividades mercantiles
SEÑORES COMERCIANTES E INDUSTRIALES: Traten de conocer las grandes posibilidades pue puede ofrecer el intercambio comercial Brasileño - Chileno para el desarrollo de sus negocios
COOPERE al aumento del comercio entre Chile y Brasil, solicitando antecedentes sugestiones o estudios en la
SEÑORES INDUSTRIALES PANADEROS
Procuren conocer los precios, calidad y rendimiento de los hornos y maquinarias para panaderías de fabricación brasileña
SEÑORES INDUSTRIALES
Infórmense de los precios de los manufacturados y materias primas brasileñas.
Tornos mecánicos
Repuestos para vehículos, taxímetros, hidrómetros, relojes, máquinas industriales y agrícolas en general, motores eléctricos, etc.
EXIJA SIEMPRE
CAFE, TE DE MATE Y YERBA MATE DEL BRASIL
OFICINA COMERCIAL DEL GOBIERNO DEL BRASIL
AGUSTINAS 1022
OFICINAS 701-704 - FONO 85658
QUE ESTA A DISPOSICION DEL COMERCIO E INDUSTRIA CHILENOS PARA CUALQUIER CLASE DE INFORMACIONES

Desinteresada y eficaz ayuda



El avión Stinson, de propiedad de la firma "Taxpa", formada por los señores A. León, M. Lizama y C. Griffin, dotado de seis parlante de 50 watts cada uno, prestó innegables servicios a la capital. En efecto, por ese medio de amplificación y desde 400 Fuerzas Armadas, durante los sucesos que convulsionaron la capital. En efecto, por ese medio de amplificador y desde 400 metros de altura, se indicaba a la población las disposiciones de la Comandancia en Jefe de la Zona de Emergencia, para evitar que cometiera infracciones e indicándole la conducta que se debía guardar en aquellos instantes. Dicha máquina cuenta, además, con grabador de cinta magnética y otros implementos, que hicieron posible tan importante servicio a la colectividad en general. En el grabado, un locutor en plena labor de grabación.

HOY PUEDE QUEDAR SOLUCIONADA LA HUELGA DE BRADEN COPPER CO.

Hoy puede quedar solucionada la huelga que afecta a los minerales de cobre de Braden Copper Co. A las 10.30 de la mañana los sindicatos obreros de esa empresa conversarán, en Santiago, con la gerencia. Los empleados lo harán, en la tarde, a las 15 horas.

Luego, en conversaciones tripartitas, en el Ministerio del Trabajo, ante el titular del ramo, se tratará de dar un corte definitivo al conflicto.

A este acuerdo llegaron las partes, en una reunión efectuada anoche, en el despacho del Ministro del Trabajo, doctor Raúl Barrios, que finalizó pasadas las 23 horas.

Acaparamiento de azúcar sorprendió ayer la SAP

Normalizada la distribución en los barrios

Inspectores de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios sorprendieron ayer el acaparamiento de 1.600 kilogramos de azúcar en la casa particular del comerciante Oscar Avendaño, ubicada en Huérfanos 4845. Se procedió a su inmediato requisamiento.

Se informó que la distribución de azúcar en los barrios apartados que realizan los puestos móviles de la SAP, enlazará con el abastecimiento normal de los negocios de esas poblaciones, ya que las compañías distribuidoras y refinadoras están elaborando y entregando para el consumo la materia prima llegada al país recientemente.

Los puestos móviles de la SAP continuarán hoy la distribución de azúcar en las distintas poblaciones de la periferia de Santiago.

NO HAY HUELGA EN EL SERVICIO DE TELEFONOS

Anoche se rumoreó que había huelga en la Compañía de Teléfonos. Ello se debió a la demora con que eran atendidas las llamadas suburbanas, rurales y de larga distancia y las reclamaciones por reparaciones de aparatos y líneas.

Lo que sucedió es que el personal femenino de telefonistas, temerosas las señoritas que lo integran de tener dificultades de locomoción para llegar a sus hogares, solicitó y obtuvo permiso para retirarse del trabajo a las 22 horas.

No hubo, pues, huelga o conato de tal en ningún momento.

EN LA MONEDA

PRESIDENCIA

PARA HOY se ha anunciado una audiencia que el Jefe del Estado concederá al jefe de la Misión Klein-Saks, señor Charles Knox. No se ha dado a conocer las materias que serán consideradas en la entrevista.

TAMBIEN SE concedió otra audiencia especial al presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, señor Recaredo Ossa, quien iniciará una jira por Europa. El señor Ossa pasará a despedirse del Primer Mandatario.

EL SUPERINTENDENTE de Abastecimientos y Precios, señor Luis Silva Salinas informará hoy al Jefe del Estado sobre el abastecimiento de arroz a la población. Este funcionario había informado anteriormente que estaba asegurada la normalidad en la distribución y venta de este producto.

CANCILLERIA

EL ENCARGADO de Negocios de Chile en Israel, Eduardo Cristi comunicó ayer a la Cancillería que el Gobierno de Tel Aviv ha resuelto dar el nombre del Padre de la patria, Bernardo O'Higgins a un bosque artificial plantado en las inmediaciones del corredor de Jerusalén.

Banco del Estado auxilia a la construcción.

Bonos por 4.500 millones para la industria

Directorio aprobó la concesión de amplios créditos

El Directorio del Banco del Estado, con la aprobación del Consejo de Finanzas y Crédito Público, está autorizado para emitir 4.500 millones nominales en bonos hipotecarios, incluyendo el saldo de 1.569 millones de pesos correspondiente al saldo autorizado en 1956, y no colocado al 31 de diciembre último, con el objeto de atender a las necesidades crediticias de la industria de la construcción.

La cuota de emisión de estos bonos del 10-6% se colocará preferentemente en préstamos para la terminación de obras en construcción o para la ejecución de edificios nuevos, siempre que ambos tengan finalidades de interés social, especialmente la de solucionar el problema habitacional.

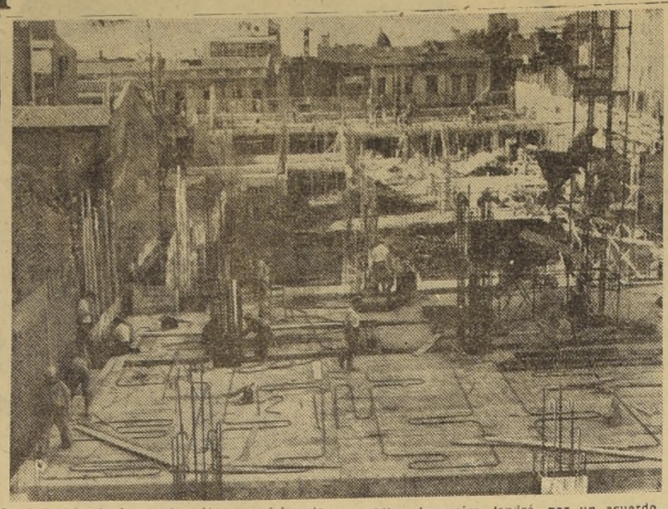
Tendrán preferencia las solicitudes de crédito que estén orientadas a la terminación de edificios colectivos que se encuentren paralizadas; a la construcción de obras nuevas de tipo popular, destinadas a habitación de empleados u obreros; a la construcción que efectúen las cooperativas de edificación de empleados u obreros legalmente constituídas; a la ampliación de préstamos ya concedidos, cuando ello fuera indispensable para la terminación completa de la obra y para construcciones que efectúen las empresas industriales, siempre que se destinen a ampliación de establecimientos cuya producción sea evidentemente de interés nacional, o a poblaciones de empleados u obreros.

Del total de los 4.500 millones de pesos se destinarán 450 millones para emitir bonos del 4-5% para atender exclusivamente las peticiones en favor de las Cooperativas de Edificación de empleados u obreros legalmente constituídas, y el saldo de 4.050 millones de pesos formará la emisión de bonos del 10-6%.

Para estos efectos, se contará con el respaldo del Banco Central para tomar hasta 3 mil millones de pesos nominales en bonos sobre aquella parte que no tome el mercado bursátil, manteniendo el precio a un valor no inferior al 75% de su valor nominal.

Cabe informar que en los tres meses del presente año se han colocado, en el público 220 millones de pesos nominales en bonos del 10-6% al precio indicado, advirtiéndose creciente demanda del público por esta clase de títulos, lo que revela confianza en el programa de estabilización que el Supremo Gobierno mantiene con la mayor firmeza y que permitirá alcanzar por este medio la recuperación económica del país.

La ayuda crediticia que prestará el Banco del Estado a la industria de la construcción viene, pues, a aliviar el problema que se ha venido presentando a este importante rubro de la actividad nacional, propendiendo a la vez a la solución del déficit habitacional que presenta el país en la actualidad.



La industria de la construcción, especialmente la relacionada con la construcción de casas habitacionales, que en la actualidad afronta una difícil situación económica, dada la restricción de créditos bancarios, tendrá, por un acuerdo del Directorio del Banco del Estado, una poderosa ayuda crediticia.

DOS VENTAS DE COBRE POR 470.000 DOLARES REALIZO AYER LA CACREMI

Ha colocado 1.000 toneladas de cobre electrolítico en el mercado argentino

Ventas de cobre electrolítico por un total de 697 toneladas métricas realizó ayer la Caja de Crédito y Fomento Minero en Alemania y Estados Unidos. En la primera operación, efectuada en Hamburgo, Alemania, colocó 578 toneladas de cobre, a un precio medio de 30,63 centavos de dólar la libra, y las 109 toneladas restantes, disponibles en Tacoma, EE. UU., fueron vendidas a un precio medio de 30,33 centavos de dólar la libra. El producto total de las operaciones de ayer asciende a la suma de 470.000 dólares.

VENTA EN ARGENTINA.— Extraoficialmente se informó que la CACREMI ha realizado ya una venta de 1.000 toneladas métricas de cobre electrolítico en el mercado argentino para entrega en mayo próximo, con precios muy superiores a los que rigen en la Bolsa de Londres.

SACRAMENTINOS INICIAN HOY CELEBRACION DEL CENTENARIO

El Nuncio de S. E. y el Cardenal participarán en diversos actos

A las ocho de la mañana será consagrado en el día de hoy el Altar de la Exposición y el Altar de la Virgen —Nuestra Señora del Santísimo Sacramento—, del Templo de los Sacramentinos, por el Nuncio Apostólico, Monseñor Sebastián Baggio. De este modo se iniciarán las festividades centenarias de la Congregación del Santísimo Sacramento, fundada hace un siglo por el beato Pedro Julián Eymard, en París, con la aprobación de S. S. Pío IX.

En la tarde, a las cinco, se oficiará una Hora Santa Sacerdotal, la cual estará a cargo del Arzobispo de La Serena, Monseñor Alfredo Cifuentes. A este acto concurrirán el Cardenal Caro, Obispos, representantes de otras congregaciones y miembros del clero. El programa de festividades se prolongará hasta el próximo domingo.

Los padres sacramentinos llegaron a Chile en noviembre de 19.. y su templo, uno de los más hermosos de Santiago por su arquitectura, fue comenzado a construir en 1912. La Congregación Sacramentina cuenta con especial apoyo pontificio y con oportunidad de la iniciación de las festividades centenarias, S. S. Pío XII envió una comunicación al Revdmo. Padre Godofredo Spiekman, Superior General, en la cual manifiesta: "Justo es que nos aprovechemos esta preclara ocasión para testimoniar más abiertamente la benevolencia con que siempre os hemos seguido, y, con el elogio hecho de vosotros y de vuestra actividad, declaramos públicamente que nos ponemos muchas esperanzas en vuestra virtud y en la forma de vida religiosa que habéis recibido como herencia y legado paterno del beato Pedro Julián Eymard".

China Nacionalista y Chile acordaron aumentar actual intercambio comercial

RESULTADOS DE LA VISITA DEL CANCILLER SAINTE MARIE, A FORMOSA

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se anunció ayer que el titular de esa Cartera, señor Osvaldo Sainte-Marie regresará a Santiago probablemente el martes próximo.

El anuncio fue hecho por Ramón Rodríguez, subdirector del Departamento del Protocolo de la Cancillería, quien no afirmó fecha precisa alguna.

También dijo desconocer las razones del regreso anticipado del Canciller, quien no pudo aceptar invitaciones oficiales formuladas por diversos países europeos entre ellos Gran Bretaña, Francia, Italia, España y Alemania Occidental.

El Ministro Sainte-Marie viajó al Japón, invitado por el Gobierno del Celeste Imperio y visitó además China Nacionalista, donde sostuvo conversaciones destinadas a aumentar el intercambio comercial entre ambos países.

RELACIONES CHINO-CHILENAS. — TAIPEI, 10. — (UP). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Osvaldo Sainte-Marie, partió hoy hacia Hong Kong después de proponer que Chile y China Nacionalista inauguren un servicio marítimo directo para fomentar su comercio.

Sainte-Marie hizo su propuesta en un comunicado conjunto dado a la publicidad aquí anoche.

Sainte-Marie aclaró que Chile desea mantener un comercio equilibrado con Formosa, y que para lograr este propósito China Nacionalista tendría que aumentar sus importaciones de Chile.

El Canciller chileno y su comitiva de cinco volaron a la Colonia británica esta mañana, después de dos días de visita oficial a esta ciudad que incluyó una revista del potencial militar nacionalista chino y conversaciones informales con el generalísimo Chiang Kai Shek.

Sainte-Marie manifestó que son "brillantes" las perspectivas de éxito de un contraataque nacionalista sobre el territorio continental chino dominado por los comunistas.

El Gobierno de China Nacionalista ofreció una despedida de 19 cañonazos al funcionario sudamericano de mayor categoría que ha visitado Formosa. El Ministro de Relociones Exteriores, George Yeh y todo el Cuerpo Diplomático, acudieron a despedir a los visitantes chilenos.

El comunicado suscrito conjuntamente con el Ministro de Asuntos Económicos China, Kiang Piao, dice que Sainte-Marie "especialmente mencionó la posibilidad de aumentar las exportaciones chilenas de nitratos, cobre y artículos de acero a Formosa, a cambio de la importación de azúcar, té y otros productos".

Sigue diciendo el comunicado que la delegación chilena presentó el problema del transporte y propuso que se explore la posibilidad de inaugurar un servicio marítimo regular entre los dos países.

Los chilenos manifestaron que el azúcar y los nitratos serían el cargamento principal de tal servicio, pero que con el crecimiento del comercio en el futuro se embarcarían otros artículos.

Sainte-Marie explicó que el servicio marítimo directo reduciría los gastos de transporte y permitiría al azúcar de Formosa competir más ventajosamente con el azúcar cubano.

El Ministro Kiang expresó "profundo interés" en la importación de cobre, acero y otras materias prima chilenas, y discutió la posibilidad de vender alumminio de Formosa a Chile.

También propuso Kiang el restablecimiento de relaciones directas entre el Banco de Taiwan (Formosa) y el Banco de Chile.

El comunicado no menciona la posibilidad de establecer una misión diplomática chilena aquí.

POSTERGADO PARA HOY RECURSO DE AMPARO A FAVOR DE W. JOHN COOKE

A petición de los abogados de la defensa, fue suspendida ayer en la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones la vista del recurso de amparo deducido por los ciudadanos argentinos señores Vicente Bagnasco, Alberto Seru García, Bernardo Castella y Guillermo Madariaga a favor del presidente del Partido Peronista en exilio William John Cooke.

Practicado el nuevo sorteo, resultó elegida la Primera Sala, la cual conocerá del recurso en su audiencia de hoy. Corresponderá resolver a los ministros señores Lucas Sanhueza, Ruiz, Vicente Del Pino Viveros y Edmundo Larenas Barrera.

FACILIDADES PARA LOS PROCURADORES. — Con el Director General de Investigaciones se entrevistó ayer el Secretario de la Corte de Apelaciones don Santiago Aguirre Amaya, a fin de solicitar autorización para que los procuradores de los abogados que defienden a los refugiados argentinos, puedan tener libre acceso para conversar con ellos.

Los seis detenidos, Jorge Antonio, Guillermo Patricio Kelly, Héctor Cámpora, José Espejo, José Gómiz y William John Cooke se encuentran en el cuartel central de Investigaciones, mientras se resuelve su envío a la Penitenciaría.

El viernes inician pago de sueldos y pensiones en Stgo.

La Tesorería Provincial fijó las siguientes fechas de pago de sueldos, pensiones y montepíos:

SUELDOS: 26 de abril.— Ajustes y planillas de todos los Servicios que las hayan presentado el día 15, inclusive y que no tengan errores ni omisiones.

30 de abril.— Ajustes y planillas recibidas entre el 16 y el 26 y además aquellas que no se pagaron en la primera fecha por contener errores que después se corrigen.

PENSIONES Y JUBILACIONES: 26 de abril.— Pensiones de Interior, Relaciones, Hacienda, Justicia, Defensa (Civiles), Fomento, Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo, Salubridad, Guerra y Marina, Aviación y Policía.

29 de abril.— Educación.

30 de abril.— Montepíos de Guerra y Marina.

La entrega de los cheques a los Pensionados y Jubilados se efectuará en el edificio de la Tesorería Provincial de Santiago, Teatinos N.o 28, de 14 a 16.30 horas.

Estos cheques serán pagados por el Banco del Estado de Chile, en su local de Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1111, de 8 a 17 horas.

AL ANEXO-CARCEL PASARA HOY EL DIPUTADO PALESTRO

El diputado Mario Palestro fue citado ayer en la tarde por el Fiscal Militar, quien dispuso su envío a la Cárcel Pública, desde donde debió ser enviado al Anexo-Cárcel de calle Capuchinos. La orden de la Fiscalía Militar, sin embargo, llegó demasiado tarde a Investigaciones y no pudo efectuarse la entrega del parlamentario detenido a las autoridades de la Cárcel. El trámite se cumplirá hoy en la mañana. El señor Palestro será llevado, una vez cumplidas las formalidades de reglamento de su ingreso al libro de detenidos, a Capuchinos.



Inaugurando la nueva ruta establecida por "ALA", con moderno equipo Constellation, arribó ayer a nuestra capital, la señora esposa del nuevo Embajador de Panamá, acreditado ante nuestro Gobierno, Excmo. señor J. C. Batalla.

POLICIA

LOS SEIS REFUGIADOS ARGENTINOS SIGUEN EN INVESTIGACIONES

Los seis refugiados argentinos continúan en el Cuartel de Investigaciones.

El Presidente de la Corte Suprema y juez sumariante en el proceso que se incoa en ese alto tribunal para determinar si se concederá o no la extradición solicitada en contra de Jorge Antonio, Héctor Cámpora, William John Cooke, José Gómiz, José Espejo y Guillermo Patricio Kelly, por el Gobierno de Buenos Aires, ordenó su traslado a la Penitenciaría. Los propios interesados, empero, dirigieron una solicitud al señor Bianchi, pidiendo continuar en el mismo lugar.

Las razones que les asisten para tal petición, que será estudiada hoy por el Tribunal, son de orden personal. "Nosotros —dijo uno de ellos a LA NACION— hemos vivido casi dos años entre rejas y viendo exclusivamente personal militar. Ahora estamos en un lugar donde las rejas no se ven y donde sólo debemos alternar con funcionarios civiles. No queremos volver a establecimientos carcelarios, si ello es posible, y eso es lo que hemos solicitado al señor magistrado."

Por otra parte, en círculos policiales, se ha iniciado una discusión sobre el reglamento carcelario, en el sentido de que éste reserva la Penitenciaría para reos rematados, esto es para individuos que han sido sometidos a proceso y cumplen condenas. Se agregó, en estos mismos círculos, que ésta no es, en ningún caso, la situación de los refugiados.

PRINCIPIO DE INCENDIO AFECTO A UNA BARRACA

Un principio de incendio, debido a un cortocircuito, afectó ayer a la barraca "Iberia" ubicada en Matucana 1161, de propiedad de la firma Lacámara, Basso y Cía.

Se quemaron maderas y, parcialmente, un motor eléctrico.

Los daños fueron avaluados en 300.000 pesos. Hay seguros por 20 millones.

Concurrieron la 11a. y 12a. Cías. de Bomberos, las que llegaron al sitio del siniestro cuando éste se iniciaba y no tuvieron mayores inconvenientes en dominarlo. No hubo desgracias.

EN CUREPTO ESTAN YA VEINTICUATRO DE LOS RELEGADOS

Veinticuatro relegados llegaron ayer, a las 7.35 horas, a Curicó y fueron trasladados de inmediato a Curepto, según informaciones recibidas en el servicio de radiogramas de la Dirección General de Investigaciones.

El grupo viajó custodiado por personal de esos servicios, a cargo del comisario Orlando Ferrada.

El relegado José Bordillo llegó muy enfermo a Curicó, por lo que se procedió a su hospitalización en el hospital, Sala San Salvador, procedimiento que se cumplió bajo vigilancia policial.

Nuevos detenidos por los saqueos pasaron a disposición del Juez

Siete nuevos detenidos por los saqueos al comercio, practicados en la noche del martes de este mes, pasaron ayer a disposición de la justicia.

No figura entre ellos ningún delincuente habitual, pero su detención ha permitido a la policía de Investigaciones recuperar varios millones de pesos más en especies robadas.

La diligencia fue practicada por la Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones, y afecta a los responsables de robos de mercadería y destrozo de sus instalaciones de estanterías a las firmas "DIVESA" y "Bata", ubicadas, contiguas, en la cuadra 28 de la Avenida Bernardo O'Higgins.

ESTAFADOR CHILENO ESTA PRESO EN LIMA

Un estafador chileno, Roberto Pellegrino Portales, casado, de .. años de edad, contra el que penden numerosas órdenes de aprehensión emanadas de tribunales competentes, ha hecho noticia en Lima, Perú, donde se encuentra preso en la Cárcel Central de Varones, acusado de una estafa de dos millones de soles (64 millones de pesos chilenos, aproximadamente), por la cual espera procesamiento en los tribunales de la Ciudad de los Virreyes.

Pellegrino escapó de la acción de la policía chilena, fugándose hacia Bolivia, desde donde, mediante falsa documentación, pudo entrar fácilmente en Perú.

Su especialidad son los fraudes de cheques, y sus víctimas —tanto en Chile como en Lima— han sido siempre firmas comerciales mayoristas.

DOS CADAVERES DE MUJER ENCONTRADOS AYER EN 2 CANALES

Dos cadáveres de mujeres fueron arrojados ayer por dos distintos canales del Gran Santiago.

A las 11.45 horas, en el Canal La Punta, cerca de Conchalí, se encontró el cuerpo de una mujer no identificada, regularmente vestida y de unos 45 años. Su cadáver fue enviado al Instituto Médico Legal para la autopsia de reglamento.

A las 13.20 horas, en el Canal de la Planta Hidroeléctrica de Puente Alto fue hallado el cadáver de Elisa Tudela Tudela, de .. años, de la que se ignoran mayores datos. Su cuerpo fue enviado al Instituto Médico Legal.

INVESTIGACIONES DIO COMIENZO A UN CENSO DE DAÑOS AL COMERCIO

Las diversas unidades de Investigaciones dieron comienzo ayer a la confección de un detallado censo de los daños recibidos por el comercio establecido, durante los luctuosos sucesos callejeros de la noche del martes 2 de este mes.

Rubros especiales en dicho trabajo estadístico tendrán los robos y los daños, y entre los primeros se prestará principalísima atención a los robos de armas, municiones y explosivos.

El trabajo tardará unas 72 horas en quedar terminado.

Celador de la Compañía Carbonífera de Lota fue herido en un accidente

CONCEPCION.— El celador de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota, Gilberto Hermosilla ..bal, de 42 años, quedó gravemente herido ayer, al escapársele un tiro de su revólver al hacer entrega del servicio, frente a la garita en que monta guardia.

Se encuentra hospitalizado con diagnóstico grave.

Industriales chilenos en EE. UU.



Un grupo de industriales chilenos visitó los Estados Unidos, invitado por el Instituto de Asuntos Interamericanos (Punto IV), para conocer algunos aspectos sobresalientes de la industria norteamericana en sus principales centros fabriles. Una de las visitas más interesantes fue la realizada a la planta de la Westinghouse Air Brake Co., de Pittsburgh, Penn., durante la cual se impusieron en detalle de las operaciones de este gigantesco centro productor. El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, don Domingo Arteaga; don Alejandro Pinedo, y otros miembros de la misión industrial chilena, escuchan las explicaciones del señor C. F. Hammer.

N.o 81

ante los fundados cargos que lo sindican como presunto victimario de Harun.

Mardones desapareció al día siguiente de cometido el crimen.

La policía de Concepción ha relacionado este hecho con el cambio de un cheque por 17 mil pesos en la tienda "Bombay", de esa ciudad, y que pertenecía al comerciante Harun.

Por su parte, el jefe de Investigaciones de Chillán ha citado para hoy a un grupo de alumnos de la Escuela Industrial de esta ciudad, quienes ese día viajaban en el mismo vagón en que se cometió el homicidio.

ORIGEN DE LAS SOSPECHAS.— Según los antecedentes que permiten sindicar a Mardones como presunto asesino, se desprende que éste habría confesado a un amigo íntimo la comisión del delito, quién, a su vez, cayó detenido y fue enviado a la Cárcel de Talcahuano. Allí, éste último contó a otro amigo íntimo lo sucedido a Mardones, en circunstancias que un gendarme escuchaba sigilosamente la conversación entre ambos reos.

El dato fue puesto en conocimiento de Investigaciones, y se iniciaron las diligencias para ubicar el paradero del hoy acusado de este crimen que conmovió a la opinión pública sureña.

EL CRIMEN DEL TREN.— El martes 13 de noviembre pasado, fue encontrado agónico en el toilette de un coche de tercera clase del Expreso N.o 13, entre las Estaciones de Rucapequén y Chillán, el comerciante árabe de Talcahuano, Antonio Harun Donalis, de 62 años.

La víctima llevaba 150 mil pesos en dinero efectivo, cheques, joyas y especies de gran valor; pero junto a él sólo se hallaron $ 65 en billetes de 10 y 5 pesos.

Conducido al Hospital Regional, el herido dejó de existir sin alcanzar a dar el nombre de su agresor, del cual, por lo demás, fue imposible hacer un "retrato hablado", por disconformidad de la descripción que hicieron los testigos que declararon durante la investigación del crimen.

LA CORTE DENEGO LA REAPERTURA DE "MUNDO LIBRE"

El Ministro de la Corte de Apelaciones señor Octavio Ramírez Miranda denegó ayer la petición formulada por la empresa editora del diario radical "Mundo Libre", de levantar la clausura de 6 días que fue aplicada a ese matutino, que finaliza a las 24 horas del sábado venidero, fecha en que cumple los cinco días de sanción.

Por otra parte, el Magistrado, asesorado por la actuaria señorita Graciela del Villar, prosiguió estudiando la causa, pues debe cerrar el sumario el lunes próximo, salvo el caso que solicite prórroga del plazo legal concedido por la ley 8.987, de Defensa Permanente de la Democracia.

PROCESO CONTRA "ULTIMA HORA".— Nuevos antecedentes sobre el sumario que se sigue contra el vespertino "Noticias de Ultima Hora", solicitó ayer el Ministro señor Israel Bórquez Montero, que instruye dicha causa.

Para hoy se encuentran citados a prestar declaración el director responsable de este diario y sus editores.

EN EL EXTRANJERO.— De París se han dirigido a Roma el Dr. Ricardo Cruz Coke Madrid y señora Magdalena Correa de Cruz Coke.

RECITAL DE VIOLONCELLO. — Hoy, a las 18.45 horas, se celebrará en el Instituto Chileno Francés de Cultura, Agustinas 719, un recital de violoncello a cargo del notable instrumentista chileno Jorge Román, acompañado al piano por René Reyes. El programa de la velada es el mismo que el exigido en el Concurso Pablo Casals, que se llevará a cabo en París en junio de este año.

DE LIMA.— Ha regresado de Lima don Francisco Díaz Zalazar.

ONOMASTICO.— Un numeroso grupo de sus relaciones sociales pasaron a saludar anteayer a su residencia de Príncipe de Gales a la señora Anita Prain de Jackson con motivo de cumplir ochenta años de edad. La señora de Jackson es viuda del recordado hombre de negocios porteño, vinculado a grandes negocios salitreros y presidente del Valparaíso Sporting Club, hasta el día de su fallecimiento.

La señora Jackson recibió junto con la visita de los miembros de su familia y la de sus amigos los saludos de sus relaciones del Perú e Inglaterra.

ACCION CATOLICA RURAL. — Se pone en conocimiento de los señores párrocos rurales y patrones de fundos que se ha proyectado este año una forma especial de conmemorar cristianamente el Viernes Santo en fundos y pequeños poblados donde no hay parroquia.

A las 10.30 horas de ese día se predicará por Radio Sociedad Nacional de Agricultura C B 57, un retiro especial.

Se ha preparado un Vía Crucis especial, para rezarlo a través de los campos.

Los volantes de propaganda para estos actos y ejemplares para seguir el Vía Crucis pueden solicitarse en la secretaría de la Acción Católica Rural, calle Moneda 1779, Santiago.

MATRIMONIO VALDES HERRERA - OCAMPO BEYTIA.— Gustavo Ocampo Ortúzar y Marta Beytía de Ocampo participan a usted el matrimonio de su hija Isabel María con el señor Francisco Valdés Herrera y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en Nuestra Señora de Luján el sábado 13 de abril a las 18 horas.

—Francisco Valdés Valenzuela y Olga Herrera de Valdés participan a usted el matrimonio de su hijo Francisco con la señorita Isabel María Ocampo Beytía que se efectuará privadamente el sábado 13 de abril en Nuestra Señora de Luján a las 18 horas.

No se enviarán partes.

CURSO LIBRE DE LATIN. — El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Católica ha organizado un curso de Latín a cargo del Pbro. don Francisco Ceriello, doctor en la Universidad de Roma y profesor en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Católica, que funcionará a partir del viernes 3 de mayo, los días lunes, miércoles y viernes, a las 19.15 horas y que se clausurará el 30 de octubre.

La matrícula de este curso se recibirá en la oficina del Departamento de Extensión Cultural todos los días de 9.30 a 11.30 y de 16 a 18 horas.

VIAJEROS. — A Concepción partirá el viernes próximo el Rector de la Universidad Católica Monseñor Alfredo Silva Santiago.

—De Concepción, el señor Arturo Pérez Ariztía y señora Cecilia Martínez Astorquiza de Pérez.

El centenario de la Congregación de los Padres Sacramentinos

En la noble casa del ilustre Chateaubriand, en París, en la tarde de un día como éste, hace 100 años, un sacerdote visionario y santo —Julián Eymar— rasgaba en el calendario del tiempo la fecha inicial de una nueva agrupación religiosa con el nombre de Congregación de los Padres Sacramentinos.

Una modesta capilla, y allí un altar con el Sagrario, donde estaba presente Jesucristo en la Sagrada Eucaristía, viendo el lento desfilar de los siglos y de los hombres, fueron los soportes de oro donde el espíritu iluminado del Beato Julián Eymar hizo descansar la obra que recién comenzaba. Su destino era redimir el mundo contemporáneo y todas sus clases en una sociedad azotada en esos momentos por tres gravísimos males: el positivismo, el materialismo y el agnosticismo.

Frente a esas crudas y amargas realidades que desolaban los espíritus y que en su camino habrían de anudarse en el comunismo ateo y revolucionario de las masas, el dulce y venerado sacerdote inauguraba el silencio de capillas y de iglesias para ser bañadas por la sublimidad de la adoración de Jesucristo en la Sagrada Eucaristía. Durante los días de todas las estaciones del año y en todas las latitudes, la adoración de los sacerdotes y laicos habrían de atraer el incendio de ese amor predicado por Jesús a los hombres como su mensaje único de elevación y de purificación y perdón. Y en las noches, las iglesias bajo el resplandor de las estrellas habrían de convertirse en bajeles, donde la oración y las súplicas, la penitencia y la rectificación de las conciencias, los afanes de una permanente redención harían sentir la eficacia de la fe como en los angustiosos momentos en que los apóstoles, en medio de la espantosa tempestad del Tiberíades, gritaron a Jesús con aquella súplica: ¡Sálvanos, Señor, que perecemos!

Frente a la otra desolación contemporánea que se expresa en el egoísmo y en la avaricia a quienes usufructúan de las riquezas; y en la prepotencia y soberbia rabiosa, y en el cálculo y en el medro y en la mezquindad de tantos sedicentes cristianos y católicos, la nueva cruzada del Beato Julián Eymar significó la meditación honda de la bondad infinita de un Dios y de su generosidad sin límites y de su oblación permanente en los altares, para la elevación y purificación de todas las almas sin excepción ni de raza, ni de lengua, ni de color, ni de situación económica, ni de sangre, ni de rango social. Por eso Alfredo de Mussett, después de recibir la Sagrada Comunión y viendo que Cristo indistintamente llega a los labios de los hombres y mujeres de toda suerte y condición, y como un eco divino a lá profundidad del mensaje eucarístico que se derrama por toda Francia y por Europa y América y Africa y Asia, de rodillas y adorando a Jesucristo lo llama "el beso universal del amor y de la justicia y del arrepentimiento y de la paz".

Una profunda y humilde fe ha de ser el camino de la encendida caridad, volcada en adoración del misterio eucarístico, para el verdadero renacimiento de una vida ejemplarmente cristiana como vínculo de comprensión entre todas las jerarquías y clases sociales: tal es el pensamiento del ilustre fundador. Así emergerán la justicia, la fraternidad y la pureza de costumbres y la santidad de todos los estados y de los hombres en las más diversas actividades. Es este llamamiento a la soledad y a la meditación, es este pensamiento de la vida y actualidad perenne de Jesús en los altares, en es el recuerdo de nuestro destino frente a nuestra propia conciencia y de rodillas ante la Eucaristía, lo que ha determiado en cien años los milagros de renovación, de piedad y de conversión. Así lo hacía saber por esos días Domingo Lacordaire en sus admirables oraciones en Nuestra Señora de París, mientras otro tanto sucedía con San Juan Bautista Vianney en el pobre y humilde pueblo de Ars. Y un reflejo de cómo Jesucristo desde la soledad en una iglesia pobre y presente en el altar, hiere y despierta la fe adormecida por las pasiones están los acentos maravillosos del más grande de los poetas franceses contemporáneos —Paul Claudel— cuando cae de rodillas para rezar por el alma de sus padres ya muertos y se está tres horas, a merced de las lágrimas de una nueva vida. Allí quedó delineada lo más sublime del teatro contemporáneo: La Anunciación a María.

Cabe una última reflexión en esta fecha centenaria. El Beato Julián Eymar funda su Congregación de los Padres Sacramentinos un año antes que, en esa misma tierra inmortal de la Francia de Santa Genoveva, San Luis y Juana de Arco, se apareciera la Virgen Santísima en Lourdes para decir. Yo soy la Inmaculada Concepción. Y es el Papa del dogma de la Inmaculada Concepción —Pío IX— quien bendice al nuevo grupo de apóstoles de la Eucaristía. Hay en todo ello un signo de lo alto y un destino de inmortalidad en presencia de lo caduco, perecedero y mortal. Lo infinito de la Eucaristía está en este destino no igualado por su alteza y santidad.

MOSEN ALBERTO JANUBAR

DE CONCON.—Han regresado de Concón la señora Marta del Río de Marchant y sus hijas Lucía Marchant de Bussy, Cecilia Marchant de Olivos y Paulina Marchant del Río.

MATRIMONIO.— Se ha efectuado en esta capital el matrimonio de la señorita Clemencia Barrios Fischer con el señor Abraham Barrios Munizaga.

Fueron testigos por parte del novio, los Sres. Jorge Salamanca Valdivia y Andrés Arancibia B.; por parte de la novia, los señores Santiago Barrios Fischer, Germán Spoerer C. y Tulio Barrios Fischer.

RESIDENCIA.— Don Carlos Ibáñez Quiroz y señora Carmen Concha de Ibáñez y familia han fijado su residencia en calle Miguel de la Barra 450.

TE DE DESPEDIDA.— El miércoles 24 del presente en el Hotel Crillon se llevará a efecto el té de despedida de soltera a la señorita Blanca Montero Sierra.

Las inscripciones se reciben en la recepción del hotel.

A BUENOS AIRES.— Próximamente se dirigirán a Buenos Aires don Jaime Correa Le-Fort y la señora Joyce Hogg de Correa.

—En breve, a Buenos Aires la señora Delia Astorga de Labbé.

DE ESTADOS UNIDOS.— Ha regresado de Estados Unidos, el señor Carlos Griffin Castagneto.

DIPLOMATICAS.— Han regresado de Buenos Aires la señora Stella Conigliaro de López Martínez, esposa del Embajador del Paraguay.

ANIVERSARIO DE SIRIA.— Circula la siguiente invitación: El Encargado de Negocios de Siria y la señora de Traboulsi tienen el agrado de invitar a usted a la recepción que ofrecerán el día 17 de abril, con motivo de la celebración del 11.o aniversario de la Independencia de Siria, en la Legación, de 19 a 21 horas.

CLUB DE JARDINES DE CHILE. CURSO DE ARREGLOS FLORALES.— El Club de Jardines se complace en anunciar un nuevo Curso de ocho clases que se efectuará en el Santiago College, entrando por Avenida Los Leones, todos los martes a partir del martes 23 del pte., a las 10.30 horas.

Las inscripciones se reciben en Tenderini 187, 2.o piso, de 10 a 12.30 y de 15.30 a 17.30 horas.

UNIVERSIDAD POPULAR "JUAN ENRIQUE CONCHA.— Se encuentra abierta la matrícula para los cursos gratuitos en la Universidad Popular "Juan Enrique Concha" Avenida España 472, fono 95416, de 18 a 21 horas, de lunes a viernes.

Hay cursos de comercio, auxiliares de oficinas, construcción, electricidad, radio, idiomas, dactilografía taquigrafía, corte y confección, modas, etc.

CORONAS DE CARIDAD. — Obras Sociales San Jorge pone en conocimiento que mantiene un servicio de **coronas de caridad**, que se pueden solicitar a los fonos 41556, 493057 y 41968.

Se oficiarán misas todos los primeros domingos, a las 10 horas, en el Colegio Saint George, Av. Pedro de Valdivia 1423, por el descanso de las almas.

SE COMENTA...

LOS YRARRAZAVAL van a estar de gran sarao el martes 23 del presente, al cumplirse cuatrocientos años de la llegada a Chile del fundador de su estirpe en nuestro país, don Francisco de Andía e Yrarrázaval, quien acompañó al Gobernador General don García Hurtado de Mendoza en 1557, desembarcando en Coquimbo. En el mismo viaje venía don Alonso de Ercilla y Zúñiga, autor de "La Araucana"..... Don Francisco fue fundador de Osorno y Cañete...

PARA FESTEJAR el acontecimiento se dirán varias misas simultáneas ese día, en la Iglesia de San Francisco (templo tradicional de la familia), oficiadas todas por sacerdotes de apellido Yrarrázaval... Después almorzarán en el Círculo Español, que fuera anteriormente casa solariega de una de las ramas, edificada por don Fernando Yrarrázaval Mackenna en 1907.

LA ANTERIOR casa matriz de esa rama fue levantada por don Manuel José, Marqués de la Pica, en 1875 y estaba situada en la Alameda esquina de San Martín... El actual mayorazgo de la familia es Fernando Yrarrázaval Fernández, quien posee el título de Marqués de la Pica...

MUCHOS Y MUY ilustres han sido los miembros de esta familia... don Domenjon González de Andía, abuelo del que vino a Chile, natural de Tolosa (los Yrarrázaval son de Deva, cerca de San Sebastián), fue Caballero de la Orden de la Jarretera y otros títulos ilustres... El hijo del fundador de Osorno —nacido ya en Chile— fue Marqués de Valparaíso, Grande de España y figura en el cuadro "Las Lanzas" de Velázquez...

ENTRE LOS destacados hombres públicos, de este apellido, están don Manuel José Yrarrázaval y Larraín, autor de la ley de la Comuna autónoma, y Presidente de la Junta de Gobierno de 1891, Senador y hombre muy adelantado a su época... Don Ramón Luis, Vicepresidente de la República en tiempos de Bulnes, Ministro y Embajador ante el Vaticano... Su hermano José Miguel fue también Ministro y firmó la Constitución de 1833... Alfredo Yrarrázaval Zañartu, hábil escritor y diplomático... José Miguel Yrarrázaval, Académico de la Lengua.

EL CONGRESO Nacional siempre ha tenido un Yrarrázaval entre sus miembros... Ahora hay dos diputados electos... Raúl Yrarrázaval Lecaros y Manuel José Yrarrázaval Larraín... En la agricultura se han destacado hombres como Sergio Yrarrázaval Correa y la familia Yrarrázaval Mac Clure, que han hecho la Forestación e Industria Maderera de Cholguan... En las actividades bursátiles y comerciales hay nombres como los de Samuel Yrarrázaval y Ricardo Yrarrázaval Rojas...

ENCUESTA A LOS YRARRAZAVAL

QUE OPINION merece a los Yrarrázaval su propia familia, ha sido una pequeña encuesta entre algunos de sus miembros, contestada por todos en forma cordial y simpática... Damos las respuestas:

Raúl Yrarrázaval Lecaros abogado y diputado) "Son sobrios y porfiados".

Carlos Larraín de Castro Yrarrázaval (historiador), "Es la primera familia histórica de Chile pero está en bastante decadencia. Se señalan por su gran carácter, tenacidad, rectitud, hombría de bien y religiosidad.

Ester Yrarrázaval de Larraín (Gloria Moreno, escritora) "Son de una estirpe que como pocas han mantenido sus cualidades a través del tiempo. Yo los encuentro a todos encantadores".

Manuel José Yrarrázaval Larraín (abogado y diputado- "Yrarrázaval en vascuence quiere decir "Torrente Impetuoso". Eso han sido y además generosos dentro de la vida cívica del país".

Hernán Cuevas Yrarrázaval (Ministerio de RR. EE.). "En política, quijotes; en sentimientos, románticos y rinden pleitesía a la belleza femenina; en negocios, serios y de una palabra. De carácter, peleadores, testarudos y duros. Tienen las virtudes de los vascos y sus defectos".

Bebé Pereira Yrarrázaval de Sánchez Errázuriz. "Son gentes que han dado buen ejemplo cívico. De línea. Servidores públicos desinteresados. Porfiados y modestos.

Galo Yrarrázaval Mac Clure (Ministerio de RR. EE.) "Patriotas, románticos y enamorados".

Leonidas Yrarrázaval Barros (Ministerio de RR. EE.). "Muy simpáticos y con gran facilidad de adaptación y amistosos... Yo me llamo Leonidas por el Presidente del Ecuador, Leonidas Plaza, gran amigo de mi abuelo cuando fue Embajador allá... Siempre dejan buenos recuerdos... Su defecto principal es que no son muy unidos en familia cuando son ramas alejadas".

A. F.

COMIDA A ALVARO BUNSTER.— Mañana, a las 21.30 horas, se efectuará en el Club de la Unión, una comida en honor del secretario general de la Universidad de Chile, don Alvaro Bunster.

Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

Solución a la crisis de Argelia buscan países asiático-africanos

Hay alarma por los constantes y sangrientos choques en esa región

NACIONSE UNIDAS, 10. — (UP). — (Por Ralph Teatsorth). — El grupo de 27 naciones asiático-africanas reclamó hoy "acción" en el conflicto entre Francia y los nacionalistas de Argelia.

En una reunión que duró hora y media, el grupo discutió una carta sobre la situación de Argelia que probablemente se envíe al Secretario General de las N. U., Dag Hammarskjold, a principios de la semana próxima.

El Embajador de Liberia, Charles T. O. King, presidente del grupo, dijo que éste no adoptó hoy ninguna decisión sobre la carta. El asunto está en manos de una comisión especial de cinco naciones, presidida por la India. El grupo volverá a reunirse el lunes próximo, día que probablemente se tome un acuerdo definitivo.

King indicó que actualmente no hay planes para pedir una reunión del Consejo de Seguridad sobre Argelia.

Los miembros del grupo vienen alarmándose cada vez más por los recientes choques sangrientos entre las autoridades francesas y los nacionalistas argentinos.

King leyó a los periodistas la siguiente declaración:

"El grupo asiático —africano se reunió hoy y tomó en consideración los recientes acontecimientos de la situación argelina. El grupo tomó nota del hecho de que estos acontecimientos no están en forma alguna en conformidad con la resolución adoptada unánimemente en la última serie de sesiones de la asamblea general, en la que se expresa la esperanza de encontrar una solución pacífica, democrática y justa de acuerdo con los principios de la carta. El grupo estimó que sería evidentemente motivo de preocupación para todos los miembros de la asamblea general que su anhelo unánime se frustrase y anulase. En las presentes circunstancias, el grupo sugiere que se emprenda una acción para llamar la atención de las Naciones Unidas hacia la situación de incumplimiento de los deseos que han expresado".

La asamblea general adoptó el 15 de febrero por 77 votos contra ninguno una resolución en la que se declara que la asamblea "expresa la esperanza de que, con espíritu de cooperación, se halle una solución pacífica, democrática y justa, por medios adecuados, en conformidad con los principios de la carta de las Naciones Unidas".

Los miembros de la comisión del grupo sobre el caso de Argelia son, además de la India, Egipto, Indonesia, Pakistán y Etiopía.

Ghana, el nuevo Estado, que acaba de ser admitido en las N. U., será el vigésimo octavo miembro de este grupo asiático-africano, pero aun no tiene designado representante en las Naciones Unidas.

ur;w

Plan de agitación obrera y patronal hay en la Argentina

BUENOS AIRES, 10.— (UP).— El Gobierno Provisional denunció en un comunicado la existencia de un plan de agitación obrera y patronal, fomentado por extremistas, pero advirtió que empleará todos los medios que sean necesarios para sofocar un intento de perturbación.

El comunicado dice que el plan ha sido preparado con el propósito de entorpecer la producción del país y alterar la tranquilidad pública, y tras señalar los ingentes esfuerzos necesarios para superar la crisis motivada por los excesos de la dictadura derrocada, agrega que en esas condiciones sería insensato que este Gobierno tolerase la ejecución de un plan cuya finalidad consiste en agravar las dificultades actuales, impidiendo el resurgimiento de la economía argentina.

Expresa también que aceptará las reclamaciones legítimas, sean patronales u obreras, pero que no está dispuesto a tolerar los paros o que se dificulten las negociaciones de las partes con fines contrarios a los intereses del país.



VIENA.— Aparece en el grabado, el campeón olímpico de lanzamiento del martillo, Harold Conolly, de los Estados Unidos, en compañía de su esposa, la atleta checa Olga Fikotova, que visitan esta ciudad. Ambos contrajeron enlace luego de una serie de episodios que tuvieron vasta repercusión.— (Radiofoto UNITED PRESS.)

Agasajos a la Reina Isabel durante su visita a París

El Presidente Coty ofreció un banquete al que asistieron 3.000 comensales

PARIS, 10 (UP).— La Reina Isabel II y el Príncipe Felipe, de Gran Bretaña, fueron agasajados esta noche por el Presidente René Coty, con un banquete de gala en el Palacio del Louvre.

A la llegada de la pareja real, rindió honores un destacamento de la Guardia Republicana con uniformes de gala y su banda de cornetas y tambores.

Al pasar por las distintas galerías del celebrado Museo, acompañados del Presidente Coty, éste describió con erudición a sus regios huéspedes las obras maestras que atesora el Palacio, entre ellos, las estatuas de la Venus de Milo y Diana Cazadora. Esta última estaba en el salón que sirvió de comedor, directamente enfrente del puesto que la soberana ocupó en la mesa.

Al entrar la comitiva en la Sala de las Cariátides, un sexteto de cuerda la recibió ejecutando música de los siglos XVII y XVIII, con la cual hacía notable contraste el uso de modernos calentadores eléctricos instalados por las autoridades del Louvre para combatir el húmedo ambiente frío del Museo.

Después del suculento banquete, que puso término al tercero de los cuatro días de su visita a la capital de Francia, los regios viajeros regresaron a sus aposentos del Palacio Presidencial del Elíseo. Al banquete, elaborado por 30 cocineros y servido por más de un centenar de camareros, y a la recepción que lo siguió, concurrieron unos 3.000 comensales.

Durante el día, la Reina y su esposo visitaron al general Lauris Norstad, comandante norteamericano de las fuerzas de las potencias aliadas en Europa, y a la esposa de éste, en su residencia Marnes-la-Coquete, en las afueras de París.

El general ya había sido recibido en el Palacio de Buckingham por la soberana, cuando aquél hizo su primera visita oficial a Gran Bretaña como comandante aliado el otoño último.

La Reina llegó a la residencia de Norstad con un cortejo oficial desde el castillo del Ministro de Relaciones Exteriores francés Christian Pineau, en Saint Cloud, donde se le había ofrecido un almuerzo, al que también asistió el Jefe del Gobierno, Guy Mollet. Pocos minutos después llegó también el Príncipe Felipe, que había almorzado en el Centro Francés de Energía Nuclear de Saclay.

Después de una visita "privada" de 20 minutos en la residencia de Norstad, los regios huéspedes recorrieron la fábrica de automóviles Renault, en el vecino Flins.

El día había comenzado para la Reina plantando un cerezo en los terrenos de la Embajada británica, donde su madre había hecho lo mismo hace años. El acto fue amenizado por una banda militar británica.

Liga Arabe denuncia agresión a yemenitas

EL CAIRO, 10.— (UP).— El Secretario General de la Liga Arabe, Abdel Khalek Hassouna, declaró hoy que dos ciudadanos de Yemen fueron muertos la semana pasada cuando fuerzas británicas atacaron una misión de la Liga Arabe en la frontera meridional de Yemen.

"Las autoridades británicas parecen estar tratando de provocar al mundo árabe y aumentar más la tensión entre Gran Bretaña y los árabes", declaró.

Manifestó que recibió noticias del citado incidente, ocurrido el seis de abril, en un mensaje personal del Imam Ahmed, de Yemen.

Dice el mensaje que dos yemenitas fueron muertos y otros dos heridos en el ataque a la misión en El Beica, cerca de la frontera entre Aden y Yemen.

"Me sorprende la insistencia de las autoridades británicas en recurrir a la fuerza y responder con la violencia a una misión política representante de nueve Estados de la Liga Arabe", agregó Hassouna.

"En nombre de la Liga Arabe, denuncio esta agresión, que es contraria a los principios internacionales", concluyó.

Eisenhower dice que serán superadas las dificultades en el Canal de Suez

WASHINGTON, 10.— (UP).— Por Merriman Smith.— **El Presidente Eisenhower declaró hoy que Estados Unidos no ha perdido aún las esperanzas de llegar a un entendimiento satisfactorio con Egipto en sus actuales negociaciones sobre el Canal de Suez.**

Al preguntársele, en su Conferencia de Prensa de esta mañana, qué progresos se habían hecho en las negociaciones con Egipto, y si Estados Unidos pasaría la cuestión de Suez al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas; si las negociaciones bilaterales fracasaban, Eisenhower dijo que las conversaciones continuaban en El Cairo y que no tenía manera de saber cuándo terminarán.

Estados Unidos —añadió—, no puede presumir que no se llegará a un acuerdo satisfactorio entre el Presidente Gamal A. Nasser y el Embajador Raymond Hare y, en consecuencia, no tiene intención, todavía, de ir más allá de esas negociaciones.

(Posteriormente, el portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, desmintió las noticias de que las conversaciones egipcio-norteamericanas están a punto de quedar interrumpidas.)

Eisenhower respondió que había olvidado qué aspectos del asunto eran confidenciales todavía, y qué otros eran ya públicos, por lo cual tendría que estudiarlo en su totalidad antes de poder discutirlo.

De los muchos otros asuntos tratados en la conferencia de prensa de hoy, cabe destacar:

Eisenhower pidió comprensión para Gran Bretaña en su decisión de reducir sus gastos de Defensa, diciendo que esas reducciones serían fáciles de entender si se recordaban las dificultades que Gran Bretaña, agotada por dos guerras y por la pérdida de recursos en muchas partes del mundo, ha tenido que encarar.

A este respecto, el Presidente dijo también que la seguridad de un país no está enteramente determinada por el número de sus efectivos militares, sino también por su posición económica e intelectual, y otros factores. Eisenhower dio a entender así, que, en su opinión, el refuerzo de la economía británica que permitirá la reducción de gastos militares, redundará en favor de la seguridad.

Eisenhower expresó su "hondo pesar" por los malentendidos surgidos entre Estados Unidos y Canadá en relación con el suicidio del Embajador canadiense en El Cairo, E. Herbert Norman. El Presidente no comentó directamente los cargos de comunismo formulados contra Norman, por un subcomité senatorial norteamericano —cargos que, según se entiende, motivaron el suicidio del Embajador—, pero expresó la esperanza de que todos harán cuánto sea posible para restablecer rápidamente las buenas relaciones norteamericano-canadienses, y de que el incidente podrá ser olvidado a pesar de la importancia que se le ha dado en Canadá.

Eisenhower declaró que Estados Unidos no ha llegado aún a ninguna decisión sobre si se suprimirán, en parte, las barreras impuestas por los aliados occidentales al comercio con China Comunista; barreras más serias que las que se aplican al comercio con Rusia y sus satélites europeos. Sin embargo, señalando las presiones de Japón en este sentido, el Presidente dijo que sería ilógico frenar las exportaciones japonesas a Estados Unidos y, al mismo tiempo, decir a Japón que no debe vender su producción exportable a China Roja. Eisenhower declaró que no hay perspectivas de que este país derogue sus disposiciones contra el comercio con China, pero señaló que Japón debe vender en alguna parte o Estados Unidos debe resignarse a dar más ayuda a ese país.

Eisenhower rehusó discutir las razones de la sorpresiva decisión de Estados Unidos, el año pasado, de retirar sus ofrecimientos de ayuda financiera a Egipto para la construcción de la Presa de Asuán, decisión que precipitó la nacionalización, por Egipto, de la Compañía del Canal de Suez.

Los periodistas preguntaron a Eeisenhower si es cierto, que, como se dice en una biografía recién aparecida, del Secretario de Estado John Foster Dulles, el ofrecimiento fue retirado para forzar la mano de Rusia y obligarla a demostrar abiertamente si, como pretendía, estaba de veras dispuesta a prestar ayuda a los países árabes.

Las amenazas de Moscú se extienden ahora a naciones del Levante

LONDRES, 10 (UP).— Radio Moscú previno hoy a las naciones de Levante de que si estallase una guerra serían destruídas las bases de los Estados Unidos en sus territorios.

Esto es una continuación de las advertencias de represalias soviéticas en casos análogos hechas a algunos países europeos recientemente.

Igual que en los casos europeos, la emisora dijo que el poder destructivo de las armas atómicas y de hidrógeno soviéticas "es tan enorme", que las acciones "para destruir a los agresores afectarían inevitablemente grandes extensiones alrededor de esas bases".

"Imaginando las consecuencias", la radio soviética dijo que, al salir de las bases del Medio y el Cercano Oriente aviones de bombardeo de los Estados Unidos contra ciudades soviéticas, "naturalmente, la Unión Soviética... no puede quedar cruzada de brazos... la defensa propia reclama... la destrucción de las bases".

Calificando de "peligrosísima" la cuestión de la abases, la emisora declaró que "la paz mundial reclama la liquidación de las bases militares en otros países, entre ellos Turquía, Libia, Marruecos y Túnez. El futuro de los pueblos no puede asegurarse hasta que estén liquidadas esas bases". Además de las bases en los países mencionados, también se refirió a la base aérea de Dhahran en Arabia Saudita, y agregó:

"Hay otras noticias de que los Estados Unidos están tratando de adquirir concesiones para el establecimiento de bases militares en Líbano e Israel. Todas estas actividades y noticias muestran en forma convincente la tendencia de la política de los Estados Unidos hacia el establecimiento y expansión de bases militares de los Estados Unidos en el Oceano y el Medio Oriente y en Africa".

Soviéticos ponen fin a préstamos suscritos por los trabajadores

MOSCU, 10 (UP).— El líder del Partido Comunista soviético, Nikita Khrushchev, ha propuesto una profunda reforma fiscal, consistente en poner fin a los préstamos suscritos anualmente por los trabajadores, a cambio de una moratoria de 25 años en la amortización de los préstamos todavía pendientes de pago.

La proposición fue hecha por Khrushchev en una conferencia agrícola celebrada en la ciudad de Gorky, según informa hoy la prensa de Moscú.

Khrushchev dijo en Gorky que el Gobierno no solicitará nuevos empréstitos a partir de 1958, si el pueblo acepta una moratoria de 25 años en el pago de los empréstitos anteriores.

El valor total de los empréstitos pendientes de pago alcanza a 260.000.000.000 rublos (65.000 millones de dólares al cambio oficial).

Teóricamente, estos empréstitos han sido voluntarios, pero la presión social ha hecho que estos empréstitos hayan sido suscritos prácticamente por todos los trabajadores, hasta por el monto de un mes de sueldo por año.

Labor de escuelas binacionales elogia Milton Eisenhower

WASHINGTON, 10.— (UP.)— El doctor Milton Eisenhower declaró hoy que las "escuelas binacionales" patrocinadas por Estados Unidos en América Latina "están tal vez haciendo más por la promoción del entendimiento entre las Américas que cualquier otro esfuerzo que hayamos hecho hasta la fecha".

Eisenhower, hermano del Presidente de Estados Unidos, y presidente del Comité Interamericano de Representantes Presidenciales, habló en un almuerzo ofrecido al iniciarse la Primera Conferencia General de "Escuelas Binacionales" en América Latina. Asisten a la Conferencia, que durará tres días, delegados y observadores de 33 escuelas patrocinadas por Estados Unidos en los demás países del hemisferio.

La Conferencia ha sido organizada por el Servicio Escolar Interamericano, rama del Consejo de Educación de Estados Unidos.

Al almuerzo de hoy asistieron Embajadores de Estados Unidos en América Latina, Embajadores de América Latina en Washington, funcionarios del Departamento de Estado y diversas personalidades particulares.

Durante el almuerzo habló también, elogiando las escuelas, el Embajador de Colombia, Francisco Urrutia.

En la primera sesión de la Conferencia, el Embajador de Bolivia, Víctor Andrade, dijo que las ideas y la cultura introducidas por las "escuelas binacionales" norteamericanas en Bolivia habían contribuido en forma importante a contener la penetración comunista en ese país y a impulsar la modernización de Bolivia.

Un tribunal militar declaró en rebeldía a almirante Olivieri

BUENOS AIRES, 10. — (U. P.). — El Supremo Tribunal Militar declaró en "Rebeldía" al contraalmirante Aníbal Olivieri, ex jefe de la relegación argentina ante las Naciones Unidas, y recomendó su retiro obligatorio de la Armada, según dijeron hoy frentes fidedignas.

Se ha dicho que el Presidente del Gobierno Provisional, General Pedro E. Aramburú, tiene listo para su firma el decreto de retiro.

La decisión del tribunal se basa en el hecho de que Olivieri no compareció ante él, en relación con la investigación sobre un memorándum que el nombrado envío a la Junta Asesora Militar del Gobierno, criticando la política económica del mismo y que fue dado a publicidad en el exterior y en Argentina.

Como consecuencia, Olivieri fue eliminado de su cargo como representante ante las Naciones Unidas, y según las últimas noticias reside en el Estado de California, Estados Unidos.

Olivieri envió una carta al Presidente Aramburú, solicitando que su memorándum fuese estudiado por un tribunal de honor público, pero aparentemente la petición no fue acogida.

Los grupos nacionalistas locales utilizaron el memorándum de Olivieri en apoyo de sus críticas a la política económica del Gobierno que, según tales grupos, no protege la industria nacional y favorece la producción agro-pecuaria tradicional para la exportación.

Olivieri afirmó también en su comunicación, que existía indebida influencia británica en la política económica argentina.

Decidida actitud de Jordania para combatir el comunismo

El Rey Hussein pidió la renuncia al Primer Ministro, que era pro-soviético

AMMAN, 10 (UP).— El Primer Ministro de Jordania, Suleiman Nabulsi, presentó hoy la dimisión a petición del Rey Hussein, partidario de Occidente, como culminación de un período de creciente tirantez entre ambos con motivo de la actitud jordana en la pugna entre Oriente y Occidente.

Nabulsi, que se había instituido en símbolo de la estrecha alianza de Jordania con Egipto, anunció que el joven monarca, educado en Gran Bretaña, pidió la dimisión de su Gobierno, formado hace seis meses. Presentada la renuncia, el soberano la aceptó inmediatamente.

Al poco tiempo, se anunció una importante reorganización del Servicio de Seguridad Interna de Jordania. El mayor general Hohammed Maaitah fue nombrado director general de Policía y Seguridad, en sustitución del mayor general Bahjat Gabbara, cuya misión quedó terminada inmediatamente.

La dimisión de Nabulsi fue precedida de varios meses de disensión con el Rey, durante los cuales Hussein expresó abiertamente su preocupación por las actividades comunistas en Jordania y encargó al Gobierno que adoptara medidas para prevenir la penetración comunista. Nabulsi alegaba que "no veía peligro comunista" en Jordania.

(Una radio jordana atribuía el jueves a Nabulsi la declaración de que aceptaría ayuda rusa "si se le ofrecía", pero rechazaría la norteamericana porque las ofertas estaban encaminadas a cortar los lazos jordanos con Egipto.)

Una misión secreta a El Cairo del Jefe del Gabinete Real, Bahjat El Tolhouni, causó la última crisis entre Hussein y Nabulsi. Se dijo que Talhouni llevó un mensaje del soberano al Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, sin enterar a Nabulsi. Rumores que circularon en Amman decían que Hussein pretendía consultar con Nasser y el Presidente de Siria, Shukri El Kuwatli, sobre la doctrina Eisenhower.

El Palacio Real de Amman dio ayer a la publicidad unas cartas en las que el monarca consultaba a Nasser sobre cuestiones de interés para las naciones árabes, entre ellas, la tensión israelí-árabe.

Fuentes autorizadas dijeron la semana pasada que Nabulsi iba a dimitir a causa de la misión a El Cairo, pero la disputa pareció haberse zanjado momentáneamente.

Nabulsi subió al poder en octubre de 1956 por haber conseguido su Partido Nacional Socialista en las elecciones generales 11 de los 40 escaños de la Cámara Baja del Parlamento jordano. Su Gobierno fue una alianza con los comunistas y el Partido de Resurrección Arabe.

Uno de sus primeros actos como Primer Ministro fue denunciar el Tratado Anglo-Jordano de 1948, según el cual Gran Bretaña mantenía tropas y bases militares en Jordania a cambio de un subsidio anual de 12.000.000 de libras esterlinas a este Gobierno.

Interrumpidas las comunicaciones con la capital jordana

BEIRUT, 10 (UP).— Las tropas jordanas tomaron el control de las carreteras de ese país, a raíz de la crisis de Gobierno, precipitada cuando el Rey Hussein, occidentalista, solicitó y obtuvo la dimisión del Primer Ministro Suliman Nabulsi, izquierdista.

Las comunicaciones con Amman, la capital jordana, fueron interrumpidas, pero antes se supo que las tropas habían tomado posesión de las carreteras y levantado barreras en ellas.

Se ignora si el Ejército apoya el Rey Hussein, pero es evidente que tiene en sus manos la decisión. El Ejército jordano está al mando del mayor general Alí Abu Nuwar, cuya posición se desconoce.

Tampoco se sabe cuál es la actitud de los miles de soldados de Arabia Saudita y de Siria que hay en Jordania.

Un batallón de tropas de Arabia Saudita está acantonado en Akaba y en el valle de Jericó hay 3.000 soldados más de ese país. En el norte de Jordania hay 3.000 soldados sirios.

Inaugurado Congreso contra intervención soviética en América

LIMA, 10 (UP).— Con asistencia de unos ciento cincuenta delegados de veinte naciones latinoamericanas, observadores de otros países de Europa y Asia, se inauguró el Tercer Congreso Contra la Intervención Soviética en América Latina.

El Congreso de Lima, en su reunión inaugural, tuvo por escenario el Teatro Colón, situado en la Plaza San Martín, en el corazón de Lima, cuyas instalaciones resultaron estrechas para contener al numeroso público asistente.

Presidió la sesión, que comenzó a las diez horas, el doctor Luis Alayza y Paz Soldan, quien encabeza la delegación peruana.

Asisten a este Tercer Congreso Anticomunista, delegaciones de los siguientes países: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. Además, asisten, en calidad de delegados fraternales, tres miembros de la Liga Anticomunista de los pueblos asiáticos.

Al actual Congreso, auspiciado por la Confederación Interamericana de Defensa del Continente, que preside el almirante brasileño Carlos Penna Botto, y cuya secretaría general es ejercida en México por Jorge Prieto Laurenten, es el tercero en realizarse. El primero se llevó a cabo en México, en 1954, y el segundo, en Río de Janeiro, en 1955.

Estos congresos son financiados con la ayuda de algunos Gobiernos latinoamericanos y de organismos no gubernamentales.

Esta tarde, el congreso celebrará una sesión plenaria, en la que se nombrarán las comisiones de trabajo y se dará lectura a los mensajes de adhesión enviados al Congreso.

Según declaraciones hechas a los diarios por cinco delegados, combatir el comunismo donde sea un peligro es el propósito común de los trabajos que se presentarán al certamen que se inauguró hoy.

Esos cinco delegados son: José E. García Aybar, de la República Dominicana; Ernesto de la Fe, de Cuba; Antonio Ulloa Copiano, del Ecuador; Vicente Donoso Torres, de Bolivia, y Luis Felipe Bellorini, de Venezuela.

El congreso contra la intervención soviética en América Latina será clausurado en sesión solemne el catorce del presente.



WASHINGTON.— En el grabado aparece la reina panamericana del café, Analida Alfaro, quien da de beber una taza de café al senador Homer Capehart, quien la presentó a diversos miembros del Consejo.— (Radiofoto UNITED PRESS.)

Canadá protesta por procedimientos de subcomisión del Congreso de EE. UU.

Ella dice relación con el suicidio del Embajador canadiense en El Cairo

OTTAWA, 10, (UP).— El gobierno canadiense comunicó al de Estados Unidos que resultan intolerables los procedimientos de una subcomisión del Congreso norteamericano respecto de ciudadanos del Canadá.

La acción se tomó como consecuencia del suicidio la semana pasada, del Embajador canadiense en El Cairo, E. H. Norman, después de que la subcomisión de seguridad interna del Senado de Washington reiterase cargos de que era comunista.

Lester Pearson, Ministro de Relaciones Exteriores, anunció en los Comunes que una nota oficial enunciando la posición canadiense había sido entregada al Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, en Washington.

Previene la nota que el Gobierno del Canadá no suministrará información sobre sus ciudadanos a los organismos del Gobierno de Estados Unidos a menos de que se le garantice que no se la utilizará "con fines aviesos".

"Debe tomar todas las precauciones a su alcance —dice la nota— para proteger a los ciudadanos canadienses del peligro de que esta información caiga en manos de personas que pudieran utilizarla sin sentido de responsabilidad, de justicia o de consideración a los derechos de los ciudadanos canadienses dentro de la jurisdicción del Canadá".

Señala la nota que Canadá se quejó numerosas veces en el pasado por los métodos empleados por la subcomisión norteamericana, al dar a publicidad nombres de canadienses, y que había solicitado que las evidencias se le enviasen confidencialmente para su investigación y posible acción por parte del Gobierno de Canadá.

"Como lo sabe el Gobierno de Estados Unidos, el Gobierno canadiense encuentra los procedimientos en realidad adoptados por la subcomisión respecto de los canadienses, difíciles de comprender, injustos y por cierto intolerables", dice la nota.

Pearson aclaró que el Gobierno nada podía haber hecho para impedir "la acción tomada por la subcomisión contra el señor Norman, ya que la información que ella divulgó, con alegaciones que se remontan años y sobre las que procedió este Gobierno años atrás, fue obtenida de fuentes ajenas al Canadá".

De todos modos, añadió. "Esta experiencia subraya que debiéramos dar pasos para asegurar que la información recibida de nosotros en estas cuestiones no sean por ningún concepto utilizada en el futuro con fines aviesos contra canadienses".

Cuando el Ministro finalizó la lectura de la nota, de tres páginas, todos los miembros de la Cámara lo ovacionaron sostenidamente.

John Diefenbaker, jefe de la oposición, usó de la palabra seguidamente para señalar que el trágico episodio de Norman pudo haberse evitado si el gobierno canadiense hubiera adoptado "una actitud igualmente enérgica" en 1952, cuando por primera vez se hicieron en Estados Unidos manifestaciones en contra del diplomático canadiense.

Uno de los pasajes de la nota que mereció más aprobación fue el que dice:

"El gobierno canadiense exige que en el recíproco intercambio de información de seguridad, el gobierno de Estados Unidos dé garantías de que ninguno de sus organismos o departamentos pasará información a comisión, organismo u organización alguna sobre la que la rama ejecutiva del Gobierno de Estados Unidos no tenga control ejecutivo, sin previo consentimiento expreso del gobierno canadiense en cada caso. A menos que se den tales seguridades, mis instrucciones (del Embajador en Washington Arnold Heeny) son comunicarle que el gobierno canadiense debe reservarse el derecho a no suministrar en el futuro información de seguridad concerniente a ciudadanos a ningún organismo del Gobierno de Estados Unidos".

Pearson dejó claramente establecido que el resentimiento del Canadá hacia la subcomisión senatorial de Estados Unidos no abarca al pueblo norteamericano ni al conjunto del gobierno de Estados Unidos.

La Reina del Café visitará el Canadá

NUEVA YORK, 10.— (UP).— La hermosa joven panameña Análida Alfaro, "Reina Panamericana del Café", fue invitada de honor en una recepción ofrecida en las últimas horas de la tarde en el Hotel Savoy Plaza, por la Asociación Nacional del Café.

Poco antes había hecho entrega de un juego de café, de plata, para el Alcalde de Nueva York, Robert Wagner. En nombre de éste lo recibió Abe Stark, presidente del Concejo.

En el programa de esta tarde había una visita de la señorita Alfaro a la Oficina Panamericana del Café, pero se la dejó sin efecto para que pudiera descansar, en vista de la agobiadora jornada que cumplió ayer en Washington. Como se sabe, la Reina del Café visitó el Congreso y la Casa Blanca, para, seguidamente, concurrir a un almuerzo de la prensa y finalmente a una recepción ofrecida en su honor en la Unión Panamericana.

La señorita Alfaro partirá esta noche a Montreal, en un avión de Trans-Canadá Airlines. Mañana visitará la Municipalidad de Montreal y a continuación concurrirá a una recepción que ofrecerán la Asociación Canadiense-Interamericana y la Asociación Consular Latinoamericana.

El viernes irá a Toronto, donde también visitará la Municipalidad y será agasajada con una recepción.

Murieron 29 personas en otro accidente de aviación en el Brasil

SAO PAULO, 10.— (UP).— La Secretaría de Seguridad de este Estado informó que un avión de pasajeros con 29 personas a bordo cayó envuelto en llamas en la Isla Anchieta, entre Río de Janeiro y esta ciudad.

El aparato había partido a las 17.30 horas de la capital brasileña con destino a Sao Paulo, con 25 pasajeros y cuatro tripulantes.

La Fuerza Aérea está investigando, pero sus labores se ven dificultadas por la pobre visibilidad.

Este es el segundo desastre aéreo ocurrido en Brasil en los últimos días, pues el domingo perecieron 40 personas al precipitarse a tierra un aparato de la Empresa Varig, en Bage, Rio Grande do Sul.

Hammarskjold inició su quinto año como Secretario de la NU

NACIONES UNIDAS, 10 (UP). — Dag Hammarskjold inició hoy su quinto año como Secretario General de las Naciones Unidas. No hubo ceremonias especiales para recordar la fecha.

Este es el último año del período de servicio de Hammarskjold, fue pues elegido por cinco años en reemplazo del período no terminado de Trygve Lie.

SINGAPUR SERA UN ESTADO AUTONOMO

LONDRES, 10 (UP).— El convenio que hará de la colonia de la corona británica de Singapur un Estado autónomo será firmado aquí mañana, según acaba de anunciarse.

Con la adopción formal de un convenio elaborado en un mes de conversaciones entre los representantes de Gran Bretaña y Singapur, se ha allanado el camino para la terminación de los 137 años de régimen colonial británico sobre la isla situada frente al extremo de la península Malaya.

Firmarán el documento el Ministro-Jefe de Singapur, Lim Yew Hock, y el secretario colonial británico, Alan Lennonx-Boyd, que presidieron las respectivas delegaciones negociadoras.

Gran Bretaña viene rigiendo a Singapur desde febrero de 1819, en que Sir Stamford Raffles firmó un tratado con Tunku Long, que ostentaba el título de Sultán Hussain Shab Ibn Madram, Sultán Mahumud Shah en la ciudad de Singapur, y en sus litorales y distritos".

Los documentos de la época revelan que Raffles regaló al Sultán "mil dólares, un rollo de paño negro, un rollo de paño amarillo, y una pensión fija determinada de común acuerdo entre ambos".

Cuando se firmó el tratado la isla tenía una población de 300 habitantes. Su población actual es de 1.1500.000, aproximadamente.

Terremoto en la zona del Golfo de Alaska

NUEVA YORK, 10.— (UP).— Hay indicios de que un fuerte terremoto sacudió hoy el Golfo de Alaska.

Sismógrafos de Nueva York, Massachusetts, de la costa del Pacífico y de Victoria, Canadá, registraron el sismo, que alcanzó una intensidad de 7,25 en la escala Richter.

El doctor Tocher, sismologista de la Universidad de California, declaró que el terremoto debe haber tenido su epicentro en el Golfo de Alaska. Cabe hacer recordar que el 9 de marzo un fuerte terremoto sacudió a la región de las Islas Aleutas, al oeste del Golfo de Alaska, y determinó un terremoto.

En Honolulu, la oficina de estudios geodésicos informó que según sus instrumentos, el temblor se registró frente a las Islas Chirikoff, al sudoeste de la Isla Kodiak, en el Golfo de Alaska. Añadió que por la información de sus estaciones en Alaska y Japón, no existe peligro de maremoto.

El Reverendo Joseph Lynch, del sismógrafo de la Universidad de Fordham, dijo que fueron dos los remezones, el primero a las seis horas 39 minutos 14 segundos de esta mañana, y el segundo 25 segundos más tarde. Añadió que el epicentro estuvo a una distancia de 5.800 kilómetros, en dirección no determinada.

En Weston, Massachusetts, el Reverendo Daniel Lineham, director del observatorio, dio cuenta de registros similares, y añadió que el fuerte temblor había tenido su epicentro en el Océano Pacífico, unos 1.600 kilómetros al oeste de California. Su sismógrafo registró el terremoto a las 6 horas 39 minutos y 16 segundos de la mañana.

El doctor Beno Gutenberg, del Instituto de Tecnología de California, dijo que el sismo se registró en la región Alaska-Aleutas, y que podía haber causado daños si su epicentro estuvo en zona habitada.

Otra prueba soviética con armas nucleares

WASHINGTON, 10 (UP).— La Comisión de Energía Atómica anunció hoy que la Unión Soviética hizo estallar en la fecha otra de sus armas nucleares de la serie actual. Añadió que la última explosión fue "algo mayor" que las anteriores.

El hecho de que la Comisión haya anunciado la nueva explosión soviética el mismo día en que ocurrió, dio lugar a conjeturas de que fue tan poderosa que se registró con los instrumentos simográficos. Jamás anteriormente había anunciado tan rápidamente Estados Unidos una explosión nuclear soviética.

Se trata de la tercera prueba soviética de armas nucleares en ocho días, según los anuncios de la Comisión.

Los breves anuncios que hace el presidente de la Comisión, Lewis Strauss, no dan el número o tamaño de las armas empleadas. Hoy dijo, sin embargo, que "la última explosión fue algo mayor que las anteriores".

Fue el vigésimoprimer anuncio de explosiones atómicas soviéticas desde la primera realizada en ese país, en septiembre de 1949. Muchos de los anuncios se refirieron a series de explosiones, de modo que, en opinión de los expertos, la Unión Soviética debe haber realizado arriba de 40 explosiones.

Blanco 1161 — Valparaíso — Teléfono 4427

No fueron grandes mareas sino un gran maremoto el que azotó la costa chilena

VALPARAISO.— Sólo ahora ha venido a tenerse conocimiento que las grandes mareas, —de las que LA NACION dio cuenta oportunamente con amplitud— y que alcanzaron su grado máximo de intensidad el 10 de marzo pasado, azotando el litoral chileno en forma violentísima, fueron en realidad un maremoto.

Como lo informamos, esas mareas despertaron la inquietud de los habitantes de la costa por sus extrañas características y violencia, completamente diferentes a las de las mareas normales que son previstas matemáticamente con anticipación científica.

Se atribuyó a ese fenómeno un origen normal, como es el de las llamadas "mareas sicigias" que corresponden a las que ocurren en las épocas de los equinoccios y cuando se conjuncionan el sol y la luna, produciendo una mayor fuerza de atracción sobre las aguas oceánicas.

Sin embargo, en esos precisos días, había ocurrido un terremoto de grandes proporciones en el Pacífico Norte, en las Islas Aleucianas, lo que originó una gran confusión científica para establecer si esos fenómenos correspondían a los normales de las "mareas sicigias" o, por el contrario, a desplazamientos extraordinarios de las masas oceánicas con motivo del terremoto que azotó a las Islas Aleucianas.

Ahora, al examinarse el mareógrafo instalado en Valparaíso, en el molo de abrigo, en la Punta Duprat se ha venido a constatar que el sensible aparato registró ese día un maremoto de extraordinaria violencia que alcanzó su máxima intensidad entre las 7.30 y las 11 horas del domingo 10 de marzo.

El diagrama del mareógrafo de Valparaíso así lo establece y se están estudiando igualmente los diagramas de los mareógrafos de Antofagasta y Caldera para establecer la intensidad que tuvo el maremoto en esas zonas del litoral. Igualmente se espera el envío del diagrama correspondiente al mareógrafo de Arica para los mismos fines.

Como dato ilustrativo debemos señalar que el mar bajó 45 centímetros de su nivel más bajo de marea, y sobrepasó en un metro 90 su nivel más alto.

ACTIVO Y SOSTENIDO MOVIMIENTO HAY EN LA BOLSA DE VALPARAISO

VALPARAISO.— Con movimiento activo y precios sostenidos se han estado realizando las operaciones bursátiles en la Bolsa de Corredores de Valparaíso, demostrándose interés por los valores metalúrgicos, de industrias varias, textiles, agrícolas y ganaderas.

De las empresas industriales con sede en la provincia, las mejores adjudicaciones correspondieron a 5.300 acciones de la Cía. Industrial (INDUS); 5.700, de Cemento Melón; 4.300, de Fideos Carozzi; 4.000 de Cervecerías Unidas; 1.400 de Ganadera Laguna Blanca; 4.950, de Explotadora Tierra del Fuego, y 11.000, acciones de Chilena de Sederías.

Aumentaron cotizaciones las acciones del Banco Español; Carbonífera de Lata, Carbonífera y Fundición Schwager, Tierra del Fuego, Cía. Industrial de Catres, Pizarreño y Salitrera Iquique al portador.

Setenta operaciones se concertaron al contado y sólo 3 para liquidarse el próximo 7 de mayo.

JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO"

VALPARAISO.— A una emocionante ceremonia dio lugar en la mañana de ayer, a las 11 horas, el Juramento de la Bandera por los 100 conscriptos estudiantes, aspirantes a oficiales, de la Zona Norte, que han cumplido sus deberes militares en el Regimiento de Infantería N.o 2 Maipo de la Guarnición de Valparaíso.

A la hora señalada, ante el Regimiento formado en el patio de honor del Cuartel, ante la cripta que guarda las cenizas del héroe de la batalla de Tarapacá, comandante Eleuterio Ramírez y en presencia de los gloriosos estandartes de combate del Regimiento, ante la Bandera desplegada de la Patria, los cien jóvenes conscriptos estudiantes prestaron su solemne juramento.

El acto se inició con los honores a las autoridades allí presentes, el señor Intendente de la Provincia, don Jorge Vio Valdivieso; el Alcalde de Valparaíso, capitán de navío en retiro, señor Santiago Díaz Buzeta; el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante señor Jorge Escobedo Díaz, y el Comandante del Regiimento "Maipo", teniente coronel, señor Oscar Madrid Pizarro, que presidieron la ceremonia y que aparecen en el grabado en los momentos culminantes de la Jura de la Bandera.

El Comandante del Regimiento, teniente coronel, señor Oscar Madrid Pizarro en una elocuente oración cívico-militar señaló el significado del acto que se iba a cumplir y tomó la promesa a los conscriptos estudiantes, la que fue sellada con tres descargas de fusilería.

El acto finalizó con un desfile realizándose posteriormente un almuerzo de camaradería en el Casino de la Unidad.

Durante estos actos se tributó un homenaje de despedida de las filas del Ejército al suboficial señor Arturo Molina Cataldo, que ha cumplido 30 años de servicios.

Movimiento de Vapores

LLEGAN

Hoy:
HOECHST, de Hamburgo.
TARAPACA, de Iquique.

Mañana.
ARAUCO, de Buenos Aires.
AGGERSBORG, de Nueva Orleans.
KAPOSIA, de Bahía Clarencia.
VIÑA DEL MAR, de Castro.

SALEN

Hoy:
SANTA MARGARITA, para Nueva York.
NOBISTOR, para Amsterdam.
COPIAPO, para San Vicente.

Mañana:
TARAPACA, para Arica.
KAPOSIA, para Quintero.
HOECHST, para Talcahuano.

DESTACADO HOMBRE DE NEGOCIOS VIAJA EN EL "A. USODIMARE"

VALPARAISO.— En la motonave "Antoniotto Usodimare" inició ayer una jira por países sudamericanos y europeos el destacado hombre de negocios don Pedro Ibañez Ojeda, quien es a la vez Decano de la Facultad de Comercio de la Universidad Católica de Valparaíso. Viaja acompañado de su esposa.

El señor Ibáñez Ojeda es socio principal de la firma Ibáñez y Cía., una de las grandes entidades comerciales del país.

MARINOS CHILENOS PILOTEAN UNA FLOTA BALLENERA JAPONESA

VALPARAISO. — Prácticos chilenos, ex oficiales de la Armada, los señores Rafael Mac Kay y Juan de Dios Moraga, pilotean una flota de balleneros japoneses que viajan procedentes de la zona de los canales con rumbo a Valparaíso para seguir viaje al Japón con escala en las Islas Haway.

Esta flota ballenera viene dividida en dos convoyes de tres y dos barcos, respectivamente y cumplieron la temporada ballenera del antártico por cuenta de una empresa ballenera argentina en la región de las Islas Malvinas.

Estos barcos llegarán a Valparaíso en la próxima semana a fin de reaprovisionarse de víveres para cumplir su travesía del Pacífico.

NUEVO DIRECTOR DE CIA. SCHWAGER

VALPARAISO. — La Compañía Carbonífera y de Fundición Schwager designó como su director a don Federico Carvallo de la Fuente.

El señor Carvallo de la Fuente reemplazará a don Max Grisar, recientemente fallecido en esta ciudad.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Envidia de oro verde, Cinco contra la banca, Sesenta segundos de vida y Serial.
CARRERA (7489).— Flor de sangre y Agregados.
CARRERA (QUILPUE — 417). — En la arena del circo.
CHILE (2599). — La muerte de un vendedor, La calle de la esperanza y Frontera de contrabando.
CENTRAL (7252).— Carrusel napolitano y Al revés del trama.
CONDELL (2027).— Héroe de papel y Más allá de la tierra.
COLON (2949).— Entre rivales todo vale.
IMPERIO (4567).— Su único deseo.
METRO (2111).— El gran Caruso.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739). — Alejandro, el Magno.
ORIENTE (VIÑA — 85679). — Alí Babá y los cuarenta ladrones y Agregados.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— El rastro del malvado y Esto es Corea.
PACIFICO (6057).— Los peces rojos.
REAL (2640).— La desconocida.
RIALTO (VIÑA — 81906).— Peste y agregados.
RIVOLI (2268). — Otro amor y Ni sangre ni arena.
REX (VIÑA — 85050).— Los amores de Casanova.
VALPARAISO (5522).— Anastasia.
VELARDE (VALPARAISO - 4654).— Mala semilla.
VELARDE (QUILPUE — 342). — Vacaciones en Roma.
VICTORIA (3778).— La leyenda del inca y Para atrapar al ladrón.





CURICO.— Señorita Carmen Meirelles Morales, reina de la fiesta campera "Champion de los Champions", realizada en esta ciudad. La señorita Meirelles, de 21 años de edad, estudia ballet clásico y próximamente hará el curso de piloto civil, en el Club Aéreo de esta ciudad.— (Merino Bustos, Corresponsal).

ALCALDES DE LAS 18 COMUNAS DE ÑUBLE SE REUNIRAN EN CHILLAN

CHILLAN.— (Por Peter Woodbridge).— A más de 18 años del terremoto de 1939, Chillán se mantiene en pie, con su firme voluntad de existir, aún cuando muchas de sus casas no han vuelto a ser construídas y las ruinas pueden contemplarse junto a las calles y aceras sin pavimentar.

El problema habitacional de la ciudad es dramático, con 22 poblaciones que, por carecer de urbanización, deben afrontar una vida de pesadillas, sin agua potable, sin alcantarillado, sin alumbrado, bajo un clima de abandono que las acerca bastante al cuadro social de una población callampa.

El Alcalde, don Hernán Carrasco Cerda, explica a LA NACION los factores adversos al progreso urbanístico de la capital de Ñuble. Aunque es un hombre de temple luchador, un verdadero adalid del progreso local, con gran experiencia edilicia, no vacila en demostrar su escepticismo.

—El gobierno comunal ha pasado a ser un mito. Constantemente se están cercenando nuestras prerrogativas y los factores económicos han conspirado por su parte para mantener absolutamente maniatadas las manos de las Municipalidades. En Chillán, de un presupuesto que alcanza a 113 millones de pesos, sólo hemos podido destinar doce millones para obras de progreso. Ustedes comprenderán que esto es una gota de agua en el desierto... El resto del dinero se va en sueldos, salarios y gastos fijos.

Hemos estudiado cómo superar esta situación, y llegamos a proyectar un empréstito de dos millones de dólares para servirlo con recursos propios de la Municipalidad y de los vecinos. Dimos a conocer este propósito a S. E. durante su reciente visita, cuando vino a inaugurar la Exposición del Plan Chillán; pero el Excmo. señor Ibáñez nos explicó que esta solución no iba a prosperar, por cuanto el Banco Internacional y el Eximbank sólo otorgan préstamos para obras y programas de fomento.

Pero, en cambio, el Presidente de la República nos alentó a buscar un financiamiento mediante fondos obtenidos en la propia provincia, elevando hasta en un dos por mil las contribuciones, y hasta nos prometió que enviaría con gusto un proyecto de ley en este sentido al Congreso Nacional.

REUNION DE ALCALDES.— El Alcalde, sin embargo, no quiere emprender la campaña aconsejada por el Primer Mandatario, sin consultar previamente con las 18 comunas de la provincia, para lo cual ha convocado una Asamblea Provincial de Alcaldes, que se reunirá en la ciudad de Chillán el sábado próximo. A esta reunión han sido también invitados los parlamentarios de la provincia.

En esta oportunidad, la Municipalidad de Chillán planteará los problemas más urgentes de la ciudad, como el de la vivienda, la pavimentación, el alumbrado público, el agua potable, los alcantarillados, los caminos y las obras de progreso para las comunas de Ñuble.

—Naturalmente, tenemos que hacer un esfuerzo conjunto. La ciudad de Chillán necesita de su provincia una ayuda efectiva, dentro de un programa de adelantos en que estarían incluídas las principales ciudades y localidades de esta región. Creo que a todos los pobladores e hijos de Ñuble habrá de interesarles el progreso de su capital provincial, ya que este sistema de beneficiarla podría posteriormente aplicarse a las capitales de nuestros cuatro departamentos.

LA PAVIMENTACION. — El señor Carrasco Cerda pasa a continuación al detalle de los problemas, y nos declara:

—A la Municipalidad lo que más le preocupa es la pavimentación, que avanza con desesperante lentitud. Dos o tres cuadras en un semestre; otras tantas en el que sigue. A este paso, no terminaremos nunca, porque la población se extiende con mayor velocidad que ésta.

Chillán está encerrada dentro de cuatro avenidas de 40 metros de ancho por 12 cuadras de largo. Tiene, por tanto, un perímetro de 48 cuadras, que debieran ser pavimentada para facilitar los accesos a la ciudad. Como en estas avenidas sería necesario contemplar doble calzada, su pavimentación deberá consultar 96 cuadras, o sea, 12.000 metros lineales de calles regulares.

Vengo luchando por la pavimentación de estas cuatr oavenidas desde que llegué por primera vez a la Municipalidad, hace más de 13 años.

Una vez pavimentadas estas cuatro avenidas, deberá procederse a pavimentar las calles que faltan dentro de este cuadrilátero, que en la actualidad se encuentran sólo adoquinadas. Al retirar este primitivo pavimento, los materiales se aprovecharían para arreglar los barrios que están más allá de las avenidas, que forman los sectores rurales de Chillán.

POLICIA DE ASEO.— Otro factor negativo para el progreso de la ciudad es el mal servicio de Policía de Aseo, que se hace con un equipo anticuado y costoso. Hace ochenta años que no se innova en esta materia, y los gastos de mantención resultan gravosos para la Municipalidad. Hace tres años que se presentó una solicitud para conseguir 50 millones, en calidad de empréstito, que nos habría permitido crear un servicio motorizado de primera categoría. Ahora se ha aprobado el préstamo; pero con los cincuenta millones apenas alcanzaríamos para comprar dos o tres de los carros extractores que se tenía presupuestado. Así, no es de extrañar que el desaliento ponga escépticos a los Alcaldes y ediles de la ciudad.

No es por cierto, el caso del Alcalde de Chillán, que en medio de todos estos inconvenientes, y sin divisar hacederas soluciones a los múltiples asuntos de la comuna, sigue trabajando tesoneramente, organiza encuestas, convoca reuniones y estudia los medios de procurarse los recursos que necesita la ciudad para salir del marasmo que le provocara, en 1945, la cesación de los trabajos de reconstrucción.

Muchos son los problemas que afligen a la heroica ciudad, orgullosa poseedora de una tradición de indomable combate contra la adversidad, honrada por la historia y regalada por la Naturaleza.

Dentro de pocos días un grupo de hombres de aquellas tierras habrá de reunirse para deliberar sobre sus adelantos, sus necesidades, sus incuestionables méritos.

Ante este hecho, el Alcalde parece demostrar un poco menos escepticismo. Y es porque sabe que la provincia de Ñuble, como el resto del país, está orgullosa también de esta joya histórica que es la ciudad de Chillán.— P. W.

Filmarán documental de ciudad de Osorno

OSORNO.— (VERGARA, corresponsal).— El Alcalde de Osorno gestionó con una empresa cinematográfica de Santiago y el Departamento de Turismo, la filmación de una película en colores sobre esta ciudad, sus alrededores y bellezas naturales, con motivo del cuarto centenario de la fundación de ésta, hoy capital de la provincia, y gran centro de producción sureño.

El documental será exhibido en 27 países, y la Corporación Edilicia pagará parte de los gastos, y el saldo se costeará con cargo a fondos de turismo.

El Alcalde dará cuenta oficial de este proyecto, hoy, a los regidores, para cerrar el contrato definitivo.

REINA COMPLETA TRANQUILIDAD.— Gracias al patrullaje realizado por tropas del Regimiento Arauco, en combinación con la Base Aérea de Chamiza, no se han registrado incidentes en esta zona, ni tampoco daños a la propiedad. Todas las actividades se desenvuelven normalmente.

PRESTAMO POR 14 MILLONES CONTRATARA EL MUNICIPIO DE ANGOL

ANGOL.— En sesión ordinaria de la Municipalidad, procedió a aprobar la nómina de problemas que tratará de resolver en Santiago el Alcalde la Comuna, señor Víctor Villouta, a donde se dirigió últimamente. Las necesidades más urgentes, se resumen en los siguientes puntos:

1.o— Préstamo del Banco del Estado por la suma de $ 14.000.000. Lo anterior significa dar cumplimiento a lo establecido en la ley N.o 12,422, de enero de 1957, que autorizó a la Municipalidad de Angol para contratar un préstamo por la suma indicada. Con estos fondos se proporcionará alumbrado a Tijeral y a barrios apartados de Angol.

2.o— Tramitar en la Corporación de la Vivienda la entrega de los fondos consultados para las terminaciones del Teatro Municipal. Asimismo, se solicitará un nuevo préstamo de dos millones para dar terminación a las oficinas del primer piso de la Municipalidad.

3.o— Solicitar del Ministerio de Obras Públicas, la normalización del Servicio de Agua Potable, obteniendo los fondos necesarios para la ampliación o nueva red de distribución, considerando el problema de falta de agua que se viene repitiendo en estos últimos años en la ciudad de Angol, especialmente en los barrios apartados.

4.o— Se tratará de obtener que la Dirección General de Pavimentación, disponga las medidas para pavimentar las calzadas de las calles Moquegua, Caupolicán y Colipí.

5.o— En la Dirección General de los FF. CC. del Estado, la construcción de una bodega de carga en Angol, que sea el complemento de la nueva estación.— (El corresponsal).

ASESINADO UN GAÑAN EN FUNDO DE GRANERO

RANCAGUA.— Causó conmoción en Graneros el hallazgo, en el canal del fundo San Ramón, del cadáver de un gañán de más o menos 35 años de edad, el cual hacía varios días que estaba en el agua, a juzgar por su estado de descomposición.

Presentaba numerosas heridas a cuchillo y estaba comido por los ratones. Se trata de un asesinato, pues, seguramente, después que asaltaron y dieron muerte el gañán lo tiraron al canal, para despistar a la policía.

Carabineros de Graneros hacen las diligencias para identificar a la víctima y luego endilgar las investigaciones y descubrir a los asesinos.

El cadáver fue enviado ayer a la Morgue de Rancagua.— (FERNANDO LUCERO A., corresponsal).

Precios remunerativos solicitan los pequeños mineros de Antofagasta

ANTOFAGASTA.— La Asociación de Industriales y Productores Mineros de la provincia ha hecho llegar a autoridades y parlamentarios un memorándum en que plantean la necesidad de mantener el valor de las patentes de estos dos rubros de actividades en la misma cuantía de 1956, debido a la situación económica que las afecta.

En cuanto al pago de minerales a los pequeños productores, especialmente de cobre, solicitan que la Caja respectiva los haga regularmente, a fin de poder afrontar los mayores costos de explotación y evitar, de esta manera, la paralización de faenas, que ya se está generalizando en toda la provincia.

Como punto complementario del anterior, señalan la conveniencia que los compradores de mineral fijen un valor prudente a los análisis químicos de remuestreos y ensayos, por cuanto los cobros excesivos en este sentido afectan seriamente las posibilidades económicas de los pequeños mineros.

TRANSACCIONES EN LA FERIA DE OTOÑO REALIZADA EN TEMUCO

TEMUCO.—A más de 35 millones de pesos alcanzaron las transacciones realizadas ayer en los remates de la Feria de Otoño en esta ciudad, la cual se realiza bajo el patrocinio de la Sociedad de Fomento Agrícola de Cautín. Las ventas efectuadas durante la presente Muestra, superan en mucho a las realizadas anteriormente, y se ha pagado hasta doscientos mil pesos por animales de fina sangre.

La calidad del ganado vacuno se evidencia superior, y en esto ha tenido especial influencia la labor de los inspectores del Registro Genealógico Ganadero de SOFO.—El Corresponsal.

Al Comercio

Se avisa que quedan nulos, por haberse dado el aviso correspondiente al Banco Sud-Americano, Sucursal Franklin, los siguientes cheques:

N.o 4905695,	por	$ 250.000;
N.o 4565409,	por	$ 150.000;
N.o 4570327,	por	$ 100.000;
N.o 4577161,	por	$ 50.000;
N.o 4577162,	por	$ 50.000;

todos girados a la orden de don Alfredo Periale Herrera.

DOS MUERTOS EN UN ACCIDENTE FRENTE A LOCALIDAD DE TENO

CURICO.— (MERINO BUSTOS, corresponsal).— Un fatal accidente ocurrió en el Camino Longitudinal, en el sector de Teno, en circunstancias que Armando Vidal y Pedro Galaz viajaban en una carreta y, al tratar de doblar en la esquina de Bellavista para entrar a Teno, fueron violentamente embestidos por un camión, cuyo chófer se encandiló con los focos de otro vehículo del mismo tipo.

Vidal, de 50 años, y Galaz, de sesenta, fueron lanzados fuera de la carreta, destrozándose los cráneos; fallecieron inmediatamente.

El conductor de uno de los camiones, Ricardo Ahrens, domiciliado en Panquehue, resultó con lesiones de mediana gravedad en la frente, y quedó detenido en Carabineros de Teno.

SUCURSAL DEL BANCO DEL ESTADO PARA LA LOCALIDAD DE HUALQUI

HUALQUI.— Los habitantes de esta localidad han solicitado a las autoridades se gestione la apertura de una Agencia del Banco del Estado, con el objeto de atender el movimiento comercial y agrícola de esta zona, que día a día aumenta de manera considerable.

En la actualidad, quienes deben realizar operaciones bancarias tienen que trasladarse a Concepción, lo que representa pérdida de tiempo y gastos para los comerciantes y agricultores, que en número superior a siete mil tienen sus intereses centralizados en este pueblo.

PUENTE DE "EL MAITEN". —Otro problema que requiere urgente solución por parte de la Dirección Provincial de Vialidad, es la construcción de un nuevo puente sobre el río Hualqui, cerca del Matadero Municipal.

El pésimo estado actual del puente entorpece el movimiento de vehículos motorizados hacia las ciudades de Yumbel y Rere, y en muchas ocasiones, y por largos períodos, sólo han podido transitar allí peatones. — (Rubén González I., Corresponsal).

JUBILAN JEFES DE LA MAESTRANZA DE FF. CC.

SAN BERNARDO.— Después de 30 años al servicio de la Empresa de los Ferrocarriles, desempeñándose en la Maestranza Central de esta ciudad, se acogen a contar desde el 1.o de mayo próximo, a jubilación, los siguientes jefes de talleres de ese importante plantel: Domingo Huerta Marín, Juan Flores Rojas, Gregorio Vega Esparza, Carlos Espinoza Pinto, Avelino Riquelme García, Salvador Cortez Salgado, Vicente Acuña Acuña, Manuel Miranda Pereira, Heriberto Hormazábal Herrera, Luis Fuentes Correa, y Juan Carvajal Salamanca. Con este motivo, sus colegas preparan una despedida que se llevará a efecto en los salones del Club de Septiembre. — (Sergio Gallardo Rojas, Corresponsal).



RADIO-PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.05 Desayuno en Cama.
8.00 Reloj Musical.
9.30 Ellas (Américo Vargas).
10.30 Este Disco es Mío.
11.30 Expreso de Melodías.
13.00 Audición Francia.
14.15 Tertulia.
18.30 Club Musical Lucho Gatica.
20.00 Sucesos Deportivos.
23.30 Corazón de los Poetas.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
16.00 Tardes Selectas.
17.00 Bailando con La Reina.
19.15 La Hora del Rosario.
20.15 Secretos del Canchero.
20.30 Márquele Preferencia.
21.30 Música Selecta hasta las 24.

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticiario.
9.15 Artez y Westerly.
11.00 Tío Remus.
13.30 Concierto Selecto.
15.30 Reportaje en Discoteca.
18.00 Bolsa y Noticias.
19.30 Canta Violeta Parra.
20.30 Tele-Music.
21.45 Pianistas.
22.05 Concierto.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Y Sonó el Despertador.
10.00 Cita a las 10.
11.30 Concierto Selecto.
13.00 Mosaico Español.
15.00 Grandes Cantantes.
16.30 Buscando el Favorito.
17.30 Música para el Recuerdo.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
21.30 Periscopio.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
8.00 Noticiario Universal.
9.30 Concierto Matinal.
11.00 Cinterra.
14.15 Sobremesa.
14.50 Concierto Selecto.
16.30 Para Usted.
19.05 Desfile de Novedades.
19.35 Canciones y Melodías de Estados Unidos.
20.10 Mosaico Español.
23.45 Noticiario Universal.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.05 Canciones Europeas.
10.30 Discoteca del Oyente.
12.05 Viva Chile.
14.30 Mosaico Español.
18.30 Aladino y su Compañía.
19.30 Cóndores de Chile.
20.30 Cabalgata Deportiva.
21.30 Radioteatro.
23.00 Diario "La Reforma".

CB 97 — PRAT
7.30 Así Canta el Mundo.
9.30 Recuerdos...
11.00 Radioteatro Episódico.
13.00 Antorchas de Italia.
16.30 Matinée Poética.
17.00 Tío Guillermo.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Rincón de On Nacho.
21.30 Apolo Coba y su Típica.
22.00 Clínica del Dr. Chamorro.

CB 130 — PRES. BALMACEDA
6.30 Primer Informativo.
8.30 Los Alejandros.
10.30 Pandilla de don Tancredo.
12.30 Sinfonía Chilena.
14.30 Sala de Concierto.
15.30 Radioteatro.
19.30 La Hora Italiana.
21.30 Bocetos de Nuestra Tierra.
22.00 Entretelones.
22.30 Radioteatro Histórico.

CB 138 — CRUZ DEL SUR
7.33 Santoral.
9.30 Concierto Matinal.
13.30 América Canta.
14.00 Libros - J. M. Vergara.
15.00 Concierto de la Tarde.
16.00 Melodías de Europa.
17.00 Buenas Tardes, Señora.
19.30 Biografías Musicales.
21.30 Tribuna Económica.
22.30 Este Mundo de Hoy.

CB 146 — O'HIGGINS
8.00 Magazine Radial.
10.00 Lo que se Canta y Baila.
11.30 Dos Voces Amigas.
13.00 No me Escuche, por Favor.
15.00 Su Programa.
16.30 Melodías Hora del Té.
17.30 Vida de Carlos Gardel.
19.30 Laureles Olímpicos.
22.00 Política y Políticos.
22.45 Un Disco y una Noticia.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 62: 9, 13.30, 16 y 22.
CB 66: 10, 13.30, 21 y 22.05.
CB 70: 11.30, 14.30, 15.30 y 22.30.
CB 138: 9.30, 14.15, 17.30 y 23.



PASARON LOS CAMPEONES. — Procedentes de Lima y en tránsito por Santiago, por vía aérea LAN-CHILE, estuvieron ayer algunos minutos en Los Cerrillos, los integrantes del seleccionado argentino, reciente vencedor del Campeonato Sudamericano de Fútbol.

10 mil soles pide cada crack peruano por jugar con Brasil

Exigencias se resolverán hoy

LIMA, 10.— (UP.)— Los brasileños y peruanos están dando los últimos pasos en el entrenamiento para enfrentarse el sábado en la noche por la eliminatoria del Campeonato Mundial a disputarse el año próximo en Suecia.

Esta noche, en el Estadio Nacional, los integrantes del "scratch" brasileño harán un partido de práctica entre titulares y suplentes.

Los titulares brasileños alinearán así: Gilmar; D. Santos, Bellini y N. Santos; Zézimo y Roberto; Joel, Evaristo, Indio, Didí y Garrincha.

Los suplentes: Castilho; Paulinho, Edson y Olavo; Preco y Zito; Claudio, Zizinho, Edgard, Dino y Pepe.

Del partido de entrenamiento de esta noche dependerá la alineación para el match de las eliminatorias.

Entretanto, ha surgido un conflicto de orden económico entre los jugadores del seleccionado peruano y la Federación de Fútbol. Los jugadores han exigido la cantidad de 10.000 soles por su actuación en las eliminatorias con Brasil, o, en su defecto, 6.000 soles por los quince días, y 2.000 soles por cada partido, pierdan o ganen.

Las exigencias anotadas deberán ser resueltas a más tardar hoy.

PRECAUCIONES.— La trascendencia del partido ha obligado a Orth y a Brandao, entrenadores de los protagonistas, a tomar toda clase de precauciones. El que triunfe el sábado, llegará al segundo match en mucho mejores condiciones, o sea, afrontará con más tranquilidad el compromiso que se hará el sábado 20, en Maracaná. Por lo pronto, se enuncian varios cambios en los cuadros. En el dueño de casa es posible que ingrese Ormeño por Asca, en el arco, y Gómez Sánchez por Seminario, en la junta izquierda. En la visita, Bellini reemplazará a Edson, como backcentro, y Garrincha por Pepe, de alero izquierdo. Con estos reemplazos, los equipos alinearían así: PERU: Ormeño; Fleming, Delgado y Salas; Lazón y Calderón; Bassa, Terry, Rivera, Mosquera y Gómez Sánchez.— BRASIL: Gilmar; D. Santos, Bellini y N. Santos; Zózimo y Roberto; Joel, Indio, Evaristo, Didí y Garrincha.

En el historial de las confrontaciones de peruanos y brasileños, figuran 6 triunfos para Brasil: 3-2, en 1937; 2-1, en 1942; 7-1, en 1949; 2-1 y 1-0, en 1956, y 1-0 ahora último, en Lima; una victoria para Perú, 1-0, en 1953, y un empate, 0-0, en 1952.



MOSQUERA Y TERRY. — Altos valores del fútbol peruano y titulares del cuadro que enfrentará el sábado en la noche a Brasil, por la eliminatoria del Campeonato Mundial. Puede haber "líos" en el seleccionado limeño por las exigencias económicas que han hecho sus integrantes.

POR los BARRIOS

ESTA NOCHE, a las 20 horas, se dará comienzo al Curso de Primeros Auxilios que dictará el señor Jesús Moral, en la Asociación de Boxeo de Santiago, en su local de Alameda 237. Este curso estará dedicado especialmente a los dirigentes de los clubes metropolitanos, entrenadores, seconds, árbitros y jurados, y pugilistas amateurs.

—oOo—

EL SABADO por la noche se efectuará una competencia boxeril en el cuadrilátero del Club "Arturo Godoy", ubicado en calle Alvear esquina Av. Mayo, ocasión en que pelearán los mejores aficionados de aquel club con los del Deportivo Yarur. La recaudación de esta velada pugilística será para beneficiar a la Primera Compañía de Bomberos de La Granja, que proyecta la compra de un carro-bomba. Los aficionados de La Granja y La Cisterna, concurrirán a este festival de beneficio.

—oOo—

JUVENTUD RIOS ganó con su segundo equipo infantil de fútbol por 2-1 al Bernardo O'Higgins; empató 2-2 con el primero y perdió por la cuenta mínima con el tercer elenco. Por la tarde, venció con el primero por 4-2 al Juventud Soberanía y por 3-0 con el tercero, empatando con el segundo 2-2.

—oOo—

ATLETICO LIRCAY empató 3-3 con el primer equipo del Unión Einstein con goles de Espinoza, Ramírez y Meza. Empató 1-1 con el tercero, perdiendo 3-1 con el segundo. El cuadro de honor del Lircay formó con Barbosa; Hermosilla, Tapia y Retamales; Fuentes y Vega; Espinoza, Ramírez, Meza (capitán), Guillermo Mínguez y Valenzuela.

—oOo—

QUEDO nombrada la Comisión de Sanidad del Hogar de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay", por las siguientes personas: presidente, señor Ramón Medina; secretario, señor Juan Silva, y tesorero, señor Ismael Berríos. Esta Comisión la integran además 18 consejeros, los que divididos en sectores de la ciudad, atenderán a todos los socios que se hallan enfermos en sus domicilios y hospitales. La Comisión cita a sus miembros para el sábado a las 16 horas en su local de San Camilo 340.

—oOo—

EL CLUB Cuarta Zona, afiliado a la Asociación Santiago de Fútbol, eligió la nueva directiva que regirá sus destinos durante la presente temporada. Presidente, señor Luis Droguett; vicepresidente, señor Manuel Pérez; secretario, señor Eduardo Orellana; prosecretario, señor Juan Guzmán; tesorero, señor Pedro Vilches; protesorero, señor Eliecer Parra; directores, señores Estanislao Acosta, Miguel González, Alvaro Arriagada y Roberto Hernández; directores, de casino, señores Raúl Escárate, Juan Guzmán y Roberto Chandía; delegados ante la Asociación Santiago, señores Manuel Pérez y Ramón Aguilar; delegado ante la Liga Municipal, señor Luis Droguett; capitanes, de rayuela, señores Ramón Rebolledo y Luis Calderón; comisión revisadora, señores Luis Berríos, Eduardo Flores y Ramón Aguilar; enfermero, señor Luis Zúñiga. Se acordó nombrar diario oficial a LA NACION.

—oOo—

LA FILIAL Santiago Wanderers, cita a los jugadores de segunda y primera infantil, juvenil y división especial, para los días hábiles, a las 18.30 horas, en el tercer piso de la Asociación Central, Sección Cadetes.

—oOo—

UNION CARMEN ha invitado a los tres equipos de fútbol del Club Viña Carmen de Buin, para jugar en la cancha del Deportivo Santa Carolina, ocasión en que se ofrecerá unas once-comida.

ESCUELA DE FUTBOL

Se hace necesaria su creación.— (Escribe Carlos E. Gibbs)

"En su presentación en Lima, el fútbol chileno ha sufrido un traspiés. Se desvanecieron esperanzas que talvez se concibieron prematuramente o dejados llevar por el entusiasmo. De todas maneras, se compitió y se perdió con hidalguía, con caballerosidad. El comportamiento de nuestros jugadores en la cancha, fue ejemplar. Personalmente, creo que nuestra representación, por diversos factores, rindió menos de lo que realmente es capaz.

No es el momento de buscar justificativos, ni encontrar un culpable, pero sí de obtener enseñanzas de esta experiencia, con miras a aplicarlas en el futuro.

Dos problemas esenciales afectan al fútbol chileno: 1.o) La falta de material humano. Tenemos la prueba evidente en el plantel de nuestros clubes profesionales. Cada uno de ellos dispone de un "comodín", ya sea delantero o defensa, para suplir en cualquier momento al titular. Este hombre ayuda a salir del paso, pero de ninguna manera es una solución. Se llega, pues, a la conclusión que en nuestro medio, no existe la reserva profesional, es decir, once hombres en condiciones de reemplazar a los titulares. Recordamos que una ofensiva de nuestro seleccionado, fue integrada por tres centros delanteros, un interior derecho de puntero y que sólo el puntero izquierdo ocupaba su puesto habitual. Y para finalizar estas consideraciones, hay que hacer notar que debido a la poca renovación de valores, tenemos jugadores que parecieran haber adquirido a perpetuidad su puesto en el seleccionado. Y 2.o) La falta de dominio de la pelota. Esta es la deficiencia substancial. La base del fútbol, máxime con los sistemas actuales de marcación, es el dominio del balón. Lo están evidenciando los resultados de las confrontaciones internacionales, donde una defensa con la más estricta de las marcaciones, es vulnerada por una delantera dominadora de la pelota. Se ha comprobado la eficacia de los sistemas y también que ya se ha encontrado la forma de anularlos.

Estos problemas podrían tener solución en el fomento y mayor preocupación de los dirigentes en las divisiones inferiores. En la creación de una Escuela donde se forme futbolísticamente y desde sus comienzos a todos los aficionados que se interesen por este deporte. En Argentina se creó hace poco tiempo y con recursos económicos muy modestos el Club Arsenal, donde exclusivamente se enseña fútbol. Desde cómo se debe golpear una pelota, hasta la forma correcta de ubicar una "barrera". Este "semillero" ya dio sus frutos. Allí se formaron Maschio, Sivo, Cap, Díaz, Villegas y otros".

C. E. GIBBS.



SIVORI. — Crack argentino de la nueva generación e ídolo de los fanáticos argentinos. Se le ve en la losa de Los Cerrillos, llevando un buen chuico de vino chileno, a manera de recuerdo.

Charley, campeón de categoría liviano de las Islas Británicas

LONDRES, (U. P). — El púgil Dave Charley conquistó el campeonato de peso liviano de las islas británicas al vencer por puntos en 15 rounds a Joe Lucy. Charley pesó 134 3|4 libras (61.100 kilos) y Lucy 133 1|2 (60.550).

Excelentes resultados en el torneo atlético de selección de anoche

Ramón Sandoval corrió los 1.500 metros en 3'53,7"; Hugo Krauss los 400 metros en 48.9" y José Infante saltó nuevamente 4 metros en garrocha.— Programa de esta noche

Varios excelentes resultados se obtuvieron en el torneo de selección atlético realizado anoche en el Estadio Nacional, en el que varios de nuestros especialistas demostraron encontrarse en eficientes condiciones para competir en el Campeonato de Campeones que se inicia el próximo viernes 19, en Santiago.

Así, y en orden de programa, Hugo Krauss corrió los 400 metros, en 48.9", obtenidos con soltura y firmeza de acción, superando al iquiqueño Julio León, que, a pesar de partir un poco lento, logró anotar 49.7", su mejor marca en la distancia. Tercero se clasificó Pablo Eitel, con 51.8".

100 METROS. — Teodoro Blascke, Hugo de la Fuente y Patricio Letelier, ganaron esta prueba, con 10.9", que dicen, asimismo, de la preparación en que se han mantenido después de los 10.8" obtenidos hace 15 días.

—oOo—

3'53,7", DE RAMON SANDOVAL EN 1.500 METROS.— Fue otra de las notas de optimismo de la competencia de anoche, la que ofreció el recordman sudamericano del medio fondo, al imponerse, con 60 metros de ventaja y con notable holgura, en el gran tiempo de 3'53.7", después de pasar los primeros 400 metros en rápidos 58", y los 800 metros, ya en 2'02", o sea, midiendo más sus fuerzas. Cruzó la meta en su paso armónico que le caracteriza, nuevamente, después del tiempo que estuvo lejos de la pista. Sin asomos de fatiga y muy cerca de sus mejores actuaciones.

"Nuestro campeón está casi a punto", —acotó el presidente de la Federación Atlética, don Eduardo Solminihac—, para sintetizar la impresión producida por el desempeño del gran atleta.

Segundo, llegó Eduardo Fontecilla, con 4'02.4", sin que, en ningún momento, fuera el elemento de coraje de otras ocasiones. Pareció falto de energías y de dinamismo, en general. Waldo Sandoval se retiró a los 1.000 metros, cuando seguía a su hermano.

—oOo—

INFANTE, EN GARROCHA. — Otra vez estuvo en 4 metros el campeón sudamericano y recorman chileno del salto de la garrocha, luchando, anoche, con la falta de costumbre de actuar en media oscuridad en el impulso, y teniendo sobre la vista la luz de los reflectores, que le molestaron bastante. Felizmente, superó esta dificultad con halagador esfuerzo, hasta lograr ese registro, que es igual al que obtuvo Fausto de Souza, en Sao Paulo, en la reciente selección del Brasil. Intentó, más tarde, los 4,10 metros, que estuvo cerca de trasponer en el último ensayo y cuando su cuerpo estaba al otro lado de la vara, la que botó sólo con un golpe de brazo. Hasta ese momento había realizado más de 10 saltos, téngase en cuenta, para apreciar el derroche de energías al llegar a esa altura.

—oOo—

OTROS RESULTADOS.— 110 metros vallas: Carlos Witting, 15.5"; lanzamiento del disco, Hernán Haddad, 47.35 metros, que dijeron de su paulatina recuperación, lo mismo que los sugestivos 45.91 metros de Diter Gevert; lanzamiento del dardo, Rafael Bascoli, 52.90 metros, y salto largo, Alfo Rossi, 6.44 metros.

—oOo—

PROGRAMA DE HOY.— Se iniciará en el mismo Estadio, a las 18.30 horas, con los 400 metros vallas, salto alto y lanzamiento de la bala; 18.45 horas, 200 metros y salto triple; 19 horas, 10.000 metros; 19.15 horas, 110 metros; 19.40 horas, 800 metros; 19.55 horas, 3.000 metros steeplechase, y a las 20.10 horas, posta 4 x 400 metros.

LA VENTA DE LAS BOLETAS VERDES COMIENZA MAÑANA

Desde mañana a primera hora estarán a la venta las boletas verdes para la nueva fecha del Concurso de Pronósticos cuyo Gran Pozo asciende a 4 millones 600 mil pesos.

La rueda ordinaria estará combinada, como siempre, con las ocho primeras carreras del programa, computando cada ganador 3 puntos y cada segundo lugar un punto. Los caballos que no corren, son reemplazados por aquellos que resulten favoritos en las pizarras.

Para ganar el Gran Pozo hay que señalar los ganadores de las diez carreras o en su defecto las nueve ... consecutivas.

El valor de la boleta se mantiene en 20 pesos y la venta se ... atendida en las sucursales del Club Hípico y Sporting Club.

ESTADISTICA DE LOS STUDS

ANITA	10
El Bosque	10
Gabriela	9
La Candelaria	7
Tarapacá	7
Olguita	6
San Jorge	6
Silva Constancio	6
Los Guindos	5
Lealtad	5
Lohengrin	5
Paidehue	5
Tenaico	5
Rosarino	5

UNIVERSIDAD DE CHILE

FACULTAD DE MEDICINA

ESCUELA DE SALUBRIDAD

(CONCURSO MEDICO — LEY 10.223)

Llámase a concurso para proveer las siguientes vacantes:

CATEDRA DE MICROBIOLOGIA APLICADA:
Ayudante Segundo, grado 5.o, con 2 horas.

CATEDRA DE BIOESTADISTICA:
Ayudante Primero, Grado 4.o, con 4 horas.
Ayudante Segundo, Grado 5.o, con 4 horas.
Ayudante Segundo, grado 5.o, con 2 horas.

CATEDRA DE EPIDEMIOLOGIA:
Ayudante Primero, Grado 4.o, con 2 horas.
Ayudante Segundo, grado 5.o, con 2 horas

CATEDRA DE HIGIENE MATERNO INFANTIL:
Ayudante Segundo, grado 5.o, con 2 horas.

CATEDRA CLINICA ENFERMEDADES INFECCIOSAS:
Ayudante Primero grado 4.o con 4 horas.

Bases y antecedentes, en Secretaría Escuela de Salubridad, AVENIDA SUR 1000. Los antecedentes se reciben hasta el 27 de abril de 1957, a las 12 horas.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.o 12

LLAMASE la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por adquisición de diversos artículos de consumos y repuestos.

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA, (Departamento de Adquisiciones), el JUEVES 2 DE MAYO DE 1957, A LAS 16 HORAS.

Los formularios respectivos con datos y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.o piso, y en Santiago, calle Agustinas 1022, 10.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

LEY 10383

A los pensionados de la Ley 10.383

Se pone en conocimiento de los asegurados pasivos del Servicio de Seguro Social, que en virtud del D. S. N.o 275, del 6 de marzo de 1957, y publicado en el "Diario Oficial" el 8 de abril del año en curso, tienen derecho a Préstamos Hipotecarios para:

a) Habilitar las casas de servicios de luz, agua, gas, alcantarillados, fosas sépticas o pozos negros;
b) Para terminación y ampliación de obras;
c) Para reparaciones menores.

Para los préstamos anteriores señalados, es necesario ser propietario.

Además se otorgarán préstamos para adquisición de bienes muebles, como ser, literas con colchones y máquinas de coser.

Los pensionados deberán inscribirse en la Caja Local más cercana a su domicilio y acompañar su Decreto de Pensión y una estampilla de impuesto fiscal de $ 20.

Es requisito esencial para estos préstamos poseer UNA CARGA DE FAMILIA como mínimo.

JUAN LACASSIE ARRIAGADA
Director General

Partida FALSA

SALVO CONTADAS excepciones, la mayoría de los ganadores del Premio Internacional ha sido ejemplares de la clase. Campeones de la pista, auténticos. En los últimos 27 años figuran Melchor, Caloría, Trampiato, Oakland y otros ejemplares de esa categoría. El primero de los nombrados fue uno de los mejores hijos de Old Boy como su progenitor defendió las gloriosas sedas del Stud Limited. Ganó montado por Misael Villena, jinete que fue de los primeros chilenos en probar suerte en Estados Unidos. Le fue muy bien al "huaso" por las tierras del norte. Una noche, yendo con unos amigos en un automóvil éste chocó en la calle Dieciocho y Villena murió de una conmoción cerebral. Era hábil de natural inteligencia y pasó a mejor vida hallándose en la plenitud de sus facultades profesionales.



CALORIA, ganadora del Internacional en 1931, fue la "cenicienta" de las pistas. Era una hija de Campanazo y Camargo por la cual nadie ofreció un peso en las subastas de su año. Pero unos señores Tejeda la compraron en una suma ínfima y se la entregaron al "Mago" Cavieres. Este hijo el "milagro" de transformar a la feúcha Caloría en la mejor hembra que pasó por las pistas, en muchos años.

Montó a Caloría el "Tata" Baeza, otra lumbrera del turf nacional. Quienes vieron a Baeza, en sus buenos tiempos, aseguran que no han visto nada tan perfecto como jinete en Chile. Está jubilado el "Tata" y asiste casi todos los domingos a las carreras, su vieja pasión.



Y HABLANDO, de jinetes, en la lista de ganadores figura tres años seguidos Osvaldo Ulloa, actualmente en Brasil. El "japonés", como lo llamó la afición de esos años, ganó la carrera con Esperanto, Grimsby y Filibustero, en los años 1939, 1940 y 1941. Osvaldo se fue a Brasil, casado con una hija de Guillermo Valenzuela, buen preparador. Le fue muy bien, hizo una fortuna y ahora cuenta los millones en cruzeiros. Fue, hasta hace poco, profesor de una Escuela de Jinetes, en Río de Janeiro y sigue ganando carreras.

OTRO JINETE de fama muy recordado por los viejos aficionados, que ganó dos veces el Internacional, es Fernando Santander. Venció con Carnaval y La Bastille. Con ésta también ganó El Derby, siendo ésta una de las últimas victorias importantes de don Feña que a juicio de los expertos del turf ha sido el jinete que ha corrido mejor en punta. Enfermó Santander y desde hace años se halla retirado de la profesión.



Y PROSIGUIENDO con los ganadores del Internacional, aparecen otros campeones inolvidables como Chiste, Palais Royal, Beauchef, Liberty, Biriatou y el año pasado Pandillero. Palais Royal y Beauchef fueron exportados a Estados Unidos y los dos terminaron como reproductores muy cotizados.

Tiene, pues, que ser un ejemplar de auténticos medios el ganador del Internacional.

ACUERDOS TOMADOS POR LA DIRECTIVA DE LOS DUEÑOS DE CABALLOS

La Asociación de Propietarios de Fina Sangre de Carreras, con el fin de tomar una resolución al respecto, invita a los propietarios de perdedores de 3 años, sean o no socios, pasar a inscribirse a la Secretaría de la Asociación, Agustinas 972, oficina 711, de 7 a 8 de la tarde, a fin de que si se reúne un buen número, coordinar una acción conjunta que permita la actuación de dichos animales.

Se hace presente a los señores propietarios que los programas de la temporada de otoño confeccionados por los hipódromos lo fueron sin el acuerdo de nuestra institución.

Acogiendo una petición formulada por la Asociación, el Club Hípico programó para el mes de mayo la carrera de vallas que fue suspendida hace cuatro reuniones.

Se pone en conocimiento de los socios que se ha dictado el decreto supremo por el cual se aprueban las reformas a los estatutos.

El recinto de propietarios del Hipódromo Chile será ampliado gracias al obsequio que hará el consocio, señor Miguel Puigrredón, del material necesario.

La asamblea anual de socios, y con la renovación total del Directorio, se hará a fines del presente mes.

DIRECCION DE RIEGO

Cotizaciones por Maquinarias

Se solicitan cotizaciones públicas para el suministro de una compresora rotativa con motor Diesel, de 210 a 310 pies cúbicos por minuto, para entrega inmediata.

Las propuestas se presentarán el 15 del presente mes, a las 12 horas, al Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción.

EL DIRECTOR DE RIEGO



SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS

CONCURSO PUBLICO

Llámase a Concurso Público para proveer algunas plazas de personal de servicio para las Aduanas del país.

Para postular a uno de estos cargos, es indispensable tener un oficio relacionado con el Servicio, como ser: mecánico, chofer, electricista, etc., oficio que deberá ser comprobado con certificados competentes, y edad comprendida entre 18 y 35 años.

Mayores antecedentes, solicitarlos en la Sección Personal de la Superintendencia de Aduanas, primer piso.

La recepción de antecedentes se cerrará el martes 30 de abril en curso, a las 18.30 horas.

EL SUPERINTENDENTE DE ADUANAS

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.o 11

LLAMASE la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por adquisición de aceite para máquina de coser, ácido fijador en polvo, ácido revelador en polvo, agujas para máquinas de coser, cartulinas de color, gelatina para rodillos de imprenta, hilo marca Cadena en carretillas, libretas en blanco, plumeros comunes, papel para planos, para máquina Ditto, para imprenta, carbónico, etc., y artículos de librería en general.

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la Dirección General de los Servicios de la Armada, (Departamento de Adquisiciones), el MARTES 7 DE MAYO DE 1957, A LAS 16 HORAS.

Los formularios respectivos con datos y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.o piso, y en Santiago, calle Agustinas 1022, 10.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

La Caja de Retiros y P. S. de los FF. CC del Estado

AVISA A SUS DEUDORES HIPOTECARIOS

La Dirección General de Impuestos Internos ha resuelto que las contribuciones de Bienes Raíces del primer semestre del presente año, de los predios a cuyos propietarios se les hubiese acogido su reclamación de avalúos provisionales para sus propiedades, no serán canceladas en el presente mes de abril sino que en septiembre próximo, sin intereses y conjuntamente con el segundo semestre.

Esta Caja, con el fin de evitar posteriores reclamaciones, recomienda a sus deudores hipotecarios que se encuentren en este caso, se sirvan avisar a la Sección Contribuciones antes del 20 del presente mes, indicando claramente, nombre, comuna, y nuevo rol de su propiedad.

Los deudores hipotecarios de provincias deberán dirigirse directamente a la Central.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Montas y adversarios de las carreras del domingo próximo en Viña del Mar

PRIMERA CARRERA. — 1.400 metros.— Premio MARATON.— Octava serie.— A las 12.30 horas.
10 Bucolina, 58; A. Tapia
1 Perrotito, 58; R. Silva
12 Gametria, 54; G. Saavedra
9 Viñamarino, 54; G. Lerma
11 Bernardo, 51; R. Valenzuela
8 Candy, 53; F. Romero
7 Ninquihue, 52; O. Hermosilla
13 Bouffonne, 51; J. Farías
5 Correhuela, 51; H. Quijada
6 Caballero, 50; D. Salvo
14 Chimbarongo, 49; R. Arredondo
2 Baluarte, 48; G. Núñez
15 Coquimbo, 45; M. Vignolo
4 Indio, 45; S. Arellano
2 Zig-Zag, 45; F. Añiñir
CORRAL: 4 con 5.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio MAREMOTO.— 2 años perdedores — A las 13 horas
3 Barón, 54; A. Venegas
11 Folklore, 54; H. Navarro
1 Gregor, 54; L. Valenzuela
12 Patriótico, 54; G. Lerma
5 M. Guapo, 51; A. Araya
4 Maxim, 51; A. Tapia
13 R. Silva, 54; N. N.
9 Sulfón, 54; L. Romero
2 Tefuro, 54; M. Manríquez
7 Esbelta, 51; R. Arredondo
8 N. Bell, 51; S. Maira
6 Simpar, 51; H. Quijada
10 Veracua, 51; J. Cornejo
CORRAL: 3, 4 y 5.

TERCERA CARRERA. — 1.300 metros.— Premio MAUSER.— 9 años y más perdedores.— A las 13.30 horas.
4 Neptuno, 56; S. Maira
12 Blocus, 55; E. Romero
10 Manhattan, 53; A. Tapia
9 Shout, 53; H. Navarro
8 El Jefe, 51; A. Araya
2 L. Maharani, 50; F. Añiñir
5 Portugal, 49; J. Farías
6 Tabaris, 49; R. Arredondo
1 El Mira, 48; G. Núñez
3 Bellotita, 45; S. Arellano
7 Polbida, 45; M. Vignolo
11 Tanfina, 45; R. Valenzuela

CUARTA CARRERA. — 1.400 metros.— Premio MESALINA. — 7a. serie.— Jinetes aprendices. — A las 14 horas.
12 C. of Tea, 56; E. Naranjo
4 Refugio, 55; O. Hermosilla
1 Fragancia, 54; G. Lerma
5 Francesita, 50; G. Cortés
6 Cl. Ferrand, 53; E. Romero
2 Hormigón, 51; R. Quiroz
15 Juvenil, 53; J. Cornejo
3 S. Bagales, 52; E. Contreras
14 Brocal, 51; M. Vignolo
16 Chinguillo, 51; J. Manríquez
9 Flaminio, 51; J. Farías
13 Pehuenche, 51; H. Soto
10 Calvino, 50; A. Araya
7 Feligrés, 50; H. Quijada
8 Radiograma, 48; J. Puyol
11 Rudyniello, 47; F. Añiñir
CORRALES, 3 con 4; 5 con 6.

QUINTA CARRERA. — 1.400 metros.— Premio MELCHOR. —Segunda serie — A las 14.35 horas.
1 D. Joropo, 61; L. Romero
2 Heritage, 53; G. Lerma
4 L. Sky, 57; A. Tapia
5 Andariega, 50; J. Puyol
3 Sircam, 48; J. Manríquez
6 Haendel, 46; S. Arellano
CORRAL: 1 con 2.

SEXTA CARRERA. — 1.200 metros.— Premio MILIMETRO. — A las 15.10 horas.
2 Broquelero, 61; L. Romero
6 F. Dancer, 56; S. Maira
1 Paladín, 56; L. Valenzuela
5 Brillante, 53; A. Araya
4 Huelicha, 48; J. Puyol
3 El Emp., 45; G. Cortés

SEPTIMA CARRERA. — 1.400 metros.— Premio MAROT. — Sexta serie.— A las 15.45 horas.
6 Destacada, 55; R. Silva
8 Leonidas, 55; L. Valenzuela
7 Pretendiente, 54; G. Lerma
2 Luquete, 55; A. Tapia
10 Rey, 55; O. Hermosilla
13 Tennista, 52; S. Maira
12 Coscorrón, 51; H. Soto
9 Romelia, 51; J. Farías
5 Vibración, 51; A. Araya
14 Festejado, 45; S. Arellano
11 Farnesino, 50; M. Vignolo
16 Altier, 49; R. Arredondo
1 Flamarión, 49; A. Hughes
15 Taylor, 48; R. Valenzuela
2 P. Grande, 47; J. Manríquez
4 L. Cabrita, 46; J. Puyol
CORRALES, 2 con 3; 7 con 8; 9 con 10.

OCTAVA CARRERA. — 1.400 metros.— Premio MINUE. — Quinta serie.— A las 16.20 horas.
9 Kaolin, 55; A. Tapia
12 Monet, 54; G. Lerma
13 Carnac, 51; E. Frías
10 Monsanto, 54; L. Valenzuela
2 Antoniotto, 52; S. Maira
8 Gazapo, 51; J. Farías
5 Garufa, 51; J. Puyol
1 Naranjero, 50; F. Añiñir
15 Orientalista, 50; G. Núñez
3 Coimbra, 49; M. Vignolo
14 Lautaro, 49; A. Hughes
11 Pistolera, 49; R. Arredondo
16 Regine, 49; G. Cortés
7 Bailarina, 48; J. Manríquez
4 V. Añejo, 46; J. Cornejo
6 Cillero, 45; S. Arellano
CORRAL: 2 con 3.

NOVENA CARRERA. — 1.400 metros.— Premio MAILE.— Cuarta serie.— A las 17 horas.
9 Labruyere, 57; L. Valenzuela
12 Olivo, 55; G. Lerma
6 Saigón, 55; G. Saavedra
3 Satisf., 53; A. Venegas
7 Lamermoor, 53; R. Arredondo
14 L. Moon, 53; S. Maira
13 Morango, 53; R. Pinto
2 A. Magno, 51; R. Silva
8 Cirilo, 51; A. Araya
5 Heladero, 51; J. Manríquez
1 Bien Arriba, 50; J. Puyol
4 Kremlin, 49; R. Quiroz
11 L. Dust, 48; M. Vignolo
10 Mísera, 48; A. Hughes

DECIMA CARRERA. — 1.400 metros.— Premio MORELOS. —3a. serie.— A las 17.40 horas.
15 Pomo, 58; G. Saavedra
4 Fullero, 57; M. Manríquez
5 Martín, 53; J. Farías
8 B. Fox, 56; R. Arredondo
7 G. Dean, 55; R. Silva
3 Loustau, 55; H. Quijada
16 Pedark, 54; S. Maira
2 La Justa, 54; L. Valenzuela
1 Reward, 53; A. Araya
11 Villadiego, 53; A. Tapia
10 Regañón, 51; R. Valenzuela
9 Waldorf, 48; L. Funes
12 Zamarrón, 48; J. Manríquez
6 Boy, 46; A. Salas
14 Otago, 46; J. Puyol
13 Sablazo, 46; R. Quiroz
CORRALES: 2 con 3; 8 con 9.

UNDECIMA CARRERA. — 1.600 metros.— Premio ETON. — 4a. serie.
14 Platina, 56; R. Madariaga
15 Turista, 56; L. Espinoza
17 Arturo, 55; N. N.
5 Casetta, 55; J. García
16 El Chino, 55; J. Escobar
11 Harpón, 55; L. Fuentes
8 Prodigioso, 54; P. Ulloa
7 Roscoff, 54; L. Toledo
4 Warm, 54; M. Yáñez
1 Sunfair, 53; O. Olivares
3 Calcutta, 50; F. Zúñiga
2 Metálica, 48; N. Saete
12 P. de Plata, 48; J. Ulloa
18 S. Corrida, 48; J. L. Silva
10 La Señoría, 47; R. Gatica
13 K. S. I., 45; F. Arredondo
4 Muzluna, 45; N. N.
6 Pintoresca, 45; S. Allende

ESTADISTICA DE REPRODUCTORES

WELSH HONEY ...	$ 14.924.000
Treble Crown	6.652.500
Flexton	4.970.500
Nasr-Ed-Din	4.666.500
Afghan	3.552.000
Forest Row	3.372.500
Orégano	3.371.500
Roi D'Atout	3.370.500
Cimarrón	3.013.000
Bachiller	2.912.000
Hipo	2.642.500
Sc. Meridian	2.587.000
Mio Sea	2.562.000

—Están incluidos los resultados del domingo 7 en el Sporting Club.

Resultados de la última reunión efectuada en el Club Hípico de Peñuelas

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros
1.o Pagana 47, G. Padilla.
2.o Gloriosillo 47.
3.o Entrevero 48.
Preparador: M. González.
Dividendos: $ 48, 18 y 24.

SEGUNDA CARRERA
1.o Montevideo 54, H. Meneses.
2.o San Juan 50.
3.o Lucas Gómez 54.
4.o Harry 51.
Preparador: P. Vega.
Dividendos: $ 137, 62 y 21.

TERCERA CARRERA
1.o Sinda 56, M. Plaza.
2.o Pulguita 48.
3.o Bardo 59.
Preparador: H. Azócar.
Dividendos: $ 29, 26, 20 y 44.

CUARTA CARRERA.— 1.800 metros.— Handicap
1.o El Minero 56, J. Rivera.
2.o San Roque 52.
3.o Fetiche 45.
4.o Talcura 49.
Preparador: L. Ruiz.
Dividendos: $ 21, 13 y 13.

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— Dos años.— $ 120.000
1.o Metro 58, L. Plaza.
2.o Hardness 53.
3.o Superunda 53.
4.o Moharra 53.
Preparador: R. Bacho.
Dividendos: $ 29, 12, 12 y 12.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros
1.o Nucky 51, M. González.
2.o Ilirio 47.
3.o Espanto 55.
4.o Pincheira 46.
Preparador: M. González.
Dividendos: $ 40, 14, 15 y 15.

SEPTIMA CARRERA— 1300 metros
1.o Bonito Día 55, M. Plaza.
2.o Noticiario 52.
3.o Sandwich 53.
4.o Rey de Triunfo 50.
Preparador: C. Leyton.
Dividendos: $ 44, 22 y 29.

—No hubo telefónica del Club Hípico de Santiago.

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer fue de 401.514 acciones. Los bonos sumaron $ 4.407.400 nominales, y el oro, $ 60.300.

SOCIEDADES QUE CIERRAN SUS REGISTROS PROXIMAMENTE
CIC (Banco de Londres), abril 15 ... $ 3.24 ...
MADECO (Banco de Chile), abril 20 ... 5.— ...

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 13.000 v

BONOS
D. Interna, 7-1 84 c
Garantía, 7-1 84 c
Paviment., 7-1 84 c
Mun. Stgo., 8-1 51 n
Caja 6 3|4, 57 t
Hip. Chile, 8-1 45 t
Hip. Chile, 10-6 75 c
Bco. Est., 10-6 75 t
Deb. Tarapacá, 325 n
Tarapacá Ch.A. 340 c
Tarapacá Ch.N. 315 t

BANCARIAS
Central, 7.700 n
Chile, 2.170 t
Concepción, 200 n
Crédito, 160 c
Curicó, 120 n
Edwards, 530 c
Español, 380 c
Hipotecario, 800 t
Israelita, 250 n
Italiano, 165 n
Osorno, 195 n
S. Americano, 402 t
Talca, 465 v

MINERAS
Andacollo, 3 3|4 c
Aucanquilcha, 49 cp
Bellavista, 15 n
Carmen, 1 3|4 t
Cerro Grande, 280 tp
Condoriaco, X/E, 9 1|2 n
Del. Punitaqui, 240 n
Disputada, 200 t
Espinos, 21 n
Lota, 133 n
Manganesos, 2.000 n
Merceditas, 9 1|2 n
Ocuri, 280 n
Oploca, 550 n
Oruro, 650 n
Presidenta, 24 v
P. de Lobos, 50 n
Schwager, 425 cp
Tamaya, 400 cp
Tocopilla, 700 n

AGRICOLAS Y GANADERAS
Carampangue, 21 n
Cisnes, 470 n
Colcura, 135 t
Copihue, 68 c
Gente Grande, 700 v
Lag. Blanca, 3.000 t
Rupanco, 850 n
Sofruco, 105 c
T. del Fuego, 900 tp
Viña C. y T., 148 t
Viña La Rosa, 140 t

SALITRERAS
A. Lautaro C., 505 c
Iquique, 195 tp
Tarapacá, 205 c

TEXTILES
Caupolicán, 15 1|2 t
Chatex, 48 n
Chiteco, 80 t
Divesa, 12 n
Fiap, 40 c
P. Bellavista, 85 t
Paños Bío-Bío, 310 v
P. Concepción, 31 cp
Paños de Tomé, 91 c
Rayonhil, 21 t
Sederías Viña, 32 n
Sedylan, 44 t
Tej. El Salto, 23 1|2 c
Textil Progreso, 22 n
Textil Viña, 54 cp
Vestex, 24 v
Yarur, 242 c

INDUSTRIALES Y VARIAS
Ag. Graham, 49 3|4 n
Arrocera Ega, 72 v
Bima, 100 t
Carozzi, X/E 94 1|2 n
Cem. Melón, 243 c
Cervecerías, 650 t
C. de Golf, 100.000 n
C. Hípico, 850.000 n
C. de Polo, 24.000 t
Codina, 552 n
Cola, 61 n
Cía. Industrial, 83 cp
Copec, 190 t
Cristalerías, 32 t
Chiprodal, 60 n
Estab. Educacionales, 115 v
Elect. Ind., 50 t
Electromat, 17 v
Farmo Química, 49 t
Fertilizantes, 28 1|2 n
Fósforos, 123 n
Gas de Stgo., 43 t
IMECOSA, 220 n
Ind. Varias, 65 1|2 t
INSA, 225 t
Interamericana, 28 t
Interoceánica, 100 t
La Rural, 120 c
Loza de Penco, 33 t
Lucchetti, 41 t
Mac Kay, 230 c
Marinetti, 30 c
Mol. S. Cristóbal, 54 t
Mol. Pérez Cotapos, 90 c
Muelles P. V., 47 t
Naviera Arauco, 110 t
Papeles y Cartones, 415 t
Pesquera Iquique, 10 t
Pizarreño, 35 1|2 t
Polpaico, 110 c
Refractarios L., 36 t
Ref. de Viña, 215 v
Renta Urbana, 193 c
Saavedra B., 215 t
Sanitas, 83 c
Socompa, 30 c
Sogeco, 51 n
Sonavela, 34 v
Soprole "B", 3.000 t
Tabacos, 150 n
Tattersall, 210 t
Teléfonos, 57 t
Termas Panimávida, 48 v
Universo, 23 v
Vapores, 605 cp
Vidrios Pls., 190 t
Volcán, 63 v

METALURGICAS
Ast. Habas, 90 c
CIC, 119 c
Cobre Cerrillos, 40 t
Electro Met., 97 n
Envases, 28 n
Fensa, 18 c
Indac, 40 c
Indesa, 26 c
Madeco, 78 t
Mademsa, 62 v
Mecánica Ind., 38 n
Socometal, 70 tm

SEGUROS
Ch. Cons. Gral., 130 n
Unión Chilena, 353 t

Feria Santa Rosa de la Sociedad "El Tattersall"

(Transacciones verificadas en remate del 10 de abril de 1957).

OVEJUNOS

CORDEROS:
90 a $ 6.950, Osorno.
BORREGAS:
40 a 6.750, Los Quillayes.
CORDEROS:
15 a 6.600, Malloco.
13 a 6.200, Casablanca.
83 a 6.800, La Unión.
BORREGAS:
96 a 5.550, Peralillo.
CORDEROS:
55 a $ 5.500, Rancagua.
100 a 5.550, Melipilla.
12 a 5.400, Linares.
20 a 5.400, Chillán.
10 a 5.300, Osorno.
BORREGAS:
70 a 5.150, Linares.
75 a 5.150, Marchigüe.
CORDEROS:
52 a 5.000, Talca.
79 a 4.700, Placilla.
75 a 4.650, Hualañé.
66 a 4.000, Rancagua.
BORREGAS:
20 a 4.600, Linares.
CORDEROS:
18 a 4.650, Melipilla.
24 a 4.500, Linares.
108 a 4.800, Linares.
35 a 4.500, Melipilla.
BORREGAS:
50 a 4.100, Llo-Lleo.
50 a 5.850, Llo-Lleo.
CORDEROS:
19 a 3.600, Talca.
BORREGAS:
19 a 5.250, Casablanca.
CORDEROS:
34 a 2.900, Linares.
20 a 2.400, Melipilla.
OVEJAS:
35 a 3.750, Los Quillayes.
31 a 5.600, Casablanca.
19 a 5.150, Temuco.
22 a 4.650, Placilla.
28 a 4.700, Hualañé.
12 a 3.950, Linares.
58 a 2.950, Curicó.
20 a 2.700, Machalí.
26 a 2.550, Teno.
OVEJUNOS:
60 a 3.400, Teno.
23 a 1.600, Talca.
CARNEROS:
26 a 6.450, Lo Solís.
25 a 3.400, Lo Solís.
112 a 3.900, Romeral.
62 a 2.100, Curicó.
CABRIOS:
62 a 2.650, Fresia.
65 a 2.750, Fresia.
46 a 2.750, Casablanca.
26 a 2.500, Linares.
CABROS:
10 a 1.550, Linares.
48 a 1.250, Salamanca.
CABRITOS:
23 a 1.960, Casablanca.

CAMBIO LIBRE

COTIZACIONES HASTA LAS 18 HRS.

	COMP.	VEND.
Dólar, cheque . .	$ 620.—	[illegible]
Nac. orden pago .	15.—	[illegible]
Nacional, billete .	15.—	[illegible]
Cruzeiro, billete .	9.—	[illegible]
Sol, cheque . . .	31.60	[illegible]
Uruguayo, cheq. .	160.—	[illegible]
Peseta, Ord. pago	14.50	[illegible]
Peseta, billete ..	11.80	[illegible]
Franco, Ord. pago	1.55	[illegible]
Franco, billete ..	1.55	[illegible]
Libra, cheque . .	1.680.—	[illegible]
Lira, orden pago	0.90	[illegible]
Fco. suizo, cheque	146.—	[illegible]

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION AGRICOLA COMERCIAL Y TECNICA

Solicita Cotizaciones

DE TORNOS MECANICOS CON ACCESORIOS, PARA SUS ESCUELAS INDUSTRIALES, CON LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

Distancia entre centros, 700 a 800 m|m.
Altura de centros, 130 a 150 m|m.
Con ruedas de recambio.
Con pedestales metálicos.
Motor acoplado trifásico, 50 períodos.

Cada torno debe tener los siguientes accesorios:

1 Plato liso.
1 Plato de perros independientes.
1 Plato universal.
1 Luneta fija.
1 Porta-herramienta para desbaste.
1 Porta-herramienta para corte.
1 Porta-herramienta para filetear.

La adquisición se hará por intermedio de la Dirección General de Aprovisionamiento del Estado y puesta en bodega de las Escuelas del Servicio.

Cotizaciones y antecedentes se recibirán hasta el 30 de abril en:

DEPARTAMENTO INDUSTRIAL
Alameda 1371 — 6.o Piso — Oficina 615

La sugestión y magia de los ritmos de las Mulatas del Caribe de Julia Rivas



JULIA RIVAS, creadora y directora del cuadro "Las Mulatas del Caribe", junto a su esposo Tony Leonard (derecha) y Ramón Pérez, intérprete de los extraños instrumentos que animan este espectáculo folklórico

BAILARINAS DE 17 AÑOS ANIMAN EL SOBERBIO ESPECTACULO DE COLOR

Por EDUARDO MARI

Después de haber realizado una auspiciosa tournée por los escenarios de los Teatros Nacional, Martí y Fausto, de Cuba; Río, de Panamá; González, de Nicaragua; Apolo, Central, Encanto y Luque, de Ecuador, y los principales coliseos del Perú, ha sentado huestes en el Teatro Opera, de Santiago, los extraños ritmos de "Las Mulatas del Caribe", de Julia Rivas, original conjunto coreográfico que tiene ya un bien ganado prestigio, por el rigor formal de su auténtico arte y la substancia popular de sus espectáculos.

¿Cómo nació este ballet? ¿Quién fue su mentor o mentora? ¿Cuáles fueron sus comienzos?, son muchas las preguntas que se hacen los habitués del Bim Bam Bum y que impulsaron al cronista de LA NACION a informarse para dar una respuesta a estos interrogantes.

HABLA JULIA RIVAS.— Interesada por todo aquello que tuviera relación con la danza afro-cubana y familiarizada con los ritos y costumbres que inspiraron a estos ritmos, Julia Rivas concibió la idea de dar vida a un espectáculo de auténtico sabor vernáculo, sin vanas estilizaciones para llevar a los públicos un espectáculo auténtico, sin preciosismos, en toda su veracidad mística y pagana.

INTEGRANTES DEL ESPECTACULO.— Plástica y temperamental, Julia Rivas, en entrevista a nuestro diario nos relata el fatigoso y largo camino que hubo de recorrer antes de formar este cuadro que lo forman su hija Reglyn Leonard y sus sobrinas Alexandra del Río, Miryam Garrido y Sandra Reyna, todas solteras que frisan 17 primaveras y el cantante Tony Leonard, esposo de Julia Rivas, que toca también con singular habilidad los tamboriles e instrumentos.

HABLA TONY LEONARD.— Nuestro propósito —nos dice Tony Leonard— es revivir en un espectáculo el misterio profundo y hasta religioso de las danzas del Caribe, sin que se pierda un ápice de su encanto, un baile en que la mentira del "maquillaje" o el "decorado" desvirtúen su sabor, para que cada baile sea una exhumación de la atmósfera regional, dándoles ese denso clima torpical para que los bailes surjan en todo su delirio convulsivo y esa sensualidad que le es tan característica a las danzas del Caribe.

REGLYN, ALEXANDRA, MIRYAM Y SANDRA.— Son cuatro mulatas encantadoras que saben más sonreír que hablar... Todas ellas sólo tienen palabras elogiosas para el público chileno... Son muy cordiales y atentos, nos dice Sandra... Y acaso demasiado, nos apunta maliciosamente Reglyn. Miryam, por su parte, nos agrega: Es muy satisfactorio actuar en un público que sabe valorar el esfuerzo del artista.

PAGINAS QUE INTERPRETAN.— Todo el repertorio de los sones afrocubanos nos trae el cuadro de "Las Mulatas del Caribe". Félix Cárdenas, Gilberto Valdés, Julio Blanco Leonard, son algunos de los autores que por su mayor raigambre popular animan los motivos musicales de sus bailes.

Con mucho de ritual y de litúrgico las danzas de "Las Mulatas del Caribe", de Julia Rivas, bailan danzas acondicionadas a su rango con gran jerarquía en las cuales el espectador no sabe si admirar más la autenticidad y colorido de las expresiones o los cuerpos cimbreantes y elásticos de esas cuatro muchachas que van por los caminos del mundo bajo el nombre de "Las Mulatas del Caribe".

E. M. G.



REGLYN, ALEXANDRA, MIRYAM y SANDRA, las juveniles bailarinas cubanas de 17 primaveras, listas para ofrecer uno de sus bailes afrocubanos desde el escenario del Teatro Opera

TEATRO

"LAS MANOS DE EURIDICE", drama del brasileño Bloch, se presenta hoy en el Teatro SATCH, en dos funciones: a las 19 y a las 22 horas. Esta es la última semana en que se representa esta obra que ha consagrado a su único intérprete, Enrique Guitart.

"LA TIERRA DEL FUEGO SE APAGA", es la obra chilena que pondrá en escena el actor hispano Enrique Guitart, y para el papel protagónico femenino se contrató, por fin, a una actriz chilena. Ella es Julita Pou, la que vuelve así a los escenarios chilenos después de una larga ausencia.

EN DOS funciones será estrenada en el Petit Rex la comedia de la autora chilena Angela Morel, titulada "Matrimonio de amor, sin amor". La pieza teatral de Angela Morel será interpretada por Alejandro Flores y Silvia Oxman, y en papel secundario Armando Fenoglio. Se completará el programa del debut con un recital poético a cargo de Alejandro Flores y Silvia Oxman.

EL EXPERIMENTAL sigue ofreciendo "El sombrero de paja de Italia", graciosa comedia de Labiche y que es suceso de este elenco.

RADIO Y BOITE

DOS NUEVOS programas de alto interés cultural han comenzado a transmitirse por Radio Presidente Balmaceda, en su sexto mes de vida. Ellos son: "Los nietos de don Tancredo", dedicado, especialmente, al mundo infantil y es animado por Mario del Campo. Este espacio se irradia diariamente a las 10.30 de la mañana, y "Quien estudia triunfa" está dedicado a la juventud estudiantil y con libretos del peruano Efrén Alcántara, se transmite de lunes a viernes, a las 18 horas. "Quien estudia triunfa" está en estrecha relación con espacios similares de Perú, Argentina y Bolivia.

TAP ROOM, la boite de Avenida Bulnes reabre esta noche sus puertas y para tal efecto presentará su espectáculo que se ve realzado con la presencia de la orquesta de solistas que dirige Aníbal Troilo, Pichuco.

Este es en el único sitio donde, además, de ver y oír a Aníbal Troilo y su orquesta, se puede bailar al compás del famoso conjunto.

Actuarán también, el ballet de Ida Opatich, Carmencita Rey, Claudio de Paul y la Orquesta Casino.

UN CUARTETO de categoría está dando calor y color a un programa que Radio Sociedad Nacional de Agricultura transmite diariamente, de 9.30 a 10 horas, con el título de "Ellas". Américo Vargas, que goza de grandes simpatías en el ambiente femenino, alterna la animación con Humberto Loredo y Yolanda Apablaza, excelentes locutores y animadores. Completa este cuarteto el periodista Alberto Callis Kruger, quien se ha revelado como un buen libretista. Lo curioso es que Callis se desempeñaba, hasta hace poco, como redactor deportivo de uno de los más importantes diarios capitalinos, lo que no le ha impedido dar a sus libretos un fino y sutil estilo en consejos y comentarios que ellas reciben con creciente entusiasmo.

1) ACADEMIAS DE MUSICA

PROFESOR piano, Luis Soto Silva, teoría, solfeo. Escuela alemana. Metodología moderna, comunica alumnos reanudó clases. Sierra Bella 1191. La Marina 1464. Teléfono 54367. (1) 19-4 P

CONSERVATORIO Ñuñoa. Holanda-Gerona. Fono 46693. Clases de música, danzas. (1) 18-4 P.

2) AGRICULTURA.

PARCELEROS productores, compro, uva, membrillos, tomates, manzanas, etc., desde 1 cajón puesto. Calle Condell 962, fono 46131. (2) 11-4 P.

6) ALHAJAS JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostin, Nueva York 66. (6) H/O C

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño compro. San Antonio 40. (6) H/O

COMPRO oro, plata y joyas usadas. Se hacen dorados, plateados y toda compostura. Alameda 846. (6) 30-4 C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

MEMBRILLOS grandes: uva torontel dorada, tomates, manzanas, etc., a mitad precio, vende chacra cerca Santiago. Marín 0537 llegar Salvador. (13) 11-4 P.

BALLET-Studio. Clases danzas, arrienda sala por horas: danzas, teatro, coros. Ahumada 56. (13) 18-4 P.

DEPARTAMENTO en pleno centro necesito arrendar para 1.o de mayo. Dos ambientes, con living grande, ojalá teléfono. Una persona sola. Escribir a Estado 215, oficina 804, o llamar al fono 380395. 13-4-57

18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO piezas muy confortables, para matrimonios, con pensión de primera clase. Precios convenientes. También arriendo piezas a caballeros solos, sin pensión. Barrio muy central. Tratar: Riquelme 260. (18) 18-4 P.

9.000 PESOS ofrezco departamento dos piezas grandes, todo derecho, en casa familia modesta. Barrio Alto, trolebús puerta. Yolanda Cádiz, casilla 81-D. (18) 11-4 P

5.000 PESOS cada una, ofrezco dos piezas, todo derecho. Avenida Irarrázaval 819. (18) 11-4 P

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

PARA AUTOS chocados y volcados, "El Mundo". Pinturas al duco. Soldaduras, desabolladuras, tapicería. Trabajos rápidos, garantizados, atendido por su dueño. Brasil 648, fono 80009 (21) 15-4 P.

VENDO camión Berliet, 11 toneladas, sin acoplado. Tarapacá 851 Sanhueza. (21) 11-4 P.

30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Manuel Rodríguez". Quinta Normal. Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 14 del presente, a las 9.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante. (30) 14-4 K.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Cito a la Compañía a sesión ordinaria para mañana a las 20 horas. Informe de la Comisión Revisora de Libros y estado de tesorería del primer trimestre del año en curso; renuncia del Ayudante 1.o y elección de reemplazante; admisión de voluntarios; conceder calidad de honorario y demás a que haya lugar.— El secretario. (30) 12-4 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Bomba España". — Por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 11 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El Ayudante. (30) 11-4 K

12a. COMPAÑIA DE BOMBEROS DE Santiago, "Chile Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 11 de abril, a las 21.45 horas. Punto de reunión, Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. (30) 11-4 K

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Cuarta Compañía.— "Centinelas del Fuego y de la Patria".— Bomba "Colectividad Arabe".— Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 11 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión: el cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 11-4 K.

32) COLCHONES, ROPA CAMA

CATRES, colchones, sommieres, Fábrica El Sur, San Diego 1852. (32) 27-4 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diploma válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353 (33) H/O

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gaecogne" Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, contabilidad, taquigrafía, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales, internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36836, casilla 2724. Sucursales, Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 18-4 C.

¡RECUPERACION! Tres años en uno, primer ciclo. Seis años en uno, preparatorias, adultos. Validación exámenes. Programas oficiales. Liceo de Recuperación "Antonio Varas", Monjitas 614. (33) 7-5 P.

ESCRITURA maquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas. Señoritas mañanas, tardes, vespertinos, mixtos para empleados. Matrícula diariamente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 13-4 P.

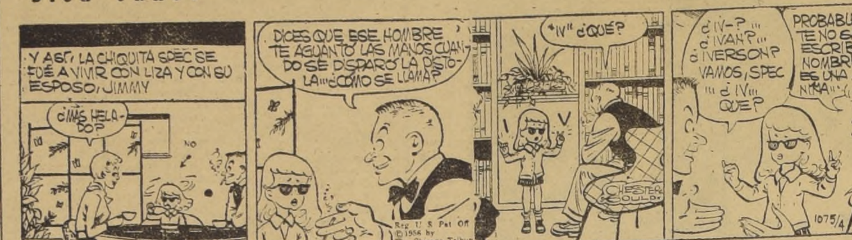
APRENDA a manejar automóviles y camiones en 15 clases, con profesores autorizados, quedando con documentos en bolsillo, carnet profesional y aficionado, psicotécnico, mecánica elemental, práctica en camiones, cursos especiales a personas de provincias de una semana de duración, enseñanza garantizada. Escuela Pizarro, Castro 78. (33) 29-4 P.

¡GRATIS! Matrícula: Taquigrafía Gregg, contabilidad, dactilografía, secretariado. Inglés. Universidad Comercial. Monjitas 614. (33) 29-4 P.

TARZAN — 4846 VICTORIA Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY Por Chester Gould



RAMONA Por Lino Palacio



36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10-12.30 y de 14-20 horas. Brasil 349. (36) H/O C

37) CONSTRUCCION.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) H/O C

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

TALONARIO de cheques del Banco Italiano, N.os 3491101 al 3491125, serie DD, extraviado en un micro, queda nulo y sin valor por haberse dado aviso al Banco. (42) 13-4 C.

51) IMPPRENTAS. GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269. teléfono 82222 (51) H/O C

55) JUDICIALES Y LEGALES

RESOLUCION PRIMER JUZGADD CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada de Felisa Garrido Albornoz; a sobrinos: Francisco José, María Luisa, Luisa Adriana y Agustín Billa Garrido, representación madre fallecida, Luisa Irene Garrido Albornoz. Practicaré inventario solemne bienes causante doce abril, quince horas, Bandera 342.— Secretario. (55) 11-4 P.

TURNO DE FARMACIAS

De 6 a 13 de abril

Prado, Independencia 2813; Chile, Independencia 1898; Araya Escon, Avenida Santa María 226; Vivaceta Prieto 2081; Becker, Valdivieso 596; Santa Filomena, Santa Filomena 198; Minerva, San Pablo 3103; Santa Ana, Catedral 1500; Plaza Garín, Plaza Garín 203; Lo Franco, Carrascal 4598; Lourdes, San Pablo 4313; La Rosa, Matucana 2; Corcón, Concón 199; Gil, Rondizzoni 2398; Blanco, San Ignacio 702; Imperio, Estado 251; Suiza, San Diego 801; América, Arturo Prat 1403; Nueva Lira, Lira 201; Santa Fe, Carmen 1395; Colo Colo, Alvarez de Toledo 477; Manuel Rodríguez, Gran Avenida 8701; Martínez Acuña, Gran Avenida 6946; Holandese, Providencia 2369; Andina, Cristóbal Colón 5085; Pasteur, Irarrázaval 329; San Jorge, Pedro de Valdivia 2883; Villalobos, Echeñique 6433.

NOTA.— De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

55) JUDICIALESY LEGALES

NOTIFICACION.— ANTE JUZGADO de Letras este departamento, presentose Miguel Sibisa Cruz, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle Villagra N.o 272, e interpone demanda en contra de Juan Antonio Henríquez, agricultor, cuyo domicilio ignora, a fin de que se le cite a confesar deberle $ 209.500, más intereses y costas. Solicita, además, notificación por avisos, apercibiendo al demandado para que fije domicilio dentro radio urbano, bajo apercibimiento legal. El Juzgado ordenó citar al demandado para la audiencia del día 11 de abril próximo, a las diez horas, y ordenó notificar la demanda por avisos publicados por tres veces en el periódico "El Ideal". Lo que notifico con esta fecha a Juan Antonio Henríquez.— Mulchén, 18 de marzo de 1957.— Luis Martínez Flores, secretario. (55) 11-4 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ, con beneficio de inventario, a Elba Elena Ferreira Rojas v. de Aliaga y a William Nelson Aliaga Ferreira, la posesión efectiva quedada fallecimiento Manuel Segundo Aliaga Soto. Tramítase Ley 5.427. (55) 12-4 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada de Rosa Argomedo Villarroel viuda Calderón, a Jorge Santiago, Germán, Clara Rosa y José Santiago Calderón Argomedo.— Secretario. (55) 12-4 P

RESOLUCION PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva herencia intestada de María Ascensión Osorio Beas, a hermana: Margarita Osorio Beas. (55) 11-4 P.

QUIEBRA JOSE DURAN GARRIDO. El 15 del presente, a las 16 horas, procederé a la facción de inventario de los bienes de esta quiebra en calle San Francisco 26.— René Mestelan G., Síndico de Santiago. (55) 11-4 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

CONCEDIOSE TERCER JUZGADO Civil, 18 marzo, posesión efectiva herencia Sinforosa Soza, a Ana Sepúlveda Soza. (55) 11-4 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a doña Elena Venegas Núñez posesión efectiva herencia quedada fallecimiento su marido, don Miguel Reinoso Alarcón. (55) 12-4 P

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia testada de Mario Valenti Ballett, a su cónyuge, Virginia Heusser Campos. (55) 12-4 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Zenobia Mena viuda Zamora, a Juan de Sahagún, Laura, Olivia del Carmen, Carlos Roberto, Ceomara María, Lidia Olga Zamora Mena y Raúl Rigoberto Zamora Saso. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 11-4 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN primero abril presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Enrique Barrios Rojas a María Elena, Rosa Mercedes, Liliana Stella y Luis Armando Barrios Espinosa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Mercedes Espinosa Livermore. Practicaré inventario 23 abril presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El Secretario. (55) 13-4 P.

QUIEBRA JUAN MUÑOZ DE ARMO. Primer Juzgado Civil. Presentose Fernando Ide, por fallido, solicitando sean devueltos al Segundo Juzgado Civil, Juzgado de origen, estos expedientes, por haber desaparecido necesidad de acumularlos al juicio "Porter con Muñoz". Juzgado proveyó: Santiago, abril cinco 1957. Como se pide con conocimiento de las partes que litigan en el juicio que se sigue ante este Juzgado. Briones Acuña. — Secretario. (55) 13-4 P.

55.—JUDICIALES y LEGALES

SOLICITA MERCED DE AGUA PARA regadío.— Señor Gobernador del departamento de Constitución: Max Rapp, domiciliado en Mulchén, fundo "San Luis", por la sociedad "Forestación Nacional S. A.", según poder adjunto, vengo en solicitar se conceda una merced de agua a la sociedad precitada, destinada a regar el fundo "Las Vegas", ubicado en la subdelegación de Toconey, departamento de Constitución, según se indica en el plano adjunto. Las aguas cuya merced se solicita son las corrientes y superficiales del estero Forel, ubicado en el departamento de Constitución, y por la cantidad de doscientos cincuenta litros por segundo para una extensión de 45,00 hectáreas, aguas que se conducirán a tajo abierto, captándolas en el sitio que se indica en el plano. En el período de máxima necesidad se piensa regar 15 horas diarias, dando así una tasa de riego de 80 litros por segundo por hectárea. Se adjunta el plano de ubicación y la memoria explicativa correspondiente.— (Hay una firma por Forestación Nacional S. A.). — Constitución, 18 de febrero de 1957.— Certifico que con esta fecha, siendo las doce horas, fue presentada en esta Gobernación la solicitud de merced de agua que antecede.— Luis Agustín Uribe Ramírez, Gobernador de Constitución.— Rafael Castillo Maggi, oficial asesor.— Constitución, 18 de febrero de 1957.— Prov. N.o 9.— Se da por presentada la solicitud de merced de agua del señor Max Rapp.— Publíquese por tres veces consecutivas en el periódico "El Maule", de esta localidad; "La Verdad", de Cauquenes; una en el diario o periódico del departamento de Loncomilla, San Javier, "El Independiente", y una igual en el diario de Santiago, a elección del interesado.— Luis Agustín Uribe Ramírez Gobernador departamental.— Rafael Castillo Maggi, oficial asesor.— Luis Agustín Uribe Ramírez, Gobernador de Constitución.— Rafael Castillo Maggi, oficial asesor. (55) 11-4 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia testada de Clemencia Figueroa Reyes, a sobrino: Eugenio Figueroa Galecio.— Secretario. (55) 11-4 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ, con beneficio inventario, a Hernalda, Walter y Flor Castro Jiménez, posesión efectiva herencia intestada de don José Reinerio Castro Monsalve. Tramítase conforme ley 5427. (55) 12-4 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada de María Josefina del Fierro Figueroa viuda Droguett a Arturo Francisco, Alvaro Guillermo Juan, María Josefina y Luz Adriana de las Mercedes Droguett del Fierro. Secretario. (55) 13-4 P.

POSESION EFECTIVA HERENCIAS intestadas Carmen Contreras Reyes e Ismael González Medina, concediose auto Primer Juzgado Civil, 10 abril, a Carmen, Julia, María, Marta y Eugenia González Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge Edelmira Serrano. Secretario. (55) 13-4 P.

TERCER JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía, por resolución de 9 de abril en curso, dispuso citación de Defensor Público y parientes de Armando y María Angélica Lorca Vergara, el 17 actual mes, a las 16.30 horas, a fin de deliberar sobre adopción de dichos menores.— El secretario. (55) 13-4 K.

NOTIFICACION.— QUINTO JUZGADO Civil de Mayor Cuantía, por resolución de 8 de abril en curso, dispuso citación de parientes de Viviana del Rosario, Luis Alberto y Gerardo Silva Cuevas, a la audiencia del 15 presente mes, a las 15 horas, para ejercitar sus derechos en la adopción de dichos menores.— El secretario. (55) 13-4 K.

EN JUICIO CARATULADO, OSVALDO Lazo y otros, contra Florencio Bravo, sobre constitución de comunidad de aguas seguido ante Juzgado de Letras de Talagante, se ha dictado sentencia con fecha 27 de septiembre último, en cuya parte resolutiva se niega lugar a la constitución de la comunidad de aguas y a formación de Asociación de Canalistas del canal Bustamante y se niega lugar a las peticiones formuladas por doña Enriqueta González Varas en comparendo de fs. 7 negándose también lugar a lo pedido por Florencio Bravo respecto a que se declare la obligación de los interesados en las aguas del canal Bustamante para concurrir a los gastos que demande el estudio y realización de las obras por ejecutar por no ser procedente en esta causa. Sentenció don Miguel Stuardo Inostroza, juez titular. Cristina Sanz, secretaria. Notificado el apoderado Roberto Soto, por la demandante, apeló de la sentencia recurso que le fue concedido por resolución de 11 de octubre de 1956, concediéndose la apelación en ambos efectos, con emplazamientos de las partes. Lo que notifico a todos los comuneros del canal Bustamante.— La secretaria. (55) 11-4 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ, con beneficio de inventario, como usufructuarias a doña Annie Margery y Clara Ethel Congreve Clayton, y en la nuda propiedad a don Federico George y Florence Martha Harris Congreve, y a don Percy y Anita Congreve Eguiluz, posesión efectiva herencia quedada fallecimiento doña Florencia Alicia Congreve Clayton. Inventario solemne practicaré mi oficina el dieciséis actual, quince horas. Secretaria. (55) 13-4 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada don Amador Palma Palma, hijos legítimos Perfecto, María, Moreima, Humberto y Manuel Palma Valenzuela, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Mercedes Valenzuela.— El Secretario. (55) 13-4 G.

TERCER JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía, por resolución de 9 de abril en curso, dispuso citación de Defensor Público y parientes de María Nelly Salazar Belmar, el 17 del actual mes, a las 16 horas, a fin de deliberar sobre adopción dicha menor.— El secretario. (55) 13-4 K.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a doña Sara Plaza Osorio posesión efectiva herencia quedada fallecimiento don Domingo Alfredo Canales Rodríguez. (55) 11-4 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

$ 1.620.000, VENDO, Egaña 1350, quinta 10.000 mts2., urbanizada. Facilidades. Independencia 295-A. (89) 30-4 C.

94.— REMATES.

REMATE DE CASIMIRES.— ORDEN José Jorratt. En San Diego 205, los días 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 14 del presente, de 11 de la mañana y 3 de la tarde adelante. Gran surtido de cortes, casimires, gabardinas y lino.— A la vista.— Manuel Montero, martillero público. (94) 14-4 P.

SEGUNDO JUZGADO TRABAJO, SANTIAGO, 27 de abril de 1957, ante martillero Armando Maiocco Contardi, San Martín 148, 10.30 horas, se rematarán especies, juicios Servicio Seguro Social con siguientes demandados: N.o 47391, Rubén Uribe, anillo con rubí y dos diamantes. N.o 47499, Susana Rosemblatt, amoblado, sofá, dos sillones y mesa arrimo caoba. N.o 47302, Juan Rieloff, radio R. C. A. N.o 05252. N.o 47386, Víctor Ortiz, reloj mujer "Ancova" N.o 495. N.o 47?, Humberto Meline, radio "Guilcad" N.o 11122. N.o 47496, Héctor González, encarnadora suela "Fortina Werke" N.o 33397. N.o 47498, Ana Cusacovich, piano vertical Charles Goriad. N.o 4?, Waheed Chauriye, reloj mujer "Ostri".— Secretario. (94) 14-4 P.

REMATE MENAJE ORDEN SUC. LUCRECIA Vial de Smith, E. Figueroa, E. Smart, O. Zavala, A. Nagel, E. T?, J. de Reyes, R. Parker, A. Toro, O. Arenas, H. O'Ryan, I. Yunge, I. Breuer, C. Risco, E. Irigoyen, L. Whipple, R. Herrera, L. Salvo, A. Silva, I. de Recabarren, E. Rojas, Basterrica, C. Cavagnaro, C. Aranda, R. Silva, L. Zerbi, N. Gutiérrez, T. Cisneros, V. Giugliano, E. Barros, V. Rivas, L. Ovalle, E. Martínez, E. Palacios, A. Riveros, viernes y sábado, a las 10.30 y 16 horas, en Santo Domingo 458. G. Gómez M., martillero público; C. Saxton, martillero público suplente. (94) 12-4 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión, Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 28-? P.

EJERCITO 120. Piezas amobladas c/pensión, estudiantes, familias, matrimonios. Seriedad. Bajos. (95) 15-4 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C

101) TEXTILES

TELARES tejer alfombras vendemos. Facilidades. San Diego 1440. (101) 28-4 P.

105) VIDRIOS ESPEJOS

VIDRIERIA, puertas, ventanas, persianas. Facilidades. Independencia 295 A. (105) 30-4 C.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19. horas. (GP) H/O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64589. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) H/O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio. Divorcios particiones. Bandera 465. (GP) H/O C.

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917 (GP) H/O C.

RIGOBERTO ORTIZ ARIAS
abogado
Catedral 1233; oficina 286. (GP) 30-4 P

ADRIAN MOLINA
Abogado
Huérfanos 1294 — Oficina 43. (GP) 30-4 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 68958. (GP) 30-4 P.

DENTISTAS

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103 teléfono 85792. (GP) H/O C.

Extracciones, Dentaduras, Reparaciones. Rosas 2035. G. P. 22-4 P.

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 85912. (GP) H/O C.

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397981. (GP) 8-7 P.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. Rayos X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, dentistas. (GP) H/O C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas de 3 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 20-4 P

Dr. GORGEWSKY
Rayos X. Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 10-6 P.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 19-4 P.

MEDICOS

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16, 32351. (GP) H/O C.

PEDICUROS

FLORA MENDEZ ACUÑA
Pedicuro y masajista manual. Merced 838, Of. 17, tercer piso. (GP) 26-4 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

ESCOBAR
Tratamientos
Huérfanos 757 —36082 (GP) 24-6 P.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V.: El sombrero de paja de Italia.

CAMILO HENRIQUEZ.— Teatro de Ensayo: Un hombre de Dios.

COUSIÑO.— Cía. de Rev. Picaresque.

IMPERIAL.— Cía. de Rev. Pigalle.

OPERA.— Cía. de Rev. Bim Bam Bum.

SATCH.— N.: Enrique Guitart en Las manos de Eurídice.

ASTOR.— M., V. y N.: La mujer robada, Agregados.

CINES

ALAMEDA.— R.: El oro de Pancho Villa, Agregados.

ALMAGRO.— R.: La ronda del destino, El valiente de Oklahoma y Agregados.

ALHAMBRA. — R.: Si me han de matar mañana, Chachita la de Triana, Flor de cabaret.

AUDITORIUM.— R.: La princesa que quería vivir, Noticiarios.

AMERICA.— R.: Los caballeros del Rey Arturo, Fiesta brava, El precio de un descuido.

APOLO.— R.: Canción de cuna, Wakamba, Agregados.

ASTOR.— M., V. y N.: La mujer robada, Agregados.

AVENIDA MATTA.— R.: El rehén, Mañana es demasiado tarde, La mujer serpiente.

BANDERA.— M., V. y N.: Rififi entre los hombres, Noticiarios.

BALMACEDA. — R.: El bello durmiente, Besos prohibidos, Agregados.

BAQUEDANO. R.: Grandeza india, El robo del siglo, Agregados.

BLANCO ENCALADA.— R.: Al ritmo del Cha-cha-chá, Canción de cuna, Alborada de sangre.

BRASIL.— R.: Después de la tormenta, Titanes de la montaña.

CAPITOL.— R.: Con toda el alma, Julio César, Vuelo trágico.

CARRERA. — R.: Celda 2455, pabellón de la muerte, La calle sin ley.

CAUPOLICAN.— R.: El gendarme desconocido, Heidy, Espada Sarracena.

CENTRAL.— M., V. y N.: La reina tirana.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30 Tema para un sueño.

CONTINENTAL — M., V. y N.: Madreselva y Noticiario.

COLON.— R.: Después de la tormenta, A los cuatro vientos, La pecadora de la isla, Noticiarios.

CINELANDIA. — R.: La mujer X, Agregados, Noticiarios.

CITY.— R.: La flecha y la cruz y Agregados.

CLUB DE SEÑORAS.— R. Pan, amor y fantasía, El último amor de Liszt.

CHILE.— R.: Canción de cuna, Después de la tormenta, La bella Otero.

DANTE.— R.: Obsesión, La dama de las Camelias, Noticiarios.

DIECIOCHO. — R.: La ciudad cautiva, El asesino, Ya viene el novio.

EGAÑA. — V. y N.: Sendas amargas.

EL GOLF.— M., V. y N.: Anastasia.

EL SALTO. — R.: Estrellas de Buenos Aires, Tres hijos del diablo, Sombra verde.

ESMERALDA. — R.: Helena de Troya, La retaguardia.

FLORIDA.— 11 13, 15.30, 19 y 22 horas: El guardián enmascarado.

GRAN AVENIDA.— R.: La retaguardia, Helena de Troya.

HOLLYWOOD.— R.: Proa al sol, Agregados.

IDEAL CINEMA. — R.: Ritmo del Cha-cha-chá, Una mujer en la calle, El zorro.

ITALIA.— R.: El error de estar vivo, El huérfano del mar, El arrabal.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Barrio latino de París, Noticiarios.

LIBERTAD.— R.: El martes trágico.

LO FRANCO.— R.: Alborada de sangre, Sin ley, Johnny Guitar.

LUX.— R.: Festivalazo del oro, Noticiarios.

MAIPO.— R.: Locura pasional La mujer de dos caras, Agregados.

MARCONI.— R.: El escudo negro, Agregados.

METRO.— M., V. y N.: Barrio latino de París, Noticiarios.

MIAMI.— R.: Alarma en el muelle seis, Noticiarios.

MINERVA.— R.: Veinte mil leguas de viaje submarino, Agregados.

MIRAFLORES. — R.: El padre Brown, detective, Almas en la hoguera.

MISTRAL. — R.: La venganza del corsario, El gran Babe Ruth.

MONUMENTAL. — R.: Ruta a Santa Fe, El último comando, A los cuatro vientos.

MUNICIPAL, (San Bernardo).— R.: El carnero de cinco patas, Nuestras vidas.

NACIONAL.— R.: A los cuatro vientos, Después de la tormenta, El último comando.

NORMANDIE.— R.: Noche del cazador, Rescate aéreo.

NOVEDADES.— R.: Cacerías en los mares, Noticiarios.

O'HIGGINS.— R.: El martes trágico, Fuga hacia la muerte, Agregados.

ORIENTE. — M., V. y N.: Un beso al morir.

PACIFICO.— M., V. y N.: Rififi entre los hombres.

PRAT.— R.: El último comando, A los cuatro vientos, La bella Otero.

PLAZA.— M, V S y N: Rififi entre los hombres.

PEDRO DE VALDIVIA. — V. y N.: La rosa tatuada.

PRINCIPAL.— R.: El gran circo Chamorro, Noticiarios.

PORTUGAL.— R.: Amor en cuatro tiempos, La ilegítima.

REAL.— M., V. y N.: Los sobrevivientes y Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Titanes de la montaña, Después de la tormenta, Fierecilla domada.

REPUBLICA.— R.: La cama y Antes del diluvio.

RITZ.— C. La ciudad del vicio.

RIALTO.— R.: La venganza del corsario, Gran Babe Ruth.

RIVIERA.— R.: Nace una estrella, Agregados.

ROXY.— R.: Emboscada trágica, Noticiarios.

ROMA.— R.: Celda 2455, Pabellón de la muerte, La calle sin ley.

SAN ANTONIO.— R.: Tres lanceros de Bengala, Agregados.

SANTA LUCIA.— 14, 16, 18.45 y 22 horas: Colina de fuego.

SEPTIEMBRE. — R.: Capitanes del mar, Matrimonio en venta, Sentencia de muerte.

SAN MARTIN.— R.: La historia del Rock and Roll, Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: Mañana lloraré y Agregados.

SUR. — R.: El aventurero de Hong Kong, Agregados.

SELECTA.— R.: Miedo súbito, Ocaso sangriento, Alemania, año cero.

TOESCA.— R.: Papá, mamá, la criada y yo, Agregados.

VIENA. — R.: Semilla de maldad, La llanura púrpura, Agregados.

WINDSOR.— M., V. y N.: Juventud, divino tesoro, Agregados.

YORK — R.: Carmen de fuego y Agregados.

PLAZA (de Puente Alto).— M., V. y N.: El imperio de la espada, Noticiarios.

REX.— M., V. y N.: Marcelino, pan y vino.

VICTORIA.— M., V. y N.: Marcelino, pan y vino.

SANTIAGO.— M., V., S. y N.: Marcelino, pan y vino.

A teatro lleno se está exhibiendo "Marcelino, pan y vino"

Con un horario especial de matinée, a las 3; selecta, a las 5; vermut, a las 7, y noche, a las 9.45 P. M., se está presentando a teatro lleno, la superproducción del cine español, "Marcelino, pan y vino".

Este film que ha superado todas las expectativas, con un triunfo clamoroso, nos hace pensar que las salas Rex, Victoria y Santiago, lo mantendrán en exhibición por más de una semana ya que sus funciones se mantienen a tablero vuelto, al igual que en las principales capitales del mundo donde ha sido presentada.





HOY REABRE SUS PUERTAS LA BOITE NIGHT AND DAY



ADA LIZ, bellísima vedette argentina

Continúa el éxito de esta bellísima y escultural artista venida de Buenos Aires. Se presenta en los shows de la una y de las tres de la madrugada junto a la extraordinaria cantante peruana Aurea del Mar; la vedette chilena, Susana Navarro; la graciosa cantante porteña, María del Carmen y un conjunto de estrellas. Agustinas 1022 (subterráneo) frente al Hotel Crillon.

ASTROS DE LA PANTALLA
De donde vienen y como son

El actor de talento William Holden acaba de completar su película número treinta y nueve, el film Paramount "La orgullosa y el libertino", en la cual actúa junto con Deborah Kerr, y demuestra una vez más, en su interesante papel de coronel de marina Colin Black, que es el actor más versátil de Holliwood.

Para desempeñar el papel de Colin Black, miembro de un regimiento marino de asalto, cruel y, a veces, brutal, Holden se tiñó el pelo más oscuro. Además, lleva un nuevo bigote negro e hirsuto de corte militar. Con este sorprendente semblante —que no dejará de atraer a su legión de admiradoras— Holden personifica al coronel Black, hombre endurecido y rigurosamente disciplinario, lo cual significa un acentuado alejamiento de sus papeles anteriores. El arrojado coronel miente, trama artimañas y engaña para conseguir los fines que se propone.

Holden, a quien le ha gustado enormente desempeñar este papel de personaje vigoroso, lo describe quizá con mayor precisión que nadie:

—Debajo de esa arrogancia y esa costra de acero, se esconde un hombre dominado por la conciencia. Es la clase de personalidad intrincada y compleja que hace que un actor se expansione, cada minuto que pasa ante la cámara.

Paramount le dijo a Bill Holden que se dejara crecer el bigote, lo cual constituía una nueva experiencia para el actor, quien al principio se dejó crecer un elegante bigotito. Luego, tras constante cuidado durante el transcurso de toda la película, acabó por convertirse en algo interesante. No obstante, hubo ciertos votos en contra. Cuando algunas espectadoras vieron a Holden con el bigote por primera vez en una proyección privada de la película en Vistavisión, una docena de tarjetas para comentarios sobre la película decían: ¡qué se lo quite!



WILLIAM HOLDEN

CINE

CENTRAL.— La incomparable actriz Bette Davis, termina su ausencia del cine que duró unos tres años, interpretando a la vigorosa Reina Isabel I de Inglaterra, en la extraordinaria producción de la Fox en cinemascope, "La reina tirana", que con un gran éxito se está exhibiendo en el Central. Aparecen en el reparto destacadas figuras del cine inglés, Richard Todd y la encantadora Joan Collins, en otros papeles estelares.

YORK.— La siempre fascinadora historia de Carmen, trasladada a un ambiente moderno, bullicioso, pero guardando los fogosos ritmos de Bizet, inicia hoy en el cine York la cuarta y última semana de exhibiciones, "Carmen de Fuego", la superproducción en cinemascope de la Fox de enorme éxito, dondequiera que se haya exhibido hasta la fecha. El reparto lo encabezan la hermosa actriz Dorothy Dandrigde y el nuevo astro Harry Belafonte. La inmortal historia de amor inspirada en una de las páginas más notables de la música cobra vida en la pantalla con artistas de color.

SAN ANTONIO.— Una de las películas más espectaculares que ha realizado Hollywood es "Los tres lanceros de Bengala", que en copia nueva se empezará a exhibir desde hoy en el cine San Antonio. En esta historia, repleta de tremendas acciones, se destacan Gary Cooper, Franchot Tone, Richard Cronwell y Sir Standing. "Tres lanceros de Bengala" es un emocionante relato de luchas y heroísmo en la milenaria y misteriosa India.

SAO PAULO.— La producción de Metro Goldwyn Mayer, "Mañana Lloraré", se empezó a exhibir en funciones rotativas en el Sao Paulo. Este film es el supremo esfuerzo de la linda y talentosa Susan Hayward, a quien ayudan en los papeles suplementarios Richard Conte, Eddie Albert y Don Taylor, desempeñándose todos en la forma más homogénea. Es tan extraordinaria la caracterización de la protagonista que hace Susan Hayward, que se adjudicó, por voto unánime, en el Festival Cinematográfico de Cannes, el galardón de "La mejor actriz del año".

Las que RECOMENDAMOS...

Una concurrencia nutrida, formada en su mayor parte por "gente menuda", colmó totalmente las aposentadurías del fastuoso cine Astor en el estreno de "La mujer robada", que ostentaba como atracción principal la presencia del popular cantante Elvis Presley, ídolo de la juventud amante del rock and roll.

Si bien es cierto que la trama de este film, dirigido por Robert Webb, dista mucho de ser original, no es menos cierto que ella está realizada con suma maestría y que mantiene en todo momento el interés del espectador. En cuanto a la interpretación de Richard Egan y la hermosa Debra Paget, es sobria y ajustada a la fisonomía de sus respectivos personajes.

De Elvis Presley, en cuanto a cantante hay muy poco que añadir dada la celebridad que tiene este intérprete. Las canciones del film son verdaderamente contagiosas y comunican una refrescante alegría al espectador. Viéndolo y oyéndolo se comprende cuán justificados son sus prestigios de cantante. Su labor de actor le añade un nuevo galardón, pues su trabajo acusa gran fibra dramática.

En suma: una película sumamente grata, donde se encuentra acción violenta, escenas de honda ternura y muy bellas canciones en la voz de un cantante excepcional.

E. M.

Exhibición privada de "El niño y el toro"

A las 11 horas de hoy se proyectará en privado, en el cine Windsor, la película "El niño y el toro", que recientemente obtuvo un Oscar de la Academia de Hollywood por su argumento. La gerencia de RKO nos pide hacer saber a los periodistas, autoridades y Cuerpo Diplomático, que las tarjetas de invitación enviadas para la semana pasada, serán válidas para la función de hoy.

Las que se ANUNCIAN

"LA CASA DE TE DE LA LUNA DE AGOSTO".— En los cines Metro y Las Lilas, se va exhibir próximamente la producción del sello Metro Goldwyn Mayer, "La casa de té de la luna de agosto", que tiene como intérpretes principales a Marlon Brando, Machiko Kio y Gleen Ford.

"LA FARAONA".— La bailarina española Lola Flores, es una de las atracciones que nos trae el film azteca "La Faraona", que nos anuncia para el próximo martes el Santiago. En este film, Lola Flores, ofrece una singular interpretación de El Bolero, de Ravel.

"LA VIDA DE UN MEDICO".— En el ecrán del Real será estrenado este film el martes próximo. Esta película francesa tiene por protagonistas a Raymond Pellegrín, Jeanne Moreau, Jean Chevrier y Fernand Ledoux.

"TRAPECIO".— En los cines Central, Santa Lucía y Cervantes, respectivamente, será estrenada en forma simultánea esta película que protagoniza la hermosa estrella italiana Gina Lollobrigida.

"PUERTAS DEL INFIERNO".— Esta producción se anuncia en el Windsor. Está dirigida por Nesachi Nagata e interpretada por Machiko Kio y Kasuo Hasegawa.

"HONOR Y VENGANZA".— Producción del sello universal. Film de acción que interpreta el galán Audie Murphy. Será estrenada en el City.

"HAY ANGELES CON ESPUELAS".—Esta cinta del sello Universal ocupará pronto la pantalla del cine Continental. En su reparto figuran Miguel Aceves Mejía, Rosita Arenas y Luis Aguilar.

TEMPORADA DE OPERETAS Y ZARZUELAS EN EL T. SATCH

En el escenario del Teatro de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, SATCH, se proyecta presentar en la primera quincena del mes venidero una Compañía de Operetas y Zarzuelas.

El elenco, integrado en su mayor parte por artistas extranjeros del género, registra la presencia de elementos de reconocida solvencia artística. Desde luego, se nos han anticipado la presencia del notable bajo del Colón de Buenos Aires, Jesús Magoder; el barítono Manuel Abad, el tenor Luis Anton, la mezzosoprano Alicia Amssen, la tiple cómica Fanny Gesley, el tenor cómico Arturo Salvador, y nuestro conocido actor cómico Teseo Stanchi.

En el repertorio de zarzuelas figuran Luisa Fernanda, Marina, Doña Francisquita, Maruxa, La del Manojo de Rosas, El Cantar del Arriero, Molinos de Viento, La del Soto del Parral y la siempre evocada Verbena de la Paloma.

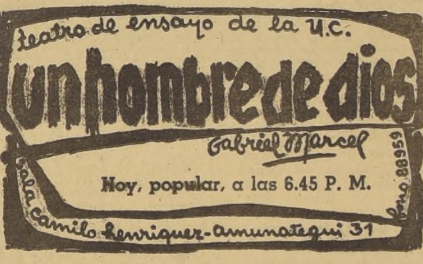
Entre las operetas se anuncian "La princesa del dólar", "La viuda alegre", "La casta Susana" y "El conde de Luxemburgo", entre otras.

Todos los decorados y vestuarios serían traídos ex profeso de Buenos Aires.



TESEO STANCHI















ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

JUEVES 11 DE ABRIL DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

El Anaquel de ALSINO.

"ORO Y TORMENTA", sonetos, por Juana de Ibarbourou, 90 páginas, Zig-Zag, Santiago, Chile, 1956

Una edición sencillamente primorosa, a pesar de la ausencia de ostentaciones tan comunes a los malos libros de poemas, nos entrega nuevos aspectos de la emoción poética de Juana de Ibarbourou. "Después de un largo silencio —dice el editor—, Juana de Ibarbourou envía su nuevo mensaje poético en setenta sonetos del atardecer." Largo el silencio lírico, en realidad; pero, permanentemente sostenida la presencia de la gran poetisa en los estadios de la más consistente expresión literaria del continente. La creadora magistral de "La Rosa de los Vientos", "Cántaro Fresco" y "Raíz Salvaje", repunta nuevamente al bien cultivado campo de la poesía americana con un estilo clásico. Al desgarbamiento maravilloso de aquel poema inolvidable que se llama "La Higuera", opone ahora una voz formal, encauzada por la difícil maña del soneto. El claustro técnico no es valla para su libertad emocional, y ella se desplaza, fuerte y admirable, por las limitadas correnteras de los catorce versos: "Llegaste a mí y en ti yo estoy viviendo / y tú viviendo en mí, fiel prisionero, / de este decirte siempre que te quiero / y este probarte que no estoy mintiendo.

"Siempre, tierno, hacia mí tú estás viniendo. / Siempre voy hacia ti, siempre te espero. / Ya se está haciendo un nudo estre entrevero / en que dos, uno solo estamos siendo.

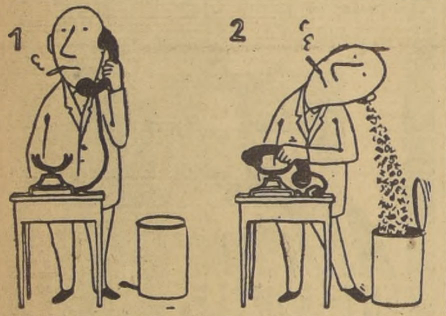
"En ti empieza y termina mi universo. / Sea el día solar o sea adverso, / tú eres su aire, su luz y todo el cielo.

"Si sangra el corazón, tú lo restañas. / Porque si a veces sin querer lo empañas / es un río de hiel tu desconsuelo." ("El Nudo".)

Juana de Ibarbourou, poetisa de América, "Juana de América", como la llamara Alfonso Reyes, parece que regresara a Chile con sus sonetos de "Oro y Tormenta". Parece que regresara, porque ya aquí se le había publicado, en prensas chilenísimas, "Sus Mejores Poemas". Este es un regreso otoñal, quizá invernal, pero potencialmente joven en su madurez plena, y, como tal, un regreso seguro, de abierta sensibilidad y muy acendradas emociones.

"CUENTOS ESPAÑOLES", compilación de Blanca Santa Cruz Ossa, 115 páginas, Zig-Zag, Santiago, Chile, 1956

Podría dejarse de mano este hermoso libro para niños si nos propusiéramos glosar la circunstancia de que, a la andanada de novelas de pistoleros y bandidos que nos viene desde afuera, Editorial Zig-Zag está oponiendo un combate de ternura con su Serie Azul, que publica desde hace tiempo Pero hay que circunscribirse a estos "Cuentos Españoles". Quienes nos aventuramos tan limpiamente por las páginas de "Cuentos Chilenos", de la misma serie, podríamos pensar que los españoles las continúan. La unidad la asigna la gracia, el estilo de conseja, la alegría, la libertad y los triunfos de los personajes. ¡Milagro de la magia imaginativa! ¡Y milagro también de la magia captativa de Blanca Santa Cruz Ossa! "En esta recopilación, dedicada al niño chileno —nos dice la autora—, hemos reunido algunos de los cuentos más conocidos, muchos de los cuales nos fueron relatados —aunque algo desfigurados—, por las viejecitas de antaño, viejecitas herederas de la tradición que les legaron los primeros moradores de estas tierras." Exactamente. No son ajenos a los recuerdos de nuestra infancia las peripecias y aventuras de estos héroes que recrea ahora Blanca Santa Cruz Ossa. Con ellos, por boca de más de una anciana, dimos sueltas al afán de albures en los viejos tiempos de la infancia. Ahora, en estas páginas, nos sorprenden, iguales y remozados, frescos y valerosos, llenos de humor sano, de espíritu libre y emprendedor, lo mismo Juanillo el Simple, como los diablos derrotados, y aún los mismos seres de terror dispensan su porción inmarcesible de ternura. Por ello, no hay que descuidar estas historias en que se regresa al pasado o el pasado se reintegra a nosotros. E historias en que los chiquillos de hoy encontrarán una salud inmensa para sus espíritus demasiado abrumados por los pistoleros de las malas películas y el clima de guerra y espionaje de ciertos libros, que no se sabe por qué se exhiben en ciertos escaparates.



Sin palabras

EL LOCO AMOR DE JUANA LA LOCA


Tumba de Felipe el Hermoso y de Juana la Loca, en la Catedral de Granada.

Hija de los Reyes Católicos, todo parecía brillante en la vida de Juana de Castilla.

Se había casado con uno de los hombres más apuestos de su tiempo, Felipe el Hermoso, por quien sentía una violenta pasión.

Este murió, probablemente, de una enfermedad tan poco elegante como el tifus.

La infortunada Juana perdió la razón.

Organizó un fantástico desfile fúnebre a través de campos y ciudades de España, llevando el cadáver de su marido.

El cortejo sólo andaba de noche a la luz de las antorchas y los velones.

Las escenas macabras se sucedieron las unas a las otras.

La Reina, que había pasado siete días sin moverse de su lado, tomando en su lugar los remedios y tragando cuanto él debía tragar, sin exhalar ni una queja ni una lágrima. Lo hizo vestir ricamente y sentarlo en su trono como si estuviera vivo.

A cada etapa, el cadáver es descubierto y la Reina lo contempla llena de amor y lo acaricia.

La demencia era ya total en élla.

Era un terrible dolor sin lágrimas.

Juana no era muy "rezadora".

Tampoco oraba ahora.

Podía admitir que el alma de su marido estuviera en el cielo. En cambio, ella aquí en la tierra tenía el cuerpo de su adorado.

Tuvo que ser encerrada en Tordesillas.

Se la trató con la crueldad habitual para los dementes en esa época.

Mala comida, desaseo y golpes y palos por el más insignificante motivo.

Y ella seguía insistiendo en desenterrar a Felipe el Hermoso, para contemplarlo una vez más.

Una nueva lluvia de golpes caía sobre ella, sin inmutarla en lo menor.

Por fin, un día como hoy, la muerte la libró de tanto sufrimiento y, sin duda, su alma esté al lado de la de su marido, perdonada por Dios, por haber amado mucho.


El fotógrafo norteamericano Peter Gowland tiene especial habilidad en captar los más atractivos rasgos de las chicas glamorosas. Aquí nos presenta la linda cara de Arlene Dahl.

Fabuloso yacimiento petrolífero de Kun

TEHERAN. — (ANSA). — Junto con la crisis del Medio Oriente, el argumento del día en Irán es hoy el yacimiento petrolífero de Kun, recientemente descubierto y considerado el más importante del mundo. Pero ambos temas, crisis y petróleo, están estrechamente vinculados.

El yacimiento constituye una inmensa riqueza, que, para no derivar en ninguna forma de esclavitud, pertenece al Estado. Y su descubrimiento ha confirmado la amplitud de los recursos endógenos persas.

Viajando en efecto a través de este país, cinco veces más grande que Italia, suelen verse largas manchas de petróleo que ennegrecen por kilómetros las arenas del desierto. Pero mucho menos fácil es encontrar a los "hombres del petróleo"; gente misteriosa, casi inaccesible, que hace pensar en la recelosa soledad de los buscadores de oro en Alaska. Con la diferencia de que estos buscadores de oro negro no viven en cabañas de troncos, sino en oficinas con aire acondicionado; y no se defienden con viejos fusiles, sino con batallones de secretarios y agregados de prensa. No responden con gruñidos o monosílabos como los personajes de Jack London, sino que preparan estadísticas y editan informes técnicos en lujoso papel satinado.

Sin embargo, bajo esta atmósfera de secreto se agitan intereses políticos, comerciales y financieros. Entre ellos están las repercusiones de la aventura de Mossadeg; el bloqueo del Canal de Suez, que cerró la exportación de petróleo crudo y refinado; y, finalmente, las protestas de los rusos, que intentan apoderarse de los yacimientos situados en torno a la depresión del Mar Caspio, alegando napas subterráneas y afirmando que se trata de los mismos yacimientos que alimentan los pozos de Baku y de Ruhi.

Risas y Sonrisas

Algunos automovilistas corren en sus coches como si temieran llegar atrasados a su accidente.

—oOo—

Alvin y Canardley fueron al Africa a cazar animales salvajes. Estaban sentados en su tienda una noche, y Alvin dijo de improviso:

—Te apuesto un dólar a que puedo salir ahora mismo y matar un león.

—¡Apostado el dólar! —repuso Canardley—.

Alvin salió, y transcurrió una hora en silencio. Entonces Canardley oyó pasos afuera. Un león asomó la cabeza a través de los pliegues de la tienda.

—¿Conoce usted a un cazador llamado Alvin? — preguntó el león.

Canardley retrocedió hasta el fondo de la tienda.

—Sí —dijo, con voz temblorosa.

—Bueno —dijo el león—; le debe un dólar.

Efemérides de hoy

11 DE ABRIL

146 — Septimio Severo.
1492 — Margarita de Navarra.
1512 — Batalla de Rávena.
1555 — Juana la Loca.
1767 — El gran miniaturista.
1796 — Montenott.
1814 — Los adioses de Fontainebleau.
1822 — La toma de Corinto.
1823 — Constitución Política de Chile.
1869 — Jubileo de Pío IX.
1919 — Un estreno de Ravel.

SEPTIMIO SEVERO.— Nace Septimio Severo, hábil militar y protector de las letras. Fue Emperador de Roma de 193 a 211. Es el número 19 de los Emperadores. Su sucesor sería Caracalla, su hijo, que si bien hizo construir unas suntuosas termas, marcó su reinado con una serie de locuras y asesinatos. Hizo matar a más de 20.000 personas.

MARGARITA DE NAVARRA.— Nace Margarita de Navarra, hermana de Francisco I y abuela de Enrique IV. Fue una mujer de gran talento y protectora de los calvinistas, lo que no tenía nada contento a su hermano.

BATALLA DE RAVENA.— Sangrienta batalla de Rávena (Italia) entre franceses y españoles, teniendo éstos que ceder el campo por haberse desbandado la caballería. Pero la tan famosa infantería española derrotó a la caballería enemiga, tomando dieciséis banderas y retirándose con sus trofeos, si bien perdió siete mil hombres. Pereció el condestable francés Gastón de Foix, llamado "el Rayo de Italia", y el General en Jefe español Pedro Navarro, como sus amos, los Reyes Católicos no quisieran canjearlo, se dio por ofendido y pasó al servicio de Francia.

JUANA LA LOCA.— Moría de amor Juana la Loca.

EL GRAN MINIATURISTA.— Nace Jean Maptiste Isabey, maestro de la miniatura francesa en su época, de vida accidentada y difícil, a pesar de su fama.

MONTENOTTE.— En Montenotte, Napoleón que tiene sólo 27 años de edad, alcanza su primera victoria en Italia. Una calle de París recuerda el hecho. Calle en la cual hay muchos hotelitos dudosos y sitios de exhibiciones de postales pornográficas y entretenimientos por el estilo.

LOS ADIOSES DE FONTAINEBLEAU.— Napoleón abdica en Fontainebleau. Hoy sitio famoso por las fresas y por las cacerías en la selva anexa al castillo. En el patio donde Napoleón hizo sus adioses y besó la bandera que le tendía el general Petit, hay un modesto ladrillo de mármol blanco con un caballo en talla baja, que recuerda al gran hombre.

TOMA DE CORINTO.— Durante la guerra por la Independencia de Grecia, el patriota Demetrio Ipsilanti toma la ciudad de Corinto a los turcos. Esta ciudad es famosa por sus pasas diminutas y sin pepa que usan tanto los Plum Tuddings.

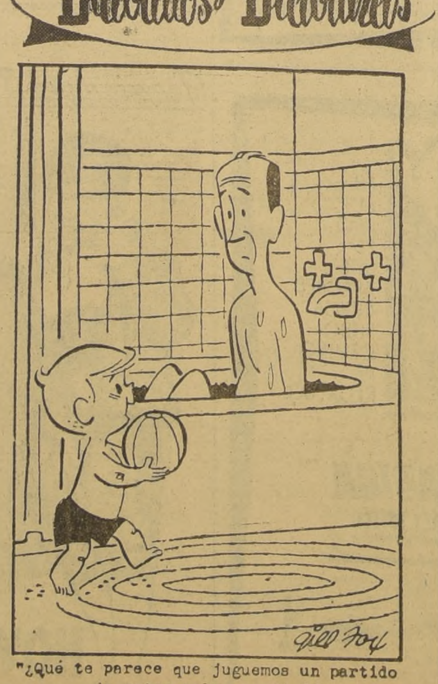
CONSTITUCION POLITICA DE CHILE.— Siendo Director Supremo el General don Ramón Freire, se dicta una Constitución Política del Estado. Esa efímera Constitución fue preparada por un grupo de notables. Constaba de dos partes. En una se fijaban las bases del sistema de Gobierno y en la otra el sistema orgánico y político del Estado.

JUBILEO DE PIO IX.— Pío IX fue el último Papa de la época moderna y también el último del período llamado "de la revolución democrática". Era el Conde Juan María de Mastai-Ferretti. Fue expulsado de Roma por la revuelta y sólo volvió protegido por las tropas francesas. Proclamó el dogma de la Inmaculada Concepción. En el terreno político perdió los Estados Pontificios y se declaró prisionero en el Vaticano. Proclamó la infalibilidad de Papa en materia de dogma y admiró la autoridad por las Encíclicas "Syllabus" y "Quanta cura".

UN ESTRENO DE RAVEL.— Se estrena en París "Le tombeau de Couperin", de Ravel.


"Estoy pintando un autorretrato".

Diablillos y Diabluras


"¿Qué te parece que juguemos un partido de water polo, papito?"

El baile es el lenguaje de las abejas

Por OSCAR H. ROMAGUERA

Un enjambre de abejas produce en un día de verano cerca de dos libras de miel. Y aunque esta cantidad parezca pequeña, supone una intensa labor para el enjambre. Además, depende de una coordinación perfecta, y todo trabajo coordinado depende de un buen sistema de comunicación.

Cada vez que una abeja sale a recoger néctar, sólo trae a la colmena suficiente cantidad para llenar un espacio igual al de una cabeza de alfiler. Para alcanzar la suma de dos libras de miel por día, millares de abejas obreras —las cuales son abejas hembras sin desarrollar— tienen que trabajar a gran velocidad. Así, cuando una abeja descubre una fuente de abastecimiento rica en néctar, es importante para la obrera que las demás abejas de su enjambre, sepan dónde se halla.

¿Cómo logra esto? Hasta hace poco, los científicos no estaban seguros. Pero la respuesta nos la ha dado un famoso profesor de Zoología de la Universidad de Munich, Alemania, el Dr. Karl von Frisch.

Durante los experimentos llevados a cabo por el mencionado investigador durante más de cuarenta años, el Dr. Von Frisch ha hallado la manera de estudiar perfectamente a las abejas mientras trabajan. El ha construido colmenas con paredes de cristal. Ha marcado ciertas obreras con pintura para poder seguir sus movimientos. Y gracias a su gran paciencia y a los aparatos por él inventados podemos ahora conocer en detalle el lenguaje de las abejas en el interesante libro recientemente publicado por el Dr. Von Frisch, titulado "Las Abejas Bailadoras".

Para que tengamos una idea de cómo las abejas se comunican entre sí, sigamos a una abeja obrera cuando regresa a su colmenar con su carga de néctar. Ella entra en la colmena, que es obscura a no ser que tenga paredes de cristal para ser observadas, y hace una pausa por un momento en el panal, hasta que atrae la atención de sus compañeras. Entonces comienza a bailar en círculos moviéndose de derecha a izquierda, describiendo uno o dos círculos en cada dirección.

La abeja repite estos pasos que Von Frisch llama "danza circular", mientras las otras obreras se agrupan en seguida alrededor de ella agitadamente. Y en la obscuridad de la colmena siguen sus movimientos principalmente por el sentido del tacto. Pero cuando finaliza esta rutina, no es sólo la abeja bailarina la que abandona la colmena en dirección a la fuente de abastecimiento que ha descubierto; muchas colegas la siguen hasta el sitio dónde se halla el néctar. Todas luego regresan al colmenar para repetir la curiosa danza y así esparcir la buena nueva a las otras obreras.

¿Cómo hacen esto? ¿Cómo saben a qué distancia se halla la fuente de abastecimiento? ¿Cómo saben cuál es la flor que contiene el néctar? ¿Cómo saben que la fuente es suficientemente rica para hacer meritorio el viaje de las demás obreras? Veinte años le tomó al Dr. Von Frisch el descubrir este secreto y otros muchos de la interesante vida de las abejas.

Lo maravilloso es que el baile —lenguaje de las abejas— dice con una precisión exacta la cantidad y la calidad del néctar descubierto por una obrera. Si la cantidad es grande, mayor será el movimiento del baile; y mayor el número de obreras que se dirige a la fuente de abastecimiento. Además, dice el tipo de flor y al enseñar a las otras obreras la muestra del néctar así determinan éstas al probarla la calidad. Así se desarrolla este drama vital de las abejas cuya sociedad, según el profesor Von Frisch, es algo admirable, quedando aún mucho por descubrir acerca de estos industriosos insectos.

O. H. R.

Notas del exterior

PROTESTANTES EN ROMA. — ROMA, 8 (ANSA).— Según ha informado el Vicariato de esta capital, las organizaciones religiosas protestantes, con sede en Roma, cuentan actualmente con 42.587 adherentes adultos. Bajo su dependencia funcionan un centro bíblico, un asilo de niños y otro para ancianos, un hospital ambulante, dos hoteles, cinco círculos culturales, cinco bibliotecas y dieciocho templos, de los cuales siete están dirigidos por pastores de la Unión Cristiana Evangélica Bautista.

—oOo—

CASAMIENTO DE UN "DIFUNTO".— NAPOLES.— (ANSA).— Giulio Maisto, el joven cuya muerte anunció su padre para castigarlo por haberse fugado con una muchacha que no era del agrado de sus futuros suegros, finalizó su aventura compareciendo ante el altar del brazo de su prometida, Carmela D'Alterio. La ceremonia se realizó en la pequeña iglesia campestre de la Madonna de las Gracias, en presencia de pocos testigos y varios carabineros que escrutaban el horizonte, por cuanto el enfurecido padre había hecho saber que recurriría a cualquier medio para impedir la boda.

—oOo—

ANALFABETO, PERO GRAN CALCULISTA.— PONTEVEDRA. — (ANSA).— Reside en el pueblo de Medellid, el analfabeto Abelardo Barro Mosquera, de 54 años de edad, que, sin embargo, resuelve mentalmente complicadas operaciones aritméticas y matemáticas. Abelardo constituye uno de los motivos de mayor atracción de turistas de Medellid.

—oOo—

MATRIMONIO SINGULAR. — MASSA CARRARA.— (ANSA).— En la capilla del penal de esta localidad se ha celebrado un casamiento de excepción. La vendedora ambulante Morena Migliavacca, de 74 años de edad, y ya viuda de dos maridos, se ha casado por tercera vez con un hombre veinte años más joven, y que todavía deberá permanecer en la cárcel por espacio de un lustro. Se trata de Cristóforo Quindici, para quien el porvenir siempre es de color de rosa...

—oOo—

EL METRO DE MADRID.— MADRID.— (ANSA).— En 1956, el Metropolitano (subterráneo) de Madrid transportó un total de 394,7 millones de pasajeros, es decir, 8,5 por ciento más que el año anterior. El promedio diario fue de 1.078.000 personas.

—oOo—

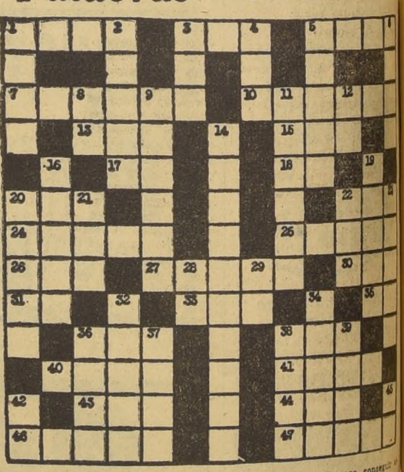
OBRAS ITALIANAS TRADUCIDAS.— ROMA.— (ANSA). — Según una estadística, en 1956 las obras de autores italianos traducidas a lenguas extranjeras fueron 1.233, en 1.304 volúmenes. Al inglés se tradujeron 507; al francés, 306; al alemán, 154; al ruso, 26.

El Rostro del Día


Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, quien en la sesión de ayer de la Cámara de Diputados, desvirtuó la aseveración de algunos diputados y senadores de la oposición, de que habían fracasado las medidas de estabilización económica, cuya aplicación había creado el descontento popular y originado los desórdenes de la semana última.


"¿Qué le parece que silbe por usted?"

Palabras Cruzadas



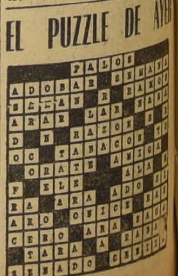
HORIZONTAL

1.—Título de deuda emitido por una tesorería pública.
3.—Parte del río próxima a su entrada en el mar.
5.—Adiós.
7.—Instrumento músico de 3 órdenes de cuerdas.
10.—Barrigones.
13.—Letra griega.
15.—Nombre de mujer.
17.—Preposición.
18.—Real Orden (Abrev.).
20.—Altar.
22.—Labra la tierra.
24.—Seña.
25.—Pernil.
26.—Amarro.
27.—Provincia de España.
30.—Tonto, idiota.
31.—Símbolo del radio.
33.—Del verbo ir.
35.—Prefijo.
36.—Detrás.
38.—Metal precioso.
40.—Labio grueso.
41.—Bebida alcohólica.
43.—Pronombre.
44.—Ursa.
46.—Mantecoso.
47.—Brinco.

VERTICAL

1.—Dios de la bebida.
2.—Loco.
3.—Roda.
4.—Puerto de Finlandia.
5.—Placentero.
6.—Sin pelo.
8.—Infusión.
9.—Tumor que se forma debajo de la lengua.
11.—Naipe.
12.—Sur América (Abrev.).
14.—Quijadas.
16.—Artificio sutil para conseguir alguna cosa.
19.—Turba muchedumbre de gentes reunidas con un fin determinado.
20.—Planta de la familia de las aristoloquiáceas.
21.—Doce meses.
22.—Dueño de alguna cosa.
23.—Pato.
28.—Del verbo ver.
29.—Nota musical.
32.—Joven (Pl.).
34.—Forma natural del lenguaje.
36.—Castigo.
37.—Desabrido.
38.—Plantígrados.
39.—Brisa.
42.—Símbolo de la plata.
45.—Pronombre personal.

EL PUZZLE DE AYER



Edición de 12 Páginas | LA NACION | Jueves 11 de Abril de 1957

Suplemento DEPORTIVO



MOMENTOS CULMINANTES

YA TODO ha terminado. Ahora viene el entusiasmo incontenible de un fanatismo muy justificado. Nadie esperaba que Pascual Pérez ganara en forma tan rápida al retador Dai Dower. Ahí está el galés, baco abajo, todavía completamente aturdido. Un fanático ha saltado al ring y va con los brazos abiertos para testimoniar sus felicitaciones al ídolo y brillante campeón mundial. El árbitro, sereno, sin problemas, mira al caído. Pascualito, también está tranquilo, quizá si un poco sorprendido de que el rival haya durado tan poco. 85 mil personas pagaron 34 millones de pesos chilenos por sólo 120 segundos de pelea.

En el grabado de abajo, el júbilo se muestra en los rostros y en las expresiones de los cracks argentinos. ¡Campeones! es el grito que atrona en el camarín. Las enronquecidas voces de Angelillo, Corbatta, Domínguez, Rossi y Sanfilippo, flamantes vencedores de Lima, no cejan en la euforia del triunfo. ¡Son los mejores futbolistas de Sudamérica! Han llenado otra página brillante para el balompié argentino. De la gloriosa albiceleste. A la derecha, el comentarista Enzo Ardigó, también contagiado por la alegría de los suyos, de sus paisanos, está expresando a los radioescuchas y aficionados de Buenos Aires, con frases elocuentes y sentidas, el ambiente de júbilo que está presenciando en esos momentos. Ya son cam- [illegible]



CENTRO HALF U HOMBRE LLAVE

Rossi, Roberto y Cubillos, vistos por Raúl Leppé

LIMA, especial para LA NACION, por Raúl Hernán Leppé.— Se suele decir mucho que en el fútbol moderno no existe el centro half. Y no es exacto. Todo equipo —máxime cuando es bueno, tiene calidad— cuenta con un "hombre llave". De los dos hombres que se le denominan volantes, siempre hay uno que hace la función de eje medio. No sólo por su ubicación en el campo, sino porque posee aptitud para realizar esa función fundamental y, por lo mismo, difícil.

Este Campeonato Sudamericano nos muestra a varios valores altos como para decirnos que el centro half no ha muerto ni podrá desaparecer jamás del fútbol. Aunque se inventen sistemas y más sistemas. Se le podrá dar distintos nombres, pero en todo equipo tendrá que haber un hombre que oriente y "mande" en la media cancha.

o—O—o

PARA MI gusto, los tres que más han sobresalido son Néstor Rossi, Roberto y Carlos Cubillos. Rossi posee un sentido excepcional de fútbol. Nació para jugarlo. En Chile se le conoce ampliamente y nada nuevo puedo agregar respecto a lo que se sabe de su magnífica calidad. Sólo que se conserva íntegra y que ha lucido todo su esplendor en el campo limeño.

Cada vez que juega, Rossi es un espectáculo aparte por su señorío y prestancia. Y porque no cesa de hablar. Grita los noventa minutos. Y a ratos pierde la compostura, se enoja y entra a proferir exclamaciones que son rechazadas por los ingleses del pito que le marcan cuatro y cinco técnicos por partido. Pero Rossi no puede jugar sin hablar, andar a los gritos con medio mundo. Y eso vale mucho para Argentina porque de esa manera, Rossi dirige, orienta a sus compañeros, imponiendo su personalidad, experiencia y clase.

Toma Maschio la pelota y Rossi desde atrás le va señalando el camino:

—Vamos Maschio. Dé el pase a la derecha. Váyase por la izquierda. Tire que está sólo. No demore...

Rossi es un esteta. Nada le desagrada más que una pelota mal jugada. Se irrita. Y vocifera por toda la cancha.

Corbata es un winger que trajina a lo ancho y largo del campo. Trajina una barbaridad. Va atrás y la lleva, generalmente, buscando salida por el flanco derecho. A Rossi eso lo aburre y lo da a entender:

¿Qué pasa Corbata? Siempre hacemos la misma jugada.

Observa que Sívori —jugador con alma de potrero— se engolosina con la pelota. Y lo va retando de atrás:

¿Y vos, saltimbanqui, creés que jugás sólo? Largá esa pelota.

De repente, Domínguez se vuelve sobrador, no sale a cortar el centro. Y el irascible eje medio las emprende contra él:

¿Qué hacés payaso? Salí bien a esa pelota... Ya empezamos a hacer leseras.

Y la gente va al fútbol a ver jugar a Rossi, porque es un jugador excepcional. Y a escucharlo. A divertirse con su genio de los mil demonios.

o—O—o

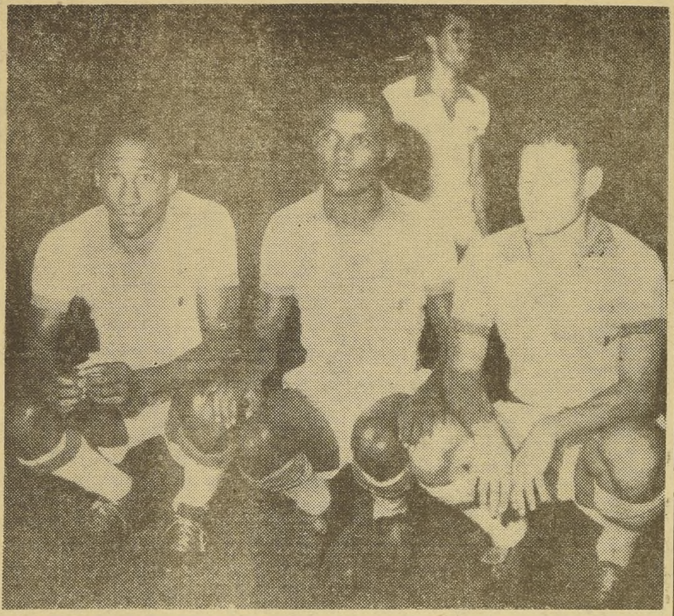
EL BRASILEÑO Roberto es cosa muy seria. Un centro half completo. De fútbol galano, quita y apoya con igual firmeza y precisión. Tiene garra, gran fibra, es duro, sólido, parece un motor. Y si hay que dar "leña" la reparte sin asco. Con Chile hizo por lo menos una docena de fouls, algunos muy peligrosos. Pero es un gran jugador, un valor magnífico de su puesto y una figura de valía en el campeonato. Pertenece a Corinthias, de Sao Pablo.

o—O—o

CARLOS Cubillos tiene un mérito: ha recortado su figura con relieves propios, a pesar de que ha tenido que actuar muy sólo. No es el caso de Rossi y Roberto, que forman en equipos armados, armónicos. Cubillos ha tenido que luchar casi por su cuenta, sin ayuda ni respaldo en la media cancha, no obstante lo cual se ha visto mucho, haciendo un fútbol vigoroso, de muy buen gusto, hábil y rendidor. Es el mismo Cubillos de las grandes jornadas de Unión Española, el mismo que impuso su calidad hace un año en el Estadio Centenario de Montevideo. Chile ha tenido "llave", pero ha carecido de conjunto. No se ha aprovechado la magnífica actuación de su eje medio.

o—O—o

URUGUAY comenzó jugando con Santamaría en función de centro ataque, buscando el arco rival.
half. Y quizá si allí estuvo una de las razones de sus fracasos. La otra noche, cuando le ganó a Perú, puso por vez primera a una muchacho llamado Gonsálvez. Y resultó un valor, un jugador que no habiendo jugado nunca antes un internacional, se dio el lujo de marcar el camino del triunfo a la celeste. Ambrois hizo los goles, pero el gestor de la victoria fue el eje medio. Su historia tiene algo de película. Me la contó Ulises Badano, mientras almorzábamos con José Salom.



R O B E R T O.— Es el de más a la derecha. Está junto al gran Djalma Santos y a Zózimo. Roberto fue el "hombre llave' del team brasileño y también una figura importante del actual campeonato de Lima.



G R I T O N. — Pero un gritón simpático, útil y amigo de sus compañeros. Eso es Néstor Rossi, formidable centro half argentino y, por cierto, el mejor, en su puesto, en el presente Campeonato Sudamericano. Además, se le da mucho cada actuación del equipo de su país, que es como debe ser y no como otros...

El Seleccionado uruguayo fue a jugar un match a El Salto, una provincia. Y para ganar estrechamente, debió luchar mucho, porque encontró una oposición notable en el centro medio local, que era este Gonsalvez. De regreso a Montevideo, todo el mundo habló de él, y Juancito López decidió incorporarlo al equipo que vino a Lima. Nunca jugó en Montevideo, mucho menos en un equipo de primera división. Saltó de su tierra provinciana al escenario del Campeonato Sudamericano, y ya goza del honor de figurar en una mención de los mejores del certamen en su difícil puesto.

No se ha visto un hombre de estas características en el equipo de Perú. Me dicen los colegas de Lima, que no lo hay, como no sea Cornelio Heredia, que frisa los 40 años de edad. Lazón y Calderón, son dos buenos mediozagueros, servirían para acompañar con eficacia a un eje medio, pero no tienen esa aptitud ni tampoco la personalidad que se requiere.

o—O—o

COMO UNA nueva prueba de su progreso, que ya no es posible poner en tela de juicio, Colombia y Ecuador han mostrado dos buenos jugadores en el puesto. Viáfara es el gran apoyador del cuadro colombiano, sabe estar en la media cancha, tiene sentido para ubicarse y para dar el pase. Y lo ha hecho bien también actuando como zaguero lateral. Mejor es todavía la impresión producida por Solórzano. El ecuatoriano es centro half por donde se le mire. Batallador y de buen fútbol. Es movedizo, tiene chispa, buen físico. Aguante. Y es común verlo entreverado con el

"Pobre diablo"

EN EL PARTIDO con Chile, el extraordinario insider brasileño, Zizinho, completó 50 partidos internacionales defendiendo la casaca de la CBD. Con este motivo fue muy cumplimentado por los dirigentes y jugadores del "scratch". Es posible que a su regreso a Río, el "morocho" entreala decida colgar los "chuteadores", pues sus deseos eran clasificarse campeón en Lima y después ir a Suecia, para obtener el mismo título en el mundial de 1958. Lo primero no salió como quería Zizinho, pero a lo mejor en la segunda le va mucho mejor...

—oOo—

NO OBSTANTE el buen desempeño que tuvo el conjunto de Colombia, fueron bien pocos los aficionados que lo esperaron en el aeropuerto de Bogotá. El vespertino "La Paz" publica al respecto una caricatura donde aparecen dos aviones, mientras comentan otros tantos hinchas: ¿Y por qué dos aviones...? Muy fácil, dice el otro: ¡uno, para los jugadores y el otro, para los goles! Es de imaginarse lo que hubiese sucedido, en el caso de ocupar el último lugar. Muy posible que hasta el aeropuerto se lo hubieran cambiado para que no llegaran a Bogotá...

—oOo—

EL EQUIPO chileno tuvo un record en Lima. Sólo dos de sus jugadores estuvieron en los 6 partidos: Caupolicán Peña y Jaime Ramires. Lo contrario del seleccionado nacional ocurrió con Brasil, que hizo actuar a 10 cracks a lo largo del campeonato: Gilmar, D. Santos, Edson, Zózimo, Roberto, Joel, Evaristo, Zizinho, Joel y Pepe. Lo siguió Argentina con 9: Domínguez, Jiménez, Dellacha, Rossi, Schandlein, Corbata, Maschio, Angelillo y Cruz.

—oOo—

COSA curiosa hubo en el partido de Chile con Uruguay. Sobre los 5 minutos, el árbitro Erwin Hiegger hizo sonar el "pito" en medio de la sorpresa del público, que en esos instantes no había advertido falta alguna de los protagonistas. El "austríaco" avanzó lentamente y de pronto se enfrentó con un perrito, a quién, con gran aparato, con muchos ademanes, acompañó hasta los límites de la cancha Tal como si se tratara de un mastín o de un "bulldog". Naturalmente, las carcajadas no se dejaron esperar.

—oOo—

DESPUES del Sudamericano, surgió la inquietud en brasileños y peruanos por la disputa de las eliminatorias para el mundial. Todos creen que Perú vencerá en Lima y Brasil hará lo mismo en Río de Janeiro. El lío ahora se presenta con los árbitros. Ambos conjuntos aceptan al uruguayo Washington Rodríguez para el encuentro del domingo en Lima, pero no desean a Juan C. Armental para el de Río, pues fue declarado persona no grata en ocasión de su arbitraje entre la selección uruguaya, y Alianza, en 1954, antes que los celestes viajaran a Suiza. Se habla de reemplazarlo por Claudio Vicuña, de Chile.

Como se sabe, en caso de empate, el match de definición deberá jugarse en Santiago, el domingo 28 de este mes. Así está dispuesto por el Contador Vilicio, representante de la FIFA para Sudamérica.

—oOo—

MUY MAL quedó Javier Ambrois con el público y prensa peruanas. En "Ultima Hora" publicaron una foto del insider, con el título de "Pobre Diablo". En la leyenda del "mono", anota: 'Por culpa de un futbolista cuya mentalidad y cualidades morales andan a la misma altura del suelo, se han resentido un tanto las cordiales relaciones que nuestro deporte mantenía con el de Uruguay. Javier Ambrois, sin duda, diestro y empeñoso en el manejo del balón, reveló instintos protervos al enfrentar en actitud grosera y ridícula al público peruano, motivando una reacción colectiva, no solamente contra él, sino también contra sus compañeros de equipo, que se habían portado con toda corrección".

LECCION

POR la vieja pared chorreaban los años. Golpeada de tiempo mostraba sus cicatrices. En las primaveras las glicinas la adornaban y le traían nostalgias dedías juveniles, de otras primaveras.

De un lado y de otro fueron creciendo los árboles que año a año acercaban más sus ramas para charlar de cuando eran chicos. Un árbol y una rama de afuera nos daba el camino para ir hacia el interior de la quinta en procura de esa fruta que es la más rica que hayamos comido. Trepábamos por el tronco, íbamos hacia la punta de la rama que nos hacía de ascensor. Bajaba uno en procura de la fruta y luego era preciso balancear la rama hasta que pudiera colgarse de ella y lo elevara por encima de la pared.

¡¡Qué maravilla cuando el que estaba dentro iba lanzando hacia afuera peras, manzanas, lo que hubiera según la época! Desde afuera los ojos miraban hacia arriba para descubrir ese vuelo, esa llegada de la fruta que parecía surgir como por arte de magia. Según donde fuéramos a jugar sabíamos si al regreso podríamos pasar por la quinta.

Pero un día en que la rama traía devuelta a Rompehuesos éste sintió que crujía y se largó. Retornó la rama pero no llegó a su lugar. Quedó un tanto más baja, quejándose, lastimada. Anudamos cinturones y fuimos subiendo a Rompehuesos. Ya de afuera nos quedamos mirando aquella rama que presentaba una profunda herida en la unión con el tronco.

—Tenemos que curarla— dijo Comeúñas, y como si fuera un remedio tapamos la herida con tierra húmeda, levantamos la rama todo lo que nos fué posible, la aseguramos al tronco con piolines, cordones, con las mismas cintas que servían para convertir las alpargatas en botines de fútbol, y nos fuimos como diciéndole "que te mejores".

Desde ese día comenzamos a pensar en aquella rama a la que le estábamos tan agradecidos, a nuestra cómplice involuntaria, y cada vez que pudimos acercarnos hasta ella fuimos a enterarnos de su salud. Observábamos las hojas, hurgábamos en ellas para saber si se marchitaban, si alguna arruga nos decía de su posible muerte. Y así transcurrieron días de incertidumbre hasta que nos cercioramos de que vivía, de que se iba pegando al tronco, de que la herida cicatrizaba.

La rama recobró totalmente su salud y, para cuidarla, no la utilizamos más, no fuimos más a robar fruta. Ella nos obligó a ser eso que llaman honrados.

BOROCOTO.

DESEA CONOCER DIRECCION DEL UNION MIRASOL

El Club Deportivo Unión Mirasol, de Algarrobo, que estará de aniversario el 4 de mayo próximo, desea conocer la dirección postal de su congénere, el Unión Mirasol, de Santiago, para la concertación de un match amistoso con este último, la referida fecha, y dentro del programa oficial de festejos conmemorativos del quinto año de su fundación.

Con ustedes ¡Mister Huifa!



Gente que conocí

CUANDO LUCHO Bouey trajo al Tani para el combate con Luis Vicentini, ¿en qué año fué esa pelea?, vino acompañado de dos pupilos suyos, de nacionalidad belga: Arturo y Armando Schakels. El mayor era mediomediano, pero también solía enfrentarse a los medianos. El menor, era liviano.

Lindo tipo de boxeador, ese Armando Schakels. Elegante, vistoso, pero poco consistente físicamente. No tenía la maestría de su hermano, porque Tato debe haber sido uno de los técnicos más brillantes que se han visto en rings chilenos, y Armando, siendo bueno, estaba muy lejos de él.

Y eran muy diferentes, los dos hermanos. Hijos de artistas de circo, Arturo y Armando vivieron su infancia bajo la carpa bohemia y en la pista. Fueron grandes gimnastas antes de ser boxeadores. Tato fué siempre descuidado, andaba siempre con unas camisas extrañas, y sin vestón. Con una gorra viejísima y desteñida, con unos pantalones inverosímiles. Armando, en cambio, siempre aparecía correctamente vestido, elegante, hecho un paquete. Tato me contaba que, en Nueva York, su hermano nunca quería acompañarlo, por eso mismo. Porque no podía salir a la calle —él, tan elegante— junto a un fulao desaliñado y atorrante. Tato tenía automóvil en aquella época de su actuación en los Estados Unidos, pero nunca consiguieron que se vistiera como la gente.

Tato se quedó en Chile, y Armando se fué a Buenos Aires. Allá debutó derribando a una esperanza argentina: Antonio Castro viejo, que hacía noticia en esos años y parecía dueño de un brillante porvenir pugilístico. Más tarde ganó y perdió con diversos livianos hasta que dejó el boxeo y anduvo por las provincias. En Mendoza estuvo en la policía, como instructor de boxeo. Engordó, perdió el cabello, entró a parecerse cada vez más a su hermano mayor. Pero siempre fué distinto, en sus costumbres. Vino la guerra y, cuando ésta terminó, juntó los pesos que había ganado por Sudamérica y tomó un pasaje para el Viejo Mundo. En un barrio de París lo esperaban aún los viejos y la casita familiar.

Nunca más se volvió a saber de Armando Schakels. Ahora, seguramente, vivirá tranquilamente en aquella casita del barrio parisién, habrá formado su hogar y será como tantos otros burgueses de París. Sus tiempos de pugilista, sus andanzas por América sólo serán borrosos recuerdos frente a la realidad de su vida de hoy. De su vida tranquila y apacible en un barrio de la Ciudad Luz.

apuntes en mi LIBRETA de CRONISTA

AESO es a lo que, los oradores profesionales llaman "cerrar la manifestación con broche de oro". Porque los aficionados peruanos no podían haber soñado algo mejor para la última noche del Sudamericano: un triunfo sobre los invencibles campeones. Por primera vez en la historia, un elenco del Pacífico ha vencido al seleccionado argentino. Vale decir, que la satisfacción fue por partida doble. Hacía años que no se veía un campeón tan campeón como este albiceleste que triunfó en Lima. Y a él le ganó Perú en la noche de clausura. Además, lo otro. Ni Chile ni Perú había podido vencer antes a un team de Argentina.

ooOoo

CON ESTO me parece que nuestro amigo el caballeroso Jorge Orth ha salvado su cabeza. Perú igualó posiciones con Brasil y Uruguay y triunfó sobre el campeón. Con la gente que le habían dado, no podía pedírsele más a Jorge, me parece.

ooOoo

NUNCA SE vió algo tan antirreglamentario, tan arbitrario e ilógico que esa decisión del Tribunal de Penas del Sudamericano. Se suspendió el partido de Chile con Uruguay porque un jugador uruguayo enardeció al público limeño, que invadió la cancha y el referí se retiró por falta de garantías. La culpa la tuvieron, primero Ambrois y después el público. Sin embargo, los perjudicados fueron los chilenos que no tuvieron arte ni parte en el asunto. En el peor de los casos, debieron haberse jugado los minutos que quedaban, que eran cerca de 50. Y Uruguay no pensaba jugarlos. Entonces, el triunfo debió habérsele otorgado a Chile. Una ventaja de dos goles, faltando más de un tiempo entero, no es ventaja.

Sin embargo, se cometió la arbitrariedad máxima y se le dió el triunfo a Uruguay. ¿Por qué razón? Simplemente, por prepotencia. Porque ya a nadie la interesaba la suerte de la escuadra chilena.

Este fallo puede señalarse como modelo de ilógica, de injusticia y de arbitrariedad.

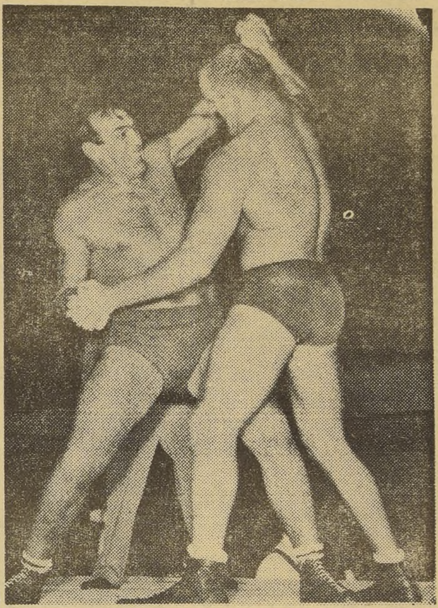
ooOoo

BUENO, ya se acabó el sudamericano y, aunque todavía se seguirá un buen tiempo hablando maravillas del team argentino —que era bueno a las derechas y que se merece toda clase de elogios— ahora comenzaremos nosotros a preocuparnos de nuestro campeonato nacional. Clubes que se refuerzan, amistosos y todo lo de costumbre en esta época. Audax Italiano goleó a O'Higgins el domingo pasado, sin contar con cinco o seis de sus titulares, ya que no jugaron Cortés, Torres, Espinoza, Tello, Aguila y Paco Molina. Everton derrotó a Deportivo La Serena, Wanderers a San Luis. Colo Colo y Magallanes continúan por el norte, viento en popa. Porque la Academia, en dos partidos que lleva jugados en el Perú, ganó uno y empató el otro.

Pero, en realidad, nada puede verse claro, todavía. Las nuevas adquisiciones evertonianas parecen buenas. Sobre todo Lantadilla el zaguero de Iberia. Los jóvenes que está preparando Pacoszdy en Audax comienzan a caminar, etc. Pero lo que vivamente interesa es ver en un match serio a Universidad de Chile. Se espera que el elenco azul sea una revelación este año y muchos estiman que será el gran animador del campeonato. Meléndez y Poretti pueden dar al Chuncho una fisonomía nueva. Buen fútbol y poderío.

ooOoo

CONTINUAMOS sin boxeo y poco a poco, nos vamos acostumbrando. Es el peligro de estas interrupciones. Primero producen hambre, pero después la gente se acostubra y deja las noches de los viernes para el cine o cualquiera otra distracción. Es peligroso.



¿Y esta fotografía?

HAY QUE hacerle a todo, cuando los pesos escasean. Ese grandote que lucha y hace gestos espectaculares en un combate de catch as catch can, fue, hace unos 24 años, campeón mundial de peso pesado. El primer campeón de peso pesado que tuvo Italia, el único. Primo Carnera, el famoso gigante que conquistó el cetro en el año 1933, al derrotar por K. O., en el 6.o round, a Jack Sharkey. Carnera no alcanzó a disfrutar un año de su corona, ya que, días antes de que se cumpliera el primer aniversario de su ascensión al trono, fue noqueado, en once asaltos, por el judío Max Baer, en Long Island. Carnera, después de perder la corona, siguió actuando durante varios años como boxeador, pero cada vez con menos fortuna. En 1934 derrotó a Victorio Campolo, en Buenos Aires, y, al año siguiente, noqueó a un viejo amigo nuestro: el estoniano Erwin Klaussner, en Río de Janeiro. Ese mismo año noqueó a otro gigante, un joven norteamericano, al que se le hizo también mucha propaganda por su condición de "rascacielo humano". Se llamaba Ray Impellitieri y le resistió nueve vueltas al italiano.

Carnera fue noqueado después por Joe Louis, que comenzaba a escalar posiciones, rumbo a su consagración definitiva.

El grandote fue bajando rápidamente. Y terminó como catcher. El año pasado lo vimos en una película inglesa, haciendo el papel de luchador. Y también hizo noticia al iniciar un juicio en contra de la compañía cinematográfica que produjo "La caída del ídolo". Los abogados de Carnera quisieron demostrar que, en la cinta, se trataba de ridiculizar al ex campeón mundial y ello le había causado enormes perjuicios...

Brasil-Argentina, hace veinte años

Recuerdos de una noche lejana en la cancha de San Lorenzo de Almagro

EN EL VERANO de 1937, en una pensión que quedaba en la esquina de México y Bernardo de Irigoyen, en Buenos Aires, nos albergábamos los dos únicos periodistas chilenos que asistimos al primer sudamericano nocturno de fútbol. Gorge Cornejo y un servidor. Recuerdo que pagábamos cincuenta pesos argentinos por mes y que nos daban una comida harto abundante, con grandes bifes y demás. Y teníamos un mozo, que, apenas nos descuidábamos, se largaba a hablar de fútbol. Había, según él, ido a Buenos Aires para probarse en Boca Juniors, pero una lesión le había quitado la posibilidad de ser famoso y millonario, con sus hazañas futbolísticas. Había conocido a Roberto Luco, a Cherro y no cesaba de contarnos sus aventuras.

Recuerdo que, el último partido de ese campeonato fue el mismo que debe efectuarse esta noche en Lima: Argentina-Brasil. Y se trataba de una auténtica final de campeonato, porque los dos elencos habían finalizado con el mismo puntaje. Brasil con una sola derrota: frente a Argentina. Y los dueños de casa también con una: frente a Uruguay.

oOo

¡QUE LINDO encuentro! Era un duelo de mil maneras. Incluso, un duelo entre los dos más brillantes punteros del campeonato: el carioca Patesko y el rosarino Enrique García, "El Chueco".

Esa noche jugó Vicente de la Matta como entreala derecho. Era un cabrito al que nosotros conocíamos muy bien, porque venía llegando de Rosario y paraba en el D'Arc Hotel, el mismo en el que se alojaba la delegación chilena. Además, al comienzo, estrenó varias veces con nuestros muchachos. Un chico delgadito que no tendría más de 18 años y acababa de ser contrato por Independiente.

Esa noche, el estadio de San Lorenzo de Almagro estaba hasta arriba de gente. Nosotros estábamos ubicados a la orilla de la cancha, muy bien sentados. Y éramos los únicos chilenos de todos los que habían ido al campeonato. Porque la delegación completa había partido días antes y creo que al día siguiente tenía que jugar en Rosario con Newell's Old Boys. (¿Recuerdan?, los rojinegros les encajaron siete...)

Eran los últimos días de nuestra estada en Buenos Aires y, es claro, los dineros nuestros estaban jugando los descuentos... Habíamos tomado el subterráneo de Plaza Mayo-Caballito, habíamos descendido en la Avenida La Plata y allá creo que tomamos un tranvía hasta la puerta del estadio.

A Cornejo, para peor, le dolía terriblemente un diente...

oOo

FUE UN ENCUENTRO terrible. Con golpes, con detenciones de juego y con fútbol del bueno, además. Me acuerdo haber divisado, desde nuestros asientos, a Conejito Scopelli —al que aún no conocíamos— con un traje blanco elegantísimo, acompañado de otros suplentes. Conejo se había lesionado y ya no actuaba en el team. Recuerdo otros detalles de aquella noche. Los pases del Chueco García, sus malabarismos, el juego sobrio y eficiente de ese extraordinario jugador que fue Antonio Sastre —acaso uno de los más grandes de América en todos los tiempos—, la figura gordita y simpática de Roberto Cherro, el señorial arquero Fernando Bello, el negrazo impresionante Brandao, centro half de gran prestancia, la figura estilizada de Tim, gran entreala brasileño. Y muchas otras cosas...

oOo

ESTABAN cero a cero. Cerca de nosotros pasó un gallego vendiendo helados. ¡Laponia, helados, Laponia! Lo llamé. Cornejo no tenía deseos de helados, con su dolor insoportable. Le pedí uno y la pagué con un peso (costaban diez centavos). Y, justo en ese momento, el Chueco García envió un centro y lo empalmó el cabro De la Mata. ¡Gol argentino! Se levantó el estadio entero, hubo vítores, pañuelos al viento, estruendo, emoción, qué sé yo... Con el helado en una mano, me levanté también, aplaudiendo, porque la jugada había sido estupenda. Y me acordé del vuelto...

Y el gallego de los Laponias había desaparecido...

Era un peso huérfano y solitario el que se había llevado al gallego. Temble.

—Jorge, le pregunté a mi colega, temeroso, ¿te queda plata para regresar?

—¡Estás loco!, me comentó Cornejo. La última chaucha la gasté en el subte...

oOo

ESTABAMOS en Boedo, a unas cincuenta cuadras de nuestra pensión. Y no teníamos un centavo. Ni amigos, ni conocidos. ¡Nada! Nos sentimos morir...

Seguimos viendo el partido. Todavía el Chueco hizo otro centro y De la Mata lo volvió a empalmar. Argentina ganó por dos a cero...

Entonces llegó la idea luminosa:

—Cornejo, le dije a mi compañero. Aquí el único que puede salvarnos es Miniño...

—¿Miniño? ¿Y sabes tú si estará en el estadio?

—Hombre, traté de darle ánimo. Miniño está siempre en todos los grandes acontecimientos deportivos del continente. Vamos, lo esperaremos en la puerta. Tiene que salir.

¿Se dan cuenta ustedes lo que es, en un mundo de ochenta mil personas, de noche, encontrar a un hombre? Pero teníamos que encontrarlo... Pasaban y pasaban frente a nosotros, los espectadores. Comentando alegremente los detalles del partido, discutiendo, gritando... Y nosotros, firmes observando... De pronto, la alta figura de Miniño surgió en medio de un mar de gente.

—¡Miniño, Miniño...! Nuestros gritos eran verdaderos "S. O. S.", en medio de la tempestad.

Y Miniño nos vio. Y nos llevó al centro en taxi. Y nos invitó a tomar café. Y le compré aspirinas a Cornejo, para su diente dolorido...

Hoy

HUBO DOS ESCANDALOS en Lima. El que prometió ser uno de los [illegible] sudamericanos mejor organizados y rodeado de una corrección absoluta, tuvo sendos pasajes obscuros. Noches de escándalos que no sólo desprestigian a los protagonistas culpables —los uruguayos, en un caso—, sino que también a un público que se había mostrado tranquilo y culto, deportivamente hablando.

Me parece que hace muchos años que se está luchando contra la corriente. No puede existir un público culto, tranquilo, alejado de cuanto diga relación con el fanatismo, para un deporte tan popular como el fútbol. Popular, fácil de practicarlo, barato. El fútbol parece haber sido inventado por y para los latinos, porque es capaz de hacer hervir nuestra sangre y tiene la graciosa virtud de estimular y también de herir nuestro amor propio. Por ejemplo, cuando hay dos hombres, frente a frente, y el que lleva la pelota burla al contrario con una cachaña vulgar, o con una finta maestra, y lo deja mirando al cielo y convertido en el hazmerreír del estadio, entonces el hombre vencido y burlado tiene que recelenar. Y lo hace por una razón que llevamos en la sangre. Y en tanto nosotros, hacemos lo mismo con el adversario. Viene el foul, viene el incidente, el árbitro es quien paga las consecuencias, y el público, quiera que no, involuntariamente, y porque es fanático, participa también a su manera. A veces, como cuando entró al Estadio Nacional de Lima con el propósito de "linchar" a los uruguayos. ¡Y eso que no jugaba Perú!

De modo que no vengan con que hay públicos cultos o incultos en materia de fútbol. Son todos iguales. Vibran al unísono, de acuerdo con sus intereses, y que son mucho más fuertes cuando se trata de intereses patrióticos, es decir, cuando creen que está de por medio el triunfo o la derrota de su país.

Y a este punto queríamos llegar, porque es de esta equivocada interpretación que se da a los campeonatos sudamericanos, que provienen escándalos como los que ocurrieron en Lima.

Dos partidos no llegaron a su término reglamentario. Primero fue el de Brasil-Perú, cuando ganaban los cariocas 1 por 0. Después siguió el de Uruguay-Chile, cuando ganaban los celestes 2 por 0. Un jugador uruguayo hizo grosera mofa al público, hasta con demostraciones obscenas. Se levantó la "hinchada" limeña y entró a la cancha, sencillamente, a linchar al defensor de la famosa casaca olímpica.

Es que vivimos en medio de conceptos y designaciones erróneas. No es que Brasil pueda vencer a Argentina, o que Chile caiga derrotado frente a Colombia, o que Uruguay venza a Perú. Profunda equivocación. Once hombres con cierta destreza para pegarle bien o mal a una pelota, no pueden representar el honor de un país, ni correr el riesgo de ganar o de perder frente a otro país. Eso es la guerra. En deportes es muy distinto. No tiene nada que ver. En Lima intervinieron los equipos [illegible] de la Asociación de Fútbol Argentino, Asociación Uruguaya de Fútbol, Federación de Fútbol de Chile, Federación Peruana de Fútbol, Confederación Brasileña de Deportes, Federación Deportiva Nacional del Ecuador y Asociación de Fútbol de Colombia. Y estas instituciones no pueden defender o arriesgar el honor ni el prestigio de un país entero, sino que, modestamente, la calidad de su fútbol. Nada más.

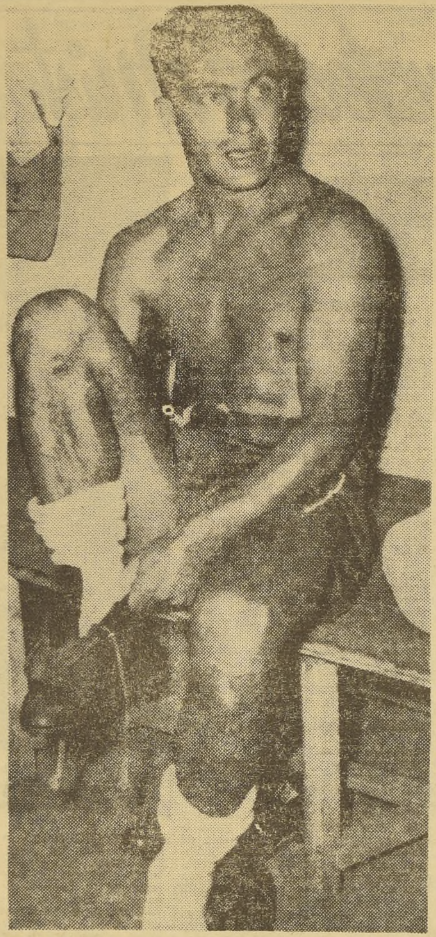
Y los [illegible] de Lima provinieron, principalmente, de esta equivocada interpretación que se da a la denominación de los equipos participantes. Los argentinos o los brasileños podrán ser campeones, pero está mal que digamos o publiquemos que Argentina derrotó a Brasil, o viceversa. Las relaciones entre estos dos pueblos hermanos están perfectamente bien, felizmente.

BYF

DUNIVICHER Y VILLALOBOS AL LISTER ROSSEL

Con gran entusiasmo ha tomado su papel de nuevo integrante de la División de Ascenso, el Club Lister Rossel de Linares.

Su directiva, dando muestras de plausible actividad, ya ha cerrado conversaciones con José Dunivicher, ex jugador de Ferrobadminton, Magallanes, Iberia, Unión Española y Rangers, para actuar por el primer cuadro de la institución esta temporada. Igual cosa han hecho los linarenses con Villalobos, ex centro delantero de Rangers y con los argentinos Nicrus y Cruchet, el primero de Colegiales y el segundo del Mendoza F. C., respectivamente.



"HARTO DE FUTBOL". Así declaró Jorge Robledo a un colega limeño. Dijo textualmente: "Estoy harto de fútbol. Desde 1949 juego sin parar. Las piernas no me responden".

EL PANKRATIO, PRUEBA MAXIMA DE JUEGOS OLIMPICOS ANTIGUOS

(Una nota de Mario Rivas González)

Pierre de Fredy, Barón de Coubertin, había abogado brillantemente en un congreso internacional por la restauración de los Juegos Olímpicos griegos.

Estos se habían iniciado, según se calcula, en 776 antes de Cristo y tenían lugar cada cuatro años, lo que ha servido después a los historiadores para establecer las cronologías de la antigüedad clásica.

Tuvieron fin bajo Teodosio I, el Grande, en 396.

En verdad habían pasado por muchas vicisitudes, y de Grecia habían sido trasladados a Roma.

En los últimos tiempos sólo servían para encender disputas internacionales, y con la barbarie se habían corrompido, hasta el punto de que sólo contaba la fuerza bruta.

Era necesario vencer en todas las pruebas y la última era el Pankratio, lucha a golpes, con las manos forradas en cueros con remaches de metal.

Nada se sacaba con ser un rápido corredor, un ágil saltador o un atleta inteligente y medido. La fuerza bruta se imponía.

Y, así, mientras se iniciaba lo que los historiadores llaman "la noche de la historia", los juegos olímpicos murieron con la antigüedad clásica.

El final del siglo XVIII había traído un nuevo repunte del clasicismo, con el descubrimiento de las ruinas de Herculano y Pompeya, lo que se hizo sentir en los [illegible] arquitectura, la literatura y la política.

Durante todo el curso del siglo XIX se desarrolló lenta, pero seguramente, el redescubrimiento de Grecia y Roma.

Y, lentamente el atletismo nacía.

Muy distinto, por cierto, en muchos sentidos que el antiguo.

Todo lo que está en manos de los hombres sufre inevitables cambios.

Pierre de Fredy obtuvo que el millonario griego Jorge Averoff diera un millón de dracmas para los gastos, y, en Atenas, en la fecha que recordamos, se establecía esta competencia internacional, la cual con el correr de los tiempos, también tendría muchos cambios hasta nuestros días.

Desde ese entonces se han celebrado las siguientes olimpiadas: Atenas, 1896; París, 1900; Saint Louis, 1904; Atenas, 1906; Londres, 1908; Estocolmo, 1912; Amberes, 1920; París, 1924; Amsterdam, 1928; Los Angeles 1932; Berlín, 1936; Londres, 1948; Helsinki, 1952; Melbourne, 1956.

Los próximos juegos deben celebrarse en Roma, en 1960.

Al inaugurarse los primeros Juegos Olímpicos modernos, el Barón Pierre de Coubertin, en el flamante Estadio de Atenas, pronunció un magnífico discurso, que terminó con estas palabras: "Es fiesta de la primavera humana, de una primavera de orden y de ritmo, cuya savia está al servicio del espíritu".

Hermosas y muy verdaderas palabras.

La primera participación de Chile fue en la Olimpíada de Amberes.

A representarnos fue el entonces aspirante al record mundial de la maratón, campeón indisputado en las carreras de fondo en Sudamérica, Juan Jorquera, que ni figuró.

Su compañero fue Arturo Medina, recordman sudamericano del lanzamiento del dardo, quien compitió sólo por hacer número, pues su intención era ir a Italia a estudiar canto.

Es el organizador y director de los Coros de la Universidad de Concepción, que sí han tenido éxitos internacionales.

La mejor figuración que Chile ha logrado, fue justamente en los últimos Juegos Olímpicos de Melbourne.

Desde el año 1896 los esfuerzos del Barón Pierre de Coubertin, han dado magníficos frutos.

El atletismo ha hecho grandes progresos no sólo en sus técnicas, sino en el número de países en que se practica y el siempre renovado entusiasmo de los aficionados.

MARIO RIVAS G.

DIJO ROBLEDO EN LIMA.—

"DOY UN PIQUE PARA IR HACIA EL RIVAL, LA PELOTA Y EL CORAZON SE VAN... Y SE QUEDAN LAS PIERNAS"

LIMA, abril.— Aquel que dijo que "el mejor amigo del hombre es el perro", pudo haberse equivocado. Nosotros ayer, al menos, comprobamos en "La Laguna" de Barranco, que un paquete de cigarrillos y el café negro, fueron nuestros amigos inseparables en la espera para el reportaje de Jorge Robledo.

Koko Cárdenas, jefe de Deportes de "El Comercio", rumbo al Barranco, nos decía:

"Equipo chileno formidable, el de 1955, en Santiago. Qué cosa extraordinaria. Tenían de todo muy superior al de 1953. Y ahora viene un conjunto distinto. Algo le pasa a Chile...

"Algo le pasa" Claro que le pasa algo. Chile no es el mismo de otros años. Está impreciso, incoherente, sin "alma", sin "vida". Son once hombres que no justifican, o al menos, justifican muy poco. Y fuimos a conversar con Jorge Robledo, con la esperanza de que él hubiera aprendido el castellano, porque lo que es nosotros no hemos aprendido aún inglés...

EL JORGE ROBLEDO "INGLES".— "Yo nací en Iquique, el 14 de abril de 1927. A los 4 años no fui a Inglaterra, sino que me llevaron.

"Es decir, Jorge, ¿usted aprendió a jugar fútbol en Inglaterra?"

"Así es. Aprendí en Barnsley, ciudad que queda en la parte central de Inglaterra".

"¿Por qué club jugó en Inglaterra?"

"Por el Barnsley y luego fui transferido al "Newcastle United", en enero de 1949".

"¿Cuánto se pagó por su transferencia?"

"¿Cuánto le tocó a usted?"

"Veintidós mil libras esterlinas..."

"Es difícil decirlo. En realidad, en Inglaterra esto de primas, sueldos, bonificaciones, en verdad, es distinto al medio sudamericano. La firma al club cuesta diez libras esterlinas. Y luego el jugador tiene una serie de campos abiertos para "obtener dinero".

"¿Cuáles son estos campos?"

"Por ejemplo, precio a los reportajes, derechos sobre propaganda, comisiones por tal o cual aviso, y una serie más de prerrogativas cuyas recaudaciones son exclusivas para el jugador".

"Los clubes, ¿tienen constitución semejante a los sudamericanos?"

"No. Los clubes funcionan por el sistema de acciones. Y el monto de dinero que se paga por la transferencia de un jugador es recuperada cuando este jugador es transferido a otra institución.

"En realidad, allá no hay socio cotizante. Se trabaja mediante acciones, y en esta organización la diferencia es radical con el medio sudamericano".

"¿Qué concepto le merece el fútbol inglés?"

"Para decirle la verdad, el fútbol inglés ha sido últimamente muy combatido, muy criticado. Sin embargo, puedo expresarle de que puede Inglaterra cambiar su sistema de entrenamiento y pese a ese cambio, entién que siempre será una potencia mundial".

"¿Cuál es el sistema de vida del jugador inglés?"

"Cien por ciento dedicado al fútbol. Ahí se vive exclusivamente del fútbol, quien sea un buen deportista, salvo las excepciones".

"¿Cuáles, por ejemplo?"

"Los estudiantes. Ellos tienen ciertos privilegios que les permiten jugar fútbol y estudiar. Toda ley tiene su excepción, y al final, tiene que tenerla también el fútbol inglés. ¿No cree?"

"De los jugadores ingleses, ¿cuál le parece el mejor?"

"He visto muchos jugadores de fútbol. Pero en líneas generales considero que por su capacidad, su dominio del balón, su compostura en el campo, su corrección en el juego, Stanley Matthews es el "embajador del deporte", el verdadero sportman del fútbol..."

CHILE..., ¿QUE LE PASA A CHILE?— "Regresé a Chile en 1953, en mayo. Colo Colo pagó 15 mil libras esterlinas por nuestro pase. La primera impresión de Chile, en lo que a fútbol se refiere, me causa una excelente opinión, porque vi habilidad".

"Pero, ¿existía alguna diferencia?"

"Claro. Yo vi, posteriormente, en el Mundial de 1950, a Chile. Después, tres años más tarde, fui a jugar a Chile. A mi hermano le fue más difícil adaptarse por el puesto que tenía, de medio volante, porque el sistema de Chile es distinto al sistema inglés. A mí me fue más fácil, porque adelante, el fútbol inglés es sencillo".

Y llegamos, sin querer, a la pregunta base del cuestionario:

"Jorge, ¿qué le pasa a Chile? Lo veo jugar "sin alma", sin sistemas, con cierta desorganización. ¿Qué le pasa a Chile, Jorge?"

"¿Qué le pasa a Chile? —responde Robledo—. Piensa un momento y expresa: "No anda bien. Primero, porque le faltan figuras. Hormazábal, Meléndez. Luego, hay gente joven, que necesita el contacto internacional. No se puede estar siempre esperanzado en un jugador. Hay juventud, pero esa juventud debe estar unida a la experiencia lógica que dan los muchos partidos, que pule al valor, que lo "sistematiza" para los compromisos sudamericanos. Tengo plena esperanza de este fútbol nuestro, en esta juventud. Pero no se puede sembrar y cosechar al instante. Quién sabe es "eso lo que tiene Chile"...

"¿Y usted, Jorge? No es el mismo de 1953..."

"Yo estoy "harto de fútbol". Desde 1949 juego fútbol sin parar. Termina un torneo profesional, vienen las jiras, vienen las temporadas internacionales y otra vez el profesional. El "corazón" me pide que lo deje en el grass por Chile. Y salgo a dejarlo. Y en cuanto "toco" la pelota, le doy un pique para "ir hacia el adversario", la pelota y el corazón se van... ¡Y se quedan las piernas...! No tengo piernas, amigo. Paso por un mal momento. Además, son 15 años de fútbol y 8 consecutivos sin parar. Se malogran las máquinas, ¿por qué no podemos malograrnos los humanos...?"

Al final, casi en el "micro" que los conduciría a Lima, me expresa:

"El fútbol europeo es más disciplinado, más hacia los sistemas, más hacia el respeto de la función específica, es más responsable ante las órdenes que el sudamericano en general, en donde existe más libertad. Quién sabe más me agrade el sistema inglés, porque ya estoy hecho a ese sistema. Pero, amigo, "el hombre propone y el fútbol dispone".

G. M.

Cronista deportivo de Puerto Montt se acoge a jubilación

Después de prestar servicios en el periodismo deportivo de Osorno por espacio de más de 30 años, se acogió a retiro el señor Pedro Romano, hombre que empuñó la pluma deportiva por largo tiempo, pasando a constituirse, junto con Renato González (Mr. Huifa), en uno de los decanos de la prensa deportiva chilena.

Don Pedro Romano fue un gran amigo de la página deportiva de "El Llanquihue", con quien vivió innumerables jornadas en los tablones deportivos de todo el sur.

Lamentamos su alejamiento de la página deportiva de nuestro colega, pero nos alegramos también porque se va al descanso con la frente en alto, después de haber servido hidalgamente y sin claudicar al deporte de Osorno.

Ha asumido la jefatura de la sección deportes de "La Prensa" Néstor Sigala, periodista temuquense también amigo nuestro que trabajó en la sección crónica del diario "El Sur" y posteriormente en la "Prensa del Sur" de la capital de la frontera.

Siempre sigue desempeñándose como redactor ayudante del diario osornino nuestro colega Eugenio Calcagno Freire, socio del Círculo de Cronistas Deportivos de Puerto Montt.

PANORAMA DEL BOXEO MUNDIAL

Floyd Patterson puede mirar tranquilo el porvenir: campeón para rato



GERMAN PARDO, el excelente campeón chileno y a quien se considera que se ha postergado injustamente, al no incluirlo en el ranking mundial. Pardo tendrá que esperar una nueva oportunidad, o varias más, para que se le tome en cuenta en el concierto del boxeo mundial.

Basilio y Pascual Pérez no tienen problemas: vacante el peso pluma

¿QUE PASA en el boxeo mundial? Pues, que hay campeones que pueden mirar tranquilamente el porvenir y otros que, en cambio, están listos como para entregar la corona. Floyd Patterson, Carmen Basilio y Pascual Pérez figuran entre los que por el momento, nada pueden temer. Los otros, en cambio, están en el candelero. Y no nos olvidemos que existe una corona sin dueño y otra que tiene dos. En pluma, el portorriqueño Miguel Berríos tiene que enfrentarse dentro de poco con Higan Bassey, y ,el ganador ,disputará la corona de los plumas con el francés Cheriff Hamia. Entonces tendremos al sucesor de Sandy Saddler, campeón que se mantuvo durante largos años sin competidor en la división, pero que abandonó el pugilismo activo.

En cuanto a la corona con dos cabezas, la de peso gallo puede que pronto tenga solución. El argelino francés Alfonso Halimi acaba de arrebatar al sordomudo italiano Mario D'Agata su medio título al derrotarlo por puntos en París, en 15 vueltas. Halimi debe cotejarse con el mexicano Ratón Macías para uqe, de una vez por todas, se acabe el lío. Pero, por el momento, se anuncia que el filipino Dommy Urzúa peleará con el Ratón por su media corona.

Ya veremos lo que sale de todo ésto.

PATTERSON está tranquilo. Su juventud hace pensar que tendremos campeón para muchos años. Huracán Jackson es su más peligroso adversario, y a éste ya lo ganó por puntos el año pasado. Y, en esa ocasión, Patterson peleó casi todo el combate con una sola mano. De los europeos, ni hablar: Niño Valdés ha barrido con todos los que encontró por el Viejo Mundo. Y no creo que el sueco Johansson sea como para abrigar con él muchas esperanzas. Anda por ahí un tal Willie Besmanoff haciendo noticia, pero se me ocurre que no es para pronto. Acaba de vencer a Bob Baker, pero nada más.

—oOo—

GRAN COMBATE se anuncia para el 1.o de mayo, en Chicago: la revancha entre Ray Robinson y Gene Fullmer. Parece que éste será el último intento de Sugar Ray en el boxeo. El maravilloso estilista cumplirá 37 años dos días después del combate, y, se me ocurre, está ya en edad como para pensar en su retiro definitivo. Sobre todo porque, con lo que logró hacer en su regreso, afirmó sus finanzas y ya puede seguir siendo un potentado sin pensar en el boxeo. El triunfo de Fullmer en el primer encuentro dejó muchas dudas. Un árbitro más estricto no habría dejado que el martillero de Saint Lake City peleara como lo hizo, con toda clase de golpes prohibidos. Robinson no se quejó, pero se vió claro que los fouls de Fullmer influyeron poderosamente en el resultado. En todo caso, tiene el campeón a su favor su juventud. A los 37 años no se puede luchar con un muchacho vigoroso y lleno de empuje y de ambiciones. Los reflejos ya no son los mismos, el músculo a veces responde tarde a las órdenes que recibe del cerebro.

Fullmer, de ganar, tendría para más adelante un match con el francés Charles Humez. Pero, en todo caso, puede mantenerse seis meses sin defender su título.

—oOo—

CARMEN BASILIO es otro de los campeones muy campeones. La corona de mediomedianos está firme sobre su frente, ya que el principal aspirante es Tony Demarco, al que ha vencido dos veces por K. O. Quizá si podría inquietarse con los que vienen más atrás: el cubano Isaac Logart y el mexicano Gaspar Ortega.

Pardo debiera estar entre los primeros

LA NATIONAL Boxing Association ha ignorado a Germán Pardo. Pese a que la prestigiosa revista "The Ring" consideró el triunfo del campeón chileno frente a Oscar Suárez, la NBA no sólo lo ignoró sino que del décimo puesto que ocupaba el cubano, después de su derrota frente a Pardo, lo subió al octavo. Pues bien, hagamos una revisión de ese ranking de la NBA y veamos donde, honradamente, tendría que estar nuestro campeón:

El 1, Memo Diez, debe ser eliminado. No hace el peso y difícilmente puede volver a combatir. El 2, Young Martin, es el verdadero 1.o El 3, Hitoshi Misako, es harto discutible, pero dejémoslo ahí. El 4, Dai Dower, causa risa ¡Fuera con él, porque no es de la serie! El 5, Bindi Jack, de Australia, no tiene performances como para estar donde está. El 6, Roberto Pollazón, figuraba noveno y, sin hacer cosa alguna, subió tres puestos. "The Ring" lo ubica, lógicamente, detrás de Germán Pardo. El 7, Aristide Pozzalli, bien poca cosa puede alegar después de la paliza que le dio Young Martin el mes pasado. Si lo dejan décimo puede quedarse satisfecho. El 8, es Oscar Suárez, al que Pardo derrotó sin apelación y le dio clases de boxeo. 9 y 10, son Pone Kingpetch y Danny Kidd que, estando detrás de Suárez, también tienen que estar detrás de Pardo.

La conclusión es clara. La clasificación de Germán Pardo en el ranking de "The Ring", con ser meritoria, es todavía mezquina. Considerando que a Suárez se le clasificaba octavo tendremos que Pardo quedaría en ese puesto. Pero hay que borrar de los puestos anteriores a Memo Diez, Dai Dower y Aristide Pozzalli, en primer lugar. Con sólo ésto, Pardo quedaría quinto. Luego tenemos al francés Pollazón, que nada ha hecho para justificar su ubicación ("The Ring" lo ubica detrás de Pardo). Ya tenemos a nuestro campeón en cuarto puesto. Y luego ¿de dónde sacó méritos Bindy Jack?

Germán Pardo ya podría estar dentro de los tres primeros aspirantes. De aquéllos de entre los que el campeón elige su adversario obligado. Young Martin es el primero, nadie lo discute. Pero, detrás de él, tienen que estar el japonés Misako y el chileno Pardo.

—oOo—

PASCUAL PEREZ combatirá, según se tiene proyectado, con Young Martin el 25 de mayo. Pero no pondrá en juego su corona porque su manager no desea hacerlo. Tiene seis meses de plazo para exponer su título y se tomará un tiempo antes de efectuar otro combate en su defensa. Ahora bien, si Martin no viene a Buenos Aires, Lázaro Koci piensa que sea Germán Pardo el contendor de Pascualito. No será por el título el encuentro, pero a Pardo le conviene mucho hacerlo. Porque, sobre el ring, podrá demostrar su derecho y lograr que los capos de la NBA se fijen en él y dejen de ignorarlo.

DUILIO LOI, ASPIRANTE FANTASMA



JOE BROWN, el liviano que conquistó su título a los 31 años de edad y cuando ya le quedaban muy pocas esperanzas, concederá en una fecha próxima, la revancha al ex campeón Wallace Smith. Lo ganará de nuevo, seguramente.

Pero en esta categoría hay un fantasma. Un liviano que casi siempre aparece en el número 1 de los aspirantes, pero que no parece interesarse mucho en su colocación. Porque nunca ha buscado la manera de tener un combate con el campeón. Se trata del italiano Duilio Loi, que todavía no se ha decidido a cruzar el Atlántico y aparecer por Norteamérica. Duilio Loi se conforma con su título de campeón de Europa y con sus peleas en Italia o en otro país del Viejo Mundo. Y ahí lo tienen ustedes, número uno de los aspirantes, pero sin aspiraciones.

La NBA lo bajó al segundo puesto y dejó en el 1.o a Kennk Lane, un joven norteamericano que viene dando mucho que hablar. Y luego quedan Cisco Andrade, un californiano de larga actuación y Larry Boardman, joven muy promisorio que, para muchos, es el futuro campeón. Quinto en la categoría es Orlando Zulueta, un cubano que tiene ya más de diez años de antigüedad en el ranking, pero que nunca tuvo su oportunidad, pese a que ya en 1956 estaba entre los buenos de la categoría.

DESPOJARAN A DIEZ DEL TITULO DE CAMPEON MEXICANO DE LOS MOSCA

MEXICO, 1 .— (UP.)— Memo Diez, campeón peso mosca de México y retador número uno del campeón mundial Pascual Pérez, tal vez no pueda volver a boxear más en dicha división.

La Comisión de Boxeo del Distrito Federal acordó, en su sesión de anoche, notificar a la NBA (Asociación Nacional de Boxeo de Estados Unidos), que Diez no debe ser considerado "por ahora" dentro de la categoría mosca, y que actualmente "está capacitado para pelear en el peso gallo".

La Comisión no aclaró exactamente lo que significa su decisión, pero se dijo que posiblemente tenga como consecuencia que a Memo no se le siga considerando retador del boxeador argentino.

La prensa de la capital, por otra parte, se está mostrando enérgica con el boxeador mexicano, al cual acusa de "negligencia e informalidad", por no haberse presentado ante el doctor Gilberto Bolaños Cacho, de la Comisión de Boxeo, para someterse a unas pruebas ordenadas por éste.

EN EL RING DEL CAUPOLICAN.-

EMULOS DE ROJAS, LOBOS, SALVIA Y OTROS ASES DEL CUADRADO

Pueden surgir mañana en la final del Torneo de los Barrios de 1957

Mañana, en el ring del Teatro Caupolicán, se pone término a una de las justas deportivas de mayor significación y trascendencia en nuestro medio: el Campeonato Metropolitano de Boxeo de los Barrios.

Competencia debida a la inspiración de unos cuantos visionarios de la causa y sin otro fin idealista que el de abrir nuevas perspectivas y horizontes a nuestro pugilismo, el Campeonato de Boxeo de los Barrios ha echado raíces profundas en el afecto de los sectores más populosos de la capital y logrado imponerse definitivamente en nuestro ambiente.

Por sus resultados, por lo que ella representa para el que desea iniciarse en el más áspero y viril de los deportes, ha llegado a conquistar honrosamente el título de gesta tradicional por excelencia, en nuestro calendario de actividades deportivas.

Y año a año, ha dejado tras de sí, una estela luminosa de nuevas esperanzas. De sus filas, desde que esta competencia fue instituída, han salido valores de real prosapia en el campo boxeril, tanto amateur como rentado. De ellas, tímidamente al comienzo, representando a un sector modesto de nuestra capital, surgieron, entre otras, las figuras de Arturo Rojas, actual Campeón de Chile y Campeón Sudamericano de los pesos gallo; Roberto Lobos, Campeón Nacional de los Pluma; Sergio Salvia, el espectacular peso ligero de Sabino Villarroel, sensación de nuestros cuadriláteros en su división; Manuel León, Edison Montero, Sergio Veloso, Fernando Lizana, Juan Gutiérrez, Manuel Moya, José Palma, Héctor Cabrini y tantos más que se nos escapan.

Y esta noche, en el Caupolicán, se abrirá otro ventanal hacia el futuro. Veintidós "taitas" de diversos barrios y desde el peso mínimo al pesado, tratarán de conquistar su primer título en el cuadrado y de seguir las aguas de Rojas, Lobos, Salvia y los demás.

Las parejas que se confrontarán mañana, en esta final tras el cartón de campeón metropolitano de los barrios de 1957, serán las siguientes: Luis Carvajal, de Independencia con Carlos Núñez, de Santa Elena; Charles Roberts, de San Diego con Miguel Martínez, también de San Diego; Abdón Romero, de San Francisco con Tito Castro, del Matadero; Mario Romero, de Catedral, con Alfredo Notari, de la Plaza Yungay; Juan Latorre, de San Francisco, con Luis Valenzuela, de Exposición; Alejandro Alvarado, de El Bosque, con Héctor Peña, de Chacabuco; Ernesto Ferrer, de San Diego, con Amador Troncoso, de Matucana; Luis Pérez, de San Diego con Ricardo Montalbán, de Carmen Mena; José Núñez, de Carmen Mena, con Luis Cruz, de Barrancas; Wladimir Jonow, de San Francisco, con Wilson San Martín, de Avenida Matta y Ricardo Jure, de Chacabuco con Carlos Escobar, de Independencia.



NOCHE TRISTE.— Jugaban Chile-Uruguaq. Se produjo el primer gol celeste, y Ambrois, en actitud indigna de un deportista, corrió hacia uno de los costados de la cancha, e hizo contra el público un gesto indecoroso. | Y vino entonces lo inesperado: una multitud invadió la cancha, agrediendo a los jugadores de Uruguay, dando forma a un espectáculo penoso. En el grabado, el que se defiende con dientes y uñas es el arquero Taibo, víctima injusta de la irresponsabilidad y mala educación de Ambrois.

El gol-average es una historia

No le hace justicia a Uruguay, que ganó a Brasil y Perú.— Lo más lógico es considerar a los tres como subcampeones, porque todos completaron 8 puntos

CADA CUAL con sus dos derrotas, Brasil, Perú y Urguay, ocuparon el segundo puesto en el certamen de Lima. Sin embargo, por el sistema de gol average, la clasificación favoreció a Brasil, seguido de Perú, tercero, y Uruguay, cuarto. Pero, como bien apuntó un dirigente argentino, en el Hotel Claridge, es ésa una clasificación interna, para los efectos de confeccionar la tabla. En la cancha, los tres cuadros hicieron méritos parejos. Y en el caso de Uruguay, conviene remarcar que tuvo el mérito de vencer a brasileños y peruanos. De él surge otro motivo que robustece la campaña del once de la casa celeste: en esos dos triunfos protagonizó los encuentros más dramáticos e intensos del Campeonato.

La noche que se toparon Uruguay y Perú, se vivió la primera gran jornada. Noche de gran fiesta. Uruguay venía de perder consecutivamente con Colombia y Argentina. Perú había vencido a Chile en el Clásico del Pacífico. Pero la gente, toda esa multitud compacta que noche a noche llenó el estadio, llegó temerosa. Eterno "aguafiestas", Uruguay tenía ya un antecedente que lo hacía temible: en 1953, en el mismo escenario, había hundido las esperanzas peruanas con un categórico 3-0, del cual también fuimos espectadores. La historia se repitió. Uruguay venció por cinco goles contra tres, en una brega que alcanzó su momento cumbre cuando tras ir perdiendo 4-1, Perú se puso 4-3, dando la sensación de que empataba y hasta de que podía alzarse con el triunfo. Fue entonces cuando una vez más —y fueron cuatro en la noche—, Ambrois ofreció una demostración de su singular visión del gol, batiendo a Felandro por quinta vez.

MAYOR TODAVIA fue la tensión y el dramatismo en medio del cual se libró el match de uruguayos y brasileños. Aquí se reeditó el episodio histórico de Maracaná. Brasil, que recién había obtenido una difícil victoria sobre Perú, en un encuentro anormal, que no llegó a su término, cayó batido por tres a dos. Un tiro de emboquillada de Ambrois, valor de singular garra, y dos conquistas de Campero, sellaron la suerte de Brasil. Los dos jugaron bien, con brillo, hicieron fútbol de calidad. Macizo, de gran envergadura, a firme, con clase y talento Uruguay. Mecánico, elástico, disciplinados, potente, Brasil. Pero sin la clase, carente de esos chispazos, de esas ocurrencias geniales, travesuras de baldío, que caracterizan al fútbol rioplatense. Y sobre todo, sin esa fe tremenda de los uruguayos, esa vergüenza con que defienden la casaquilla que heredaron de los Scarone, de Nazzazi y del vasco Cea. Fueron dos grandes equipos; vimos un partido de excepción, porque el final fue emotivo, electrizante, cuando Brasil descontó dos goles —formidable el de Didí, que casi le hace un agujero a la red—, y ganó aquél que además de ciencia, sentido de fútbol, puso garra y corazón, clase auténtica, hizo prevalecer su tradición de gloria. Todo lo que parecía faltarle al fútbol brasileño, substancialmente, en ocasiones de enorme trascendencia. Maracaná es la mejor demostración de cuanto decimos. Lima fue una comprobación de lo que sabíamos de un fútbol que siendo bueno, poseyendo notables valores individuales, carece de ese no sé qué que hace únicos a argentinos y uruguayos. Son una forja de campeones.

Estas dos victorias —con la venia del gol average— le otorgaron mayor derecho a Uruguay para ser el segundo de la tabla. Pensamos nosotros que cuando hay que decidir situaciones como la que nos ocupa, debía considerarse solamente los partidos jugados entre sí por los rivales. Si Uruguay reunió igual números de puntos que Brasil y Perú, y en la cancha, superó a ambos, lo natural y lógico es que se le considere segundo.

El de los orientales fue un conjunto que fue arreglando sus cargas en el camino. En su debut venció con cierta holgura a Ecuador, pero sin convencer. Y vino, tras cartón, esa derrota sensacional suya ante Colombia. ¿Cómo pudo ocurrir? Todavía no acertamos a explicárnosla. Habría que decir que son cosas del fútbol. A nuestro juicio —sin pretender de que sea ésta la explicación con más lógica—, se juntaron dos factores esa noche. Los uruguayos entraron seguros de ganar caminando. Vino el gol colombiano y ellos siguieron jugando al paso, sin apuro. El tiempo fue transcurriendo y, de pronto, casi sin advertirlo, se encontraron jugando contra el reloj. Y les entró la desesperación. Se fueron como leones sobre el arco de Sánchez. Tiraron a matar, pero ese mismo afán los llevó a desperdiciar ocasiones muy propicias. Entretanto, "El Caimán" Sánchez se fue agrandando y terminó por atajar cosas imposibles. Paró todo, por su propio esfuerzo y, además, porque les tomó el ritmo a los forwards celestes, llegando a producir la sensación de que les adivinaba las intenciones. Nunca más atajó algo igual ni parecido. Al contrario, se derrumbó y pasó a ser uno de tantos arqueros, del montón. Carlos Verdejo, al match siguiente, le hizo un gol por debajo de las piernas. Y desde un sector de las tribunas, le gritaban:

¡Eh, "Caimán"! Ahora apenas si eres una lagartija...

Al partido siguiente los uruguayos cayeron abrumados frente a Argentina, su rival clásico. Score rotundo, terminante: 4-0. Brillante, demoledora exhibición de la gente de Rossi ante un adversario que tuvo temple sólo en la primera parte y que se derrumbó al comenzar el segundo tiempo. Andando el tiempo, con otras actuaciones similares de los argentinos, íbamos a enterarnos de que en ese segundo tiempo, Uruguay había pagado tributo a su esfuerzo tenaz, extraordinario de los primeros 45 minutos, exigido al máximo por el fútbol demoledor de Argentina.

Uruguay es Uruguay. La frase parece hecha. Pero corresponde a una realidad tangible del fútbol "charrúa". En toda época, los celestes supieron levantarse de sus propias cenizas para realizar grandes hazañas. Cuando nadie daba un cinco por este equipo, logró dos victorias vibrantes sobre Perú y Brasil, quitándoles su opción al título. Su recuperación fue extraordinaria. Juan López se jugó cartas nuevas, las últimas, y sacó a flote los prestigios de un fútbol que cuenta con un historial inigualable en el mundo entero. Del arco salió Bernardico, que no respondió nunca, y en su lugar ingresó Taibo, guardavallas sólido, parejo, sobrio y muy seguro. Como back centro se plantó Correa, baluarte inexpugnable en el área chica, y la otra carta, la del triunfo, se llamó Gonzálvez. Ya hablamos alguna vez de él. Constituye un caso para Ripley. Nunca había jugado en primera división. No conocía Montevideo. La selección uruguaya fue un día a jugar un match de entrenamiento a El Salto, en el interior, y Gonzálvez paró a toda la delantera celeste. Lo llevaron a Montevideo, a última hora, alcanzó a hacer una práctica, y voló hacia Lima, para vestir la casaca que en otro tiempo perteneció a Zibecchi y a Varela. Debutó y asombró a todo el mundo, con su clase y garra, con su señorío de gran jugador. Repitió esa labor excepcional en el match con Brasil, para decirnos que estábamos en presencia de un hallazgo maravilloso. De la noche a la mañana, un muchacho desconocido, de sólo 19 años, se ubicaba detrás de Rossi, como el segundo centro half del campeonato. Algo así como el cuento de la Cenicienta aplicado al fútbol. Se registró, todavía, otro motivo más en la levantada sensacional de los uruguayos. Con Gonzálvez en función de apoyador excelente, Santamaría volvió a su puesto verdadero. Zaguero izquierdo, como le dicen los uruguayos, pero que en verdad es mediozaguero retrasado. Y la clase y calidad del gran jugador de Nacional, templado en mil luchas difíciles, fue el mejor respaldo que tuvo Gonzálvez para consagrarse, y la pieza más valiosa donde se afirmó toda la envergadura de la defensa uruguaya. La delantera no tuvo los mismos recursos, fue inferior en calidad. Jugó mucho de contragolpe. Para hacerlo, contó con la vivacidad y la astucia de Ambrois, forward con una noción singular de la oportunidad, del gol mismo, y Campero, un puntero que fue subiendo y subiendo hasta convertirse en un factor vital de ese quinteto. Si recordamos que Uruguay no contó esta vez con el concurso de Rodríguez Andrade, William Martínez y Oscar Míguez, cabe admitir que su labor fue buena. Y que con los nombrados habría alcanzado jerarquía superior, porque los tres cracks ausentes son de aquellas figuras que se convierten en aristas de un equipo. Lo orientan, le confieren fisonomía y lo conducen por el camino del triunfo.

Al analizar el triunfo argentino, hablamos también de Brasil y las razones que —a nuestro juicio— marcaron diferencias de estilos y temperamentos. De los dos, nos parece, quedó todo dicho. Ahora correspondería el turno a Perú. Su victoria sobre Argentina, primera del fútbol del Rimac en las confrontaciones del fútbol de ambos países, sirve para afirmar un concepto nuestro. En los albores del Campeonato Sudamericano, cuando el team local era objeto de duras críticas, sostuvimos que Jorge Orth disponía de jugadores con los cuales armar un buen equipo. No superior al del 55, porque ése es el mejor que tuvo Perú en 10 años, pero sí bueno, eficiente. Y que podía levantar más aún su rendimiento no bien sacara provecho de su condición de local. El valioso triunfo sobre los campeones sudamericanos y su propia campaña nos vienen a conceder la razón.

Es buena la campaña peruana. Supera lo mejor que se podía esperar. Porque, honestamente, los cálculos de los hinchas peruanos, no podían ir más allá de obtener victorias sobre Ecuador, Colombia y Chile. Le ganó a los tres y cumplió. Hizo lo suyo. Perdió decorosamente con Uruguay y vio malograda su chance en ese encuentro interrumpido con Brasil, cuando perdía 1-0, restando un cuarto de hora de juego, y jugando mejor. Naturalmente que la satisfacción más honda la obtuvo al vencer a Argentina, ya en condición de campeón. Es un triunfo grande, trascendental de Perú, porque es el primero que logra el fútbol del Pacífico sobre un seleccionado argentino en Campeonatos Sudamericanos. El acontecimiento, entonces, nos toca a nosotros, al fútbol criollo, tan disminuído en esa oportunidad.

Colombia quedó sobre Chile en el cómputo. Hay que admitir, sin vuelta, el progreso de ese fútbol. No es todavía un fútbol de campeonato, perí sí capaz de producir actuaciones del relieve de esa victoria sobre Uruguay, gran campanazo del torneo. Hay en Colombia una tendencia a jugar bien, a hacer fútbol de calidad. Algo similar ocurre con Ecuador, país cuyos progresos son grandes. Como Colombia, tendrá aún que ceder ante los grandes, pero también estuvo muy cerca de dar una nota alta en su encuentro que empató con Chile. Colombia le ganó porque posee más físico, tiene más resistencia. Y jugaron al final, cuando los dos lo habían dado todo. Y el esfuerzo había sido más severo para Ecuador por esa razón de menos físico.



NESTOR ROSSI Y OMAR SIVORI.— Aquél, un veterano sabio, magistral. Auténtico, señorial centrohalf, cuya calidad estupenda y, sobre todo, cuya influencia en el triunfo de Argentina, nos dice que el "hombre llave" no podrá desaparecer jamás. Posee Rossi un sentido admirable del fútbol; tiene una ubicación perfecta en la cancha; la pelota parece buscarlo. Juega para el equipo; jamás desperdicia una pelota. Y se irrita si advierte que alguien no actúa conforme a los cánones de la buena técnica del fútbol armonioso. Sívori es travieso, tiene resabios del potrero. Le gusta divertirse. Pero tiene genio. Y así como realiza, entrega un gol hecho, mediante su pase intencionado, desconcertante. De modalidades diferentes, cada cual fue un espectáculo en Lima.

Y PUN[...]

Una tabla de posiciones lógica, que refleja [...] cano de Fútbol de Lima.— Con Argentina [...] matemática de Brasil.— (Por Raúl [...]

ME PARECE que la de Lima es una tabla lógica, que se ajusta a lo que jugó cada país sobre la cancha del hermoso Estadio Nacional. Esa tabla está bien, refleja virtudes y defectos, al revés y al derecho, como usted quiera ponerla. Llegamos a la ciudad de los Virreyes con la impresión de que a la postre, el Campeonato Sudamericano de Fútbol iba a tener dos actores máximos, dos oponentes con posibilidades superiores: Argentina y Brasil. Y al final, ocurrió así. Tanto que ese match de Argentina y Perú, si bien tuvo el significado de que por vez primera el fútbol del Rimac vencía al argentino, la verdad es que no cambió la fisonomía de la tabla. Quedó como la dejaron argentinos y brasileños la noche que protagonizaron su sensacional encuentro y que fue donde el team de Stábile se adueñó de la corona de campeón.

AL DECIR que en la tabla se dio la lógica y que cada equipo ocupó el lugar que mereció, estamos ratificando la legitimidad del triunfo argentino. Conviene entonces que

repitamos las opiniones [...]
mos desde Lima, a lo [...]
actuaciones del cuadro [...]
Desde Guayaquil en 19[...]
que, junto con adjudica[...]
tulo, el fútbol trasandi[...]
de las confrontaciones [...]
nas, Argentina no poseía [...]
de la jerarquía de éste [...]
triunfar en el campo [...]
conjunto de Rossi, de [...]
Angelillo, de Sívori, toda [...]
na vertebral, más el [...]
mínguez, dejó siempre la [...]
de estar enfrentando a [...]
una serie muy inferior. [...]
mos solamente por sus [...]
Ecuador y Colombia. [...]
tración de superiorida[...]
cuando ganó a Uruguay, [...]
a Brasil. A los celestes [...]
tro goles a cero, en una [...]
admirable de fútbol ar[...]
moso, sutil y, por sobre [...]
caz. Fue en su encuentro [...]
le donde menos brilló [...]
Durante el primer tiempo [...]
con una resistencia impe[...]
aún nos sorprendió a todo[...]
lenos. Fue lo mejor, lo m[...]
que hizo el cuadro adie[...]
Salerno. Ya en el segundo [...]
y no obstante de que se [...]
diversos factores favorable[...]
dad es que el equipo arge[...]
puso la eficacia de su ata[...]
jugó gran fútbol, como o[...]
pero hizo prevalecer la con[...]
cia de su delantera. Fútbol [...]
dor, que primero va mina[...]
val, lo va socavando para [...]
por aplastarlo. Fútbol que [...]
te en un ataque persist[...]
pausa, afirmado en tres [...]
endiablados, como son Ma[...]
gelillo y Sívori, respaldado [...]
centrehalf de calidad inme[...]
Néstor Rossi, gritón, [...]
gran conductor, verdadero [...]
de la gran victoria.

EL TRIUNFO neto de [...]
sobre Brasil tuvo un doble [...]
cado: le dio el título al [...]
destacó la superioridad del [...]
clásico, el fútbol de siempre [...]
los sistemas rígidos, cientí[...]
frío, sin alma. Ese fútbol [...]
los partidos en el pizarrón, [...]
pierde en la cancha, no bien [...]
dro que lo cultiva se encuen[...]
una situación o una jugada [...]
estaba en sus libros. No [...]
afirmando que la defensa [...]
no marca. ¿Acaso los [...]
triunfaron en Colombes, A[...]
y Montevideo, sin que [...]
marcara? ¿No es auténtica [...]
clamación de Nazzazi a su [...]
fiero Harispe?: ¡Sálgale [...]
yo cuido el área! El fútbol [...]
con marcación, porque la [...]
es esa: evitar que el contra[...]
goles, así como en el boxeo [...]
mordial es evitar que a uno [...]
guen. Pero una cosa es [...]
cancha a desarrollar un [...]



EN ANGELILLO [...]
otro de Pontoni, de [...]
formidable, que [...]
grandes valores de [...]

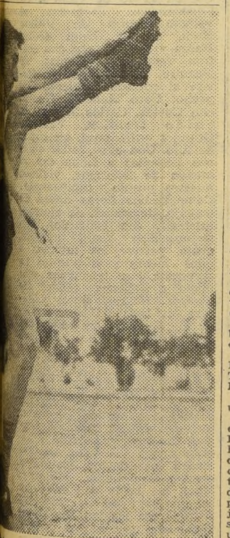
O FINAL

virtudes de cada cual, es la del Campeonato Sudameri-
fútbol ingenioso, pleno de imaginación, sobre la frialdad
Leppé, Enviado Especial de LA NACION)

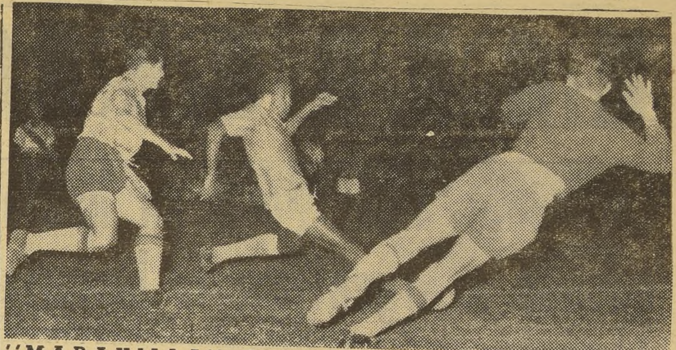
do plan de juego, conforme a las características del adversario, y otra cosa es aplicar una y otra vez el mismo planteo, sin hacer distingo de rivales y de características o exigencias. En ese match de argentinos y brasileños, el entrenador Brandao mandó a jugar a Didí como de costumbre: en posición de mediozaguero, tratando de hostilizar, de frenar a Rossi. Pero ocurrió que Rossi invirtió los papeles. No dejó jugar al moreno insider, anticipándosele en la intención, controlando la pelota, avanzando en franca posición de ataque, de apoyador insigne. Y ocurrió que mientras Brasil perdió a un forward fundamental, Argentina ganó un atacante más. Impuso su fútbol clásico, sobre la base de tres centrales ingeniosos, plenos de imaginación, improvisadores sobre la marcha y un eje medio de calidad desbordante que tomó para sí sólo el medio campo. Fueron los cuatro puntos cardinales del conjunto de ése y todos los partidos del campeón, la columna vertebral de todo un equipo sólido, muy macizo, una fuerza potente y brillante. Un cuadro arrollador, que hizo un fútbol demoledor, que fué ablandando primero a los contrincantes para terminar aplastándolos con la eficacia de su delantera. Aquí las cifras hablan por sí solas: 25 goles en 6 partidos. Un promedio de cuatro por partido. Y sólo seis en contra. Fabuloso. Algo que mueve a compararlos con los famosos húngaros y que nos pone frente a una evidencia cierta: el fútbol argentino vuelve a contar con forwards extraordinarios, que juegan y hacen goles. Su mejor virtud, la de su mejor época. Y la defensa, aún con las vacilaciones que llegó a mostrar, estuvo entre las mejores. Fue la menos batida.

NO VIMOS Argentina-Perú, match con el que se clausuró el torneo. Tenemos, sin embargo, la versión del dirigente Juan Pinto Durán: "Argentina —nos contó— jugó un cincuenta por ciento menos de lo que se le vio en los partidos anteriores. Después de ganarle a Brasil y obtener el campeonato, los jugadores transandinos tuvieron dos días libres que ocuparon en festejar la victoria. Esto, en cuanto a su desventaja física. Ahora, hubo un factor psicológico, algo que sucede siempre en casos así: con el título asegurado, se produjo en sus hombres un relajamiento, bajó la tensión, y no se jugó con el fervor ni la responsabilidad de antes. Esto explica el triunfo de Perú".

ES DECIR, ni aún esta derrota, puede influir en el concepto de gran equipo, de extraordinario conjunto, que dejó Argentina en el ánimo de quienes tuvimos la fortuna de verlo jugar aquellas noches en que caminaba hacia la cumbre, fundamentalmente, cuando hizo desaparecer de la cancha la garra, el temple de Uruguay, y cuando barrió con el fútbol mecanizado, que pareció perfecto frente a los débiles, pero que no lo era en realidad, de los brasileños. Porque siendo un fútbol científico, hábil, táctico, muy bien ejecutado, llega a ser monótono, carece de vivacidad, no tiene esos chispazos que hacen geniales a los argentinos y que les permiten definir los partidos de manera rotunda. Dentro de un plan previo de juego, que siempre lo hubo y lo habrá en fútbol, Argentina supo aprovechar el talento, la calidad individual de cada uno de sus hombres. Conjugó todo eso para constituir un conjunto armonioso, elástico, hermoso en su plasticidad, maravilloso en la destreza y vivacidad de sus hombres. Un contraste y una diferencia substancial con un Brasil cuyos hombres sólo están preparados para una función específica que saben realizar muy bien, hasta tanto no tropiezan con una variante. Porque entonces parece como si se les olvidara la lección, que al libro le faltara una página, y todo el andamiaje, perfecto en el pizarrón, se les viene al suelo. Al margen de que los futbolistas brasileños carecen de clase de esa garra que, por ejemplo, distingue a los uruguayos y los lleva a conquistas estimadas imposibles, como lo fue ésta de Lima, lograda sobre el "scracht" de Brandao. También, en ese cotejo, toda la ciencia, la mecánica fría y repetida de los brasileños, debió dar paso a la garra avasalladora de los celestes en una mixtura de clase y viveza de valores como Gonzálvez, Correa, Santamaría y Ambrois.



varios grandes centrodelan- ...ntinos. Un poco de Pedernera, ... para configurar a un piloto ...ntaja un parangón con los más ...poca. Es un verdadero conductor, en la defensa.



''MARAVILLA'' Gamboa fue la figura más popular del conjunto de Colombia. Es un negro hábil, flexible, rápido y entrador, de shoot potente con las dos piernas. Sin embargo, a nuestro gusto, el valor más alto de esa delantera y del cuadro, fue el centro delantero Arango. Ahí va "Maravilla", haciéndole a Bonnard, uno de los cuatro goles con que Colombia derrotó a Ecuador.

PACO MOLINA



Simpático y no exento de chistes fue el coctel que ofreció la rama de fútbol de Audax Italiano en su sede provisoria de Tocornal casi esquina de Victoria, al jugador Francisco "Paco" Molina, que acaba de llegar de España contratado por esa prestigiosa institución. Varios dirigentes y jugadores del cuadro de honor rodeaban la mesa donde en una esquina lateral se hallaba el nuevo delantero que actuará en la temporada que se aproxima vistiendo la casaquilla verde.

Nosotros, quisimos aprovechar esta ocasión para hacerle algunas preguntas a "Paco" Molina. Y como se trata de un hombre además de simpático, harto culto, no titubeamos en introducirnos en la conversación bastante amena que se libraba en esos momentos. Y la primera, tenía que ser la primera.

—¿Tenía usted deseos de regresar a Chile?

Como Molina es un hombre definido en sus respuestas, nos dijo:

—Sí, tenía deseos de volver, aún cuando mi contrato lo había renovado por dos años y aún no los cumplía.

—¿Podría decirnos cuánto ganaba en España y cuánto ganará aquí en Audax?

—Nunca contesto esas preguntas. No me agrada hablar de dinero. Tampoco se acostumbra en la Madre Patria.

—¿Con quién podría comparar usted a Di'Stéfano?

—No me equivoco en decirles que es un jugador de mucha calidad. Hace tiempo que falto aquí; pero si hablamos de antes, no existen jugadores por estos lados comparables con Di'Stéfano. Es un hombre que tiene sangre, que juega con alma de amateur. Tiene mucho amor propio. Es actualmente el jugador mejor pagado del mundo. A mí me sorprendió en España, porque era un jugador de sólo mucha velocidad; pero allá en España, es completo. El lo hace todo.

—¿Para usted, cuál es el mejor equipo que hay en España?

—Varios son los mejores; pero podría nombrarlo en orden: Atlético Madrid, Barcelona y Atlético Bilbao.

REVISION TOTAL EN SU PADRON

Es lo que necesita el fútbol chileno.— No se puede seguir jugando sobre la base de un hombre: Hormazábal

NO ES COSA DE tratar la actuación de Chile dentro del panorama total del torneo. Es cuestión aparte. Principal, fundamental para nosotros.

Por sobre las derrotas, por encima de los factores adversos que se aunaron para perjudicar las posibilidades del cuadro, y, aún por sobre algunas ausencias de figuras decisivas, ya porque no fueron a Lima, o bien, porque debieron desertar, Lima dejó una evidencia meridianamente clara, según nuestra manera de ver: el fútbol chileno está mal orientado. Tiene un planteamiento nocivo, que reduce sus posibilidades a un solo hombre. Si en el equipo no se cuenta con un insider derecho extraordinario —vale Hormazábal—, todo fracasa. El cuadro se desmorona, no camina. Hace largos años que los seleccionados chilenos están jugando con ese padrón, fincando todas sus posibilidades en el insider derecho, que baja, actúa en función de mediozaguero, de un émbolo que baja y sube, que sirve de nexo. Podría admitirse como un procedimiento aconsejable para algunas circunstancias, pero en ningún caso, como padrón definitivo. Permanentemente. Jugamos siempre igual. Sin variantes. En los torneos internacionacionales y en la propia competencia nuestra. Cualquiera que sea expectador corriente del fútbol, un domingo cualquiera, al llegar al Estadio Nacional, o a Santa Laura, tendrá la sensación de haber visto antes ese partido. Es que los 16 equipos de primera división juegan exactamente igual. Cuatro hombres en la extrema defensa; dos, en la media cancha, y cuatro, en el ataque; cuando no son tres. Y los partidos se repiten, tienen enorme similitud. El jugador está contenido, limitado, se le resta iniciativa, le quitan sentido de creación, talento, que es, al final de cuentas, lo que define los partidos.

El fútbol nuestro guarda similitud con el de Brasil. Es un fútbol mecánico, delineado en los camarines, en el pizarrón. Fútbol de entrenadores que no quieren perder, que salen a defender el punto que llevan antes de comenzar. Siempre recordamos el match que disputó el Seleccionado Chileno con el de San Pablo, en septiembre de 1955. Se jugó en Pacaembú. Faltando 20 minutos, sin jugar mejor, los brasileños ganaban 2 a 0. El equipo nacional actuaba en posición de defensa, con Hormazábal incrustado en la línea media. De pronto, sin atenerse a las indicaciones de Luis Tirado, Hormazábal se fue arriba, buscó su verdadera ubicación. Y todo el sistema de Brasil comenzó a vacilar. El mismo Hormazábal descontó un gol y, desde allí, hasta el final, Chile terminó dominando netamente, faltándole tiempo para empatar. Brasil se descompaginó, perdió el paso, y mantuvo el gol de ventaja en forma angustiosa, con recursos poco lícitos.

Lo recordamos porque hemos creído siempre que Hormazábal es un forward excepcional. Tanto que, en todos estos años, el andamiaje del fútbol chileno se ha sostenido sobre sus hombros, su magnífica calidad. Es él quien tiende sobre la cancha ese hilo invisible que une a todo el conjunto, confiriéndole armonía y eficacia. Pero Hormazábal hay uno sólo ahora, y pasará mucho tiempo antes que aparezca otro. A Lima fuimos con Picó y Prieto. Buenos jugadores los dos, hábiles, pero no superiores como para convertirse en engranaje de todo un cuadro. Si el fútbol constituye, básicamente, un deporte de conjunto, lo natural y lógico, es que las modalidades de juego que se practiquen sean para que cada jugador desempeñe una función de igual responsabilidad. No para que todo dependa de uno sólo. Es absurdo, porque aquí entra a jugar el factor humano, y porque no siempre —lo vimos en esta ocasión— se cuenta con el jugador apropiado.

El fútbol chileno tendrá que ir a una revisión integral de sistemas. No podemos aceptar, de aquí en adelante, a entrenadores que nos hablen de insider de nexo, o punta de lanza. Eso es mistificación, querer transformar en ciencia, en ajedrez, algo simple, ingenioso, de imaginación como es el fútbol. Con sentido de equipo, pero no de máquina. Desde los tiempos de Francisco Platko, quien cometió el error garrafal de querer negar al centro half, sacrificando al hombre con esa aptitud, se habla en Chile un lenguaje extraño en fútbol. A los valores promisorios, a la gente joven, se les llena la cabeza de una nomenclatura que éllos no entienden, pero los confunde. Y nadie les enseña a jugar. Nadie les hace aprender el A B C del fútbol. Los entrenadores arman equipos para ganar, y no para jugar fútbol. Es un fútbol comercial que tendrá que fracasar al enfrentar a rivales donde la victoria se busca por el camino del buen fútbol, del fútbol de Rossi, de Maschio, de Angelillo, del que acaba de darle a Argentina otro galardón.



DJALMA SANTOS, el formidable defensor brasileño.

Ahora bien. En Lima, el fútbol chileno fracasó porque nuestro sistema es malo. Le resta belleza al juego. Lo torna frío, mecánico. Y lo que es peor, le quita eficacia. No es acaso absurdo salir a pretender ganarle a Argentina atacando con tres delanteros. Además de ser malo el planteamiento, (no es culpa de Salerno porque él no iba a cambiar en quince días lo que se estableció a través de años), quienes estaban encargados de ejecutarlo lo hicieron mal. Sobre todo en el ataque, como una nueva y definitiva demostración de que sólo es posible realizarlo si se cuenta con Hormazábal. O con otro forward de su envergadura, que, por desgracia, no existe en Chile. Pocas veces se podrá dar el caso en que, en un mismo momento fracasen en un equipo, sus valores fundamentales. A Chile le ocurrió esto en el Sudamericano. Hubo algunos que respondieron, pero carecieron de suerte y se lesionaron, debieron desertar cuando más necesario era su concurso. Todavía se dio un tercer caso negativo: faltó disciplina, no hubo sentido de la responsabilidad. Ni porque se cobraba por jugar ni tampoco porque se defendía la casaca nacional. Esto lo advertimos de cerca, lo palpamos y nos produjo pesar. Fueron muchos factores negativos los que se conjugaron, hasta arrastrarnos al fracaso completo. Penúltimo, apenas por encima de Ecuador. Es como para quienes tienen en sus manos las riendas del fútbol chileno, se pongan a cavilar seriamente, busquen el mal, y lo aventen. Mientras tanto, el fútbol chileno sigue enfermo de gravedad.

POPURRI deportivo

Por Paco Laguna:-

En veinte años Perú no había ganado a Argentina: la historia

Es grande este triunfo de Perú sobre Argentina, en el último match del Sudamericano de Lima. Por la calidad de campeón del equipo de Stabile, y porque es la primera victoria peruana, desde 1927, cuando comenzó a enfrentar a los argentinos en los torneos continentales. En todo ese tiempo, ambos países se midieron en nueve ocasiones. Ocho ganó Argentina, y en la restante se produjo un empate, en 1955, aquí en Santiago. Damos en seguida una historia completa de todos éstos encuentros:

Lima, 27 de noviembre de 1927

ARGENTINA 5-PERU 1

ARGENTINA: Bosio; Bidoglio y Recanatini; Evaristo, Zumelzú y Monti; Carricaberry, Maglio, Nono Ferreira, Seoane y Orsi.
PERU: Pardón; Maquilón y Moscoso; Basurto, Saldarriaga y Dalno; Lavalle, Montellano, Villanueva, Neira y Sarmiento.
GOLES: Ferreira (A), Villanueva (P), Maglio (A), Maglio (A), Orsi (A) y Carricaberry (A).

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1929

ARGENTINA 3-PERU 0

ARGENTINA: Bosio; Paternoster y Tarrío; J. Evaristo, Zumelzú y Orlandini; Peucelle, Rivarola, Ferreira, Seoane y M. Evaristo.
PERU: Pardón; Maquilón y Saldarriaga; Denegri, Galindo y Astengo; Ortega, Bulnes, Góngora, Rostaing y Ramírez.
GOLES: Peucelle (A), Zumelzú (A) y Zumelzú (A).

Lima, 20 de enero de 1935

ARGENTINA 4-PERU 1

ARGENTINA: Bello; Wilson y Scarcella; De Jonge, Minella y De Mare; Lauri, Sastre, Masantonio, García y Arrieta.
PERU: Valdivieso; León (De las Casas) y A. Fernández; Denegri (Rivero), V. Arce y D. García; Lavalle, J. Alcalde, Lolo Fernández (Góngora), Villanueva y Morales.
GOLES: Lolo (P), Masantonio (A), García (A), Masantonio (A) y Masantonio (A).

Buenos Aires, 16 de enero de 1937

ARGENTINA 1-PERU 0

ARGENTINA: Estrada; Fazio e Iribarren; Sastre, Minella y Martínez (Colombo); Peucelle, Varallo, Zozaya, Cherro (de la Matta) y García.
PERU: Honores; A. Fernández (Lolo Fernández) y Soria; Tovar, Castillo y Jordán; T. Alcalde; Ibáñez (Arce), J. Alcalde, Alvarez y Paredes.
GOL: Zozaya (A).

Santiago, 12 de febrero de 1941

ARGENTINA 2-PERU 1

ARGENTINA: Estrada; Salomón y Alberti; Esperón, Minella y Sbarra; Belén, Moreno, Marvezzi, Sastre y Arregui.
PERU: Honores; Quispe y E. Perales; Janneau (Lobatón), V. Arce y Portal; Quiñonez, Lolo Fernández, R. Morales (Magallanes), Socarráz y Vallejos.
GOLES: Moreno (A), Socarráz (P) y Moreno (A).

Montevideo, 25 de enero de 1942

ARGENTINA 3-PERU 1

ARGENTINA: Gualco; Salomón (Montañez) y Alberti; Esperón, Perucca y Ramos; Heredia (Tossoni), Pedernera, Masantonio (Laferrara), Moreno y García.
PERU: Soriano; Quispe y Luna; T. Guzmán, Biffi y Lobatón (Portal); Quiñonez, Magallanes, Lolo Fernández, L. Guzmán (A. Zegarra) y Magán (Hurtado).
GOLES: Heredia (A), Lolo (P), Laferrara (A) y Moreno (A).

Guayaquil, 11 de diciembre de 1947

ARGENTINA 3-PERU 2

ARGENTINA: Cozzi; Yácono, Colman y Sobrero; Perucca y Pescia; Boyé, Méndez, Di Stéfano, Moreno y Loustau.
PERU: Asca (Suárez); Pacheco (J. Castillo), E. Morales y E. Perales; C. Torres y Heredia; Marín (Lolo Fernández), Mosquera, Valeriano López, Guzmán y C. Gómez Sánchez.
GOLES: C. Gómez Sánchez (P), Moreno (A), Di Stéfano (A), Boyé (A) y C. Gómez Sánchez (P).

Santiago, 23 de marzo de 1955

ARGENTINA 2-PERU 2

ARGENTINA: Musimessi; Lombardo, Colman y Bagnatto; Mouriño y Sola (Gutiérrez); Michelli, Cecconato, Bonelli (Borello), Grillo (Labruna) y Cruz.
PERU: Suárez; Lazón, Delgado y Salas; Colunga y Heredia; Navarrete, Drago (F. Castillo), Loret de Mola (Terry), Mosquera y O. Gómez Sánchez.
GOLES: Grillo (A), O. Gómez Sánchez (P), Cecconato (A) y O. Gómez Sánchez (P).

Montevideo, 22 de enero de 1956

ARGENTINA 2-PERU 1

ARGENTINA: Musimessi; Lombardo, Dellacha y Vairo; Mouriño y Gutiérrez; Michelli (Penrelli), Sívori, Bonelli (Loiácono), Labruna y Cucchiaroni.
PERU: Zegarra; Lazón, Delgado y Salas; Heredia y Calderón; F. Castillo, Drago, Loret de Mola (Terry), Mosquera y O. Gómez Sánchez.
GOLES: Sívori (A), Vairo (A) y Drago (P).

El Medallón de la semana



Son como Ud. los ve en este apunte exacto. Sus rostros ya son conocidos, muy famosos. Forman la línea de ataque de Argentina. En Lima fueron el gran espectáculo, el más grande espectáculo del Campeonato Sudamericano de Fútbol. Brindaron un fútbol que parecía muerto, desaparecido. El fútbol de la época de oro del deporte popular en el Río de la Plata. Corbatta, Maschio, Angelillo, Sívori y Cruz, conformaron un quinteto maravilloso. Jugaron, se divirtieron, gozaron y nos deleitaron a quienes tuvimos la fortuna de verlos. Dieron funciones de gala, como el concertista eximio o la bailarina de ballet que provocan admiración con su arte. Porque el de ellos es un arte. Maschio, Angelillo y Sívori son poseedores de un don: son herederos legítimos de la calidad estupenda de un Ochoa, un Sastre, un "chueco" García, un Pedernera, un Moreno, o un Pontoni. Son de esa escuela de campeones, de artífices del fútbol. Puede que Corbatta y Cruz no posean igual jerarquía, no porque valgan poco, sino que cualquiera comparación con los eximios centrales resulta desventajosa. Pero supieron acompañarlos, los secundaron con habilidad, con acierto. En éstos cinco hombres, integrantes de una delantera que aún tiene muchas hazañas que cumplir, depositamos el Medallón de esta semana. En su nombre, se lo entregamos al seleccionado argentino, brillante campeón sudamericano en Lima.

EL RANKING DE LIMA.-

SOLO RAMIREZ, DE CHILE, ENTRA EN UN CUADRO DEL SUDAMERICANO

Terminó el Campeonato Sudamericano de Lima. Y llegó la hora de los resúmenes, de hacer balances. Se han publicado algunos rankings del torneo, destacando a los mejores valores. Todos interesantes, dignos de respeto. Nosotros vamos a dar el nuestro. Es el producto de una opinión personal, de impresiones recogidas a través de las quince fechas que comprendió el campeonato y del cual tuvimos el privilegio de ser espectadores. Por el momento, sólo vamos a consignar nombres. **En otra oportunidad analizaremos este escalafón y daremos las razones que, a juicio nuestro, sirvieron para que ubicáramos a cada cual en el puesto que le otorgamos. Empecemos entonces. Van tres jugadores por puesto:**

Arqueros. - Domínguez (A), Taibo (U) y [illegible] (Ch.).

Zagueros derechos. — Djalma Santos (B) Jiménez (A) y González (U).



Hasta que se lesionó, en su tercer partido, Mario Torres era el zaguero centro más completo del torneo. Bien se merece un tercer puesto, habiendo podido ser el primero.

Zagueros centros. — Correa (U), Delacha (A) y Torres (Ch.).

Zagueros izquierdos. — Vairo (A), Miramontes (U) y Salas (P).

Mediozagueros derechos. — Rossi (A), González (U) y Cubillos (Ch.).

Mediozagueros izquierdos. — Santamaría (U) Schandlein (A) y Zócimo (B).

Punteros derechos. — Ramírez (Ch.), Corbata (A) y Campero (U).

Insiders derechos. — Mashio (A) Terry (P.) y Evaristo (B).

Centro delanteros. — Angelillo (A), Ambrois (U) y Arango (C).

Insiders izquierdos. — Sivori (A), Didí (B) y Mosquera (P).

Punteros izquierdos. — Pepe (B), Seminario (P) y Cruz (A).

HABLEMOS CLARO

Debemos pedir excusas, porque vamos a hablar en sentido personal. Recién hemos regresado de Lima. Permanecimos un mes viviendo las emociones del Campeonato Sudamericano de Fútbol. Palpitamos junto a toda esa masa enorme de aficionados que dio su apoyo y adhesión incondicional al magno certámen, la cita grande del fútbol de la América morena. Ahora estamos de vuelta. Evocamos hechos y episodios diferentes, múltiples. Y nos damos cuenta de que habíamos aprendido a querer al Girón Caillona, donde estaba el Hotel Claridge, casi tanto como la calle del barrio donde vivimos. Siempre nos ocurrió así, en cada ocasión que visitamos Lima. Esta es la tercera y, sin embargo, la sensación adquiere una emoción renovada, más honda. Es que la ciudad de los Virreyes es así: afectuosa, querendona, llena de matices gratos que impregnan el alma del viajero y se alojan en ella para siempre.

Vimos un lindo campeonato. Conocimos al más grande equipo que ha tenido el fútbol argentino en muchos años. Un equipo que se puede ubicar en la vitrina, junto a los mejores de todo tiempo. Y por el campeonato, renovamos vínculos con antiguos amigos y ganamos otros. Muchos otros. Como periodistas, abrazamos a colegas de todo el continente. Con algunos fue el primer encuentro. Con muchos —Frascara, Cherro, Baliari, Ardigó, Badano, Leonidas, Pedro Luis— volvimos a hilvanar charlas que comenzaron en la calle Corrientes, en la 18 de Julio o en Copacabana. Entramos al vetusto caserón de Ultima Hora, en el Girón de La Unión y nos topamos con rostros familiares, amigos de siempre, de esos que se llevan al costado izquierdo del pecho: **Coco Menéses, Guatacho Cortez, Carlos Wiesse,** el chino **Mac-Kay,** Velasco. **Grandes anfitriones,** cicerones de lujo. **Con** ellos, todos quienes llegamos a Lima con la misión de informar, vivimos nuestro propio campeonato. Compartimos horas duras de trabajo, de ansias, de ajetreos intensos. Sin embargo, todo se nos hizo fácil, amable, grato, porque los tuvimos a ellos siempre dispuestos a servirnos, a tendernos una mano, a abrirnos todas las puertas. No sería justo si dejara olvidado a Bernardo Ortiz de Zeballos, un señor del periodismo peruano, caballero del Rimac.

Esta noche, al escribir, pienso en las noches limeñas de Ultima Hora. Ya regresé. Vuelvo a estar con los míos. La vida seguirá su curso normal. No cuando volverá a suceder, pero la vida misma tendrá que darme ocasión a revivir esas horas. Mientras tanto, me basta con entornar los ojos para sentirme rodeado de toda esa maravillosa gente que posee uno de los dones más preciados del ser humano: sentido amplio, sincero y profundo de la amistad.

Vuelvo a pedir escusas. Pero hablaba de los míos. De periodistas.

Raúl H. Leppé

LO QUE DICE LA HISTORIA.-

El de 1946, el más brillante

UNQUE ESTE Campeonato Sudame-ricano de Campeones que se rea-zará en Santiago, desde el 19 al en curso, es el primero en que intervienen sólo tres países, especial-mente invitados por los organizado-res, como los que han obtenido el título máximo, sin embargo debe ser considerado como un torneo extraor-dinario, ya que cae fuera de los pe-ríodos bianuales que contempla la reglamentación oficial de la Confe-deración continental del deporte clá-sico.

En este orden, es el séptimo de los ya realizados, habiéndose iniciado en 1918, en Buenos Aires, y siendo el último el que organizó Chile, en 1953.

Interesante es, entonces, recordar los que ofrecieron aspectos más des-tacados, en esta lucha siempre de emoción entre las figuras de las pis-tas o de los fosos, y que seguramen-te se repetirá en esta nueva oportu-nidad, que en valioso esfuerzo, brin-da la dirigente nacional.

MIL NOVECIENTOS DIECIOCHO.— Chile surge como primera potencia del atletismo en la competencia que tuvo como sede la capital transan-dina. Con una delegación en la que formaron Juan Jorquera, Marcelo Uranga, Julio Kilian, Enrique Sansot, Mateo Rendich y otros ya especia-listas de no pocos recursos, en re-lación con los que ya se asimilaban en estas tierras, lejanas a Europa, fuimos los ganadores por 49,5 puntos, contra 32 de Argentina y 13,5 de Uruguay. La nota de más relieve la constituyó el triple triunfo en la maratón de 42,5 kilómetros, que Jor-quera corrió en el notable tiempo de 2 horas 22" 1|5, superando el mejor tiempo mundial de esa época, que era de 2 horas 23" 1|5.

MIL NOVECIENTOS VEINTIDOS.— Se efectúa en Río de Janeiro, con motivo del centenario de la Indepen-dencia del Brasil, lo que le conce-dió extraordinario brillo a la fiesta atlética. Nuevamente es Chile quien se destaca, con un Manuel Plaza, dueño y señor de las distancias, y el record sudamericano de 6,80 metros, en salto largo, que conquis-tó Ramiro García —hoy, justamente, uno de los más activos organizadores del torneo de Santiago—. Los brasi-leños debutaron en los campeonatos sudamericanos, con elementos novatos pero entusiastas, como Figuereido, en 100 metros; Cotini, un recio lanza-dor, y el discóbolo Gulimeite. Argen-tina luchó denodadamente con atle-tas de la jerarquía de Guillermo Newbery, en vallas; de Escobar, en 100 metros, y del gran Valerio Va-lencia, en salto alto, o con De Ne-gri en distancias cortas. El torneo se disputó con cierta beligerancia, a raíz de algunas decisiones que por lo demás nunca faltaron después, co-mo la de los 1.500 metros, en el que Suárez había registrado un nue-vo record. Sensiblemente, había co-rrido seis metros menos... Puntaje final: Argentina, 92 puntos; Chile, 77, y Brasil, 56 puntos.

MIL NOVECIENTOS TREINTA Y UNO.— Sin los relieves de los ante-riores, Argentina vence nuevamente en el torneo de Montevideo.

MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y SEIS.— El aniversario de la restau-ración de los Juegos Olímpicos, da motivo trascendente para que Chi-le asuma la empresa de organizar el torneo de este año. Se mueve el ambiente, captando el interés que existía entre una generación que con-taba con muchos valores en potencia, que buscaban su consagración, bajo la mano experta del maestro Carlos Strutz.

El más grande éxito de que haya memoria en los anales del atletismo sudamericano, premia el esfuerzo de la Federación chilena, con un pú-blico que día a día casi ocupó la totalidad de las graderías del Esta-dio Nacional, eufórico de la brillante actuación del conjunto, en que un

Breve reseña de los campeonatos extraordinarios realizados hasta ahora.

(Escribe FRITZ)

Mario Recordón mejoró dos records sudamericanos. Primero, en los 110 metros vallas, y en la inolvidable noche final de clausura, el del decatlón. Por su parte, otra figura del atletismo chileno, Ilse Barends, subió a 1.63 metros su propia marca continental, en una tarde que fue de delirio auténtico, en compañía del grupo femenino más selecto que hayamos presentado, y en el que formaron Edith y Elma Klempau, Gerda Martin, Lore Zippelius, Cristie Balde, Betty Krestchmer y Lucy Lake. Todas hoy retiradas del deporte, que las recuerda con cariño.

Para cerrar tan alto desempeño, los cómputos favorecieron a Chile en los resultados masculinos por 108 puntos, contra 80 y 61, de Argentina y Brasil, respectivamente, y en los que intervinieron las damas, por 86 puntos, con los que se superó a Brasil, con 30, y a Argentina, con 7 puntos. Ellas, empataron el record sudamericano de los 200 metros y el de la posta. $ 2.036.000 fue el total de una recaudación nunca antes pagada en el continente, que la Federación presidida por don Ernesto Goycoolea, invirtió en la adquisición del actual bien raíz de la Federación.

MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y OCHO.— A pesar de los inconvenientes de su ubicación geográfica, lo lleva a efecto Bolivia, alcanzando sólo mediocres ribetes técnicos. Perú gana a Chile, que cumple una actuación meritoria, con 168 puntos y 156 nuestros. También actuaron Uruguay y Bolivia.

MIL NOVECIENTOS CINCUENTA.— Chile se impone en el torneo de Montevideo, ausentes Brasil y Argentina, aunque aportando siempre su característica cooperación a la actividad internacional del atletismo sudamericano. No vale la pena señalar cifras, ya que el programa se desarrolló en un clima del todo cordial, para corresponder a una invitación también cordial para nuestro país, de la Confederación Uruguaya. Nuevamente participan sólo cuatro países.

MIL NOVECIENTOS CINCUENTA Y TRES.— Vuelven los atletas del continente a Santiago este año, estimulados con el recuerdo de 1946. En verdad, si el éxito no fue igual al de ese año, en cuanto a la asistencia de aficionados, sin embargo se logra mejorar seis records sudamericanos, en 800 metros, 3.000 metros con obstáculos, 400 metros vallas, posta 4x400 metros, lanzamiento de la bala, en el programa de varones, y el de la posta de 4x100 metros, damas, que obtuvo Brasil. Fue el torneo en que Ramón Sandoval inició su feliz trayectoria en la pista.

Resultado final: VARONES: Brasil, 205 puntos; Chile, 180, y Argentina, 177,5 puntos. En DAMAS, Brasil —doble campeón del torneo—: 106 puntos; Argentina, 86, y Chile, 50 puntos.

FRITZ

Y AHORA EN 1957

ESTAMOS a una semana de la iniciación de una nueva competencia, extraordinaria y, como otras veces, le toca en suerte organizarla al atletismo chileno, que recibirá como sus invitados a sólo los que han sido campeones. Será de esta manera una brega de astros con pergaminos, para concederle relieves técnicos que justifiquen esta iniciativa de alternar más periódicamente entre los mejores, como un medio de mejoramiento del standard medio de rendimiento. Y también de cambiar ideas útiles entre dirigentes, entrenadores y quiénes tengan responsabilidad en el futuro del deporte clásico continental.

Ya conocemos los nombres que lucharán en el Estadio Nacional. No parece improbable que, conociendo sus antecedentes, puedan esperarse marcas de varios kilates.

Conjunto homogéneo es el que traerá Brasil

Los siguientes son los resultados que se obtuvieron en las dos primeras clasificaciones de la última selección realizada en el Estadio de Pacaembú, en Sao Paulo, para designar el equipo que enviará Brasil al torneo sudamericano de campeones de Santiago:

Lanzamiento jabalina: Walter de Almeida, 55.81 metros, Oscar Duque, 54.80 metros; salto garrocha, Fausto de Souza, 4.04 metros, Tamoto Nishida, 3.70 metros; 110 metros vallas, Francisco Bergonzoni, 15", Wilson Gómes 15"; lanzameinto disco, Domingo Balloca, 40.79 metros, Nadim Marreis 39.69 metros; 400 metros, Ulises Laurido 49,8", Anubes Ferraz, 48,9"; salto largo, Macki Umeda, 7.19 metros, Luis Akuta, 7.13 metros; 1.500 metros, José Santos, 4'04.2" y Francisco Amaral 4'04.5'; 100 metros, Jorge Machado, 10,8", Joao Pires, 10.9"; 5.000 metros, Alfredo de Oliveira, 15'19,4". José Calixto 15'24.4"; 400 metros vallas, Ulises Laurido, 54,3" Anubes Ferraz 54.3"; lanzamiento martillo, Bruno Strohmeyer, 55.13 metros, Haroldo Guimaraes 49.83 metros; salto alto, Alberto Bacan 1.90 metro, José Telles 1.90 metro; lanzamiento bala, Isolino Taborda, 14.36 metros, Nadim Marreis, 13.80 metros; salto triple, Adhemar Ferreira, 15.17 metros, Arnoldo do Santos, 14.30 metros; 10.000 metros, Alfredo Oliveira, 31'56", José Calixto, 31'57.4"; 800 metros, Argemiro Roque, 1'55,6", Oldilón Días Neto, 1'56"; 3.000 metros, steeplechase, Edgar Freire, 9'34.3", José Santos, 9'38,4"; 200 metros, Jorge Machado, 22.1", Joao Pires, 22.1"; media maratón, José Veiga, 1 hora, 10,31.4", Joao Santos, 1 hora, 12'04.05"; decatlón, Aldo Ribeiro, 4.999 puntos y Rubén Habesch, 4.71 puntos.



VOLVERAN A LUCHAR en este torneo de 1957, el argentino Eduardo Balducci y Ramón Sandoval, doble recordman continental de los 800 y 1.500 metros. Si el defensor nuestro logra presentarse en sus mejores condiciones, no hay duda que será otra de las atracciones del interesante y selecto programa que se inicia el 19 en el Estadio Nacional, más aún frente a la resistencia que habrá de ofrecerle nuevamente el eficiente especialista visitantes.

El torneo que empieza el 19, ha conseguido despertar un interés que bien se justifica, tanto por la calidad y antecedentes de los que en él participarán, como por la esperanza de que se baje más de una marca continental. Seguramente que el certamen en cuestión contará con una buena concurrencia.



ASES DEL DEPORTE CHILENO:

David Arellano









DAVID ARELLANO jugó desde 1921 a 1923 en el Magallanes, y llegó a ser seleccionado de la Liga Metropolitana, juntamente con su hermano Francisco, Otto Ernst José Miguel Olguín, Baeza, Teuche, y otros cracks de una época gloriosa del fútbol santiaguino. La época en que comenzaba a tomar arraigo entre los aficionados el más popular de los deportes. Años, en que empezaron a aparecer nombres que arrastraría la fama y que el público seguiría domingo a domingo con notable fidelidad. De ese tiempo empieza también el "hincha"; el aficionado que va a los partidos a ver a su favorito y a estimularlo y aplaudirlo en la buena y en la mala. Esos nombres que hemos citado más arriba fueron populares durante muchos años y aún hoy, pese a los años transcurridos, siguen recordándose con cariño y admiración...







EN el año 1924, hubo en Montevideo un Campeonato Sudamericano Extraordinario, y Chile, se hizo representar, en esa ocasión, por un cuadro formado a base de la Liga Metropolitana, además de los internacionales sureños Aurelio Domínguez, Horacio Muñoz, el arquero Alberto Robles, etc. La verdad es que en ese torneo el elemento nacional no fue más que a aprender, a adquirir enseñanzas y experiencias, para después mostrarlas en las canchas chilenas. Este viaje, fue plenamente justificado porque, cuando volvieron a jugar en canchas santiaguinas, se pudo apreciar fácilmente que dominaban ya un factor tan importante en fútbol, como es la ubicación en la cancha, aparte del correcto manejo de la pelota aprendiendo a no desprenderse de ella sino en el momento oportuno y más conveniente...







QUIENES fueron en busca de saber al país hermano estuvieron acertados. Por que supieron beber de esa fuente en la verdadera cuna del fútbol en esta parte de América. Todos sabemos que en este juego Uruguay ha sido siempre un verdadero maestro y se ha mantenido en el primer plano desde hace muchos años, con actuaciones tan inolvidables como la que tuvo en el año 1924, en la vieja Europa. Nada tiene pues, de extraño que los jugadores chilenos regresaran a sus pagos luciendo un nuevo estilo y este de una eficacia extraordinaria. Dominaban ahora el juego de "cabeza", tanto para hacer pases como para marcar goles... El público se quedó, literalmente, "con la boca abierta", cuando vio explayarse en la cancha a sus favoritos, luciendo las galanuras del nuevo juego. En realidad resultaron alumnos aprovechados...

FRANCIA ES EL PAIS QUE MAS SE PREOCUPA DE SUS FUTBOLISTAS

PARIS, A.F.P. (Intercontinentale).— La carrera de los futbolistás profesionales es relativamente corta y la readaptación social y económica de los jugadores que pasaron diez o quince años en las canchas, constituyó siempre un problema difícil de resolver. En efecto, como la mayoría de esos muchachos inician su carrera deportiva en los primeros años de su juventud, pocos son los que, al finalizarla, tiene un oficio que les permita vivir.

Para los grandes ases, huelga indicarlo, el problema no es tan espinoso, pues aparte del hecho de que el fútbol les hizo ganar cuantiosas sumas, la mayoría de ellos se transforman más tarde en entrenadores de grandes equipos.

Pero el destino de los "anónimos" del fútbol, de la gran mayoría de los futbolistas que integran los equipos junto a los cracks excepcionales, no es el mismo. Si bien, durante diez o quince años, sus ingresos les han permitido vivir decentemente, esto no quiere decir que hayan podido hacer economías. Y tampoco pueden abrigar la esperanza de obtener un cargo de entrenadores bien pagado. Por consiguiente, al lindar con los treinta y cinco años, esos deportistas tienen que adaptarse a un nueva profesión, lo cual es generalmente difícil por su falta de preparación.

Así los clubes profesionales se han comprometido a facilitar a sus jugadores los medios de aprender tal o cual oficio durante su período de actividad futbolística. Para ello, los jugadores galos pasarán parte de sus horas de asueto en los establecimientos industriales y comerciales de sus respectivas localidades, con el objeto de familiarizarse con su futura labor.

Pues bien, con el propósito de remediar tal estado de cosas, los responsables del fútbol francés acaban de tomar una interesante iniciativa bajo el control del Ministerio del Trabajo: orientar la futura actividad de los futbolistas profesionales mediante ensayos previos de carácter fisiológico y psicológico.

Dichos ensayos constan de tres series de pruebas:

1.o— Pruebas de inteligencia general.
2.o— Pruebas de conocimientos profesionales.
3.o— Pruebas motrices, divididas en:

a) Cronoscopía o medida de la regularidad y de la rapidez de las reacciones.

b) Dinamografía o medida de la fuerza física.

c) Tests para apreciar la coordinación de los movimientos manuales.

180 JUGADORES EXAMINADOS.— Doce de los treinta y ocho equipos profesionales galos han recibido a estas horas las visitas de los "orientadores" profesionales. Estos sometieron a su examen a 180 jugadores, y dentro de un año, todo futbolista tendrá su ficha de aptitud profesional, indicadora de la orientación que debe seguir para ganar su sustento fuera de las canchas,

Además, y esto es lo más interesante, los mencionados elementos teóricos quedarán completados por medidas de carácter práctico tomadas por los clubes. En verdad, sin tales medidas, los jugadores tendrían que comenzar al fin de su vida deportiva el aprendizaje de un oficio, lo cual, entre la treintena y la cuarentena, no resulta muy ventajoso ni agradable.



ADIESTRANDOSE. — Sobre el cuadrilátero ubicado en el gimnasio de Patricio Lynch 888, se adiestran los jóvenes pugilistas de esta institución. Se ve a Enrique Orellana, Ricardo Pulgar, Rodolfo Riobó, Galvarino Reyes, Mario Aracena, N. Rubio, Eduardo Díaz, Alberto López, Hernán Reyes y Hernán Riobó, quienes trabajan sombra dirigidos por el veterano pugilista Armando Segovia.

Hay que estimularlos

CIA. ELECTRICA B. C.

Cuenta desde hace algunos años con un cómodo gimnasio cerrado en calle Patricio Lynch 888.— La Sección Bienestar obsequia equipo completos para los aficionados, incluso guantes

EL club de boxeo Compañía de Electricidad, data del año 37, cuando existía la Asociación Tranviaria que se hallaba formada con clubes internos como el Mecánico, Revisión Nocturna, Tranviario y Cía. Eléctrica. Al dividirse aquella Asociación, el Club Compañía Eléctrica pasó a formar en las filas de la Asociación Santiago el año 40, cuando dejaban de dirigir la institución hombres entusiastas como Demetrio Cappona, Gustavo Medel, Luis Román, Juan Busch y Juan Rodríguez.

La institución cuenta con un cómodo local en calle Patricio Lynch 888, pasado de Matucana, que lo arrienda la Compañía especialmente para sus empleados y obreros que practican este deporte. La Compañía, por intermedio de la Sección Bienestar, que dirige el señor Pablo Oyanedel, ha dotado de todos los implementos necesarios para el gimnasio. Incluso, anualmente obsequia equipos completos para los aficionados y guantes de entrenamientos. Y en este sentido vale recordar la valiosa cooperación que prestara hace años el señor Jorge Silva Guerra, que fue gerente de la Compañía, y últimamente Ministro de Economía. Otros altos jefes que cooperaron a esta institución, fueron los señores Osvaldo Rengifo, Fernando Lazo y Daniel Reyes. Entre otros destacados elementos, el Cía. Eléctrica tuvo a Miguel Muñoz, aficionado que se terció tres títulos: campeón de los barrios del año 56; campeón de novicios y campeón de Santiago, en el mismo año.



ENSEÑANDO A GOLPEAR.— El profesor del club, Armando Segovia, ex pugilista, enseña a golpear el saco de arena a sus pupilos, que observan las indicaciones que señala al liviano Enrique Orellana.



DIRECTORIO. — La directiva del club de boxeo Cía. Chilena de Electricidad, la forman de izquierda a derecha, sentados, Armando Segovia, director; Eduardo González, presidente y Sergio Reyes, tesorero. De pie, Juan Rojas, director, y Mario Aracena, secretario.

JIRAS

Periódicamente la directiva que preside el antiguo y entusiasta dirigente señor Eduardo González, concerta interciudades a base de sus mejores elementos, actuando en Valparaíso, Viña del Mar, Concepción, incluyendo toda la zona carbonífera, Temuco y Valdivia. Entre sus mejores performances cumplidas en Valparaíso, figura el triunfo que lograron los púgiles eléctricos sobre los navales.

También en su local de Patricio Lynch, aún cuando tiene capacidad solamente para 600 personas, organizan festivales con buen éxito deportivo y económico, ya que por aquél barrio de Matucana con San Pablo, no existe otra institución similar.

CAMPEONES

De la hornada de jóvenes boxeadores que tuvo esta institución, surgieron varios elementos de buenas condiciones y que alternaron frente a adversarios de ciertas aptitudes, como que algunos de éstos, llegaron a formar en los equipos seleccionados nacionales. Entre los más destacados, que fueron campeones de Santiago, cabe mencionar al mediano José Reyes; al mediomediano, Adrián Arce; mediano Orlando Parra; al liviano Sergio Reyes y al mediano ligero, César Sepúlveda. Los últimos campeones clasificados en el Campeonato de Veteranos del año 56, son: Roberto Pulgar, Miguel Muñoz y vicecampeón Carlos Alvarez.

ANTHONY

La gran amenaza de los mediopesados: pelea con Archie Moore

LA DIVISION de mediopesado es pobre. Casi siempre lo ha sido y, en la historia del boxeo mundial, esta categoría es la que menos grandes astros dio al pugilismo. Cuando se habla de los grandes de todos tiempos, casi nunca se recuerdan campeones de mediopesado. Quizá si el más meritorio de todos fue el magnífico estilista Tommy Loughran. Y también Filadelfia Jack O'Bryen, del siglo pasado.

Ahora bien, parecía que el rival más duro para el veterano Archie Moore podría ser Chuck Spieser, que venía impresionando muy bien. Pero hace unos días un negro neolorquino de 22 años de edad, Tony Anthony, dio la gran sorpresa. Spieser estaba favorito 13 a 2 y, sin embargo, Anthony lo noqueó en tres vueltas.

Este Tony Anthony parece ser una firme promesa. Y quizá si continúe subiendo de peso y llegue a ser también un buen aspirante a la corona de Floyd Patterson, el año venidero.

Por ahora, Anthony ha dejado atrás a todos los aspirantes y será él quien enfrente a Archie Moore en un match que habrá de ser la despedida del gran veterano. Moore anda ya por los 41 años de edad y es lógico que piense en retirarse. Sobre todo cuando ya logró afirmarse económicamente con los premios que ganó en sus combates con Walcott y Patterson.

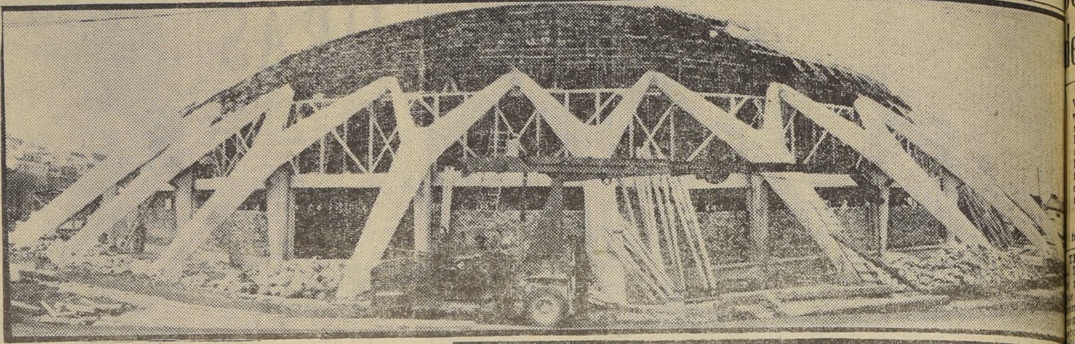
Los otros mediopesados no son como para tenerles respeto: Yolande Pompee, al que Moore dio una feroz paliza el otro año; Harold Johnson, algo pasado de moda después del "affaire" de la naranja envenenada, los alemanes Stretch y Hetch; el uruguayo Dogomar Martínez, que empató con el negrito Bourges, Ranny Turpin y otros por el estilo. Nada que sea como para encontrar un buen candidato.

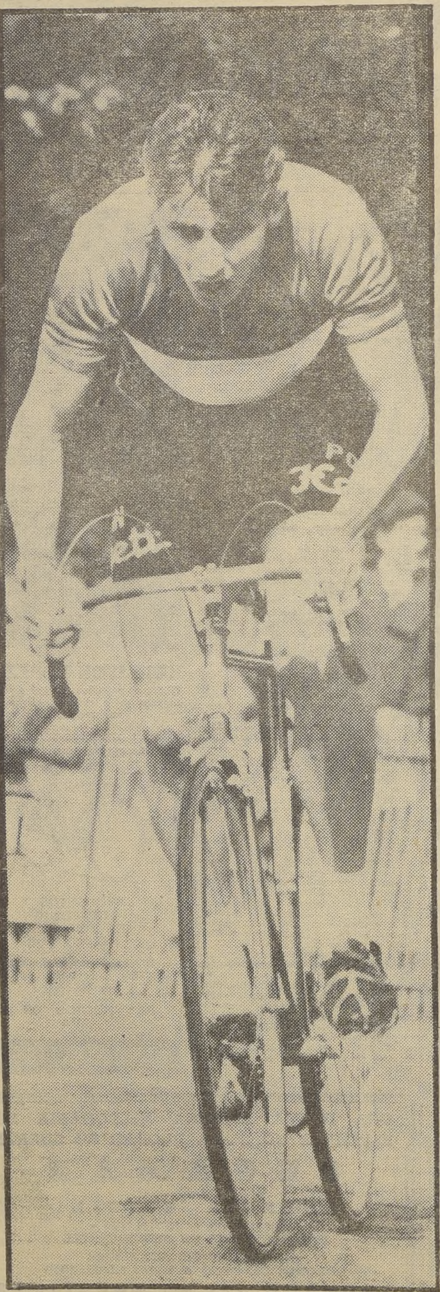


RODOLFO RIOBO. — Cuenta con algunas aptitudes porque tiende al boxeo. Posee cierta habilidad.



HARRISON LOPEZ. — Vigoroso peleador en el que, aún cuando es nuevo, se cifran algunas esperanzans







Espíritu latino en el deporte

TRES notas gráficas que hablan en expresiva forma del ideal deportivo latino en el presente y en lo por venir. Arriba la imponente mole en gestación del edificio que servirá de coliseos exclusivo para la gimnasia, en la XVII Olimpíada de Roma, en 1960. La egregia Ciudad Eterna de las Siete Colinas se apresta, por primera vez en su historia, a servir de gentil anfitriona a esa gesta mundial, y se acicala con patricio esmero, para ser fiel continuadora de la tradición. Conforme al ideal griego, estos Juegos debían haberse celebrado ininterrumpidamente cada cuatro años, desde que en 1896 fueron restablecidos por el Barón Pierre de Coubertin para la época moderna, pero primero la Guerra Mundial del 14 los paralizó en 1916, y luego volvió a suceder lo mismo en 1940 y 1944, con ocasión del segundo conflicto mundial. En la práctica sólo se han efectuado trece Olimpíadas; pero, en homenaje al simbolismo de paz que encierran los Juegos Olímpicos, se ha respetado la numerología de las Olimpíadas no realizadas en 1916, 1940 y 1944. De ahí que ésta que va a efectuarse en Roma sea la décimoséptima. A la izquierda, el campeón mundial de ciclismo, Jacques Anquetil, recordman de la hora, que está disputándole a su compatriota Louison Bobet, en idealística contienda, el título de Idolo 1.o de Francia en el deporte. Luego, a la derecha, el púgil francés de la categoría gallo Alphonse Halimi, saludando sonriente a su público, poco antes de vencer por puntos en quince asaltos al italiano Mario D'Agata, en el Palais des Sports de París, y conquistar para su patria el título de campeón mundial de los "bantams", según la Junta Mundial de Boxeo. El bravo peleador galo, sin embargo, para sentirse en realidad auténtico rey mundial de los gallo, deberá superar en un próximo encuentro a otro latino: Raúl Macías, de México, reconocido, a su vez, por la N.B.A. de Nueva York como el auténtico campeón mundial en la división.

Una vez que este combate se realice y se [illegible] vencedor, vendrá a q[illegible]ida una vieja controversia al respecto y también a saberse cuál de las dos entidad[es], Comisión Internacional de Boxeo, París, o la National Association, New York, tenía la razón. La [pri]mera siempre negó a Raúl Mac[ías] el derecho a ceñirse la corona de[ja]da acéfala por otro latino, el fran[]cés Robert Cohen, al sufrir un a[c]cidente automovilístico que lo ale[]jó mucho tiempo del boxeo, mien[]tras que la segunda reconoció [al] crack mexicano como legítimo cam[]peón gallo, después de vencer p[or] K. O. al thailandés Song Kitt[]. Se repuso Cohen de las heridas [su]fridas en el accidente y la Comis[ión] Internacional de París siguió con[si]derándolo campeón mundial y dio [al] italiano Mario D'Agata, la oportu[ni]dad de disputar el cetro de [los] "bantams" a Cohen. Este encuent[ro] lo ganó el sordomudo itálico y [fue] reconocido campeón por la Comi[]sión Internacional y negado por [la] Nacional de Estados Unidos. Derr[o]tado ahora D'Agata, ambas, sin em[]bargo, se han puesto de acuerdo [en] que gane la pelea Halimi-Macías, [se]rá el legítimo campeón mundial [de] los "bantams".